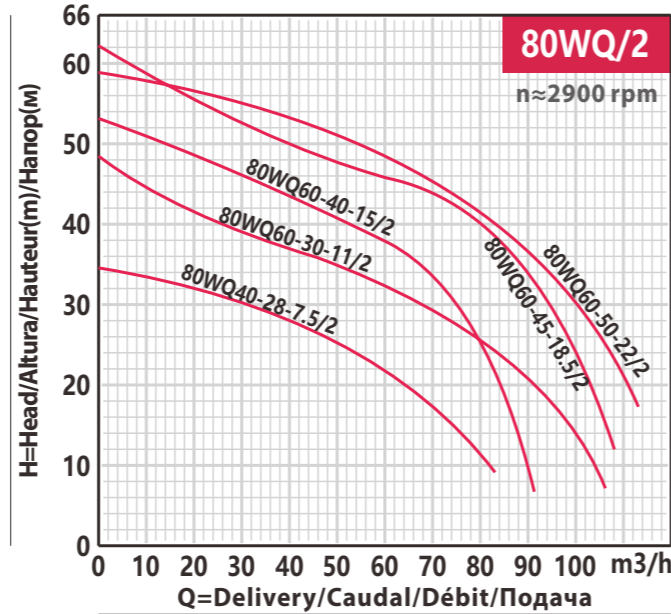
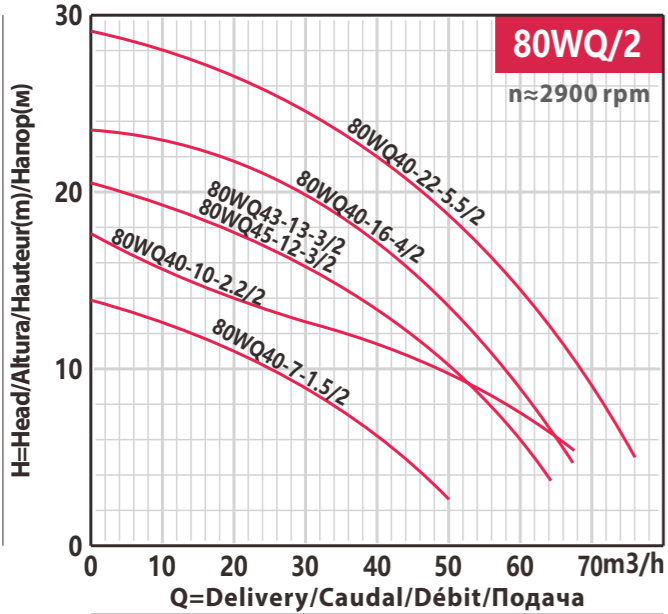
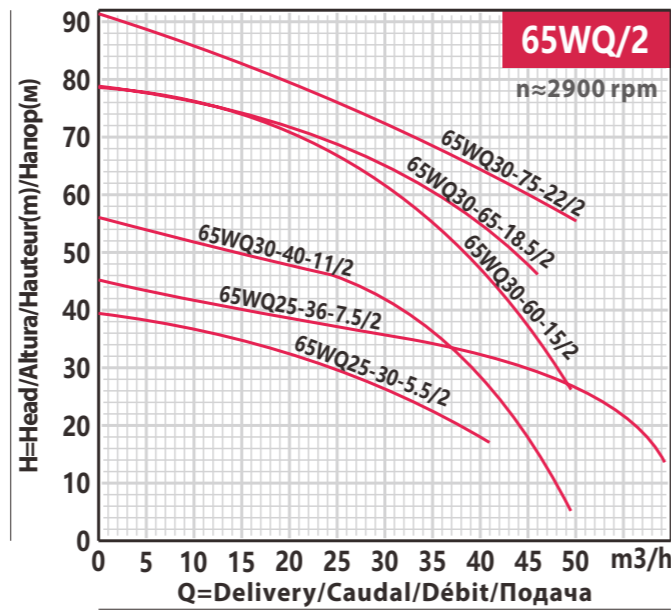
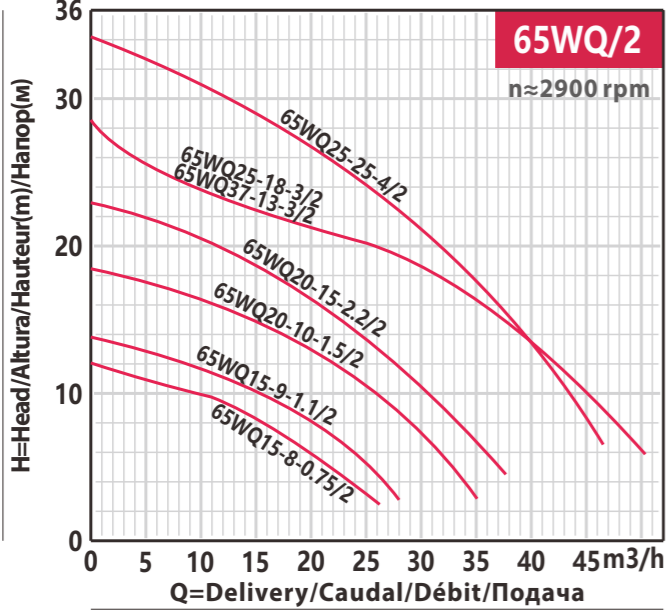
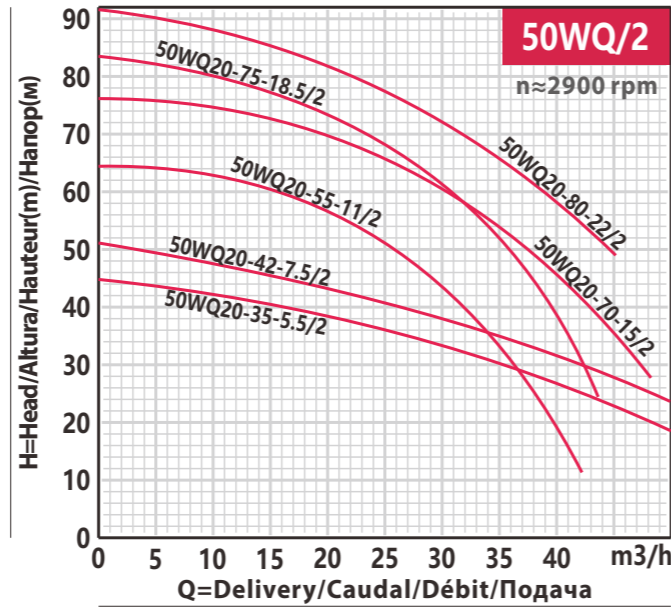
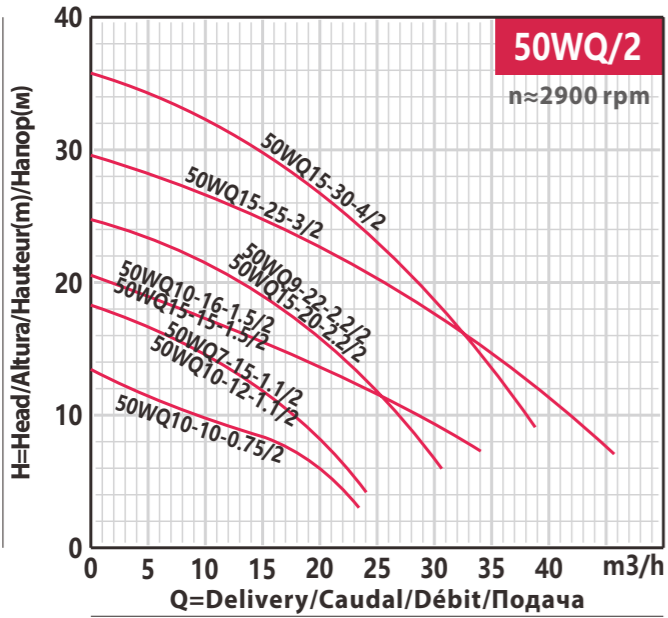
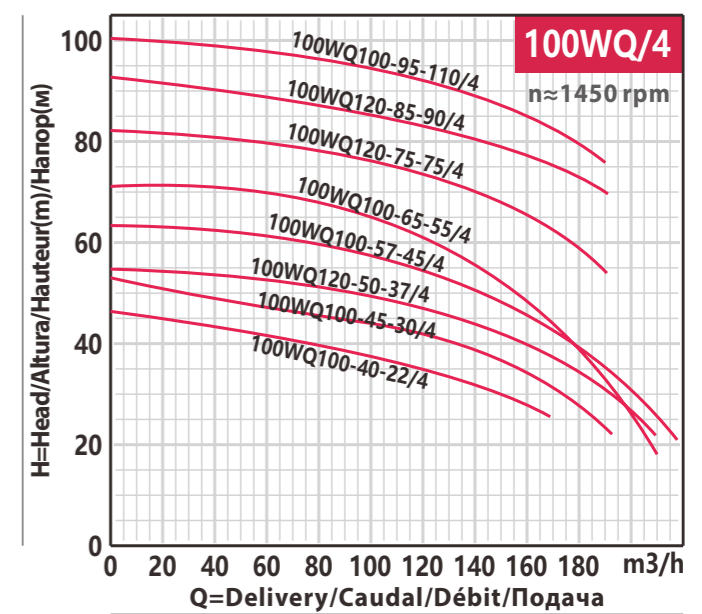
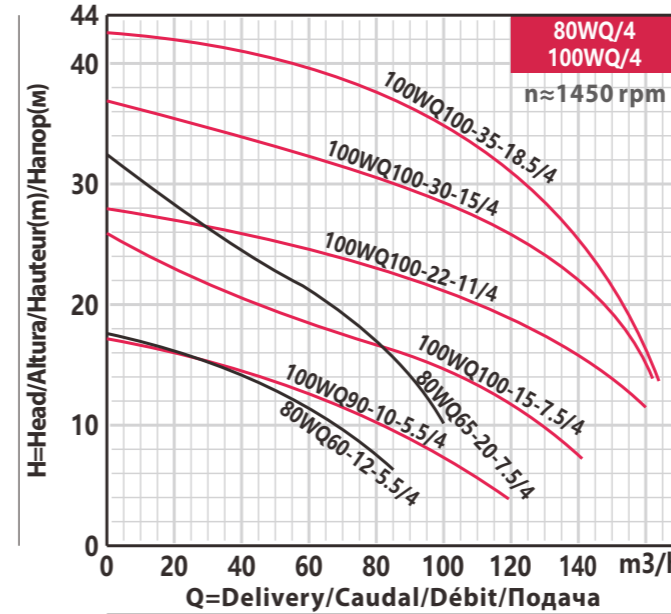
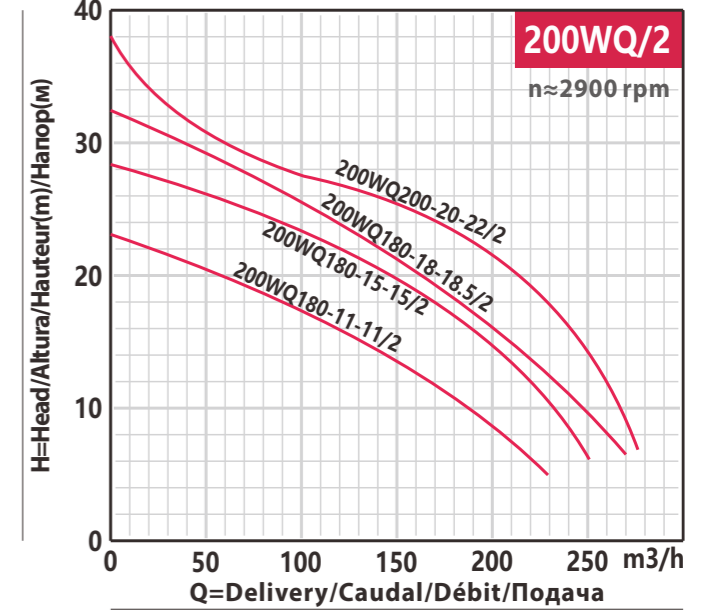
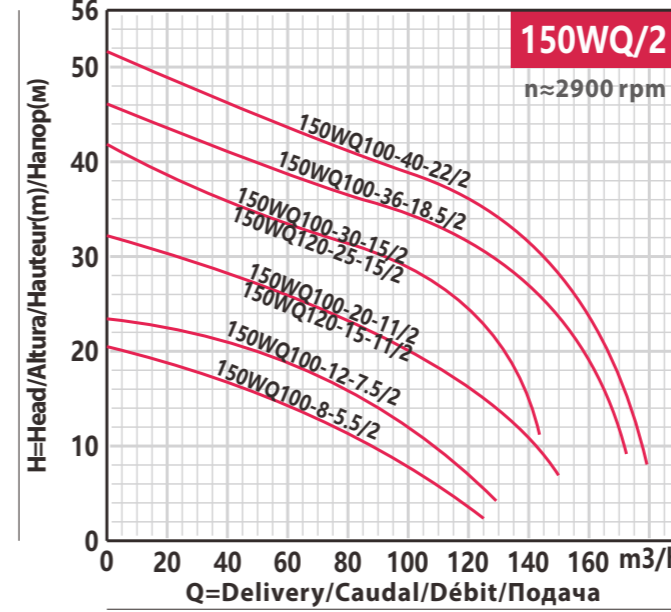
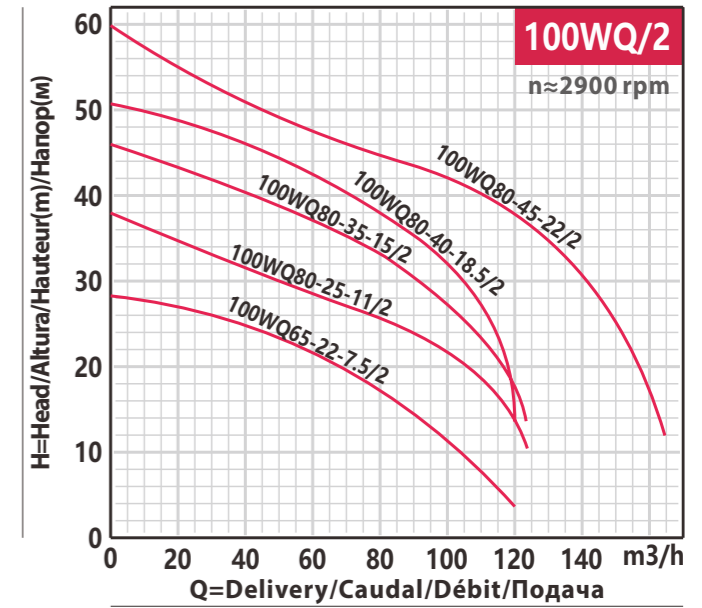
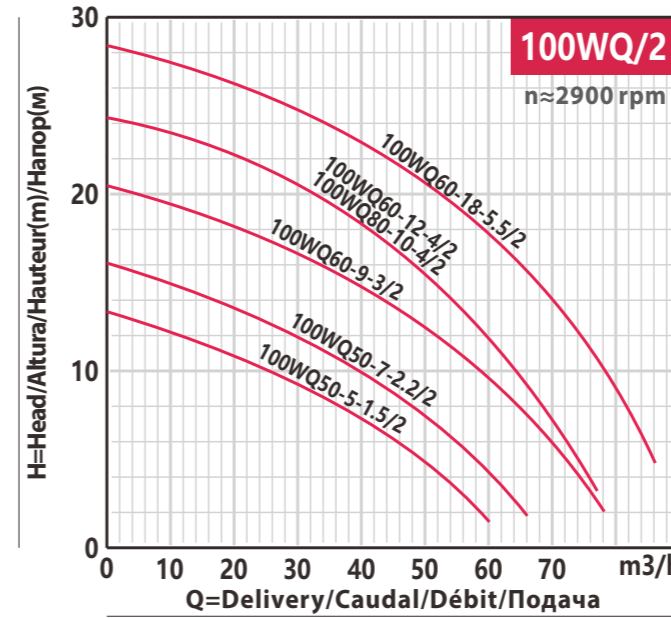


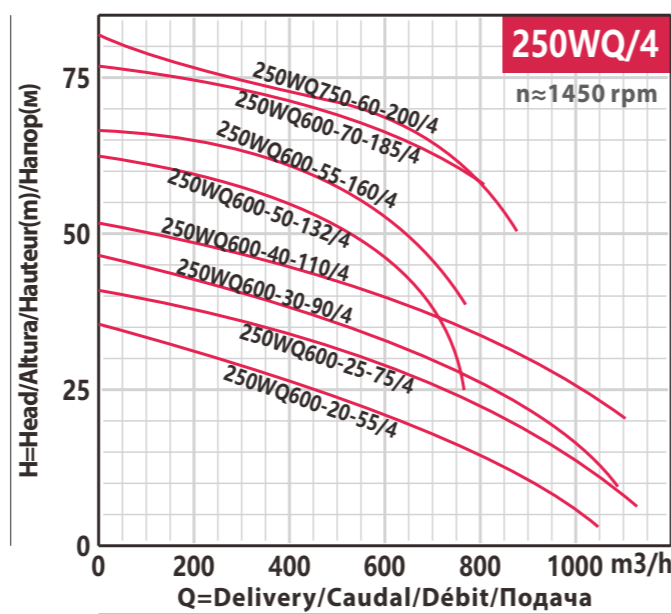
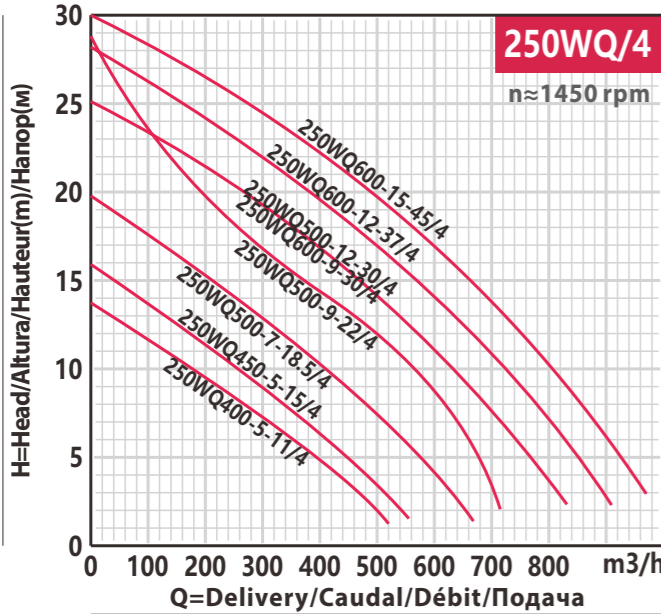
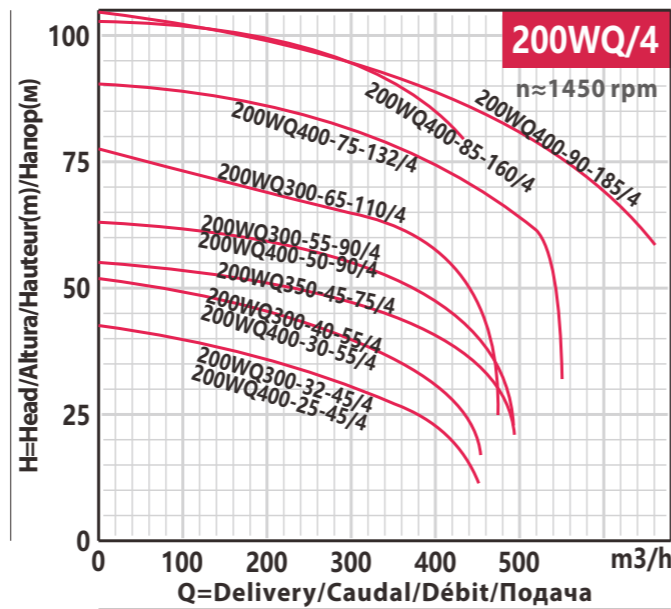
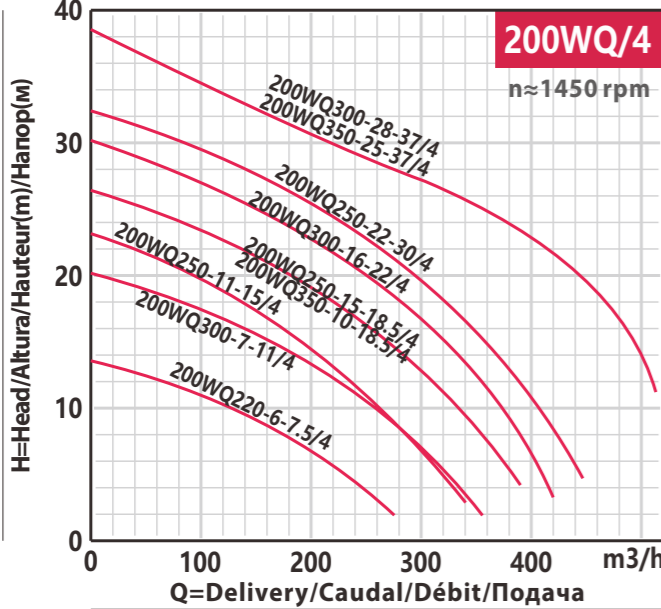
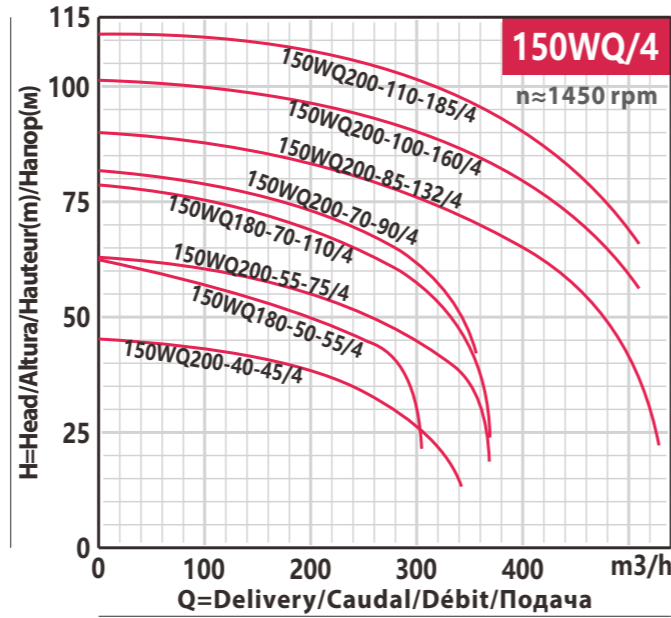
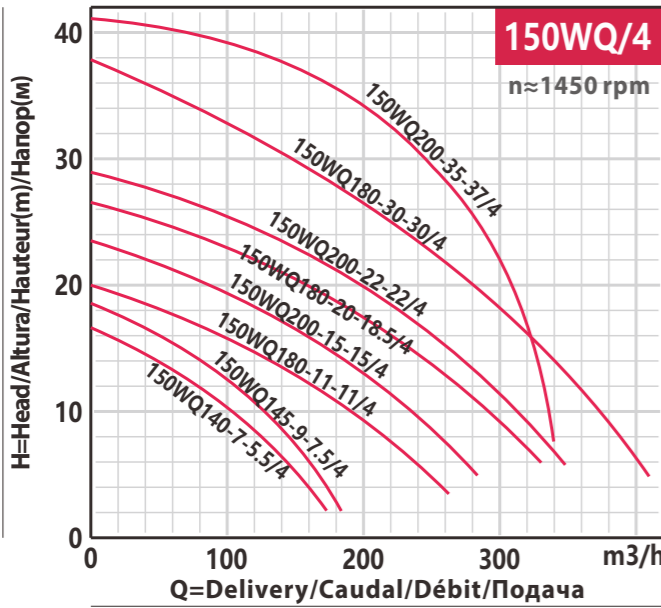
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



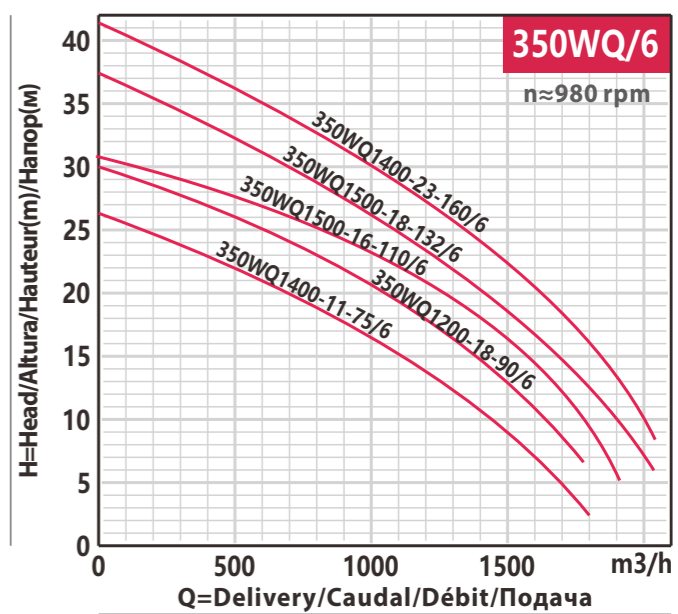
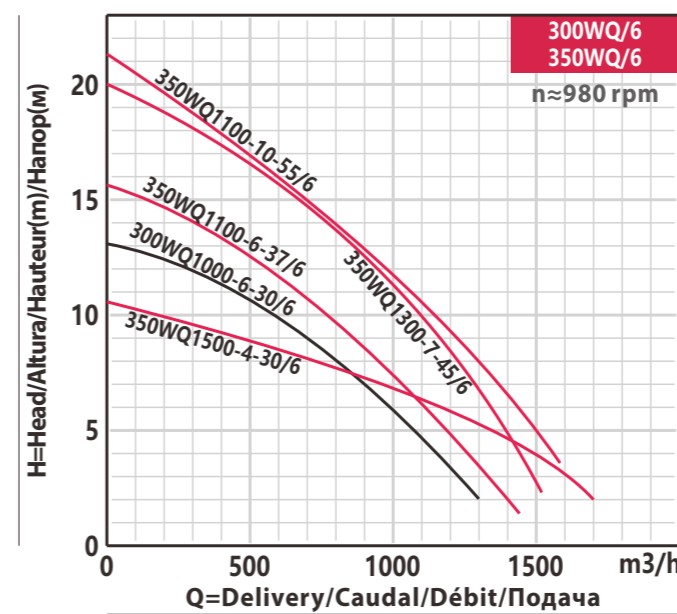
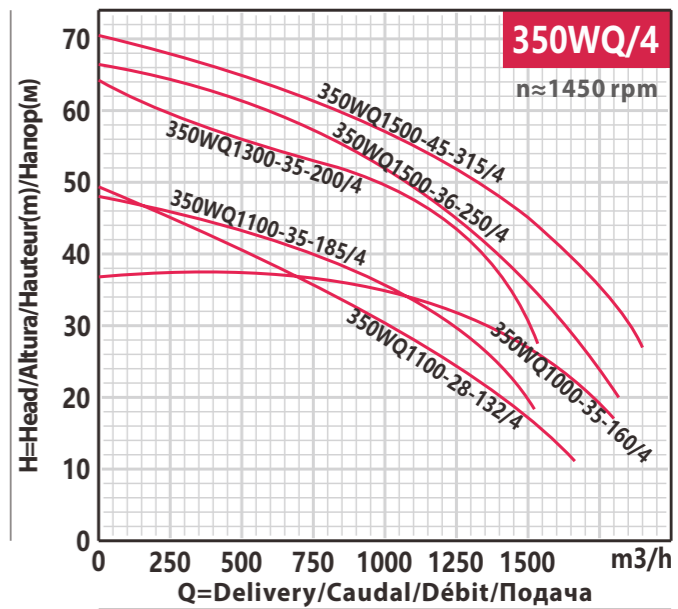
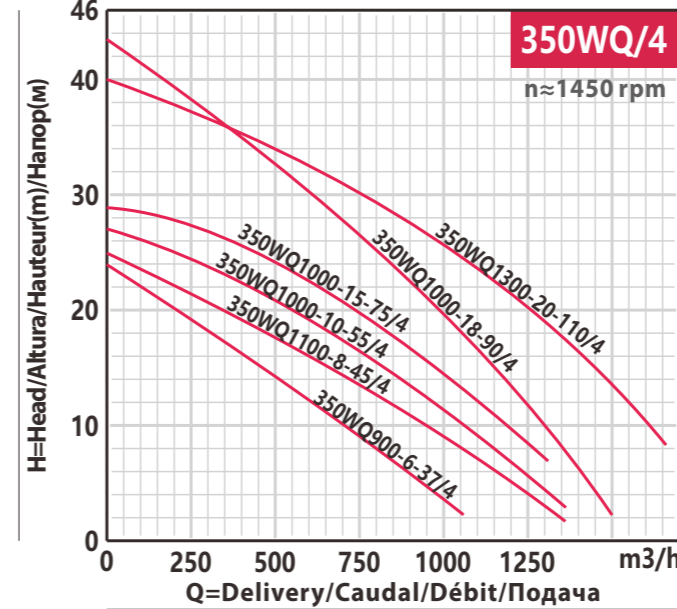
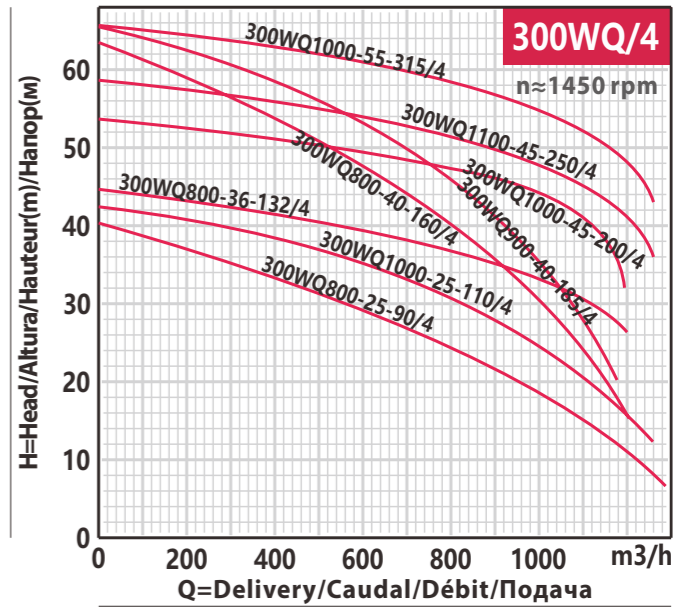
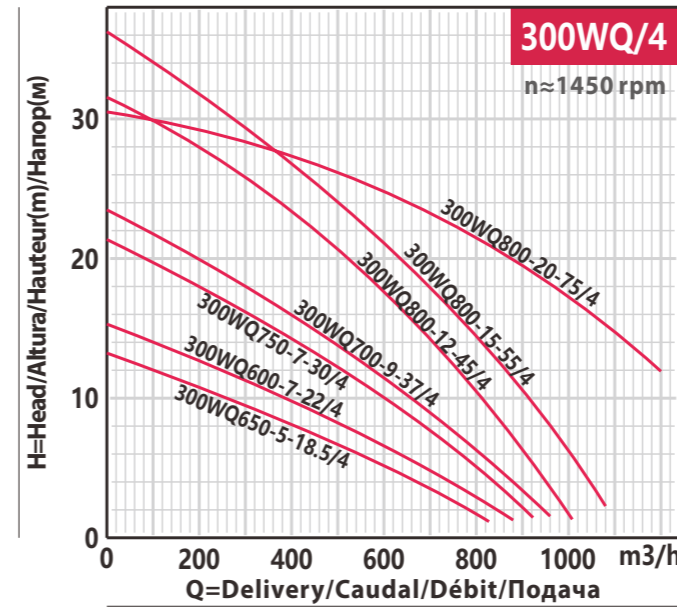
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



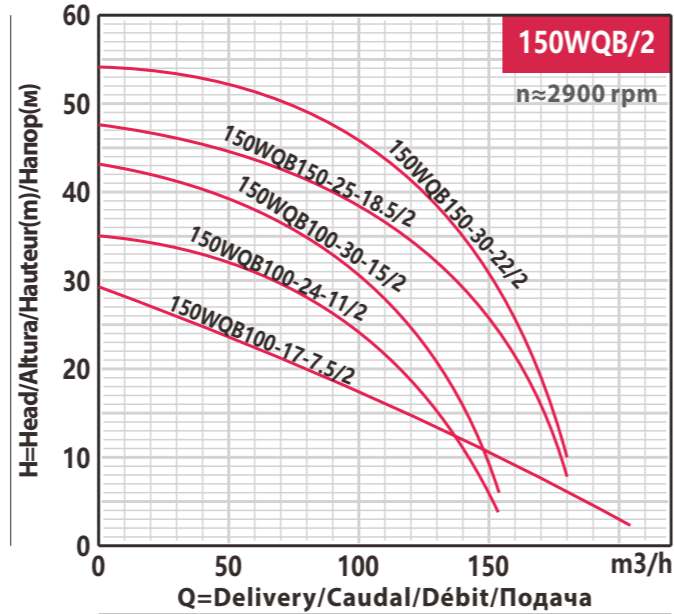
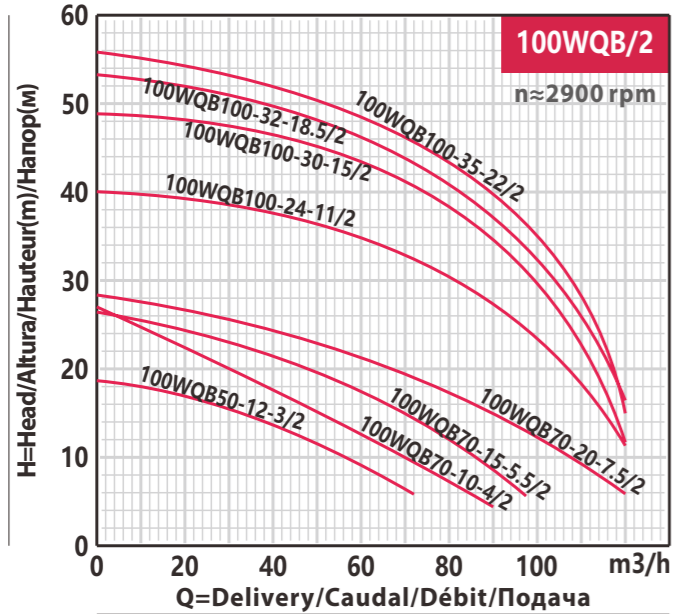
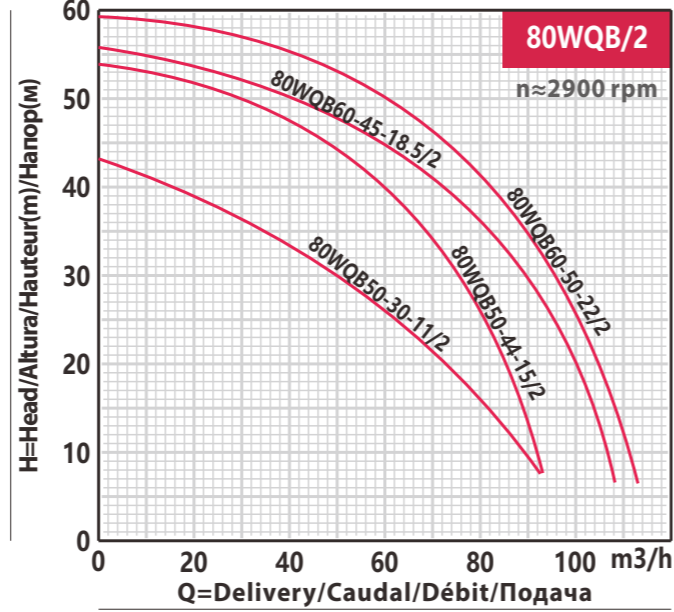
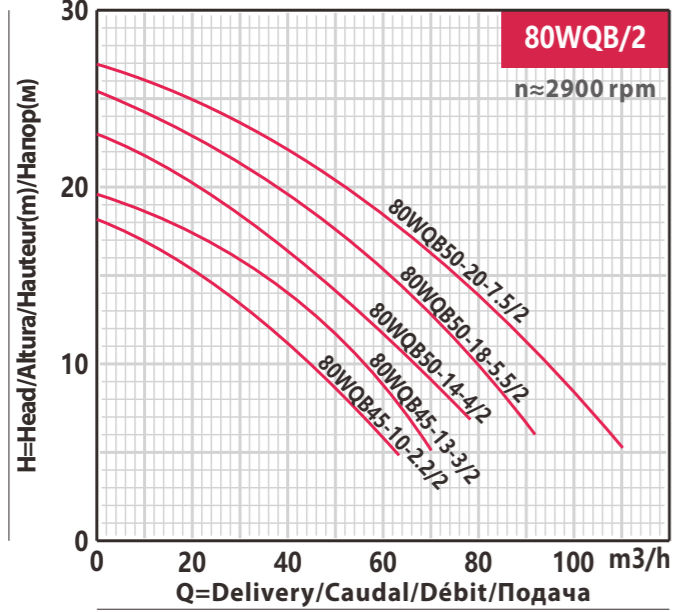
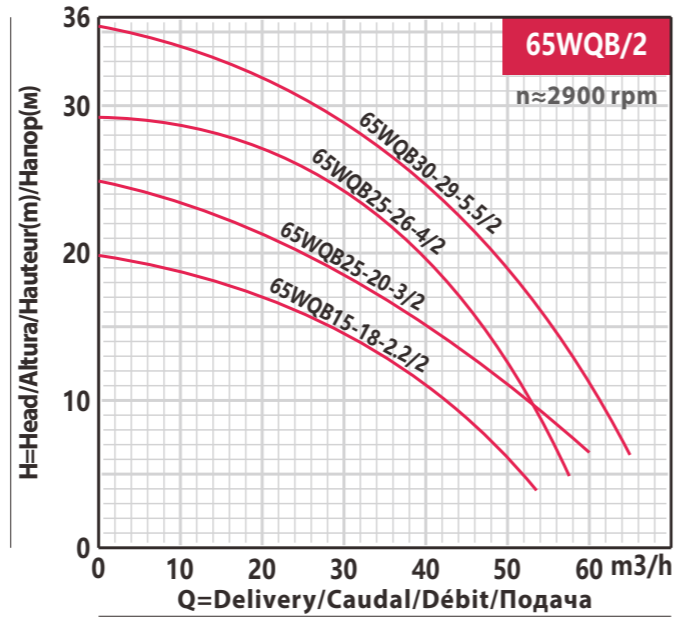
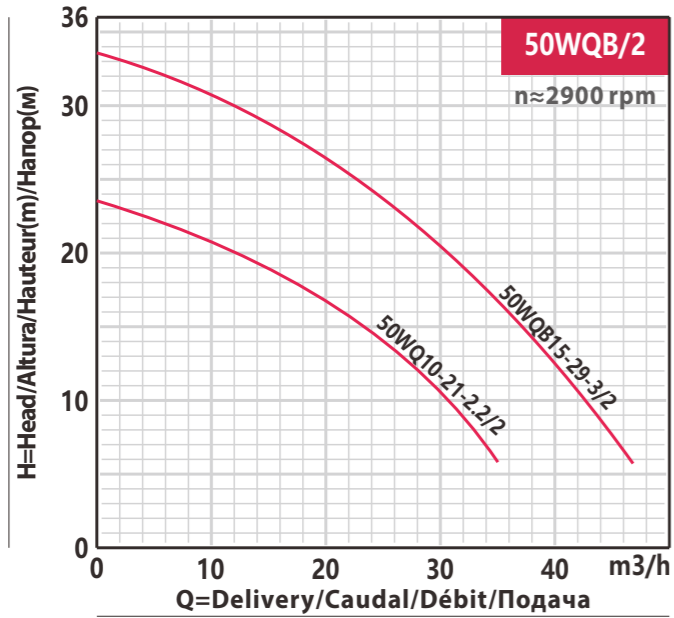
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



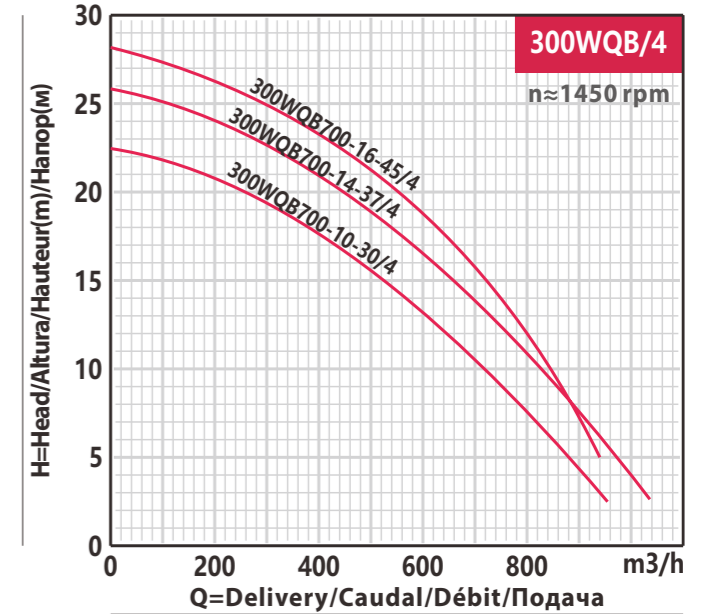
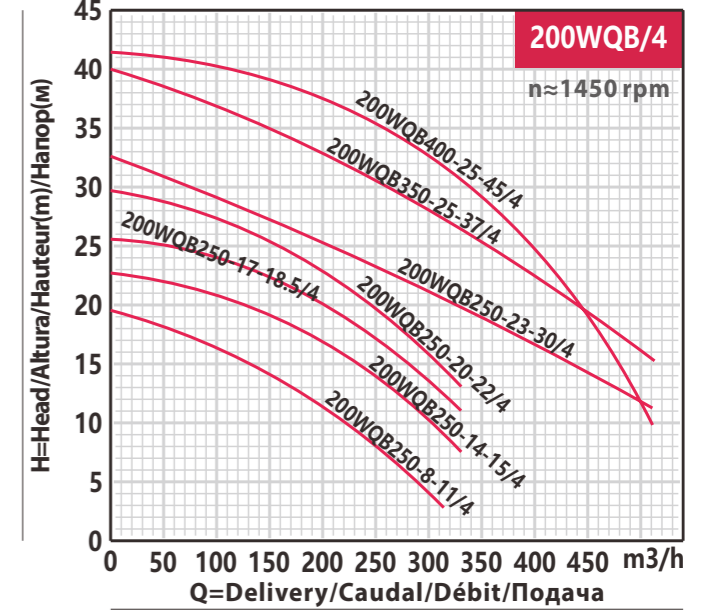
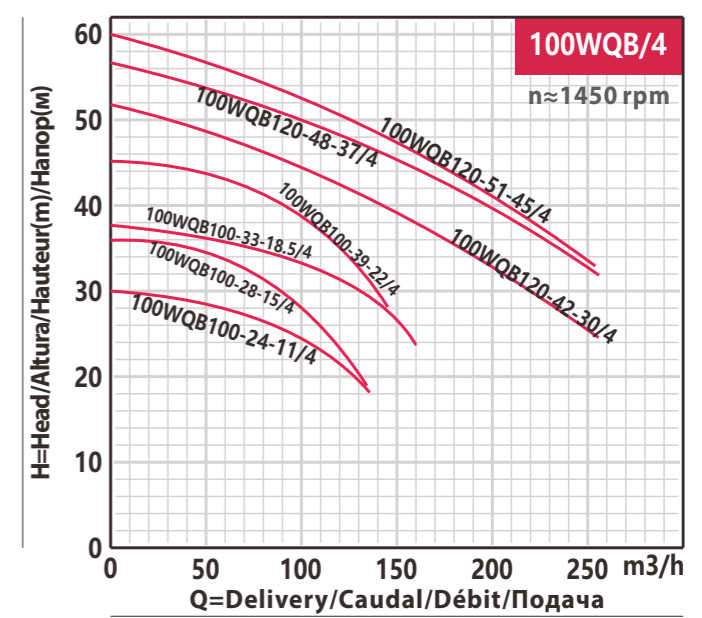
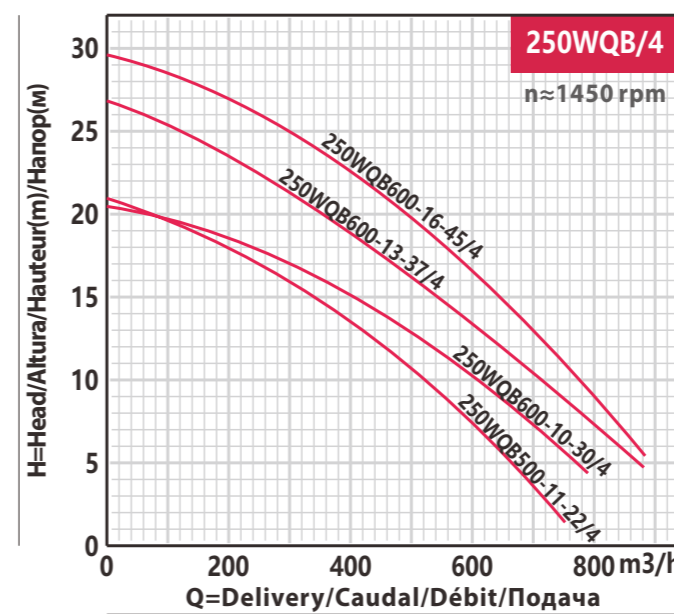
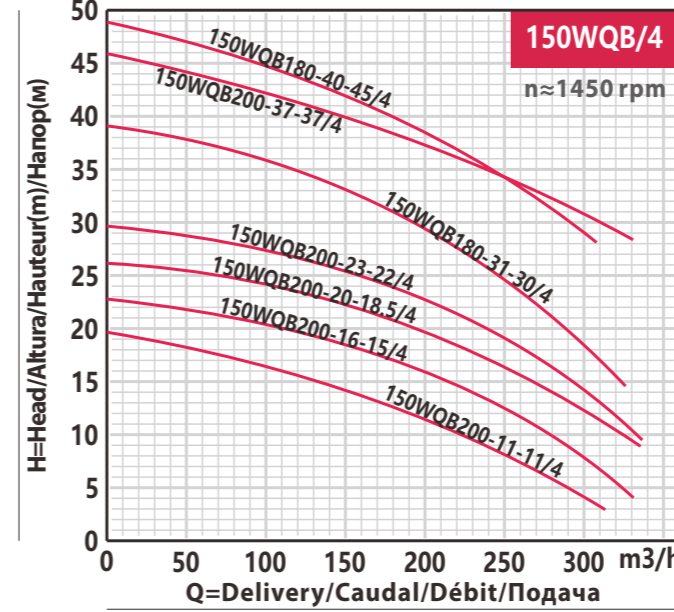
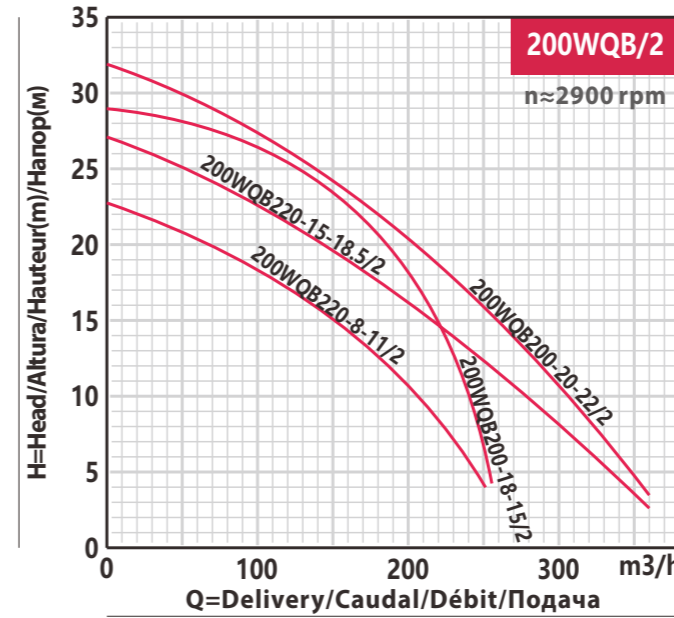
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

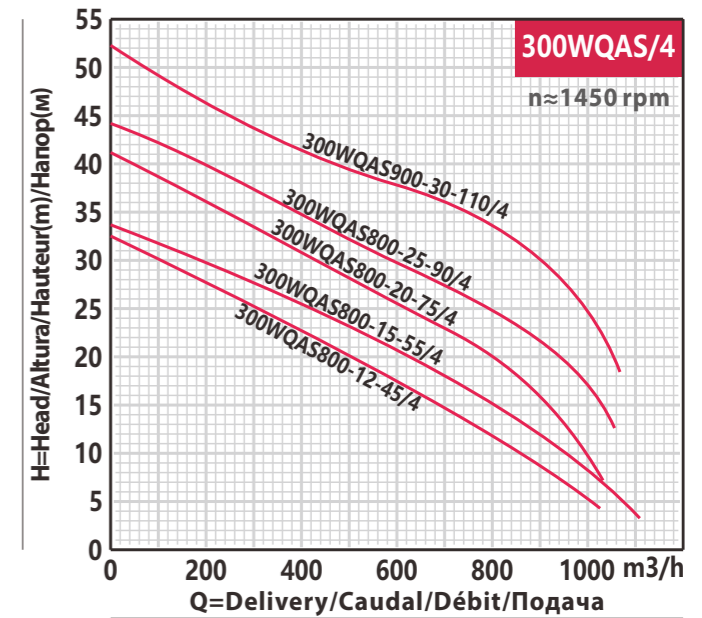
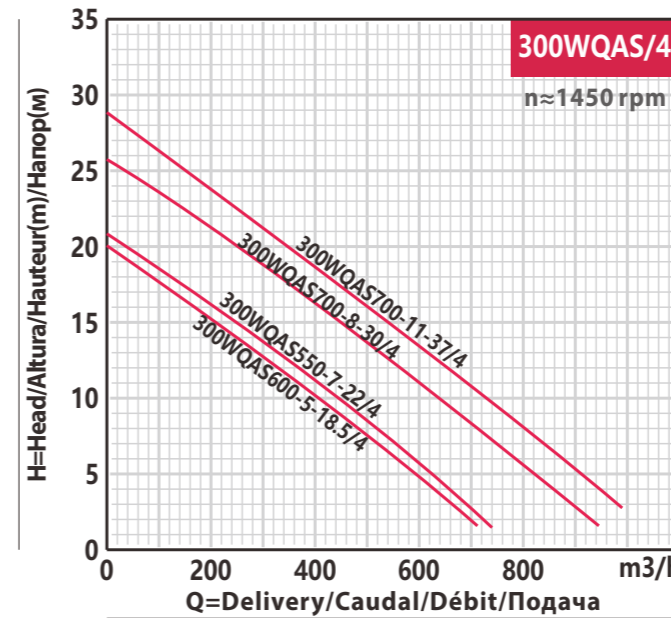
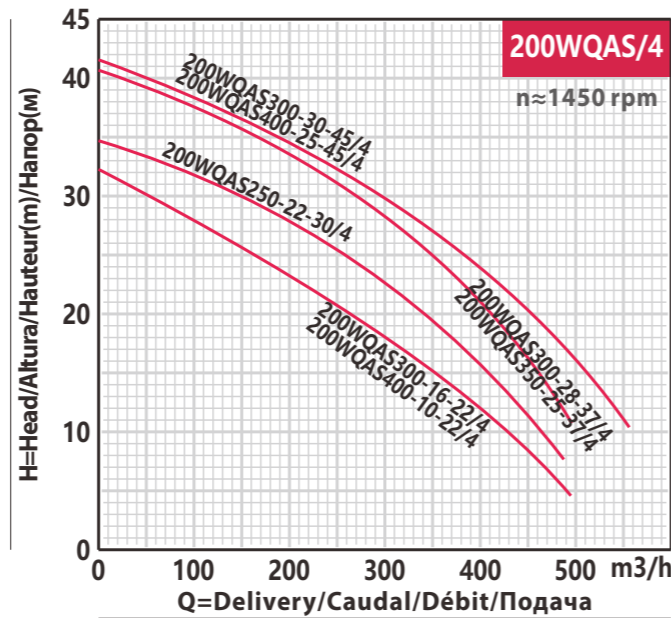
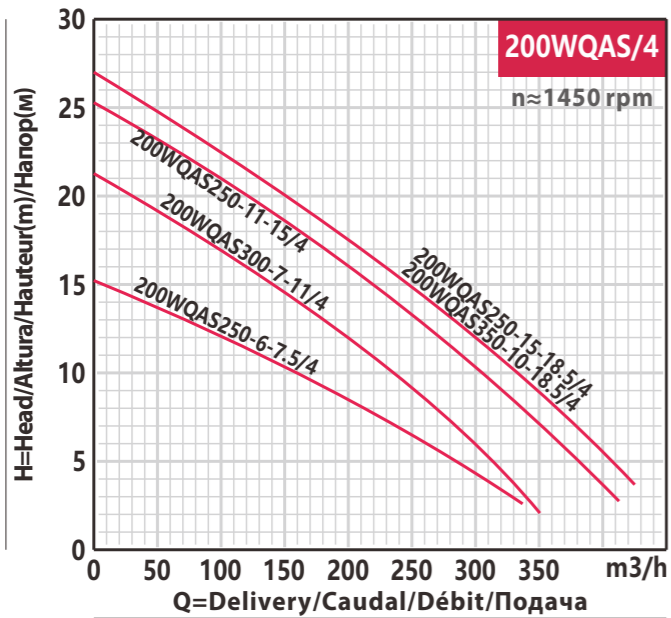
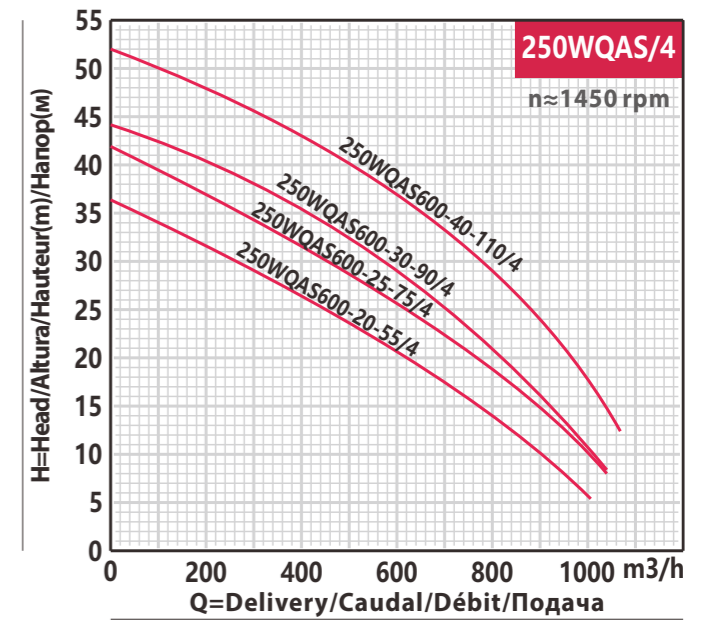
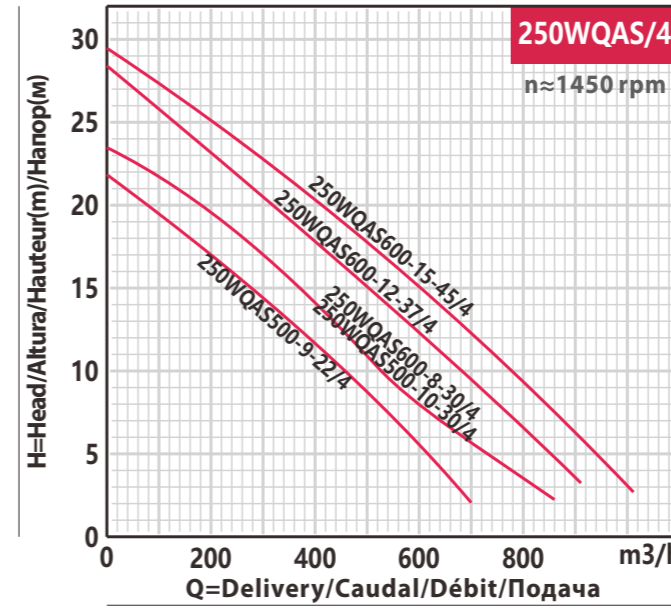
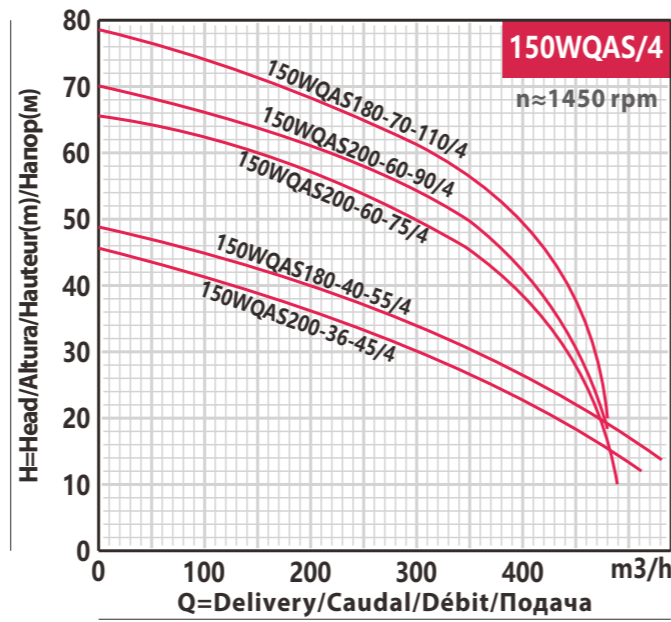
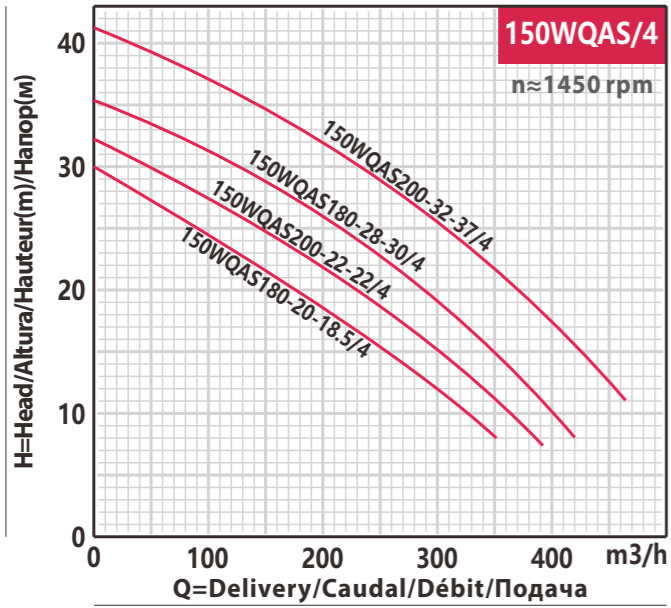
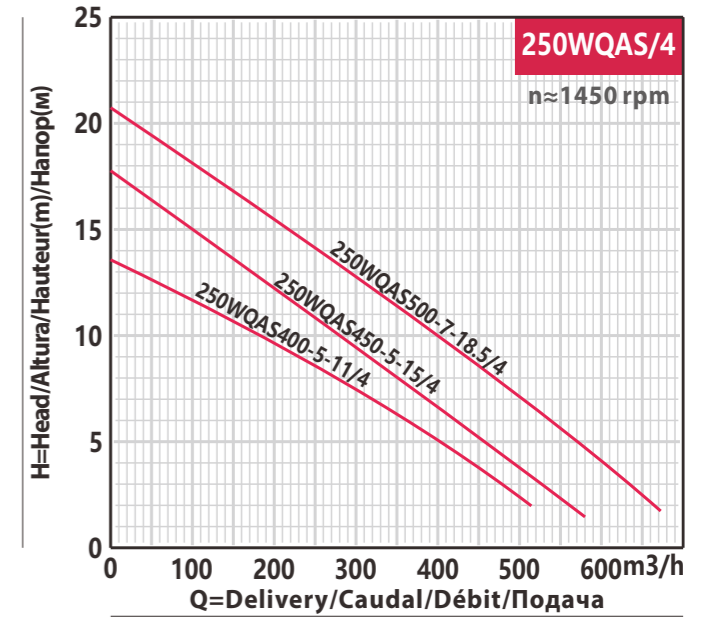
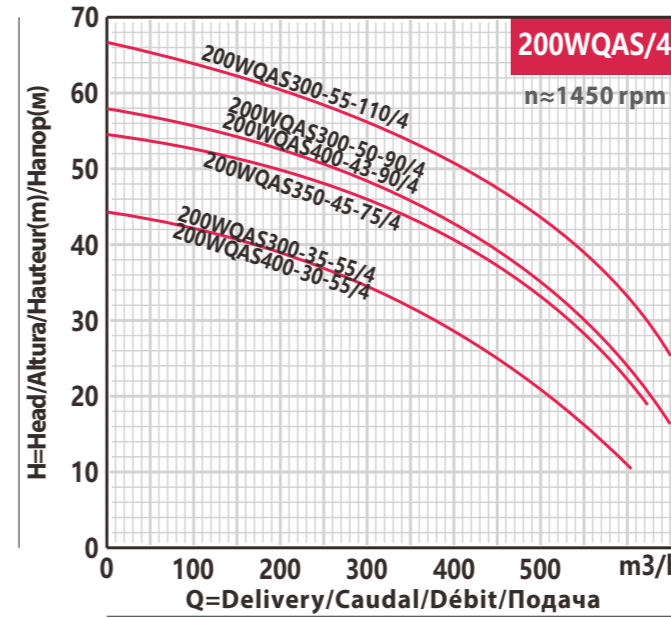
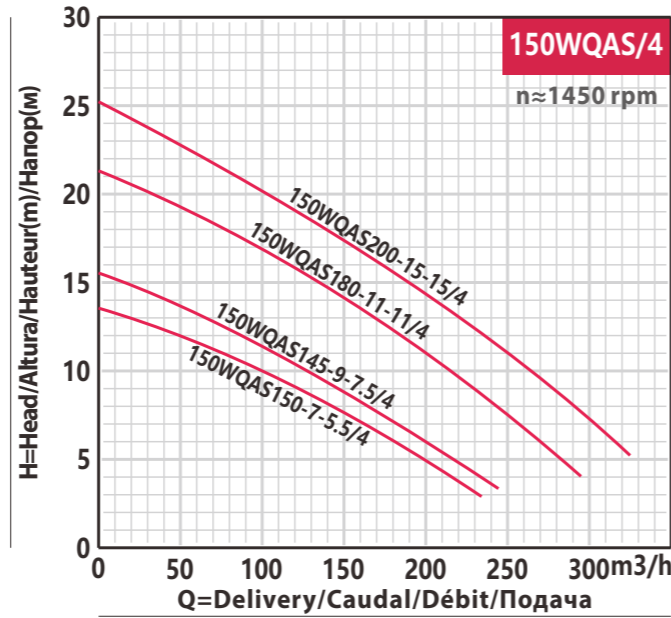
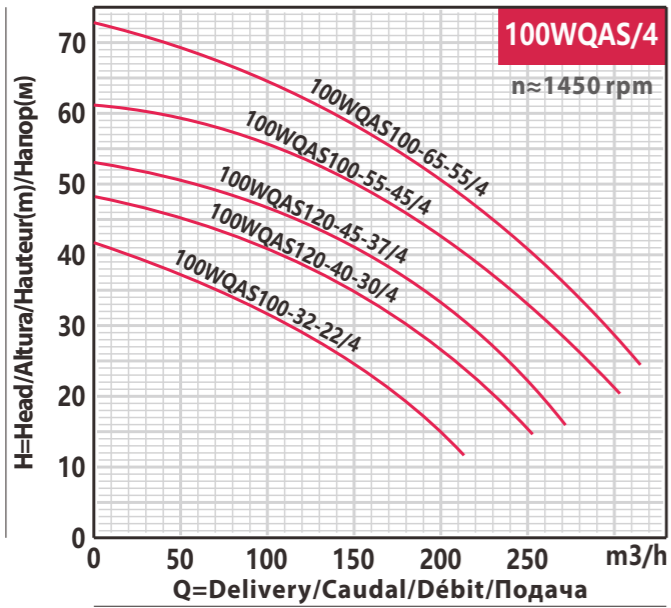


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

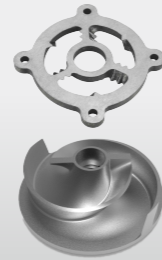


WQV

n≈2900/1450rpm



Vortex cutting submersible pump
Vórtice bomba sumergible de corte
Pompe submersible de coupe Vortex
Вихревой режущий погружной насос



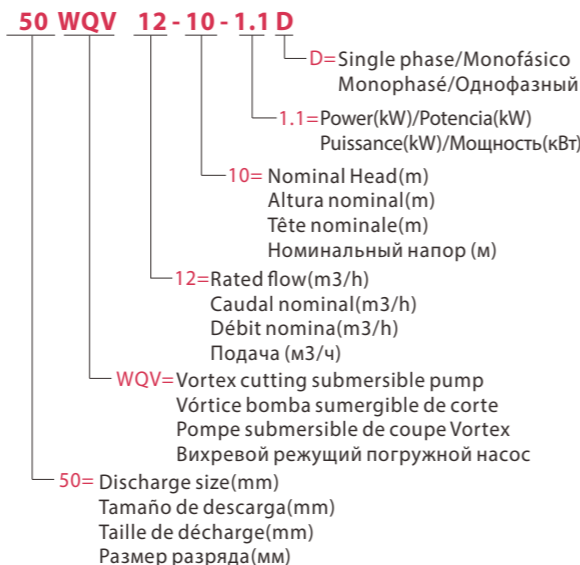
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ New cutting submersible sewage pumps design.
 - ◆ Equipped with vortex alloy impeller with 48HR(hardness).
 - ◆ Better hydraulic characteristics.
 - ◆ Pump case in heavy gauge robust cast iron HT250.
 - ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting.
 - ◆ Discharge port with bolts,nuts and gaskets.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
 - ◆ Available with auto coupling system.
- ◆ Nuevo diseño de bombas sumergibles corte para aguas residuales.
 - ◆ Equipado con impulsor de aleación vortex con 48HR (dureza).
 - ◆ Mejores características hidráulicas.
 - ◆ Caja de bomba en hierro fundido robusto de gran calibre HT250.
 - ◆ Carcasa resistente a la abrasión y duradera.
 - ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y empalmes.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
 - ◆ Disponible con sistema de acoplamiento automático.
- ◆ Nouvelle conception de pompes submersibles coupe pour eaux usées.
 - ◆ Équipé d'une roue en alliage vortex avec 48HR (dureté).
 - ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques.
 - ◆ Carter de pompe en fonte robuste de fort calibre HT250.
 - ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable.
 - ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.
 - ◆ Disponible avec système de couplage automatique.
- ◆ Новая конструкция режущих погружных насосов для сточных вод.
 - ◆ Оснащен крыльчаткой из вихревого сплава с твердостью 48HR.
 - ◆ Улучшенные гидравлические характеристики.
 - ◆ Корпус насоса из толстого прочного чугуна HT250.
 - ◆ Корпус стойкий к истиранию и долговечный.
 - ◆ Нагнетательный порт с болтами, гайками и прокладками.
 - ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
 - ◆ Доступен с автоматической системой сцепления.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Maximum immersion depth: 5m
 - ◆ Solid passage \varnothing : 25-65mm, Cable length: 7m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ◆ Paso sólido \varnothing : 25-65mm, Longitud cable: 7m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
 - ◆ Passage solide \varnothing : 25-65mm, Longueur câble : 7m
- ◆ Температура воды: до 40°C
 - ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ◆ Сплошной проход \varnothing : 25-65мм, Длина кабеля: 7м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/ CODE MODÈLE/ КОД МОДЕЛИ

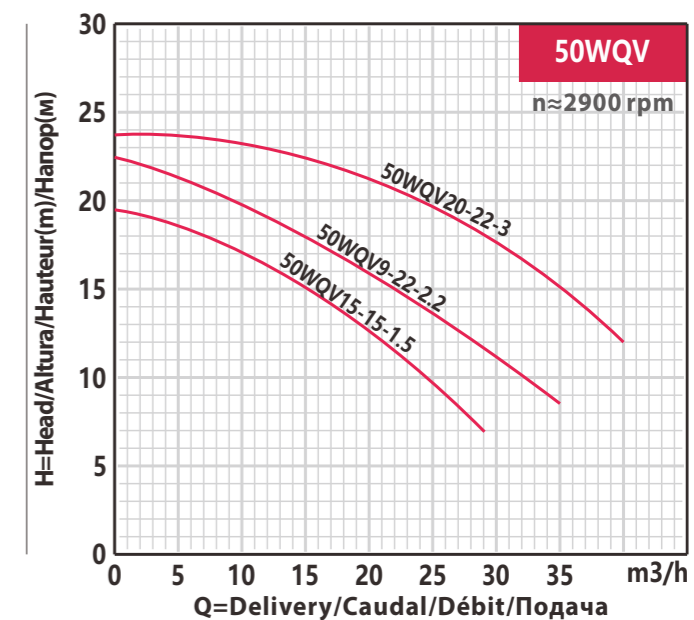
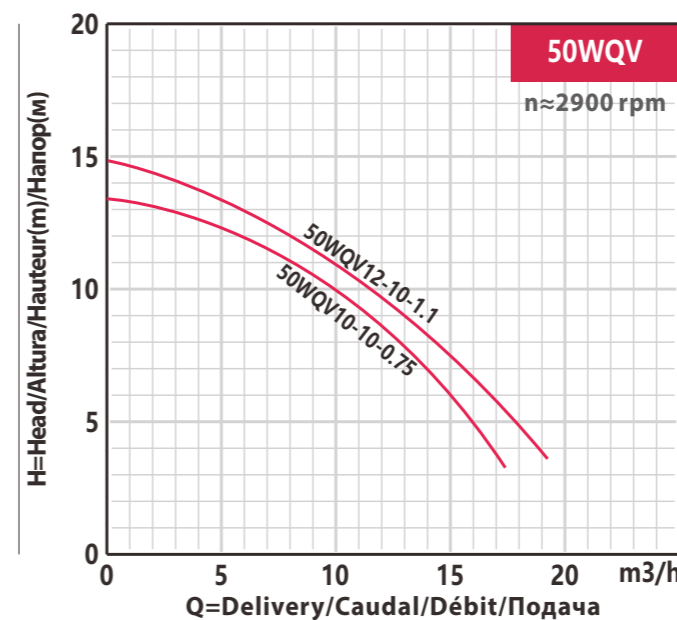


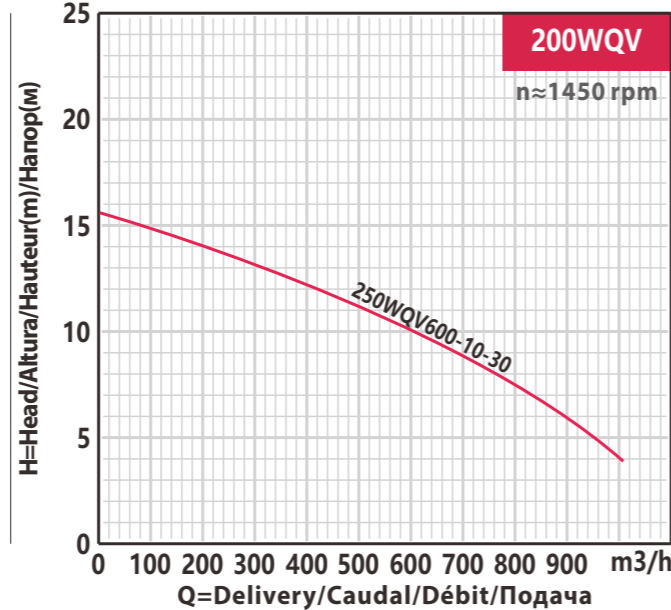
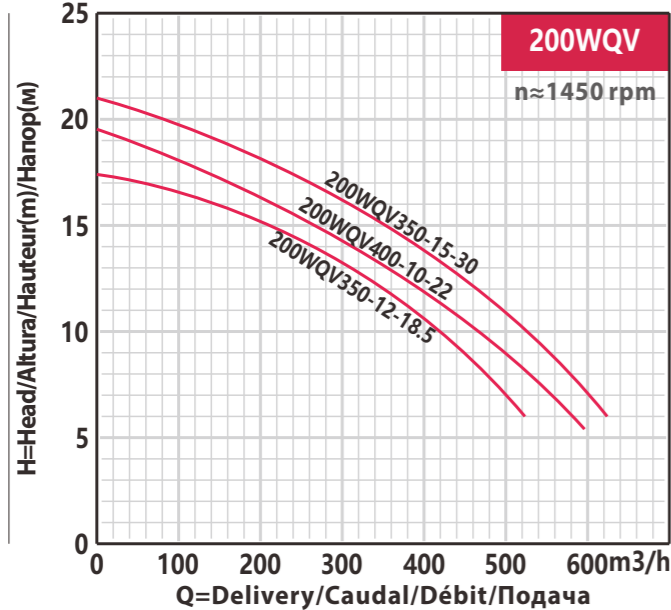
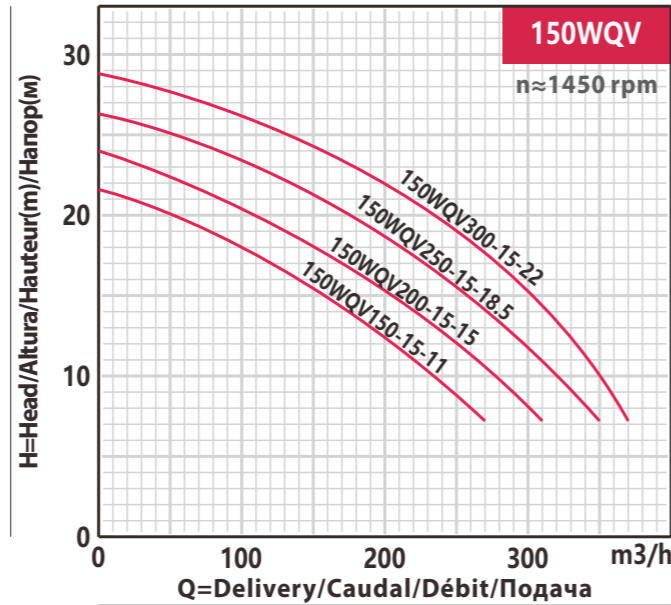
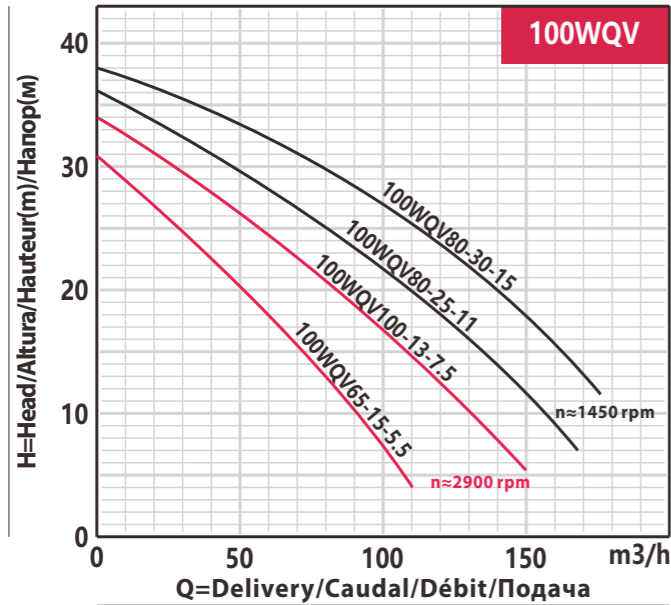
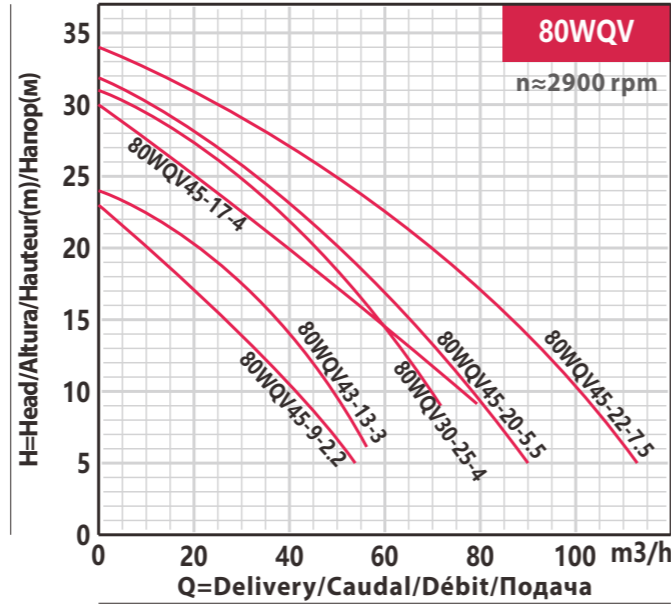
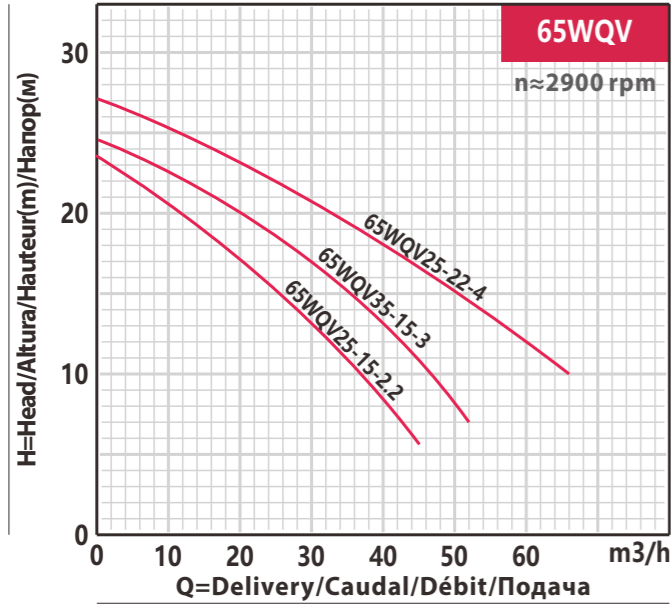
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900/1450 l/min

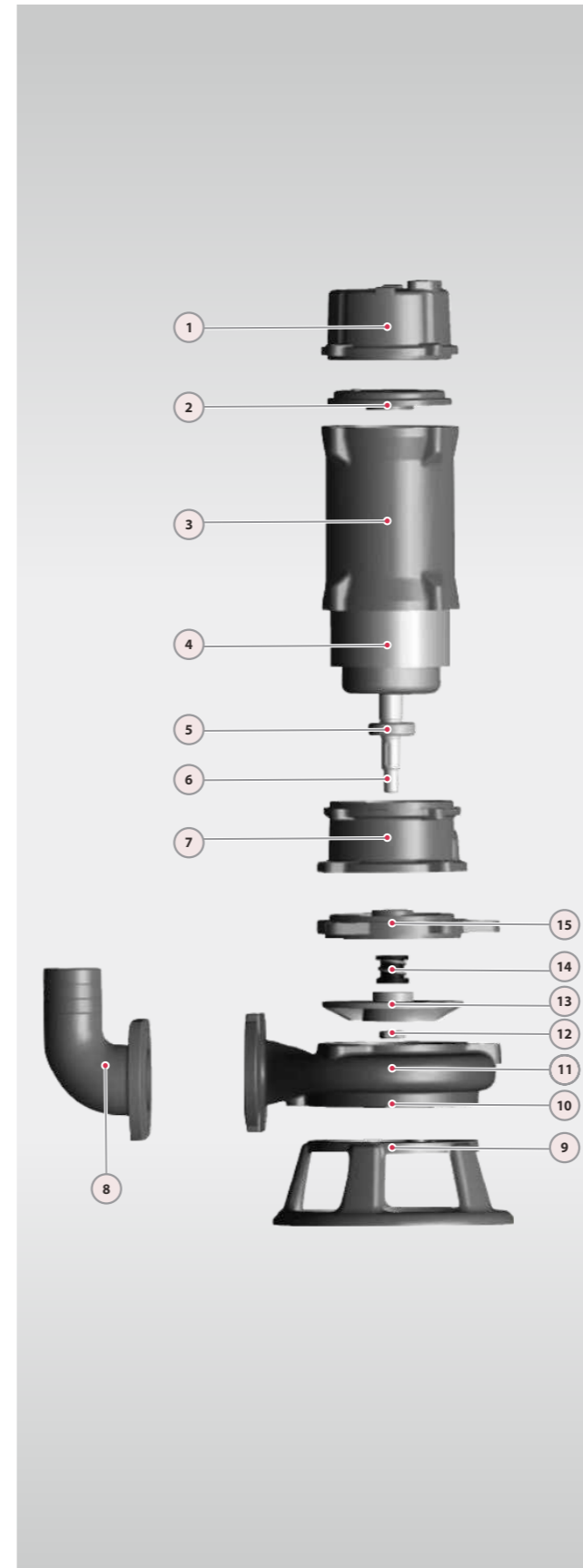
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность		380V Amp.	mm	Q m ³ /h	H m	Qm m ³ /h	Hm m	n rpm	Dim. cm	NW. kgs
		kw	hp									
50WQV10-10-0.75D	50	0.75	1	1.7	ø10	10	10	17.4	13.5	2900	48*20*22	22.5
50WQV12-10-1.1D	50	1.1	1.5	2.4	ø10	12	10	19.2	15	2900	48*20*22	23.7
50WQV15-15-1.5D	50	1.5	2	3.2	ø10	15	15	29	19.5	2900	60*27*25	36.5
-	50	2.2	3	4.6	ø10	9	22	35	22.5	2900	61*29*29	40.1
-	65	2.2	3	4.6	ø15	25	15	45	23.5	2900	61*29*29	41.4
-	80	2.2	3	4.6	ø20	45	9	54	23	2900	61*29*29	43.4
-	50	3	4	6	ø10	20	22	40	23.7	2900	63*26*30	45.8
-	65	3	4	6	ø15	35	15	52	24.5	2900	63*26*30	46.6
-	80	3	4	6	ø20	43	13	56	24	2900	63*26*30	47.4
-	65	4	5.5	7.8	ø15	25	22	66	27	2900	64*29*32	52.2
-	80	4	5.5	7.8	ø20	45	17	78	30	2900	64*29*32	52.9
-	80	4	5.5	7.8	ø20	30	25	72	31	2900	64*29*32	53.5
-	80	5.5	7.5	10.6	ø20	45	20	90	32	2900	73*29*34	62.5
-	100	5.5	7.5	10.6	ø20	65	15	110	31	2900	73*29*34	63.6
-	80	7.5	10	14.4	ø20	45	22	112	34	2900	73*31*35	72
-	100	7.5	10	14.4	ø20	100	13	150	34	2900	73*31*35	73.5
-	100	11	15	21.5	ø20	80	25	168	36	1450	96*53*44	187
-	150	11	15	21.5	ø30	150	15	270	21.6	1450	101*52*42	201
-	100	15	20	28.8	ø20	80	30	176	38	1450	100*53*44	208
-	150	15	20	28.8	ø30	200	15	310	24	1450	105*52*42	222
-	150	18.5	25	35.3	ø30	250	15	350	26.4	1450	115*57*44	286
-	200	18.5	25	35.3	ø40	350	12	520	17.4	1450	120*58*46	294
-	150	22	30	41.8	ø30	300	15	370	28.8	1450	125*57*44	307
-	200	22	30	41.8	ø40	400	10	580	19.5	1450	120*58*46	324
-	200	30	40	56.6	ø40	350	15	630	21	1450	135*57*67	440
-	250	30	40	56.6	ø50	600	10	1000	15.6	1450	140*60*67	440

PERFORMANCE CURVE/CURVA/СОРВЕ/КРИВАЯ





MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ



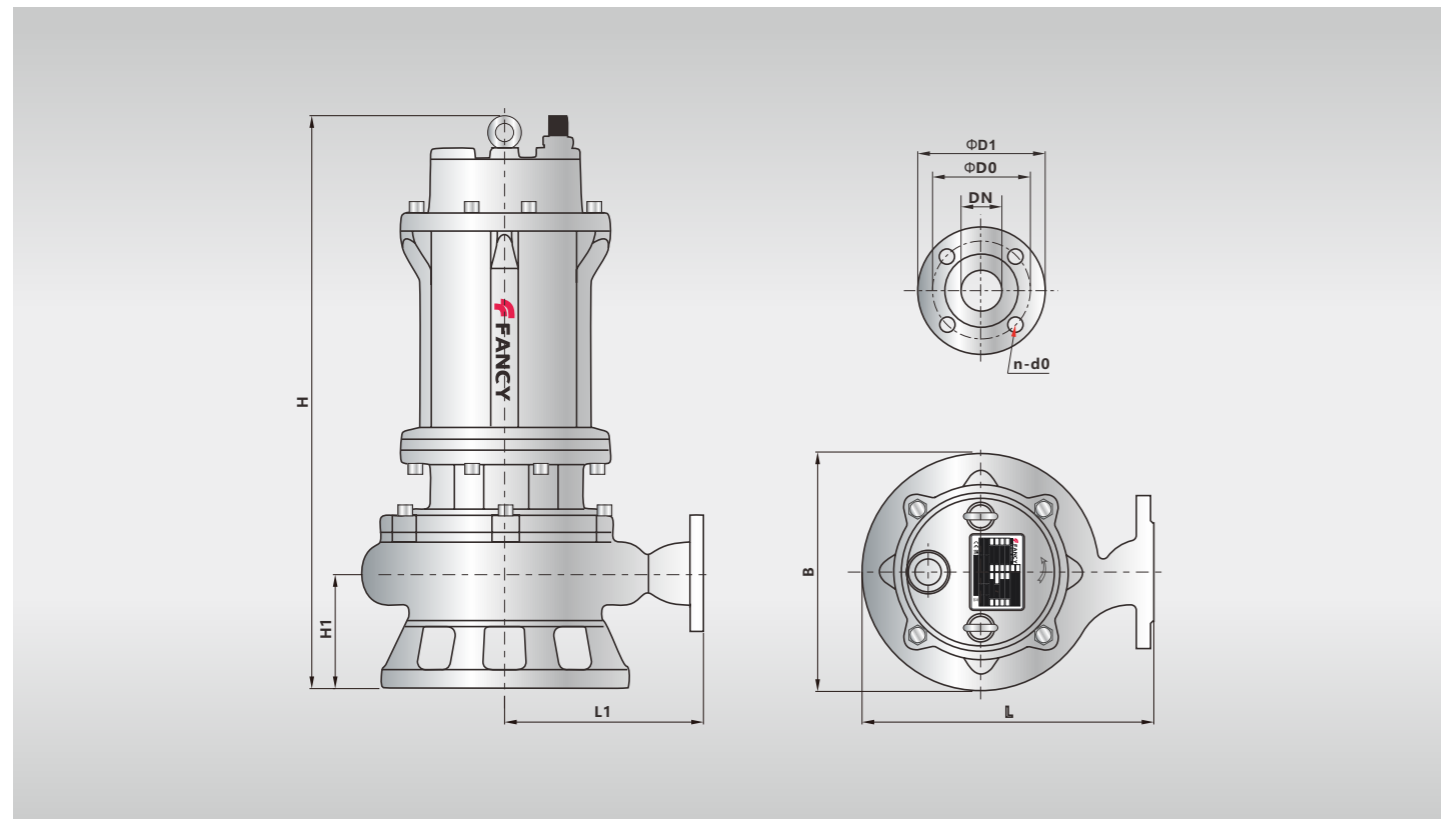
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Motor cover Tapa de motor Capot moteur Крышка мотора	Cast iron Fundición Fonte Чугун
2	Plate Plato Assiette Тарелка	Cast iron Fundición Fonte Чугун
3	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur Мотор Корпус	Cast iron Fundición Fonte Чугун
4	Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor Статор/ротор	Silicon Steel/Copper Silicio/Cobre Silicium/Cuivre Кремниевая сталь/медь
5	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle шарикоподшипник
6	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
7	Chamber Sala Chambre Камера	Cast iron Fundición Fonte Чугун
8	Output flange Brida de salida Bride de sortie Выходной фланец	Cast iron Fundición Fonte Чугун
9	Base Base Base База	Cast iron Fundición Fonte Чугун
10	Cutter plate Placa de corte Plaque de coupe Режущий диск	Alloy 48HR Aleación 48HR Alliage 48HR Сплав 48HR
11	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier pompe Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
12	Impeller Nut Tuerca del impulsor Écrou de turbine Гайка крыльчатки	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
13	Impeller Impulsor Roue Импульсор	Alloy 48HR Aleación 48HR Alliage 48HR Сплав 48HR
14	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture Механическая печать	TuC&Carbon TuC&Grafito TuC&Carbon TuC&Углерод
15	Seal plate Plato sello Plaque d'étanchéité Уплотнительная пластина	Cast iron Fundición Fonte Чугун

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

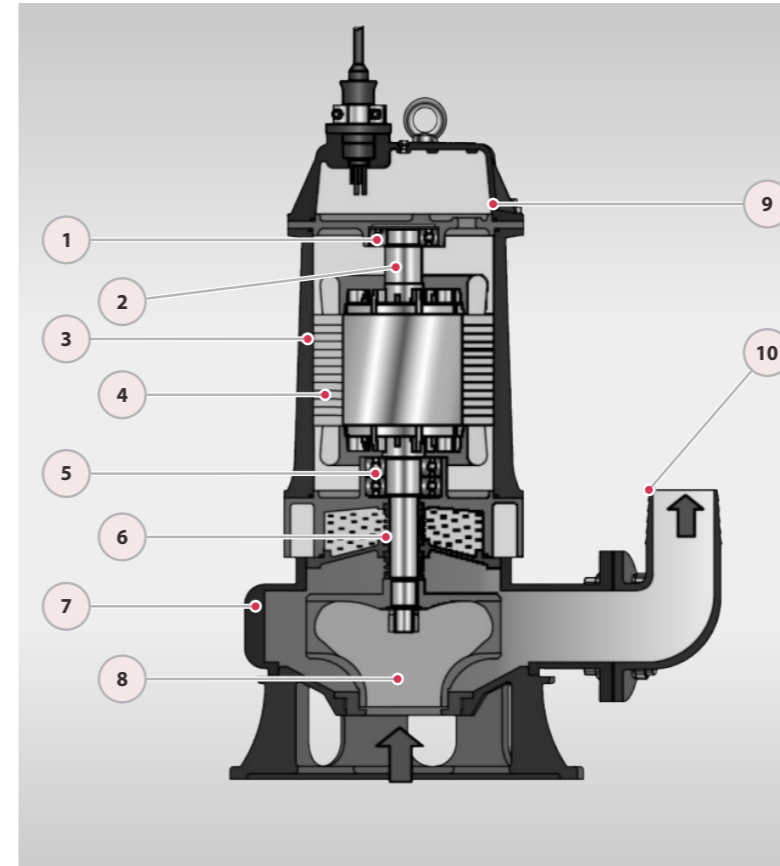
50Hz n≈1450l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность		Volt. V	Amp.	mm	Q m³/h	H m	Qm m³/h	Hm m	n rpm	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										NW. kgs
		kw	hp									L	L1	B	H	H1	D0	n-d0	D1			
100WQ100-20-11S4	100	11	15	380	21.8	ø35	100	20	170	25.5	1450	620	359	521	1008	208	170	4-17.5	210	200		
150WQ180-11-11S4	150	11	15	380	21.8	ø45	180	11	320	20	1450	566	325	485	1017	212	225	8-17.5	265	205		
200WQ300-7-11S4	200	11	15	380	21.8	ø50	300	7	350	21	1450	558	323	470	1037	222	280	8-18.5	320	210		
100WQ100-25-15S4	100	15	20	380	29.4	ø35	100	25	165	36	1450	620	359	521	1008	208	170	4-17.5	210	220		
150WQ180-15-15S4	150	15	20	380	29.4	ø45	180	15	365	24	1450	566	325	485	1017	212	225	8-17.5	265	225		
200WQ250-11-15S4	200	15	20	380	29.4	ø50	250	11	365	23.5	1450	558	323	470	1037	222	280	8-18.5	320	230		
100WQ100-30-18.5S4	100	18.5	25	380	35.5	ø35	100	30	165	43	1450	620	359	521	1047	222	170	4-17.5	210	250		
150WQ180-20-18.5S4	150	18.5	25	380	35.5	ø45	180	20	410	27.5	1450	627	372	550	1030	208	225	8-17.5	265	260		
200WQ250-15-18.5S4	200	18.5	25	380	35.5	ø50	250	15	520	19.5	1450	670	395	521	1045	271	280	8-18.5	320	270		
100WQ100-35-22S4	100	22	30	380	42.2	ø35	100	35	165	46	1450	620	359	521	1047	222	170	4-17.5	210	330		
150WQ180-25-22S4	150	22	30	380	42.2	ø45	180	25	425	29	1450	627	372	550	1030	208	225	8-17.5	265	340		
200WQ250-20-22S4	200	22	30	380	42.2	ø50	250	20	540	25	1450	670	395	521	1045	225	280	8-18.5	320	350		
100WQ100-45-30S4	100	30	40	380	56.9	ø35	100	45	190	53	1450	/	/	/	/	/	170	4-17.5	210	445		
150WQ180-30-30S4	150	30	40	380	56.9	ø45	180	30	410	37	1450	/	/	/	/	/	225	8-17.5	265	450		
200WQ250-22-30S4	200	30	40	380	56.9	ø50	250	22	470	30.5	1450	/	/	/	/	/	280	8-18.5	320	460		
250WQ600-9-30S4	250	30	40	380	56.9	ø55	600	9	710	25	1450	/	/	/	/	/	335	12-16	375	485		
150WQ180-37-37S4	150	37	50	380	69.8	ø45	180	37	340	41	1450	630	372	550	1290	175	225	8-17.5	265	510		
200WQ350-25-37S4	200	37	50	380	69.8	ø50	350	25	510	37	1450	630	395	525	1310	185	280	8-18.5	320	520		
250WQ600-12-37S4	250	37	50	380	69.8	ø55	600	12	880	22.5	1450	710	410	600	1345	200	335	12-16	375	550		
300WQ800-9-37S4	300	37	50	380	69.8	ø60	800	9	920	21.5	1450	789	460	670	1376	313	395	12-20	440	560		
150WQ200-40-45S4	150	45	60	380	83.9	ø45	200	40	350	46	1450	630	372	550	1290	175	225	8-17.5	265	640		
200WQ400-25-45S4	200	45	60	380	83.9	ø50	400	25	600	38.5	1450	670	395	525	1310	185	280	8-18.5	320	650		
250WQ600-15-45S4	250	45	60	380	83.9	ø55	600	15	720	28	1450	710	410	600	1345	200	335	12-16	375	680		
300WQ800-12-45S4	300	45	60	380	83.9	ø60	800	12	1050	30	1450	789	460	670	1379	313	375	12-20	440	690		

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС

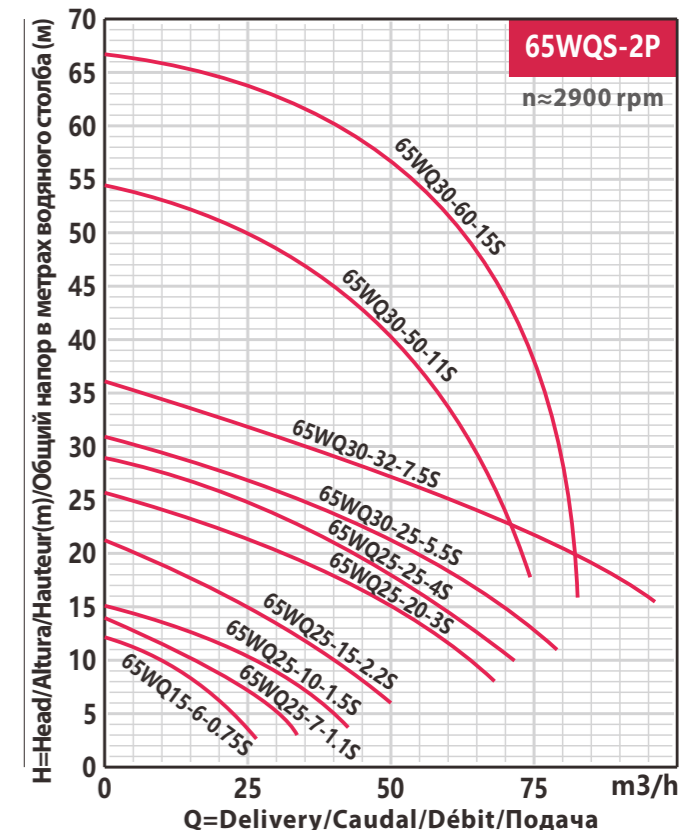
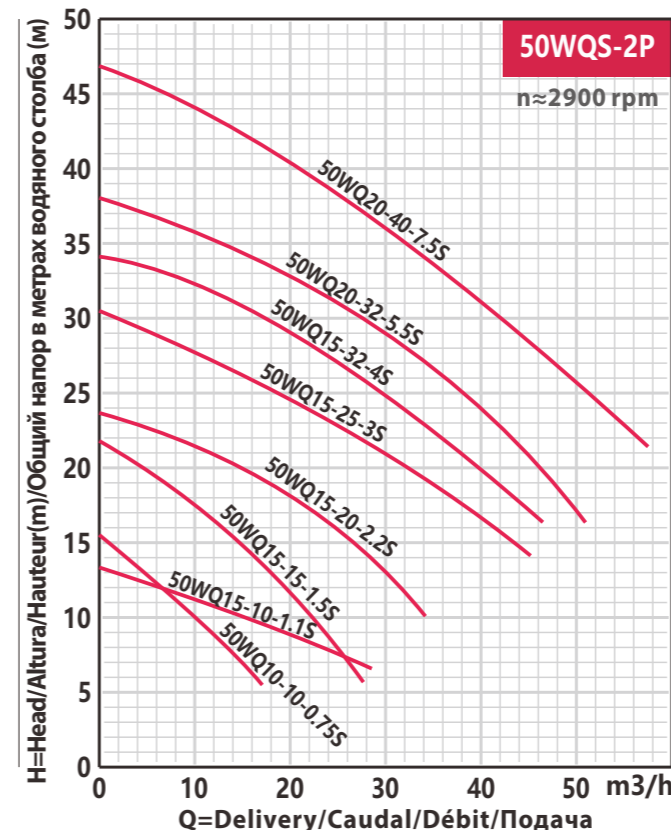


MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/МАТЕРИАЛ

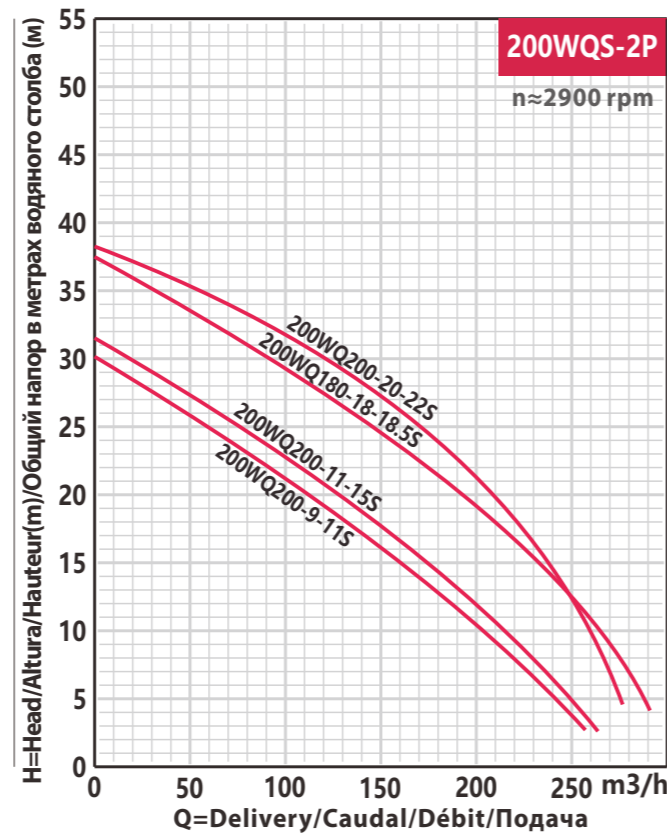
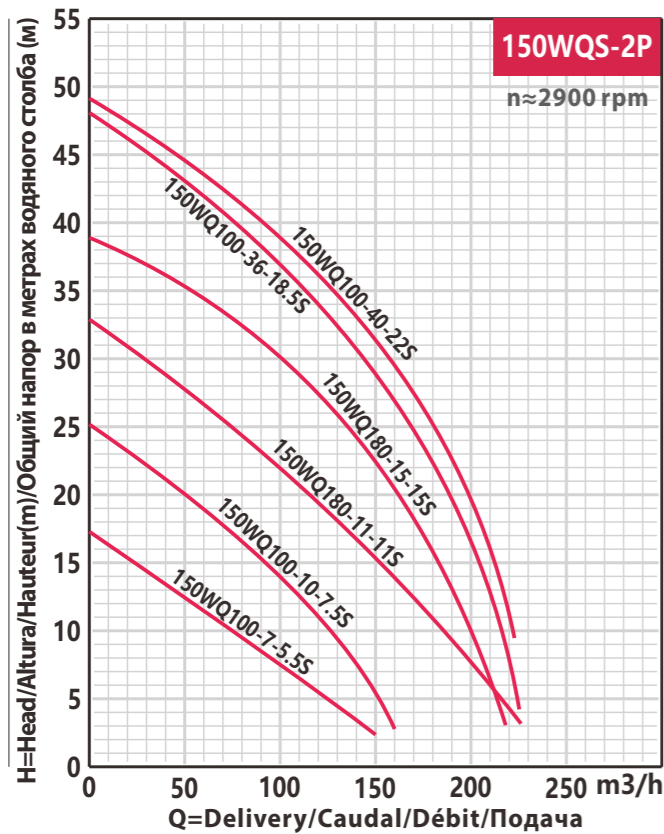
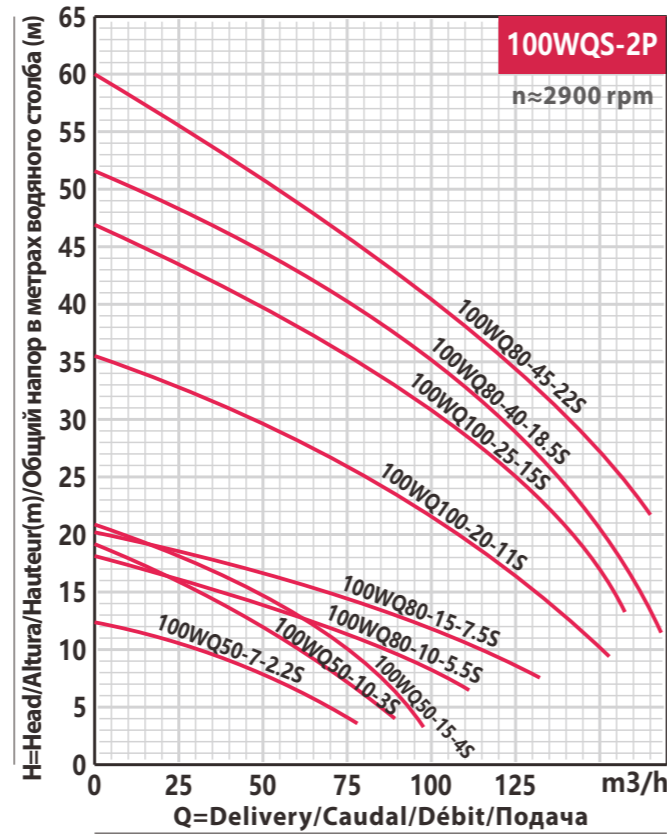
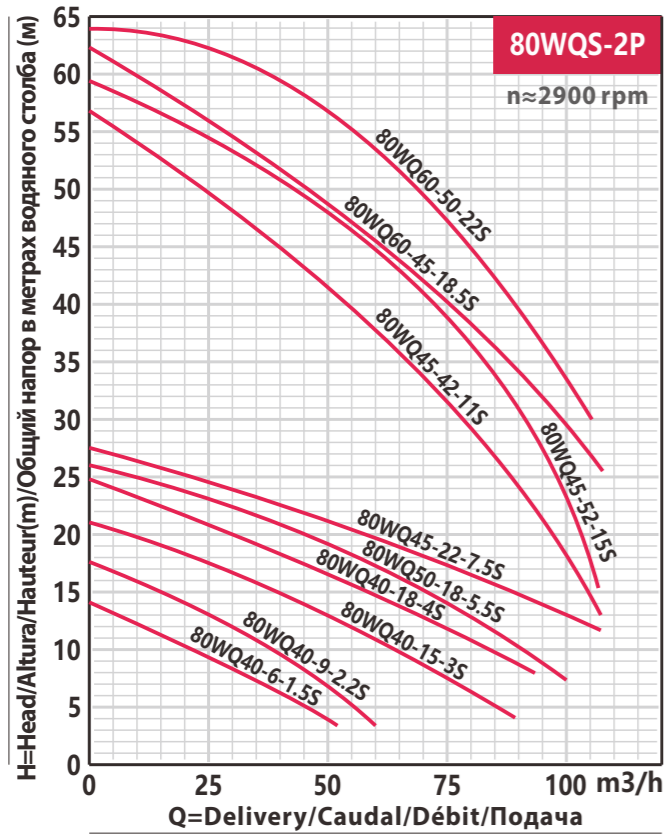


No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle шарикоподшипник
2	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
3	Motor Case Cuerpo de Motor Boitier du moteur Мотор Корпус	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
4	Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor Статор/ротор	Silicon Steel/Copper Silicio/Cobre Silicium/Cuivre Кремниевая сталь/медь
5	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle шарикоподшипник
6	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture Механическая печать	SiC&SiC SiC&SiC SiC&SiC SiC&SiC
7	Pump Case Cuerpo de Bomba Boitier pompe Корпус насоса	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
8	Impeller Impulsor Roue Импульсор	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
9	Motor cover Tapa de motor Capot moteur Крышка мотора	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
10	Output flange Brida de salida Bride de sortie Выходной фланец	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316

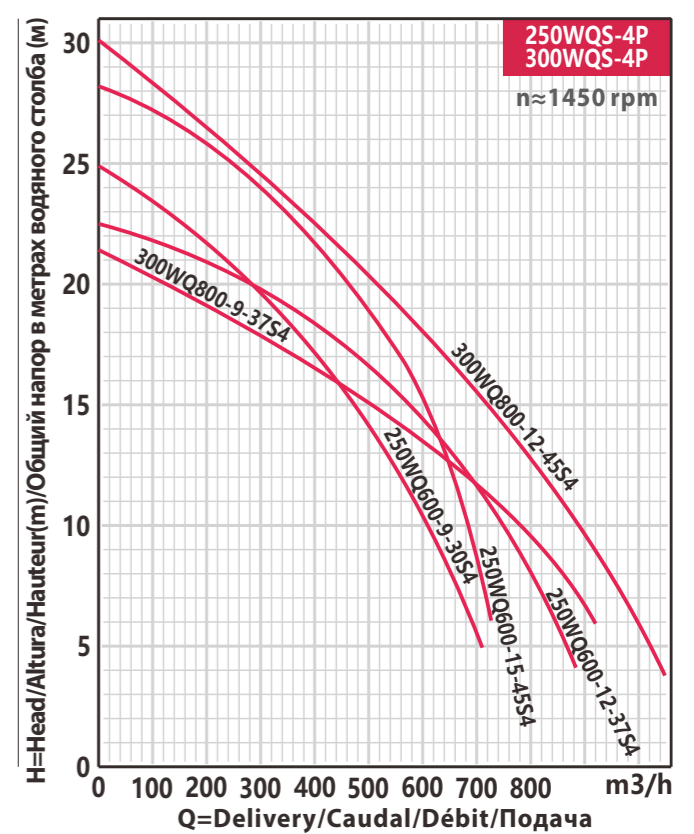
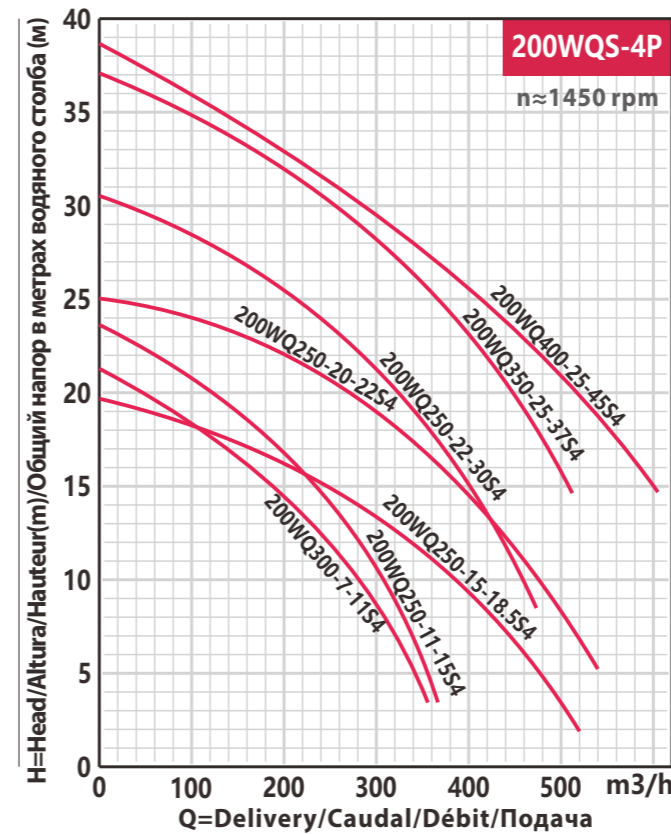
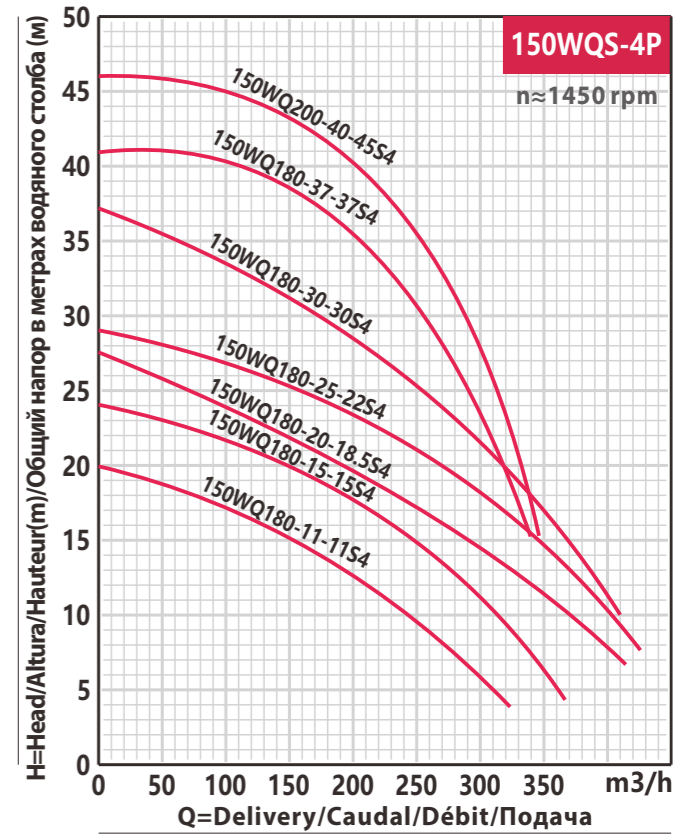
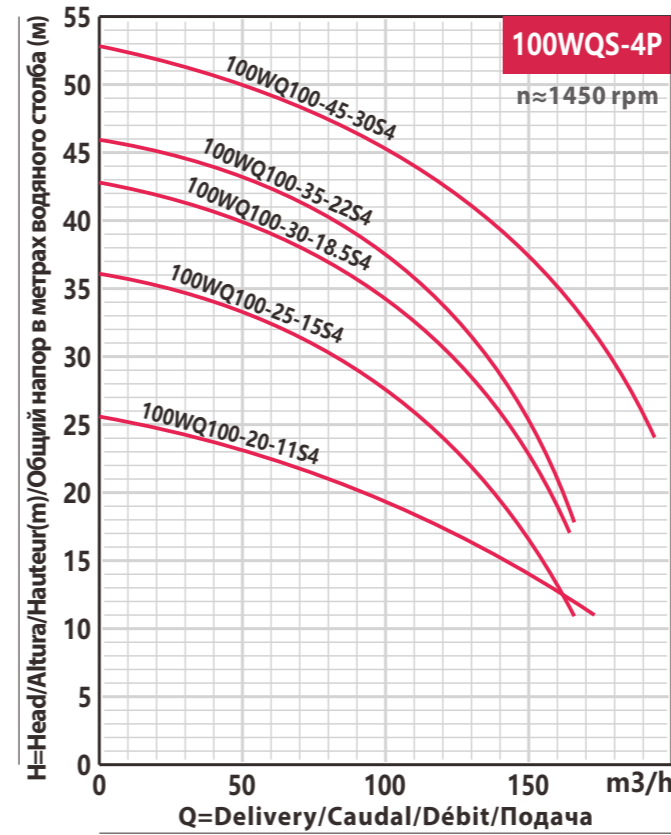
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/СОРВЕ/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

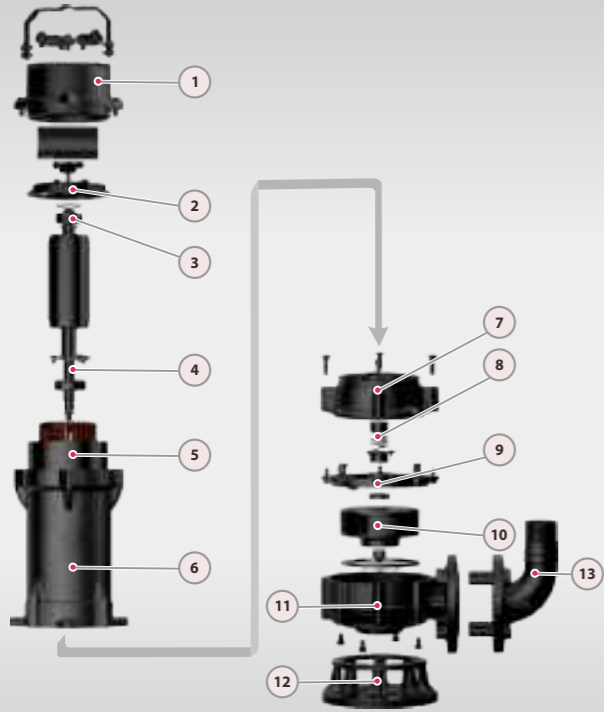


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

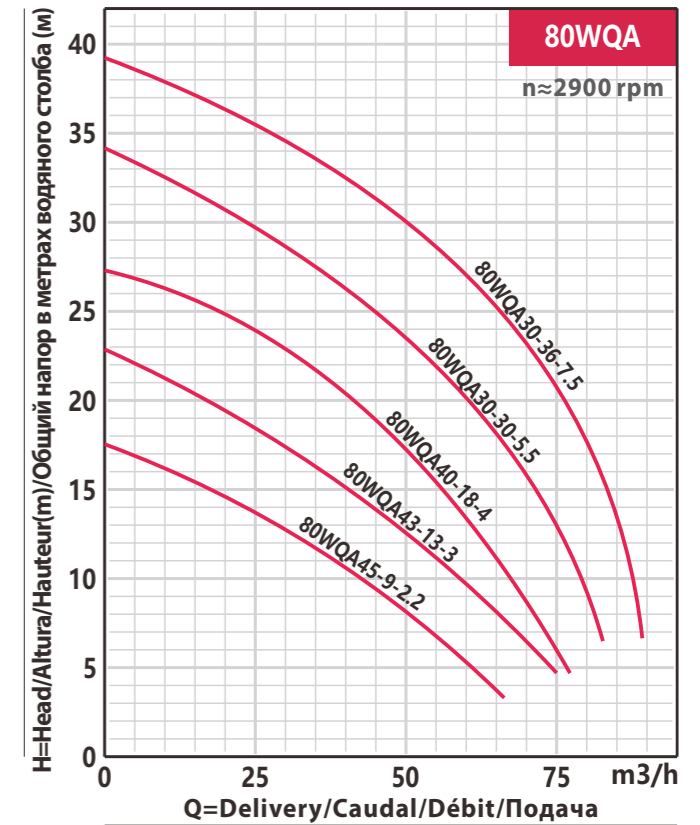
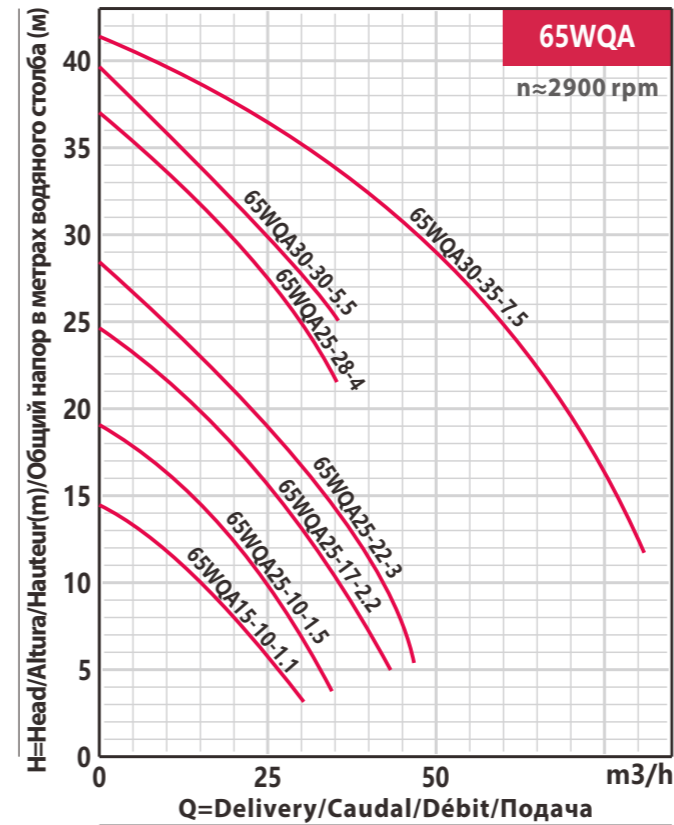


MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ

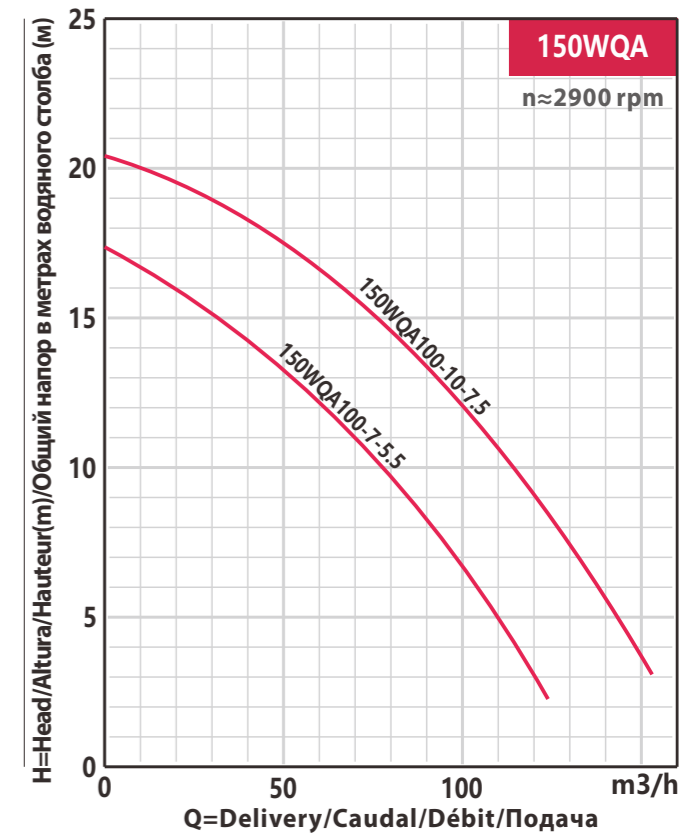
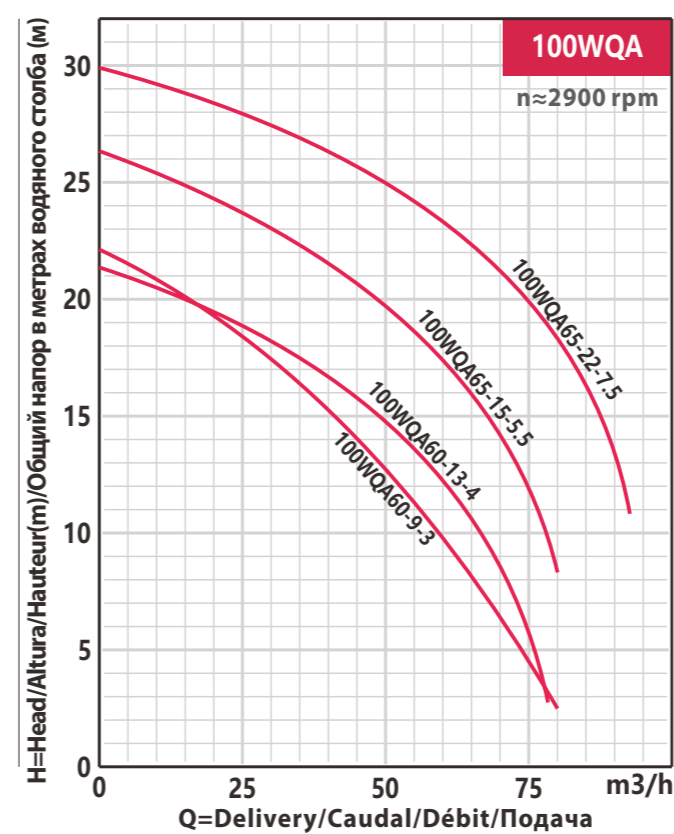
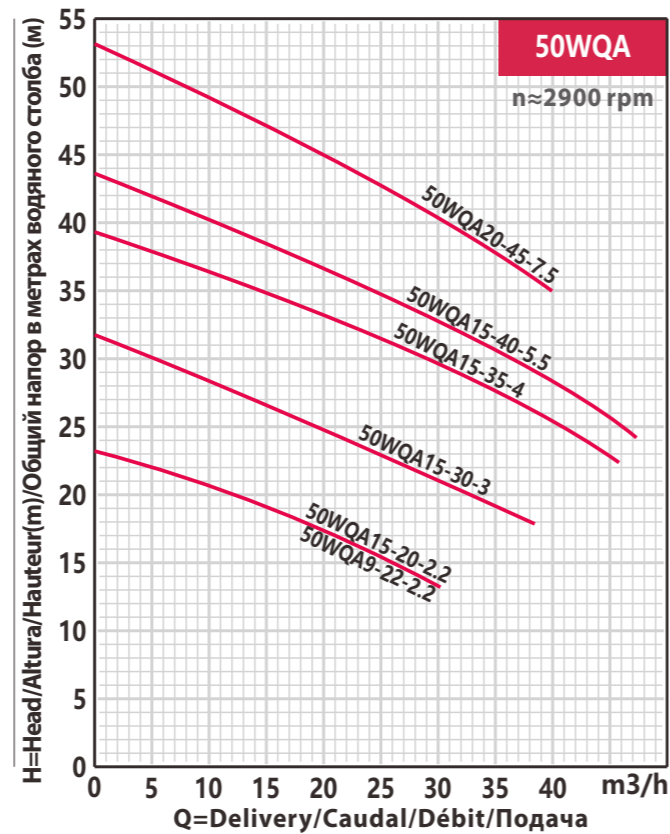
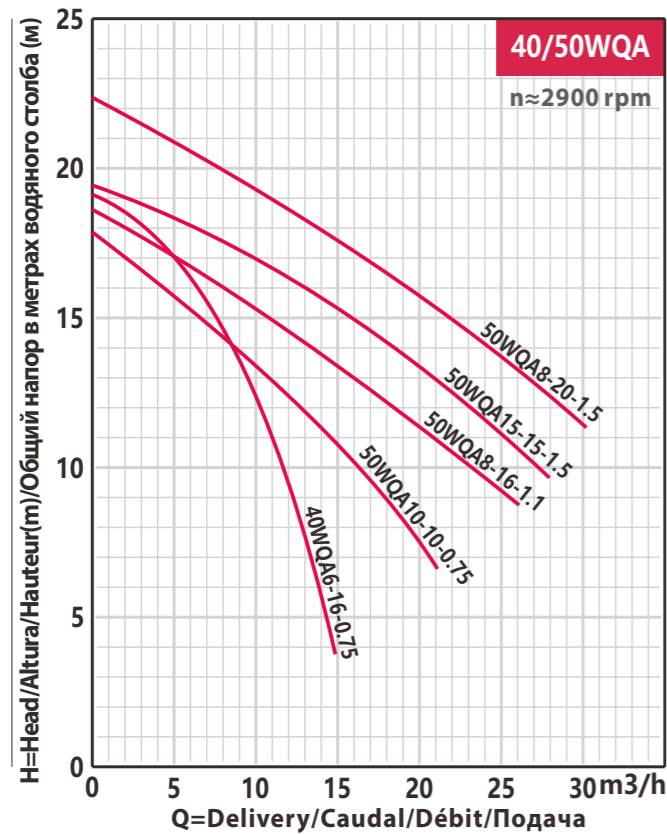
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Motor cover/Tapa de motor Capot moteur/Крышка мотора	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Plate/Plato Assiette/Тарелка	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
3	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
4	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Copper/Silicio/Cobre Silicium/Cuivre/Кремниевая/медь
6	Motor Case/Cuerpo Motor Boitier moteur/Мотор Корпус	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
7	Chamber/Sala Chambre/Камера	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
8	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
9	Seal plate/Plato sello Plaque/Уплотнительная пластина	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
10	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
11	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boitier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
12	Base/Base Base/База	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
13	Output flange/Brida de salida Bride de sortie/Выходной фланец	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун



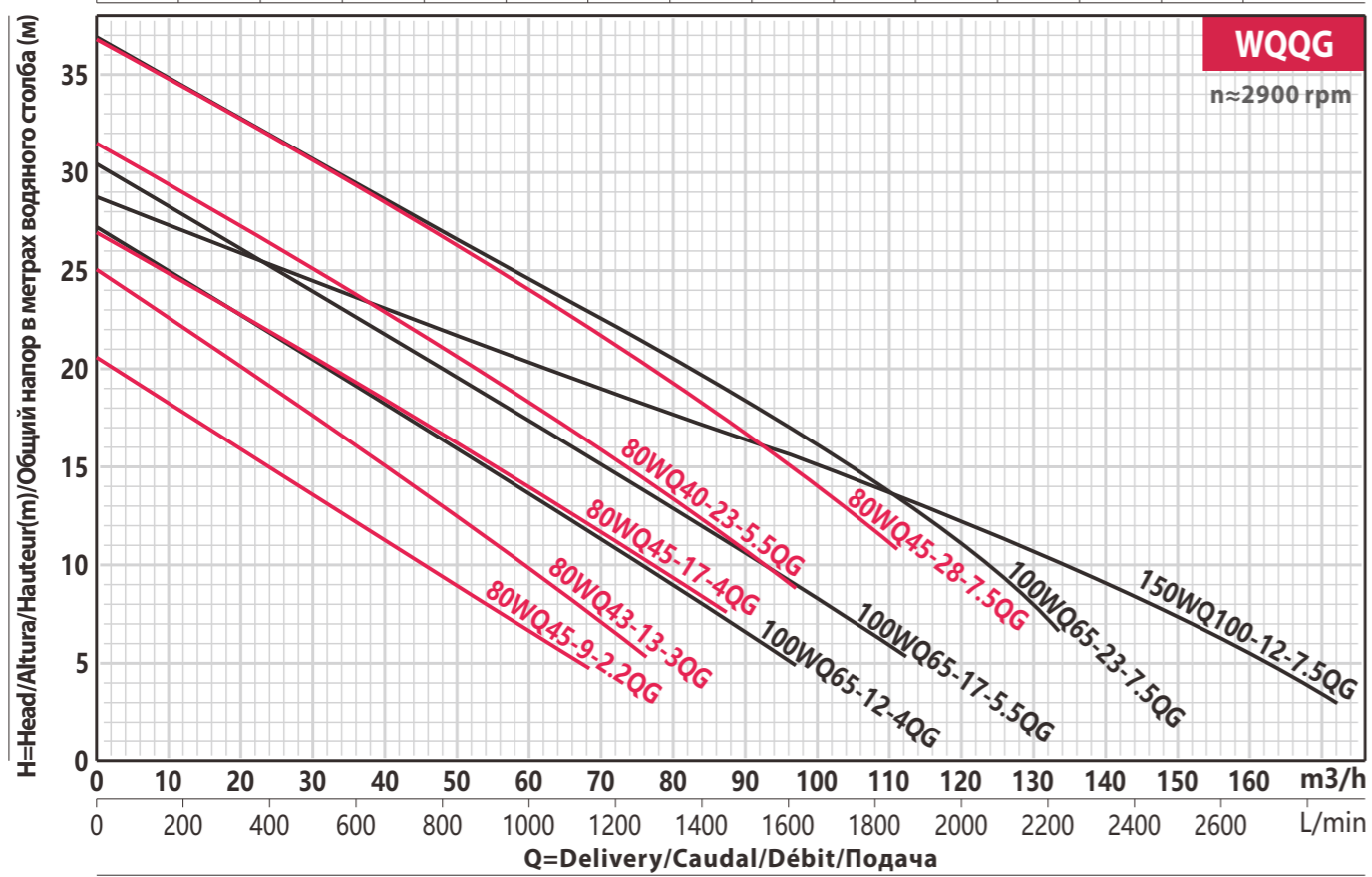
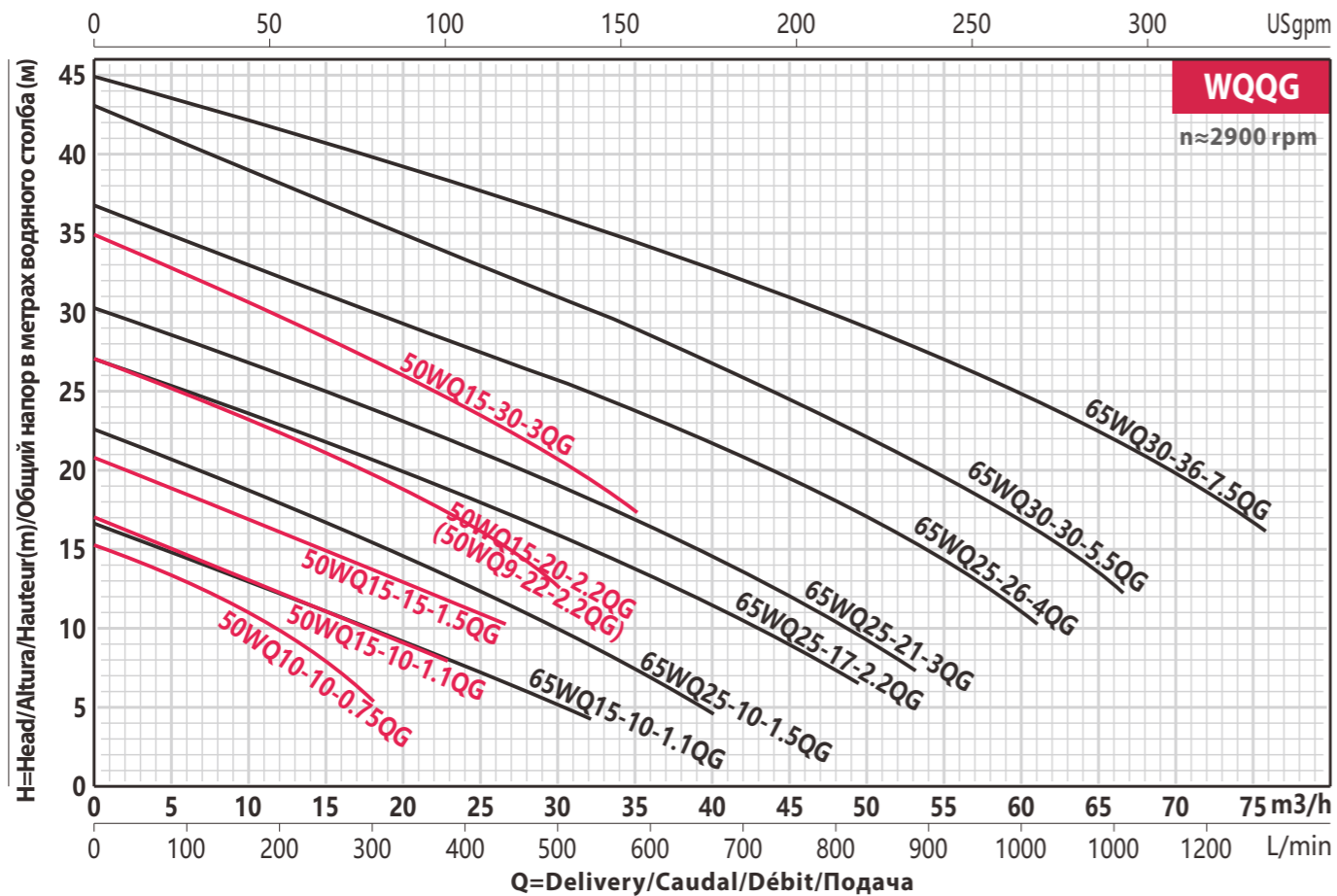
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



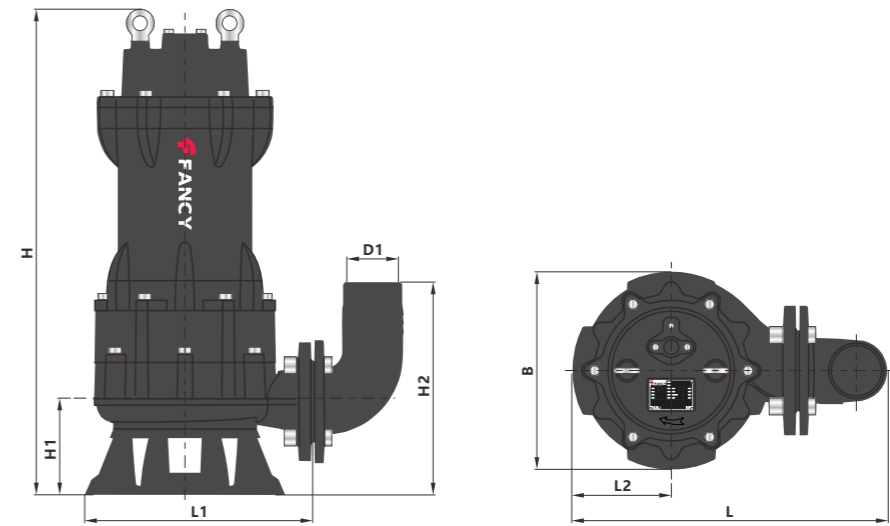
PERFORMANCE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

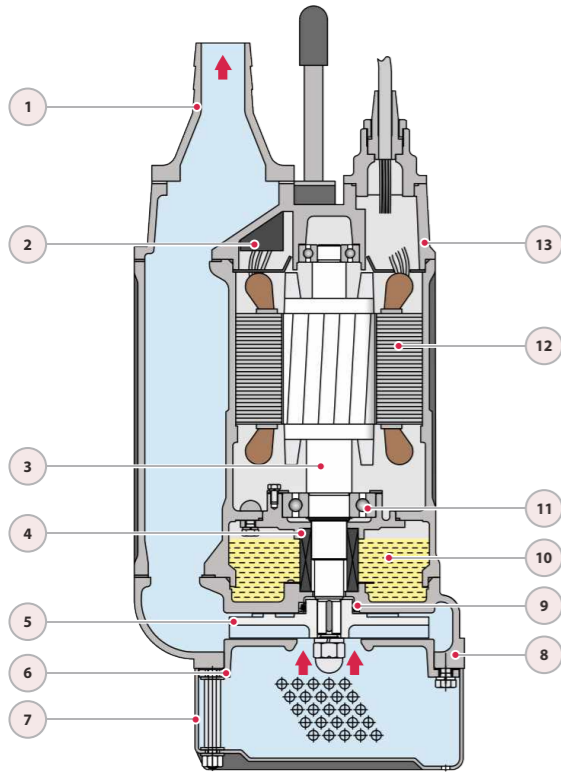


DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



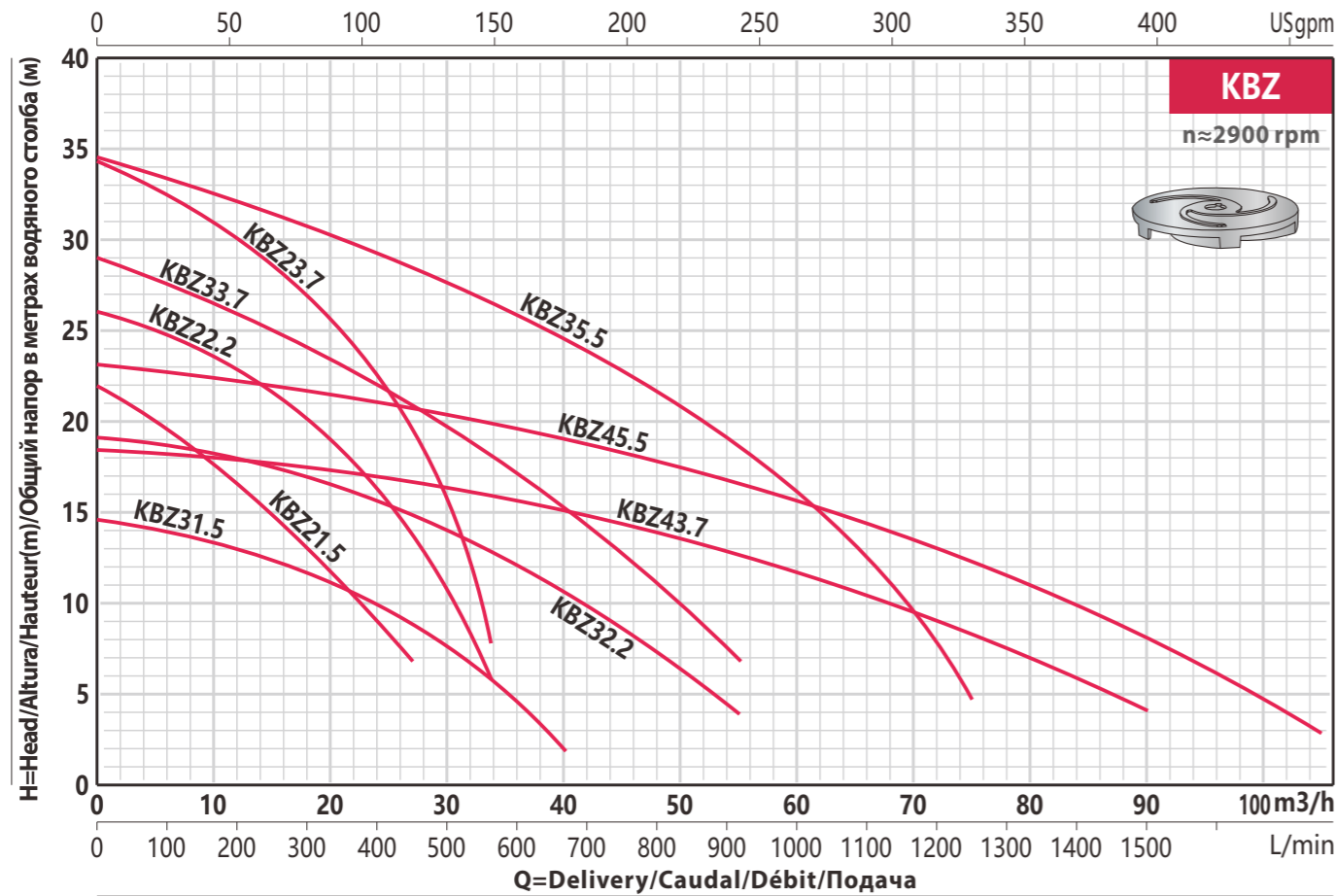
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ										NW	GW
	DN mm	L mm	L1 mm	L2 mm	B mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D1 inch	LxWxH mm	Kg	Kg
50WQ10-10-0.75QG	50	311.5	224	105	210	496	94	218	G1 1/2	600*365*290	27	32
50WQ15-10-1.1QG	50	367.5	271	110	222	547.5	104	227	G1 1/2	600*365*290	29	34
50WQ15-15-1.5QG	50	367.5	271	110	222	547.5	104	227	G1 1/2	600*365*290	32	37
50WQ15-20-2.2QG	50	363	275	119	238	582.5	115	239	G1 1/2	640*360*270	39	53
50WQ9-22-2.2QG	50	363	275	119	238	582.5	115	239	G1 1/2	640*360*270	39	53
50WQ15-30-3QG	50	363	275	119	238	618	115	239	G1 1/2	680*360*270	43	57
65WQ15-10-1.1QG	65	363	272	111	222	547.5	104	259	G1 1/2	600*365*270	30	36
65WQ25-10-1.5QG	65	388.5	272	111	222	547.5	104	259	G2	600*365*290	33	39
65WQ25-17-2.2QG	65	373	281	119	241	584	115	271	G2	640*360*270	39	53
65WQ25-21-3QG	65	373	281	119	241	618.7	115	271	G2	680*360*270	43	57
65WQ25-26-4QG	65	444.5	327	151	302	690.5	140	296	G2	760*360*350	65	80
65WQ30-30-5.5QG	65	444.5	327	151	302	730.5	140	296	G2	800*360*350	70	84
65WQ30-36-7.5QG	65	477.5	360	168	336	803.5	151	306	G2	850*410*380	131	145
80WQ45-9-2.2QG	80	419	299	119	245	595	123	295	G2 1/2	640*380*280	42	55
80WQ43-13-3QG	80	419	299	119	245	627.5	123	295	G2 1/2	700*380*300	46	59
80WQ45-17-4QG	80	485	362	151	311	703	145	320	G2 1/2	760*410*350	70	87
80WQ40-23-5.5QG	80	485	362	151	311	745	145	320	G2 1/2	800*410*350	75	91
80WQ45-28-7.5QG	80	502	379	168	336	811	155	330	G2 1/2	860*420*380	134	148
100WQ65-12-4QG	100	517	366	151	312	704.5	147	344.5	G3 1/2	760*410*350	73	93
100WQ65-17-5.5QG	100	517	366	151	312	744.5	147	344.5	G3 1/2	800*410*350	78	98
100WQ65-23-7.5QG	100	534	382	168	336	812	156	354.5	G3 1/2	860*420*380	137	150
150WQ100-12-7.5QG	150	623	397	168	336	836.5	166	404.5	/	880*450*390	149	163

MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ

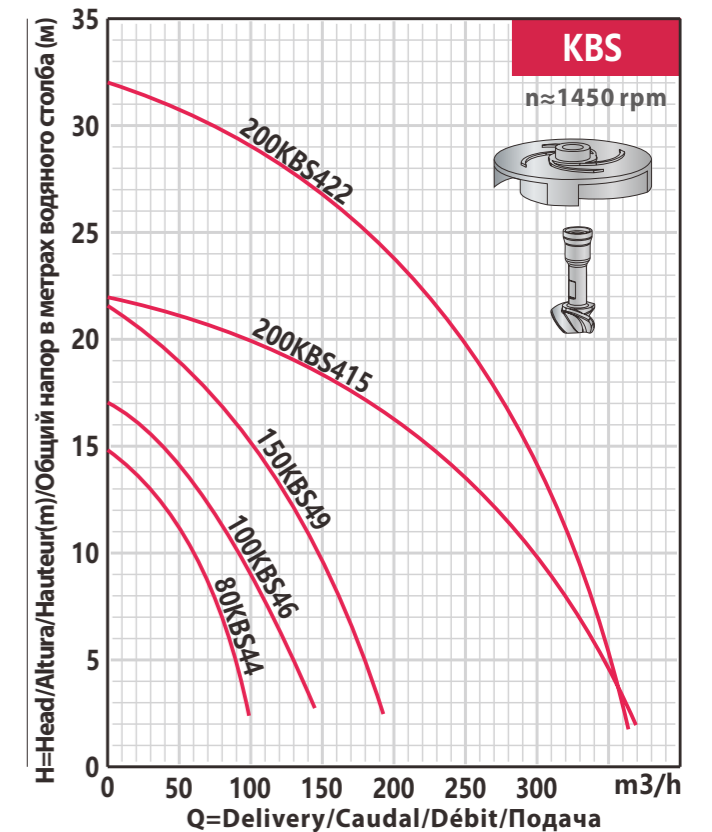
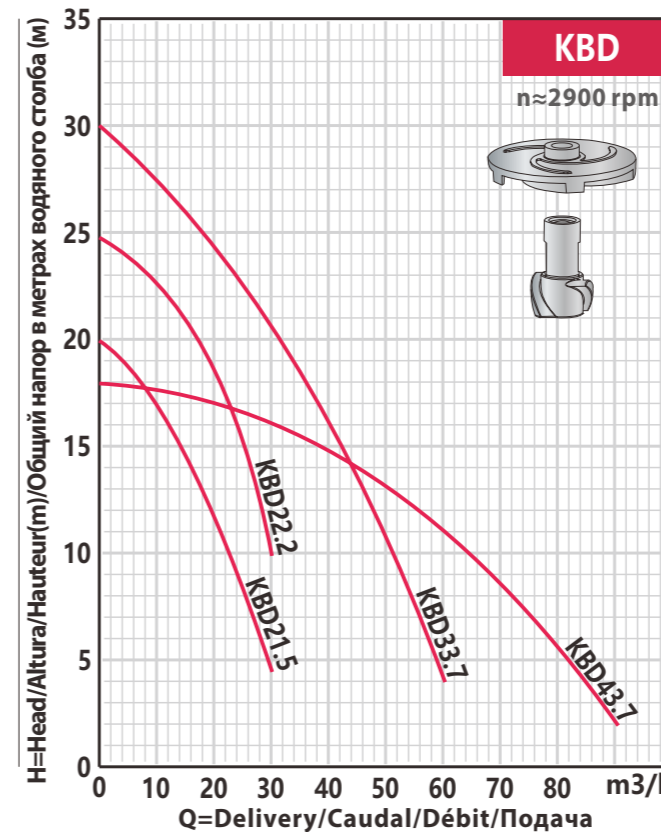
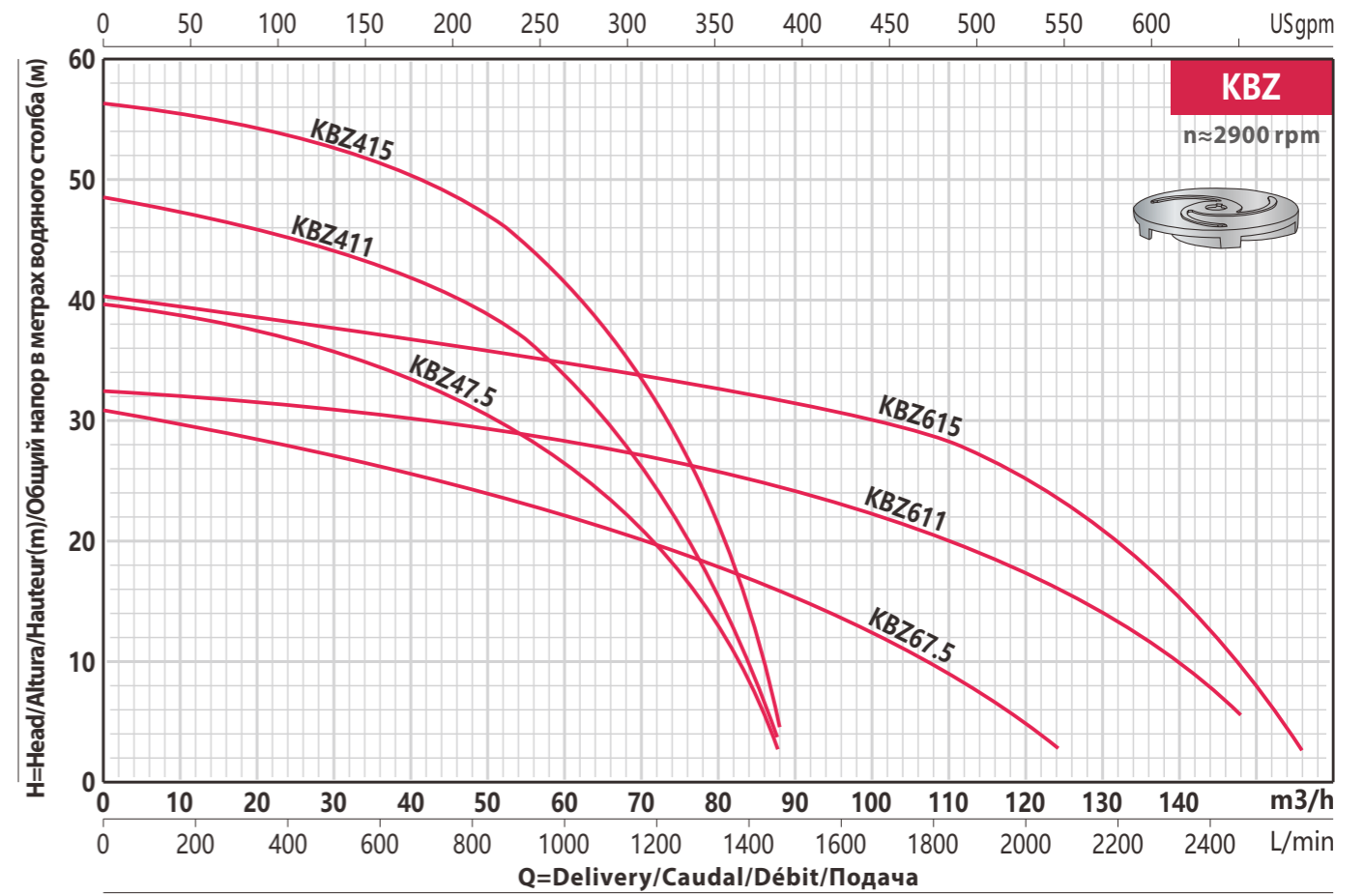


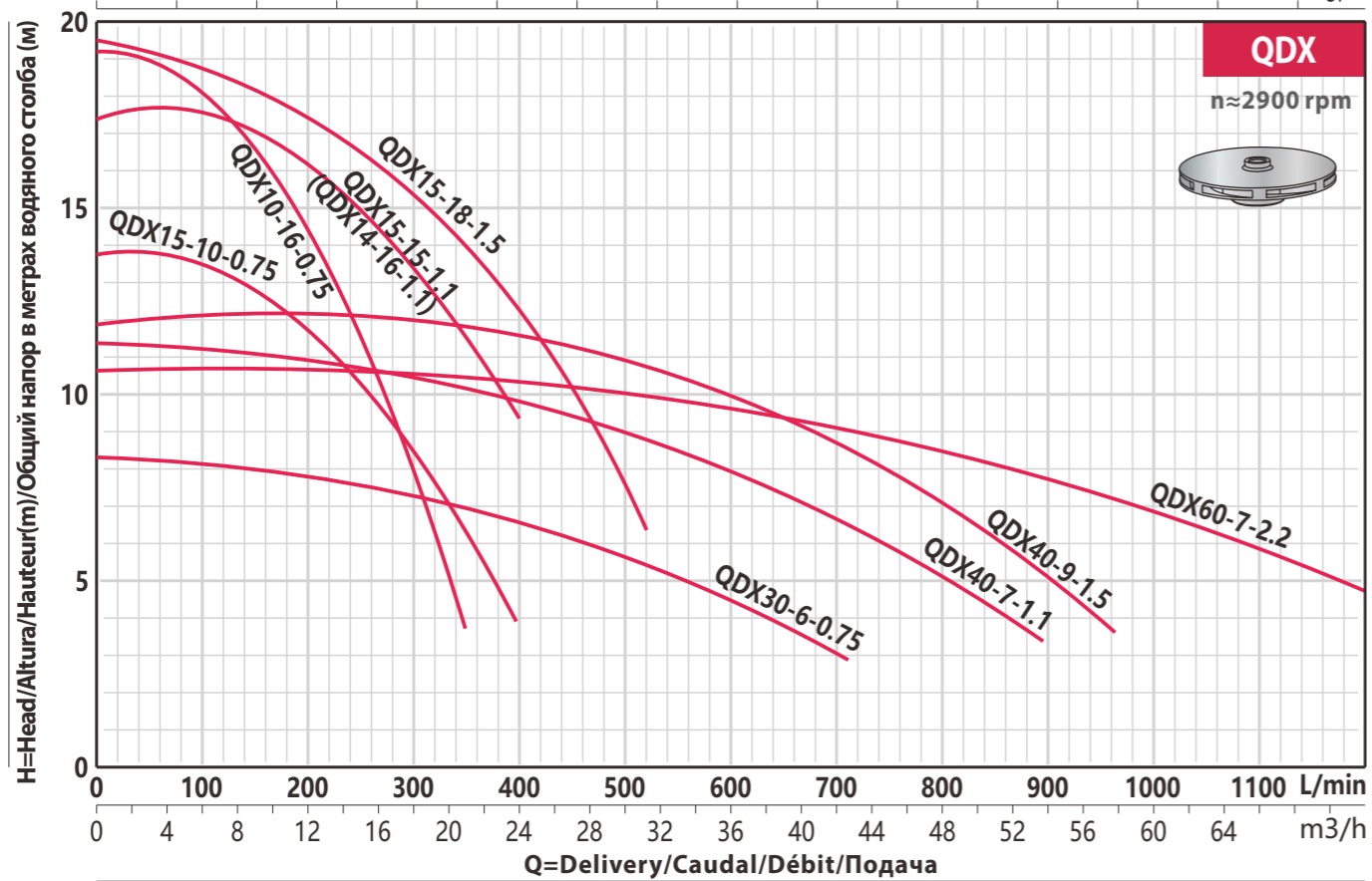
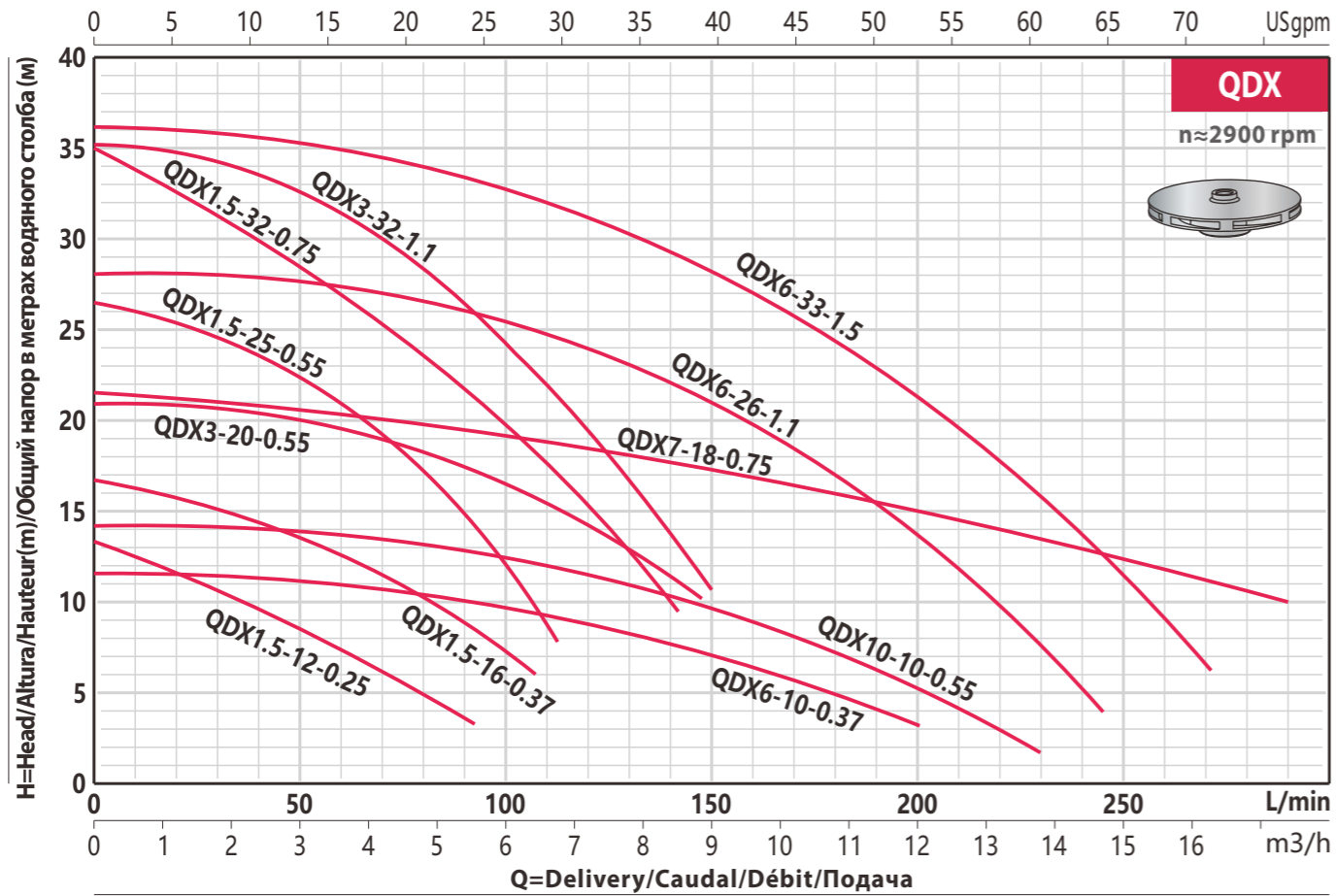
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Output/salida Sortie/Выходной	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Thermal protector/Protector térmico Protecteur thermique/Термальный протектор	Assembly/Asamblea Assemblée/Ассамблея
3	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS420/Inox420 Inox420/СУС420
4	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
5	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Chromium alloy/Aleación cromo Alliage chrome/Хромовый сплав
6	Base/Base Base/База	Chromium alloy/Aleación cromo Alliage chrome/Хромовый сплав
7	Strainer/Colador Passoire/Ситечко	Steel/Acero Acier/Сталь
8	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boitier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
9	Reinforce seal/Reforzar sello Renforcer joint/Усилить уплотнение	Rubber/Goma Caoutchouc/Резина
10	Chamber/Sala Chambre/Камера	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
11	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
12	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Copper/Silicio/Cobre Silicium/Cuivre/Кремниевая/медь
13	Motor cover/Tapa de motor Capot moteur/Крышка мотора	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун

PERFORMANCE/RENDIMENTO/PROIZВОДИТЕЛЬНОСТИ

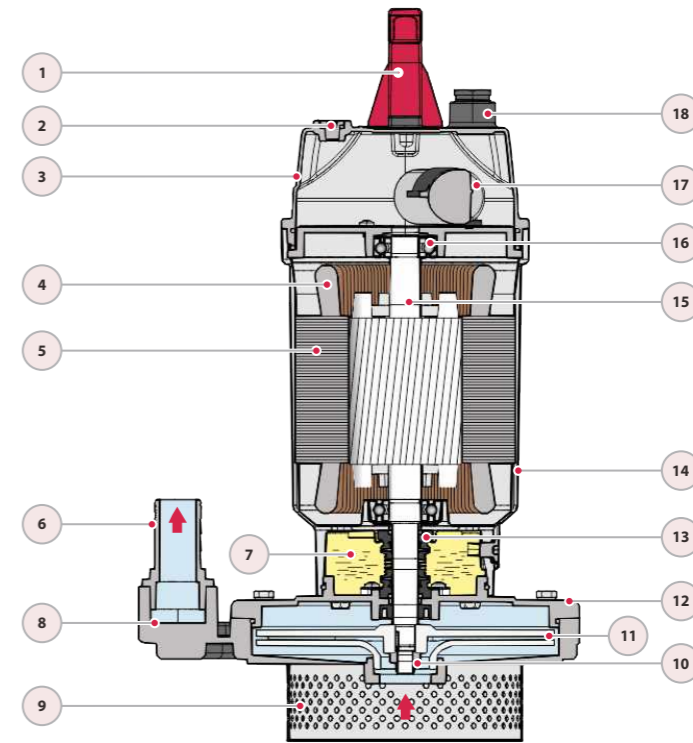


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/SOUBVE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ





MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ

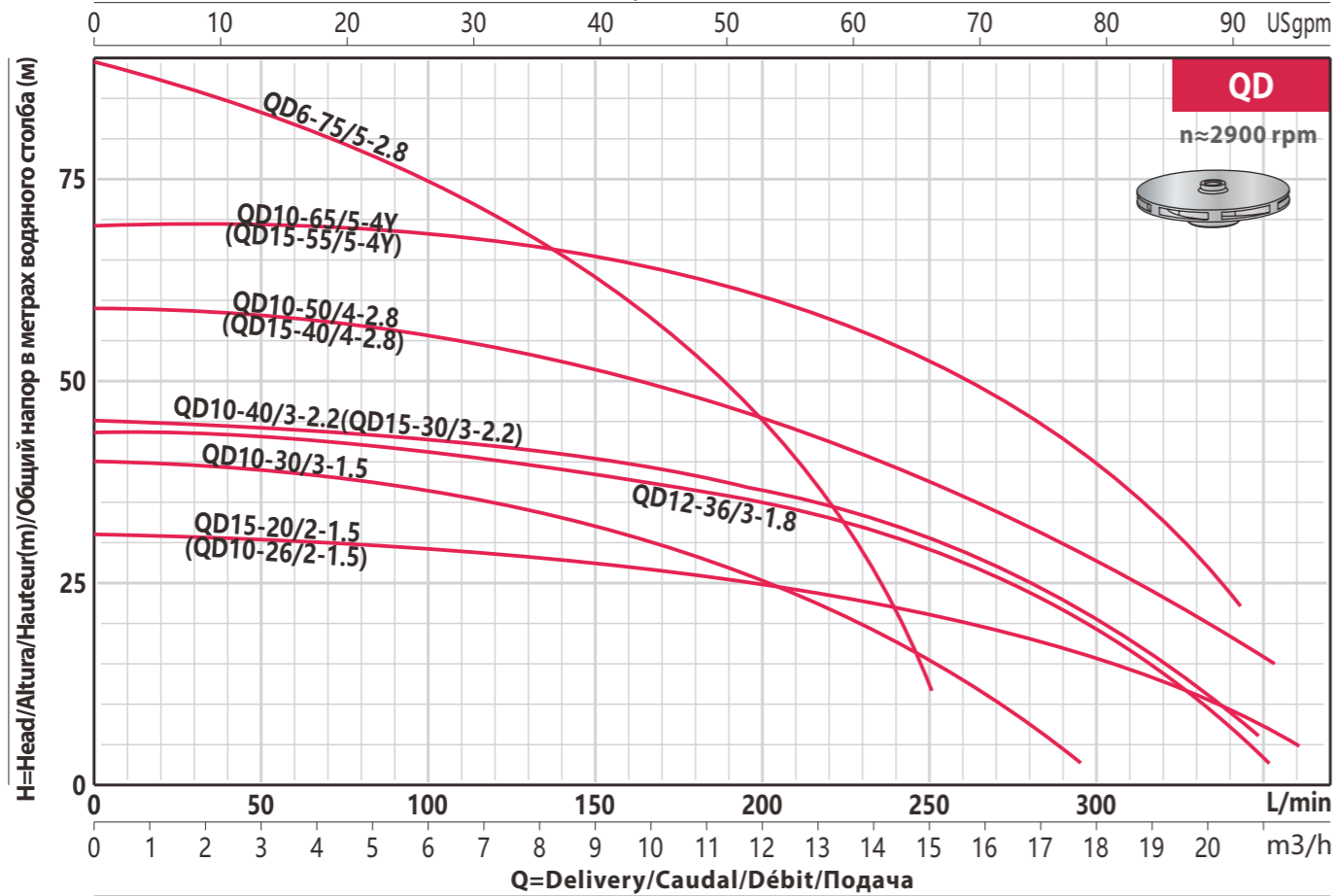
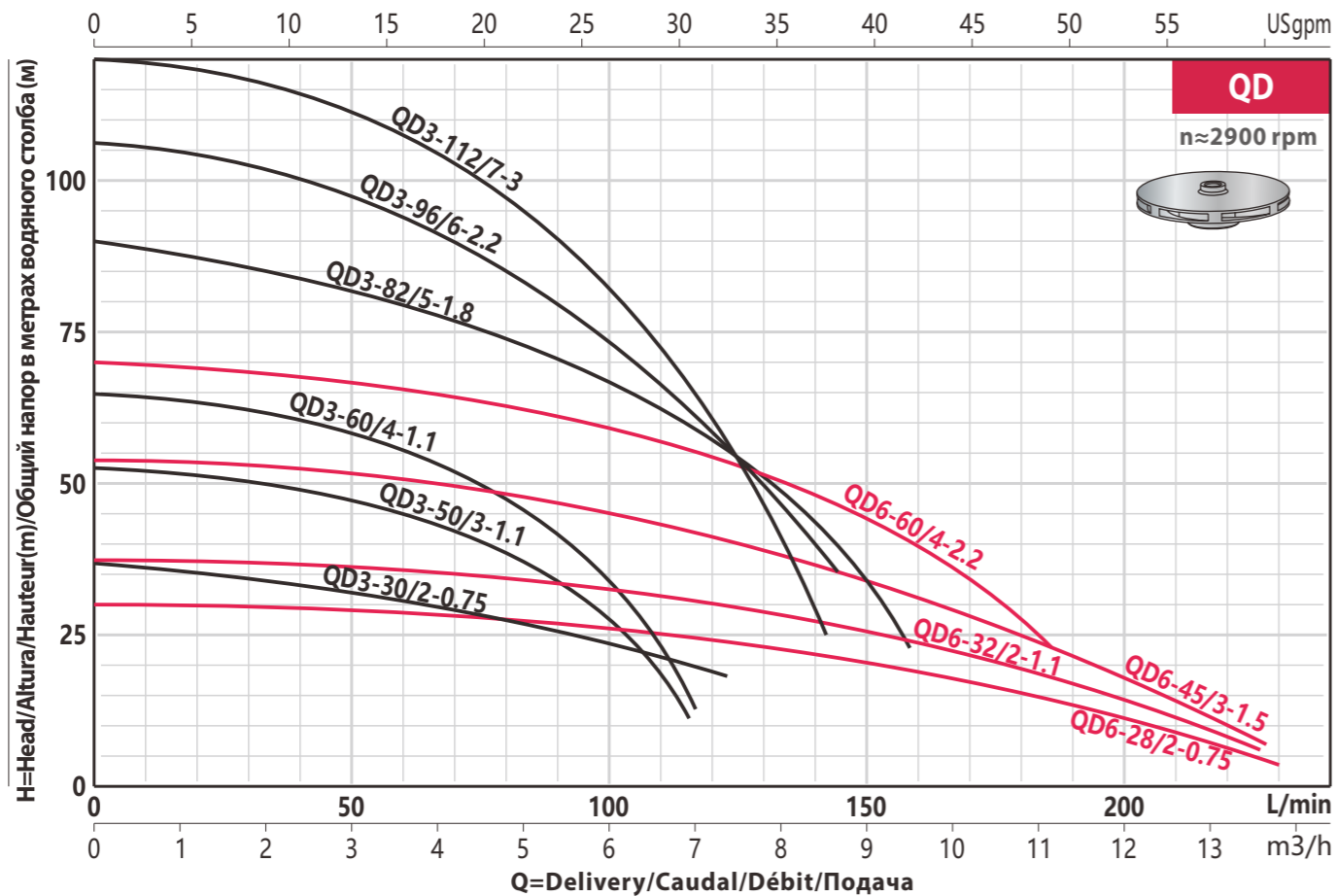


No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Handle/Manejar Poignée/Ручка	QDX: Plastic/Plástico QDXS: SUS304/Inox304 Plastique/Пластик Inox304/СУС304
2	Float switch port/Puerto de flotador Port de flotteur/Плавающий порт	/
3	Motor cover/Tapa de motor Capot moteur/Крышка мотора	QDX: Aluminum/Aluminio QDXS: SUS304/Inox304 Aluminium/Алюминий Inox304/СУС304
4	Wiring/Alambrado Câblage/Проводка	Copper/Cobre Cuivre/Медь
5	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Silicio Silicium/Кремниевая
6	Output/salida Sortie/Выходной	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий
7	Chamber/Sala Chambre/Камера	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий
8	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boitier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
9	Strainer/Colador Passoire/Ситечко	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304

No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
10	Impeller nut/Tuerca del impulsor Écrou de roue/Гайка крыльчатки	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
11	Impeller/Impulsor Roue/Импелсор	QDX: Aluminum/Aluminio QDXS: Plastic/Plástico Aluminium/Алюминий Plastique/Пластик
12	Seal plate/Plato sello Plaque/Уплотнительная пластина	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
13	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
14	Motor Case/Cuerpo Motor Boitier moteur/Мотор Корпус	QDX: Aluminum/Aluminio QDXS: SUS304/Inox304 Aluminium/Алюминий Inox304/СУС304
15	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
16	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
17	Capacitor/Condensador Condensateur/Конденсатор	Assembly/Asamblea Assemblée/Ассамблея
18	Cable port/Puerto de cables Port de câble/Кабельный порт	/

QD

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



QY

n ≈ 2900rpm



Oil immersed submersible pump
Bomba sumergible en aceite
Pompe immergée dans l'huile
Погружной масляный насос

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage ϕ : $\leq 0.2\text{mm}$, Cable length: 8-10m

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido ϕ : $\leq 0.2\text{mm}$, Longitud cable: 8-10m

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide ϕ : $\leq 0.2\text{mm}$, Longueur câble : 8-10m

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Сплошной проход ϕ : $\leq 0.2\text{мм}$, Длина кабеля: 8-10м

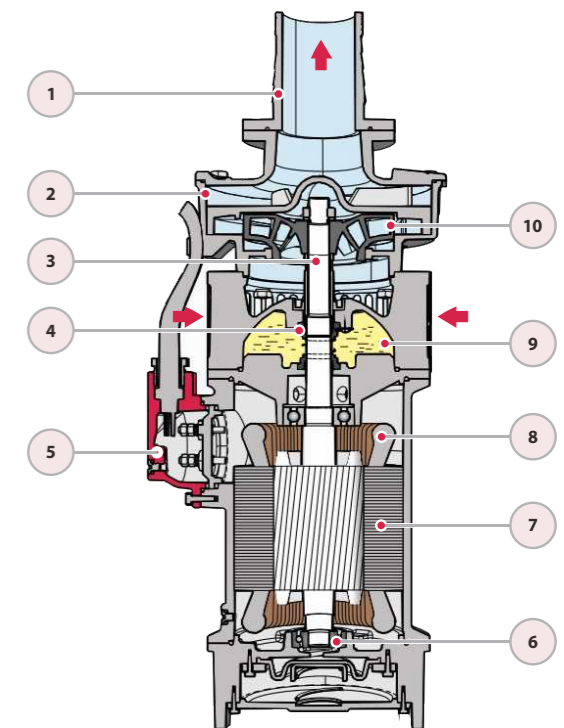
MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

QY 10 - 83 / 3 - 5.5

- 10 = Rated flow (m³/h)
Caudal nominal (m³/h)
Débit nomina (m³/h)
Подача (м³/ч)
- 83 = Nominal Head (m)
Altura nominal (m)
Tête nominale (m)
Номинальный напор (м)
- 3 = Stage/Etapa/Étape/Этап
- 5.5 = Power (kW)/Potencia (kW)
Puissance (kW)/Мощность (кВт)

QY = Oil immersed submersible pump
 Bomba sumergible en aceite
 Pompe immergée dans l'huile
 Погружной масляный насос

MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/МАТЕРИАЛ



VD
n≈2900rpm



Cutting sewage pump
Bomba de aguas residuales de corte
Pompe à eaux usées de coupe
Резка канализационного насоса

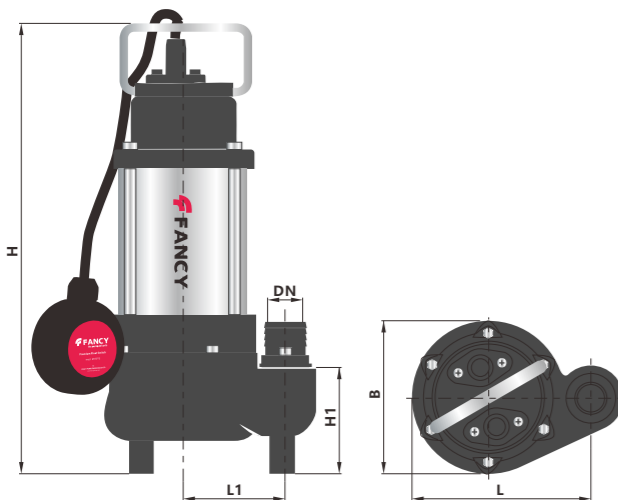
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Semi-open impeller for big solid passage.
- ◆ VD series impeller in cast iron.
- ◆ VD series sewage pump with cutting disc.
- ◆ Cutting disc easy removal design.
- ◆ Impulsor semiabierto para paso de sólidos grandes.
- ◆ Impulsor serie VD en hierro fundido.
- ◆ Bomba de aguas residuales serie VD con disco de corte.
- ◆ Diseño de disco de corte de fácil extracción.
- ◆ Roue semi-ouverte pour grand passage de solides.
- ◆ Roue série VD en fonte.
- ◆ Pompe à eaux usées série VD avec disque de coupe.
- ◆ Conception de retrait facile du disque de coupe.
- ◆ Полуоткрытое рабочее колесо для большого прохода твердых частиц.
- ◆ Рабочее колесо серии VD из чугуна.
- ◆ Канализационный насос серии ВД с отрезным диском.
- ◆ Режущий диск легко снимается.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage \varnothing : 10-25mm
- ◆ Cable length: 6m(0.37-1.5kW)/8m(2.2kW)
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido \varnothing : 10-25mm
- ◆ Longitud del cable: 6m(0.37-1.5kW)/8m(2.2kW)
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide \varnothing : 10-25mm
- ◆ Longueur du câble : 6m(0.37-1.5kW)/8m(2.2kW)
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Твердый проход \varnothing : 10-25мм
- ◆ Длина кабеля: 6м(0.37-1.5кВт)/8м(2.2кВт)

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



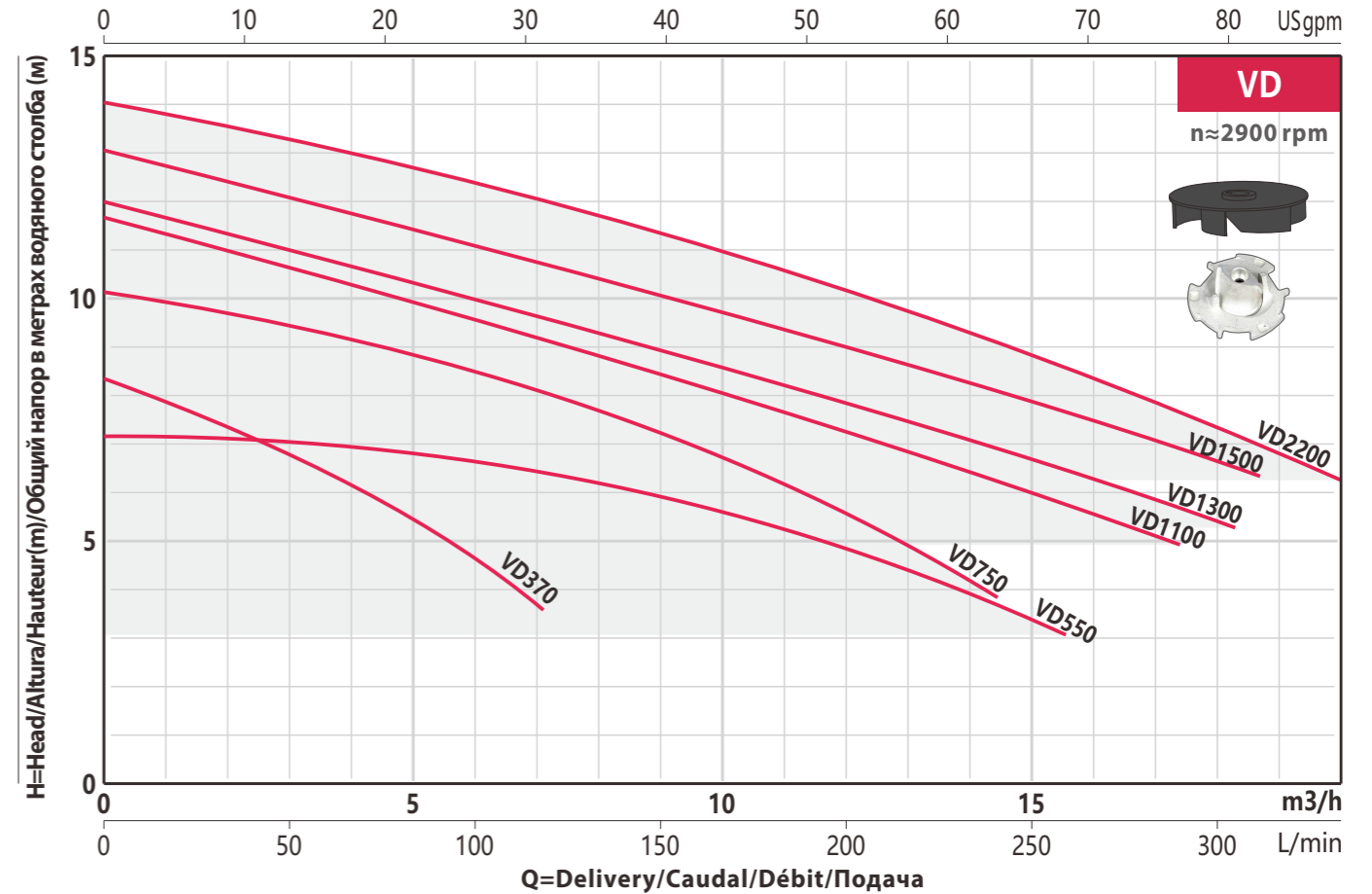
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm							GW Kg
	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	
VD370	40	385	79	78	138	120	180x190x400	11
VD550	50	400	120	146	160	225	260x200x470	17
VD750	50	429	120	146	160	225	260x200x490	18
VD1100	50	476	96	155	191	251	580x240x280	24
VD1300	50	496	96	155	191	251	580x240x280	26
VD1500	50	496	96	155	191	251	580x240x280	29
VD2200	80	516	120	160	191	286	580x240x280	33

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность kw hp	mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
				GPM 0 l/min 0 m³/h 0	13	20	26	32	40	44	53	59	66	69	73	77	81	88	
1ph with float	3ph			3	4.5	6	7.2	9	10	12	13.5	15	15.6	16.5	17.4	18.3	20		
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)															
VD370F	VD370T	40	0.37 0.5	ø10	8.3	6.8	5.8	4.7	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-		
VD550F	VD550T	50	0.55 0.75	ø13	7.1	-	-	6.7	6.4	6	5.5	4.8	4.1	3.5	3	-	-		
VD750F	VD750T	50	0.75 1	ø15	10.1	-	-	8.5	8	7.2	6.8	5.5	4.5	3.3	-	-	-		
VD1100F	VD1100T	50	1.1 1.5	ø25	11.6	-	-	-	9.1	8.5	8	7.3	6.6	6	5.7	5.2	5		
VD1300F	VD1300T	50	1.3 1.8	ø25	12	-	-	-	9.5	9	8.5	7.9	7.3	6.7	6.5	6	5.6		
VD1500F	VD1500T	50	1.5 2	ø25	13	-	-	-	10.7	10	9.7	9	8.4	8	7.7	7.3	6.9		
VD2200F	VD2200T	80	2.2 3	ø25	14	-	-	-	12	11.3	11	10.1	9.5	9	8.5	8	7.6		

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SPA

n≈2900rpm



Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible
Погружной водяной насос

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	mm	kw	hp	mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
							GPM	13	20	26	33	40	46	53	59	63	67	70	73
							l/min	50	75	100	125	150	175	200	225	240	255	265	275
							3	4.5	6	7.5	9	10.5	12	13.5	14.4	15.3	15.9	16.5	
							H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)												
1ph with float	3ph																		
SPA6-28/2-1.1F	SPA6-28/2-1.1T	50	1.1	1.5	≤0.2	28.5	26.5	25	23.5	21	19	16	13	9.2	7	5	-	-	
SPA6-39/3-1.5F	SPA6-39/3-1.5T	50	1.5	2	≤0.2	42	40.2	38.5	36.5	34	31	27	23	18	14	11.2	9	-	
SPA6-50/4-1.8F	SPA6-50/4-1.8T	50	1.8	2.5	≤0.2	48	46	44	42	39	36	32	27.5	22	18	15	12.5	9	

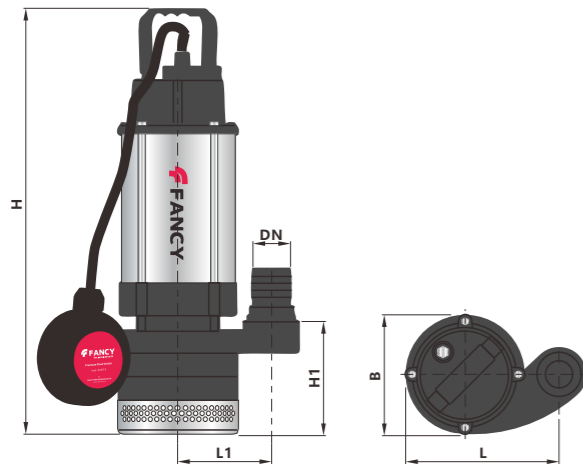
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ SPA series submersible water pump.
- ◆ Close impeller for clean water.
- ◆ SPA series impeller in cast iron.
- ◆ Multistage impeller for high pressure use.
- ◆ Bomba de agua sumergible serie SPA.
- ◆ Cierre el impulsor para obtener agua limpia.
- ◆ Impulsor serie SPA en fundición.
- ◆ Impulsor multietapa para uso a alta presión.
- ◆ Pompe à eau submersible série SPA.
- ◆ Fermez la turbine pour obtenir de l'eau propre.
- ◆ Roue série SPA en fonte.
- ◆ Roue à plusieurs étages pour utilisation haute pression.
- ◆ Погружной водяной насос серии SPA.
- ◆ Закройте крыльчатку для чистой воды.
- ◆ Рабочее колесо серии SPA из чугуна.
- ◆ Многоступенчатое рабочее колесо для работы под высоким давлением.

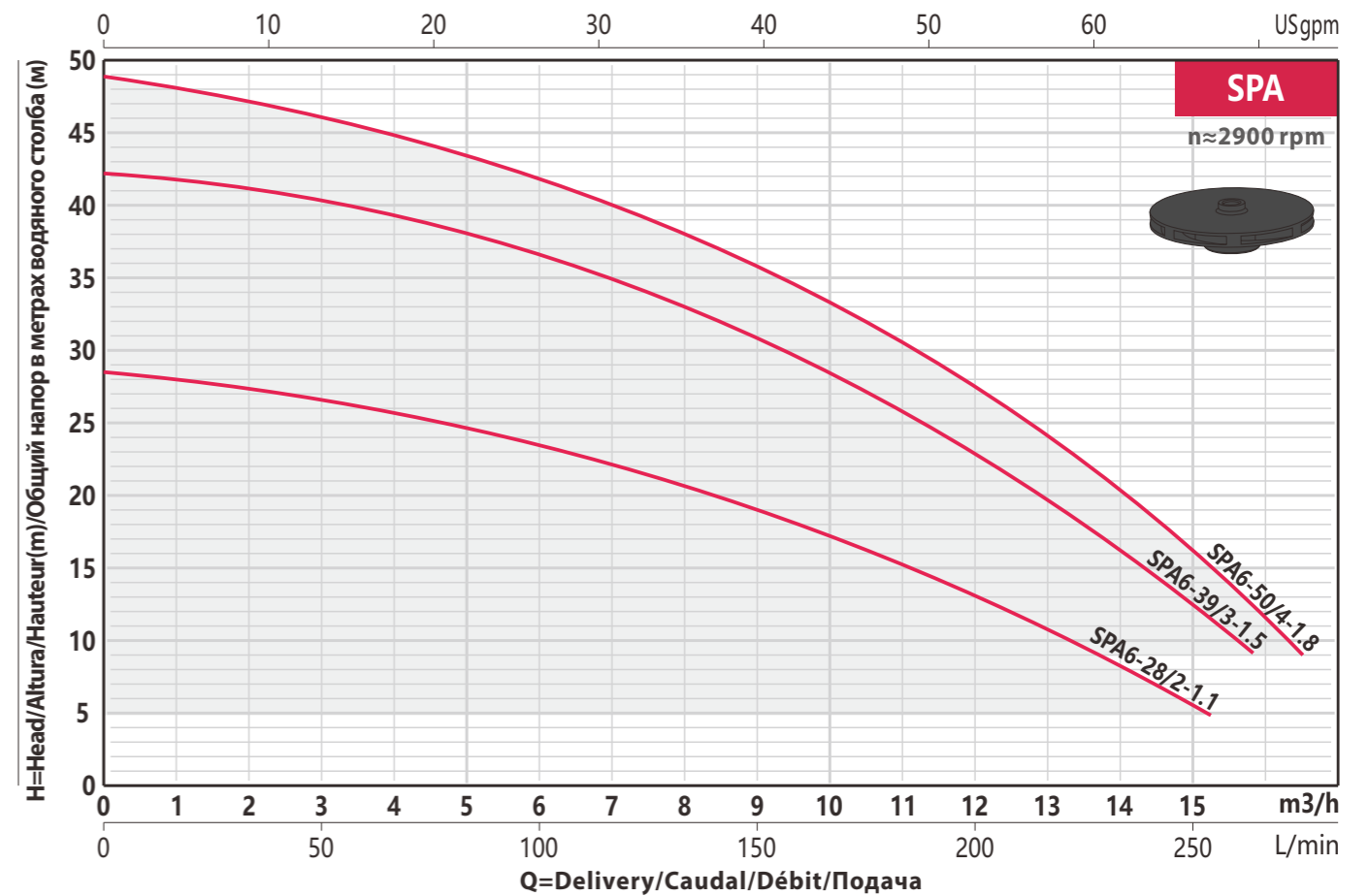
- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage $\leq 0.2\text{mm}$
- ◆ Cable length: 6m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido $\leq 0.2\text{mm}$
- ◆ Longitud del cable: 6m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide $\leq 0.2\text{mm}$
- ◆ Longueur du câble : 6m
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Твердый проход $\leq 0.2\text{mm}$
- ◆ Длина кабеля: 6м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ							GW Kg
	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	
SPA6-28/2-1.1	50	503	98	162	153	232	280x220x560	20
SPA6-39/3-1.5	50	560	128	162	153	232	280x220x600	25
SPA6-50/4-1.8	50	620	190	162	153	232	280x220x600	27

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



HS
n≈2900rpm



Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible
Погружной водяной насос

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	mm	kw	hp	mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
							GPM	2	4	9	13	18	26	35	44	53	59	66	71
							l/min	8	17	33	50	67	100	133	167	200	225	250	270
1ph with float	3ph						0.5	1	2	3	4	6	8	10	12	13.5	15	16.2	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
HS2.4	HS2.4T	50	0.45	0.6	ø7	10.3	10.1	10	9.7	9.3	8.8	7.2	5.1	2.8	-	-	-	-	
HS2.75	HS2.75T	50	0.75	1	ø7	15.6	-	-	15.1	14.8	14.4	13.4	12	10.3	8.3	6.7	4.8	3	
HS3.75	HS3.75T	80	0.75	1	ø7	15.6	-	-	15.1	14.8	14.4	13.4	12	10.3	8.3	6.7	4.8	3	

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ HS series submersible water pump.
- ◆ Semi-open impeller for slight dirty water.
- ◆ HS series impeller in high quantity plastic.
- ◆ Single phase pump with thermal protector.

- ◆ Bomba de agua sumergible serie HS.
- ◆ Impulsor semiabierto para aguas ligeramente sucias.
- ◆ Impulsor serie HS en plástico de gran cantidad.
- ◆ Bomba monofásica con protector térmico.

- ◆ Pompe à eau submersible série HS.
- ◆ Roue semi-ouverte pour eaux légèrement sales.
- ◆ Roue série HS en plastique en grande quantité.
- ◆ Pompe monophasée avec protection thermique.

- ◆ Погружной водяной насос серии HS.
- ◆ Полуоткрытая крыльчатка для незначительной грязной воды.
- ◆ Рабочее колесо серии HS из большого количества пластика.
- ◆ Однофазный насос с термозащитой.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

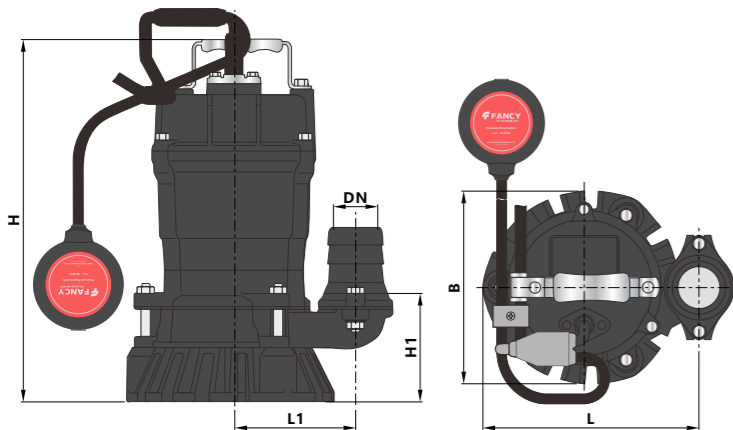
- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage : ≤7mm
- ◆ Cable length: 6m

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido : ≤7mm
- ◆ Longitud del cable: 6m

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide : ≤7mm
- ◆ Longueur du câble : 6m

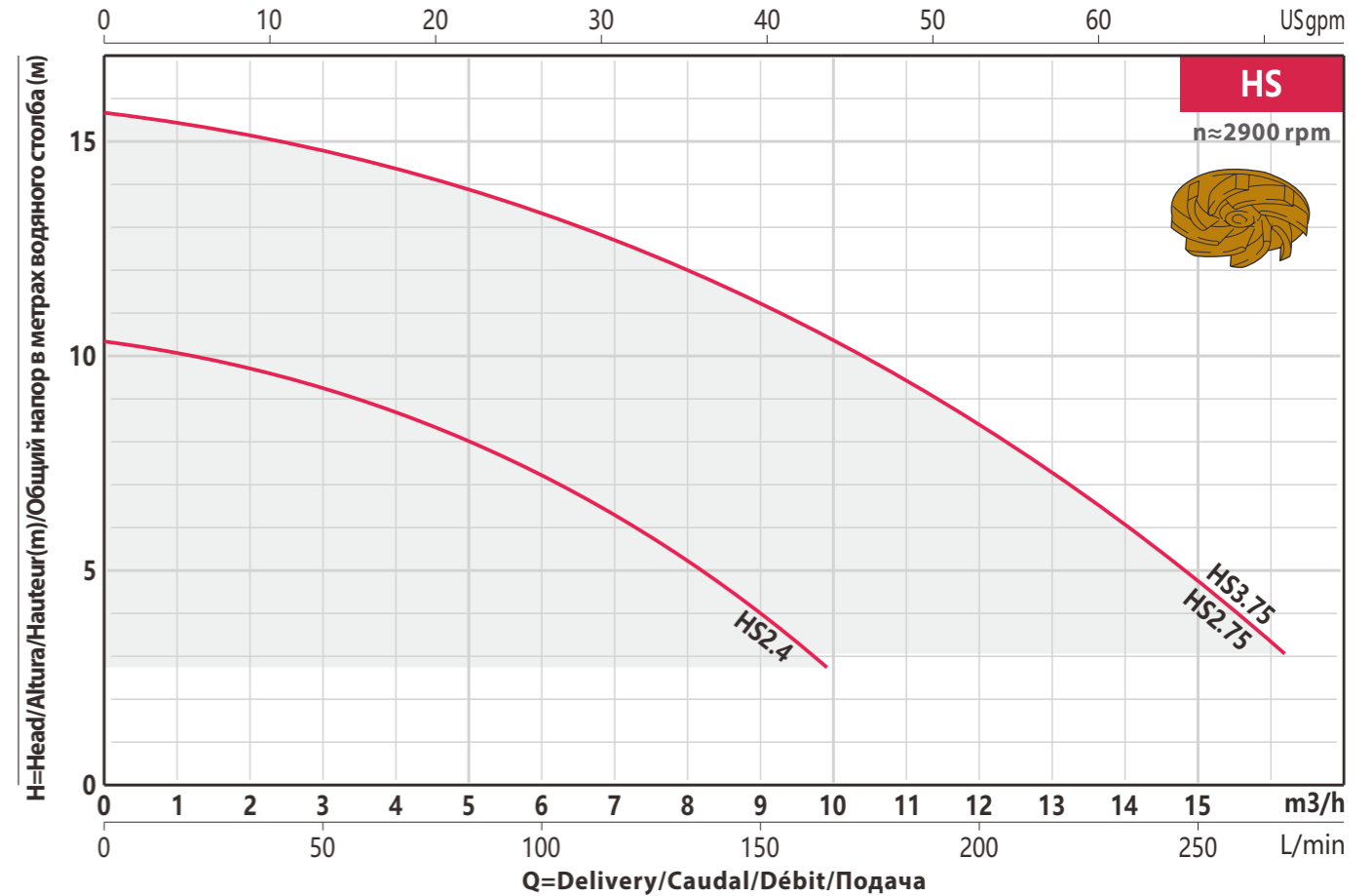
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Твердый проход : ≤7мм
- ◆ Длина кабеля: 6м

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm							GW Kg
	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	
HS2.4	50	330	107	110	200	160	230x200x380	13
HS2.75	50	395	110	135	225	175	260x200x420	16
HS3.75	80	395	110	135	225	175	260x200x420	16

PERFORMANCE CURVE/RENDIMENTO/РЕФОРМАНСЕ/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SPL

n≈2900rpm



Plastic submersible pump
Bomba sumergible de plástico
Pompe submersible en plastique
Пластиковый погружной насос

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	mm	kw	hp	mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
							GPM	3	4	5	7	8	9	11	13	19	22	26	33	
							0	10	15	20	25	30	35	40	50	70	83	100	125	
							m ³ /h	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	3	4.2	5	6	7.5	
							H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
SPL100	SPL100T	25	0.1	0.13	≤0.2	6	5.4	5.3	4.7	4.5	4.3	4	3.6	-	-	-	-	-	-	-
SPL250	SPL250T	25	0.25	0.33	≤0.2	5.6	5.4	5.3	5.1	4.8	4.7	4.5	4.3	3.8	-	-	-	-	-	-
SPL370	SPL370T	40	0.37	0.5	≤0.2	6.7	-	-	6.2	6.1	6	5.8	5.7	5.5	4.9	4.6	4	3.2	-	-
SPLW370	SPLW370T	40	0.37	0.5	∅10	6.7	-	-	6.2	6.1	6	5.8	5.7	5.5	4.9	4.6	4	3.2	-	-

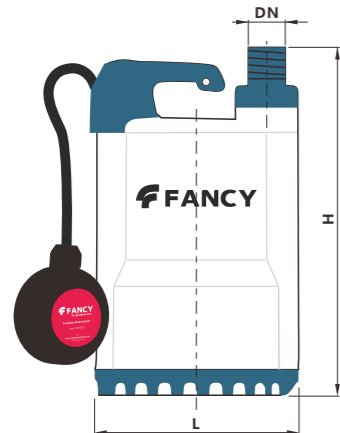
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ SPL/SPLW series plastic submersible pump.
- ◆ SPL series use for clean water.
- ◆ SPLW series use for dirty water.
- ◆ Impeller in high quantity plastic.
- ◆ Bomba sumergible de plástico serie SPL/SPLW.
- ◆ Uso de la serie SPL para agua limpia.
- ◆ Serie SPLW uso para aguas sucias.
- ◆ Impulsor en gran cantidad de plástico.
- ◆ Pompe submersible en plastique série SPL/SPLW.
- ◆ Utilisation de la série SPL pour l'eau propre.
- ◆ Utilisation de la série SPLW pour l'eau sale.
- ◆ Roue en plastique en grande quantité.
- ◆ Пластиковый погружной насос серии SPL/SPLW.
- ◆ Серия SPL используется для чистой воды.
- ◆ Серия SPLW используется для грязной воды.
- ◆ Крыльчатка из большого количества пластика.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

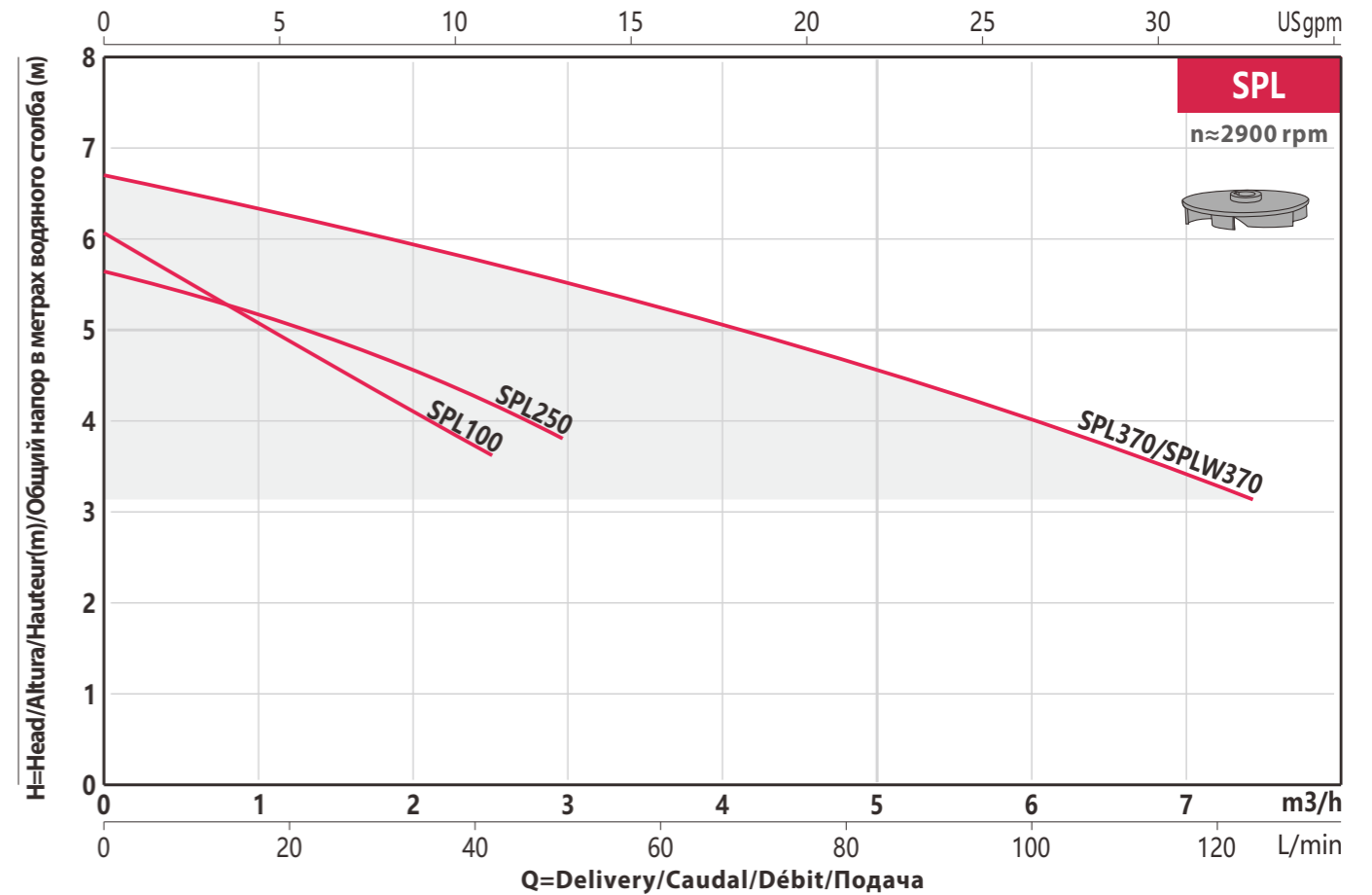
- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage ∅ : ≤0.2mm/10mm
- ◆ Cable length: 3.5m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido ∅ : ≤0.2mm/10mm
- ◆ Longitud del cable: 3.5m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide ∅ : ≤0.2mm/10mm
- ◆ Longueur du câble : 3.5m
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Твердый проход ∅ : ≤0.2мм/10мм
- ◆ Длина кабеля: 3.5м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ				GW Kg
	DN	H	L	Packing	
SPL100	25	293	157	160x160x260	4
SPL250	25	267	153	160x160x260	4.5
SPL370	40	292	153	170x170x280	5
SPLW370	40	292	153	170x170x280	5

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SPS
n≈2900rpm

Stainless submersible pump
Bomba sumergible inoxidable
Pompe submersible en acier inoxydable
Погружной насос из нержавеющей стали



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ SPS stainless submersible pump.
- ✦ Impeller in stainless steel(0.15kW), PPO(0.2-0.25kW).
- ✦ Impeller in cast iron(0.4-0.7kW), Brass(1.5-3.7kW).
- ✦ Single phase pump with thermal protector.
- ✦ Bomba sumergible inoxidable SPS.
- ✦ Impulsor en acero inoxidable (0,15kW), PPO (0,2-0,25kW).
- ✦ Impulsor en hierro fundido (0,4-0,7kW), latón (1,5-3,7kW).
- ✦ Bomba monofásica con protector térmico.
- ✦ Pompe submersible en acier inoxydable SPS.
- ✦ Roue en acier inoxydable (0,15 kW), PPO (0,2-0,25 kW).
- ✦ Roue en fonte (0,4-0,7 kW), en laiton (1,5-3,7 kW).
- ✦ Pompe monophasée avec protection thermique.
- ✦ Погружной насос из нержавеющей стали SPS.
- ✦ Рабочее колесо из нержавеющей стали (0,15 кВт), PPO (0,2-0,25 кВт).
- ✦ Рабочее колесо из чугуна (0,4-0,7 кВт), латуни (1,5-3,7 кВт).
- ✦ Однофазный насос с термозащитой.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ✦ Water temperature: up to 40°C
- ✦ Maximum immersion depth: 5m
- ✦ Solid passage ϕ : ≤0.2mm
- ✦ Cable length: 6m(0.15-0.7kW)/8m(1.5-3.7kW)
- ✦ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ✦ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ✦ Paso sólido ϕ : ≤0.2mm
- ✦ Longitud del cable: 6m(0.15-0.7kW)/8m(1.5-3.7kW)
- ✦ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ✦ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ✦ Passage solide ϕ : ≤0.2mm
- ✦ Longueur du câble : 6m(0.15-0.7kW)/8m(1.5-3.7kW)
- ✦ Температура воды: до 40°C
- ✦ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ✦ Твердый проход ϕ : ≤0.2мм
- ✦ Длина кабеля: 6м(0.15-0.7кВт)/8м(1.5-3.7кВт)

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				GW Kg
	DN	H	L	Packing	
SPS150	80	200	410	200x200x480	11
SPS200	25	246	116	140x140x290	13
SPS250	40	300	142	200x190x350	10
SPS400	50	388	170	202x190x460	16
SPS700	50	388	170	220x190x460	19
SPS32A	80	620	239	620x270x270	52
SPS33A	80	648	239	680x270x270	56
SPS45A	100	620	239	680x270x270	61

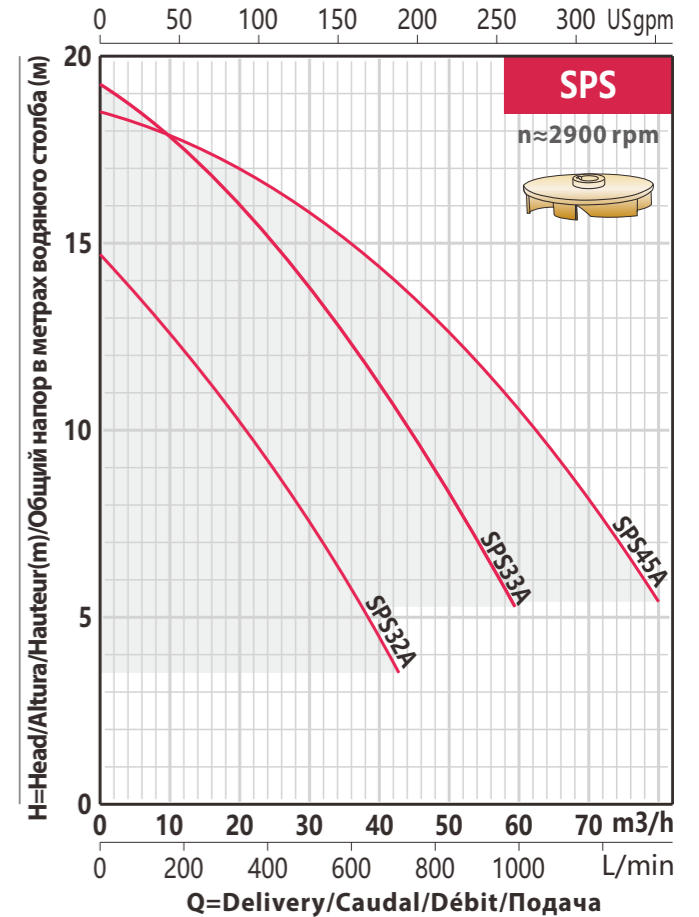
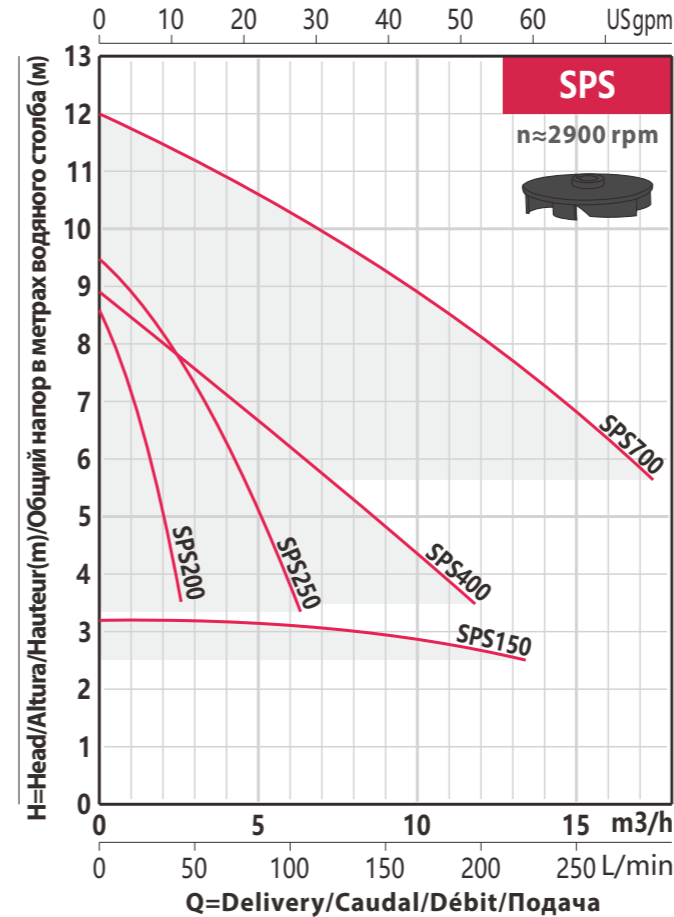
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность kw hp	mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
				GPM 0 l/min 0 m ³ /h 0	7 25 1.5	12 45 2.7	20 75 4.5	28 105 6.3	40 150 9	53 200 12	59 225 13.5	77 290 17.4	106 400 24	159 600 36	185 700 42	211 800 48	238 900 54	264 1000 60	291 1100 66	317 1200 72	352 1333 80
1ph with float	3ph			H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
SPS150	80	0.15 0.2	≤0.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.1	3	2.8	2.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS200	25	0.2 0.27	≤0.2	8.5	6.3	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS250	40	0.25 0.33	≤0.2	9.5	8.7	7.5	5.6	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS400	50	0.4 0.55	≤0.2	8.8	8.3	7.7	6.8	6	4.8	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS700	50	0.7 0.95	≤0.2	12	-	11.3	10.7	10.1	9.3	8.5	7.5	5.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS32A	80	1.5 2	≤0.2	14.6	-	-	-	-	12.8	12	11.8	10.8	9.2	5.7	3.5	-	-	-	-	-	-
SPS33A	80	2.2 3	≤0.2	19.2	-	-	-	-	-	17.5	17.1	16.5	15	12.2	10.5	9	7	5.3	-	-	-
-	SPS45AT	100	3.7 5	≤0.2	18.5	-	-	-	-	17.8	17.7	17.3	16.6	15	14	13	11.8	10.5	9	7.5	5.5

PERFORMANCE CURVE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



QCK

n≈2900rpm

Stainless submersible pump
Bomba sumergible inoxidable
Pompe submersible en acier inoxydable
Погружной насос из нержавеющей стали



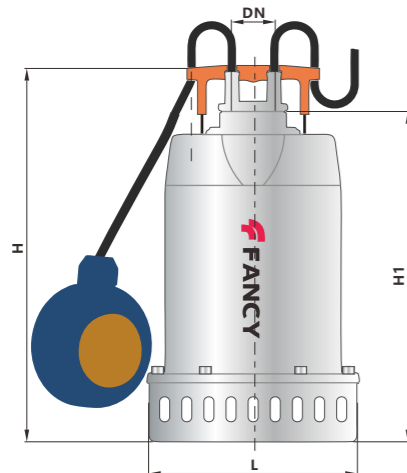
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ QCK full stainless submersible pump.
- ✦ Semi-open impeller for big solid passage.
- ✦ QCK series impeller in stainless steel.
- ✦ Single phase pump with thermal protector.
- ✦ Bomba sumergible QCK totalmente inoxidable.
- ✦ Impulsor semiabierto para paso de sólidos grandes.
- ✦ Impulsor serie QCK en acero inoxidable.
- ✦ Bomba monofásica con protector térmico.
- ✦ Pompe submersible QCK entièrement en acier inoxydable.
- ✦ Roue semi-ouverte pour grand passage de solides.
- ✦ Roue série QCK en acier inoxydable.
- ✦ Pompe monophasée avec protection thermique.
- ✦ Погружной насос QCK из нержавеющей стали.
- ✦ Полуоткрытое рабочее колесо для большого прохода твердых частиц.
- ✦ Рабочее колесо серии QCK из нержавеющей стали.
- ✦ Однофазный насос с термозащитой.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ✦ Water temperature: up to 50°C
- ✦ Maximum immersion depth: 5m
- ✦ Solid passage \varnothing : 10mm
- ✦ Cable length: 10m
- ✦ Temperatura del agua: hasta 50°C
- ✦ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ✦ Paso sólido \varnothing : 10mm
- ✦ Longitud del cable: 10m
- ✦ Température de l'eau: jusqu'à 50°C
- ✦ Profondeur d'immersion maximale: 5 m
- ✦ Passage solide \varnothing : 10mm
- ✦ Longueur du câble: 10m
- ✦ Температура воды: до 50°C
- ✦ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ✦ Твердый проход \varnothing : 10мм
- ✦ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



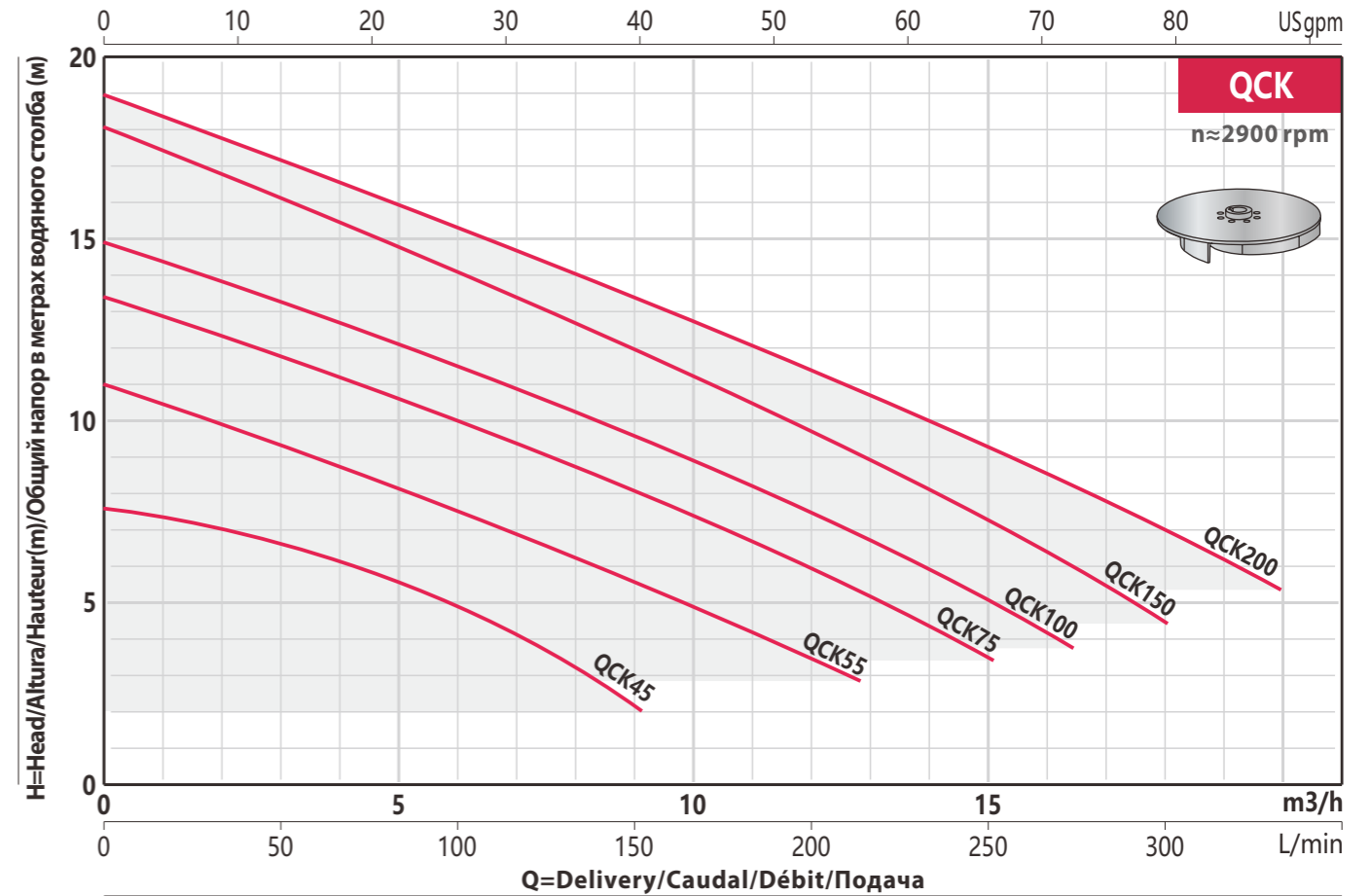
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					GW Kg
	DN	H	H1	L	Packing	
QCK45	25/32	273	231	167	210x190x320	5.5
QCK55	40	360	324	211	420x260x300	9.6
QCK75	40	360	324	211	420x260x300	9.8
QCK100	40	360	324	211	420x260x300	10.5
QCK150	40	375	339	211	420x260x300	12
QCK200	40	375	339	211	420x260x300	13

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность kw hp	mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача														
				GPM 0 l/min 0 m ³ /h 0	13	20	26	40	46	53	57	66	73	79	88			
1ph with float	3ph			3	4.5	6	9	10.5	12	13	15	16.5	18	20				
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
QCK45M	-	0.25 0.33	25/32	7.5	6.6	5.8	5	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
QCK55M	QCK55	0.37 0.5	40	11	9.3	8.5	7.5	5.5	4.5	3.5	3	-	-	-	-	-	-	-
QCK75M	QCK75	0.55 0.75	40	13.5	11.8	10.9	10	8	7	6	5	3.3	-	-	-	-	-	-
QCK100M	QCK100	0.75 1	40	15	13.2	12.4	11.5	9.5	8.5	7.5	6.7	5	3.8	-	-	-	-	-
QCK150M	QCK150	1.1 1.5	40	18	16	15	14	12	10.8	9.7	9	7.2	6	4.5	-	-	-	-
QCK200M	QCK200	1.5 2	40	19	17.1	16.2	15.3	13.5	12.3	11.4	10.6	9.2	8	7	5.3	-	-	-

PERFORMANCE CURVE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



VX
n≈2900rpm

Submersible sewage pump
Bomba sumergible para aguas sucias
Pompe submersible pour eaux usées
Погружной насос для сточных вод



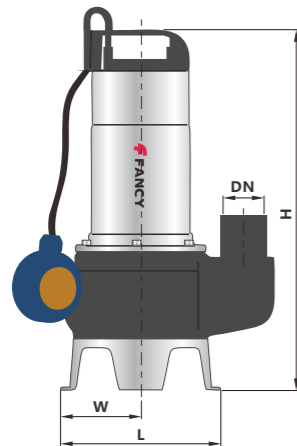
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ VX series submersible sewage pump.
 - ◆ Vortex semi open impeller for big solid passage.
 - ◆ VX/VX-1 series impeller in stainless steel.
 - ◆ Pump case: cast iron(VX), AISI304(VX-1).
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales serie VX.
 - ◆ Impulsor semiabierto Vortex para paso de sólidos grandes.
 - ◆ Impulsor serie VX/VX-1 en acero inoxidable.
 - ◆ Caja de bomba: hierro fundido (VX), AISI304 (VX-1).
- ◆ Pompe à eaux usées submersible série VX.
 - ◆ Roue Vortex semi-ouverte pour un grand passage de solides.
 - ◆ Roue série VX/VX-1 en acier inoxydable.
 - ◆ Corps de pompe : fonte (VX), AISI304 (VX-1).
- ◆ Погружной канализационный насос серии VX.
 - ◆ Полуоткрытое рабочее колесо Vortex для большого прохода твердых частиц.
 - ◆ Рабочее колесо серии VX/VX-1 из нержавеющей стали.
 - ◆ Корпус насоса: чугун(VX), AISI304(VX-1).

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Maximum immersion depth: 5m
 - ◆ Solid passage :35mm
 - ◆ Cable length: 10m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ◆ Paso sólido :35mm
 - ◆ Longitud del cable: 10m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
 - ◆ Passage solide :35mm
 - ◆ Longueur du câble : 10m
- ◆ Температура воды: до 40°C
 - ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ◆ Твердый проход :35мм
 - ◆ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



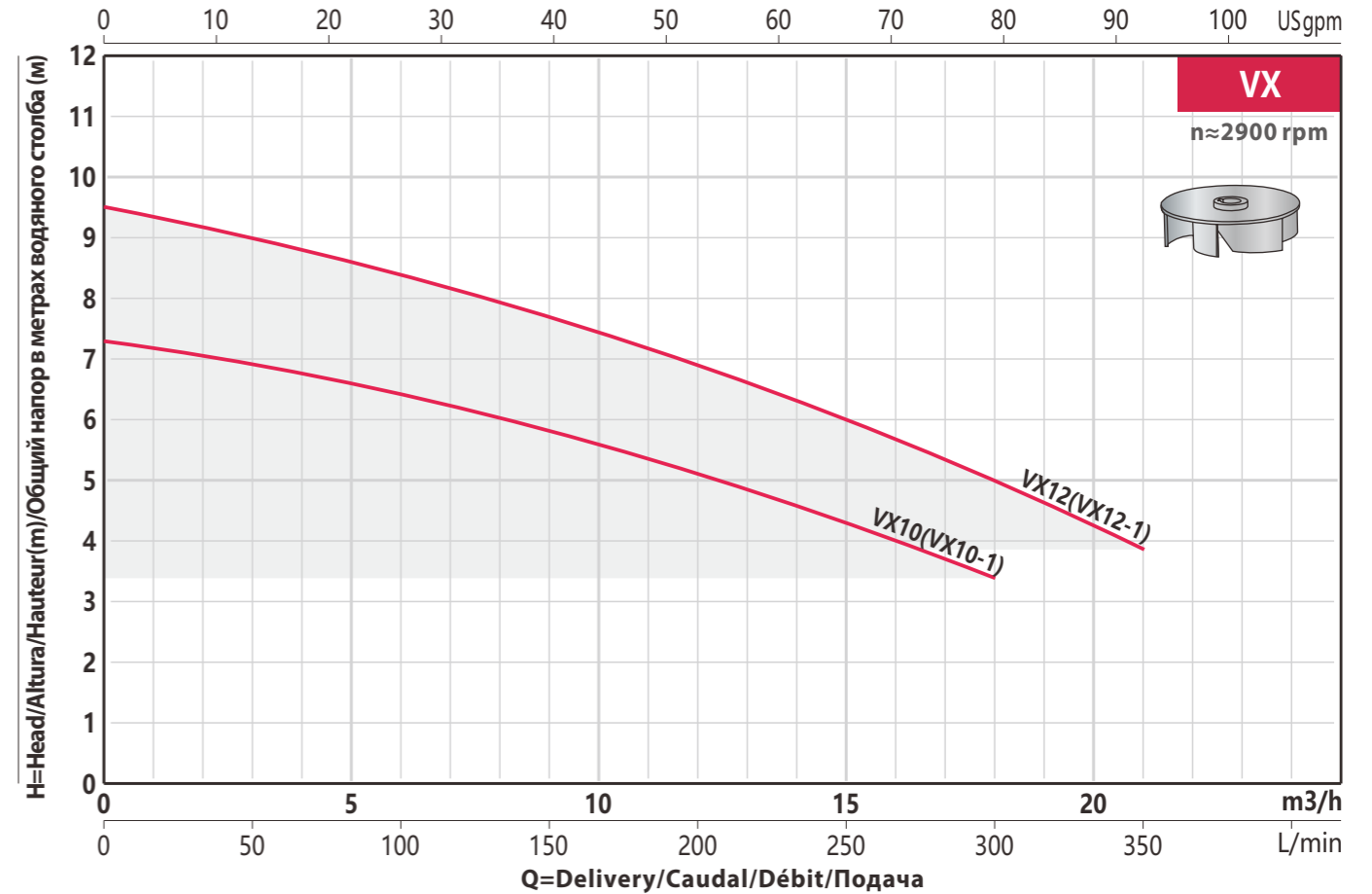
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				NW Kg
	DN	W	L	H	
VX10	50	92	250	415	11.4
VX12	50	92	250	415	12.1
VX10-1	50	92	200	415	7.6
VX12-1	50	92	200	415	8.4

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	3ph	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность		mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача							
			kw	hp		GPM 0	13	26	40	53	66	79	93
VXD10	VX10	50	0.55	0.75	ø35	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD12	VX12	50	0.75	1	ø35	9.5	9	8.4	7.7	6.9	6	5	3.9
VXD10-1	VX10-1	50	0.55	0.75	ø35	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD12-1	VX12-1	50	0.75	1	ø35	9.5	9	8.4	7.7	6.9	6	5	3.9

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



L
n≈1450rpm

Large volume submersible pump
Bomba sumergible de gran volumen
Pompe submersible grand volume
Погружной насос большого объема



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ L series large volume submersible pump
 - ◆ Axial flow impeller for big flow.
 - ◆ Impeller: cast iron(L-63),stainless steel(L-200/250/300).
 - ◆ With high duty pump housing design.
- ◆ Bomba sumergible de gran volumen serie L
 - ◆ Impulsor de flujo axial para grandes caudales.
 - ◆ Impulsor: hierro fundido (L-63), acero inoxidable (L-200/250/300).
 - ◆ Con diseño de carcasa de bomba de alta resistencia.
- ◆ Pompe submersible grand volume série L
 - ◆ Roue à flux axial pour gros débit.
 - ◆ Roue : fonte (L-63), acier inoxydable (L-200/250/300).
 - ◆ Avec une conception de boîtier de pompe très résistante.
- ◆ Погружной насос большого объема серии L
 - ◆ Крыльчатка с осевым потоком для большого расхода.
 - ◆ Рабочее колесо: чугун (L-63), нержавеющая сталь (L-200/250/300).
 - ◆ С высокопроизводительной конструкцией корпуса насоса.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Maximum immersion depth: 5m
 - ◆ Solid passage :20-23mm
 - ◆ Cable length: 8m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ◆ Paso sólido :20-23mm
 - ◆ Longitud del cable: 8m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
 - ◆ Passage solide :20-23mm
 - ◆ Longueur du câble : 8m
- ◆ Температура воды: до 40°C
 - ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ◆ Твердый проход :20-23мм
 - ◆ Длина кабеля: 8м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



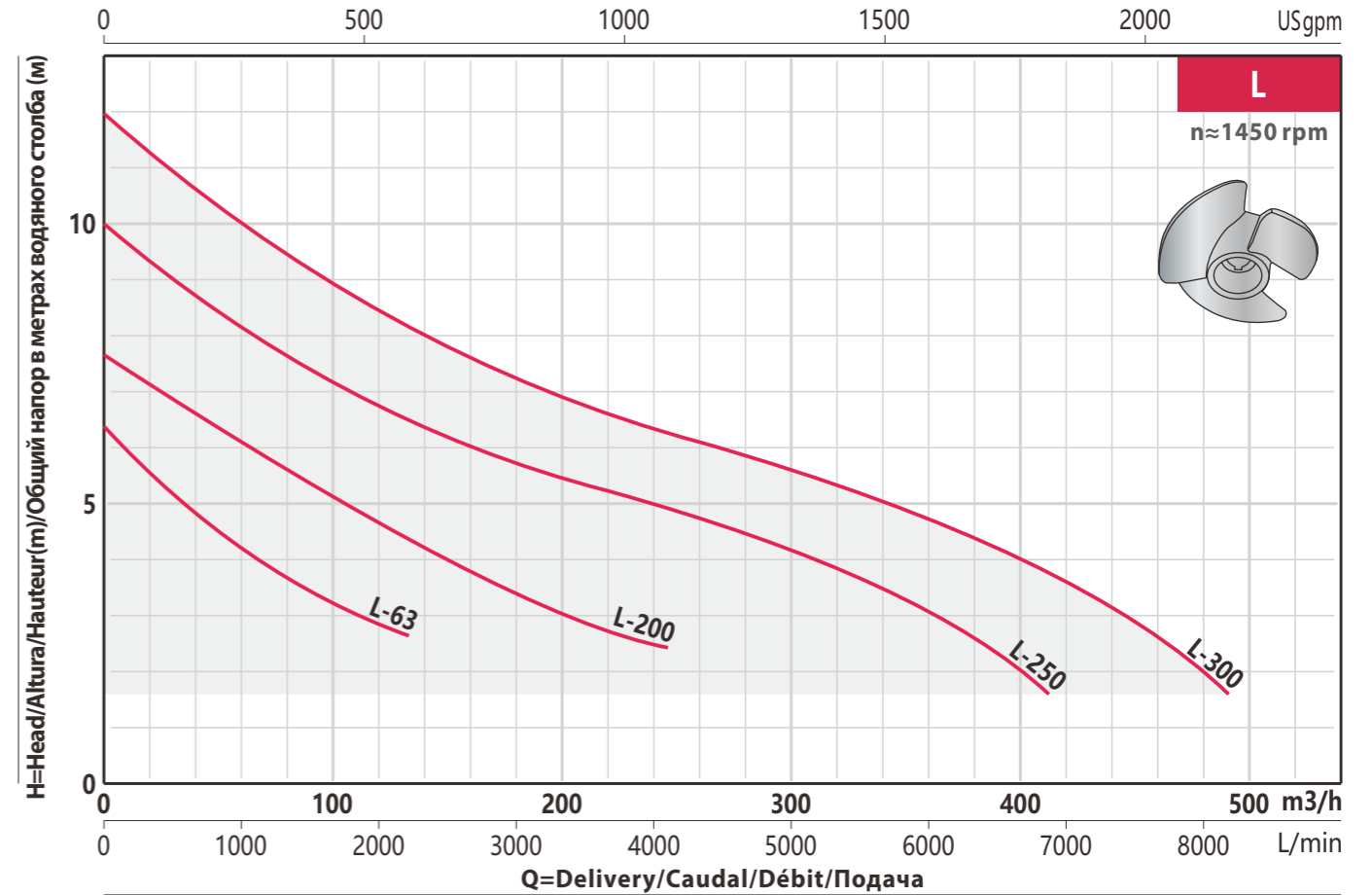
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				GW Kg
	DN	H	L	Packing	
L-63	150	621	279	320x320x650	65
L-200	200	935	332	370x370x1050	140
L-250	250	1010	380	410x410x1080	170
L-300	300	1078	428	440x440x1150	190

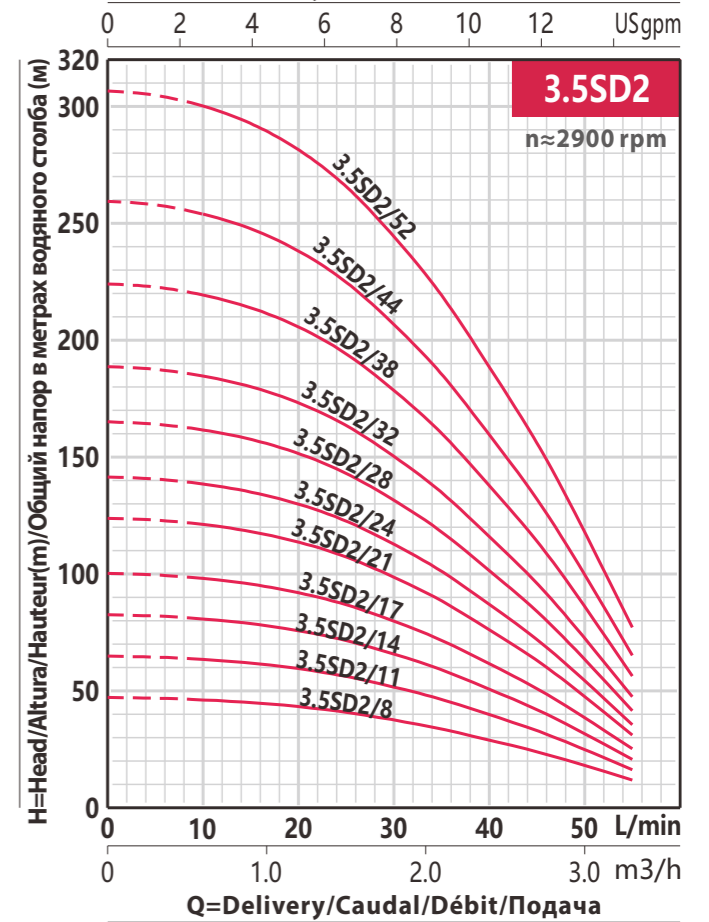
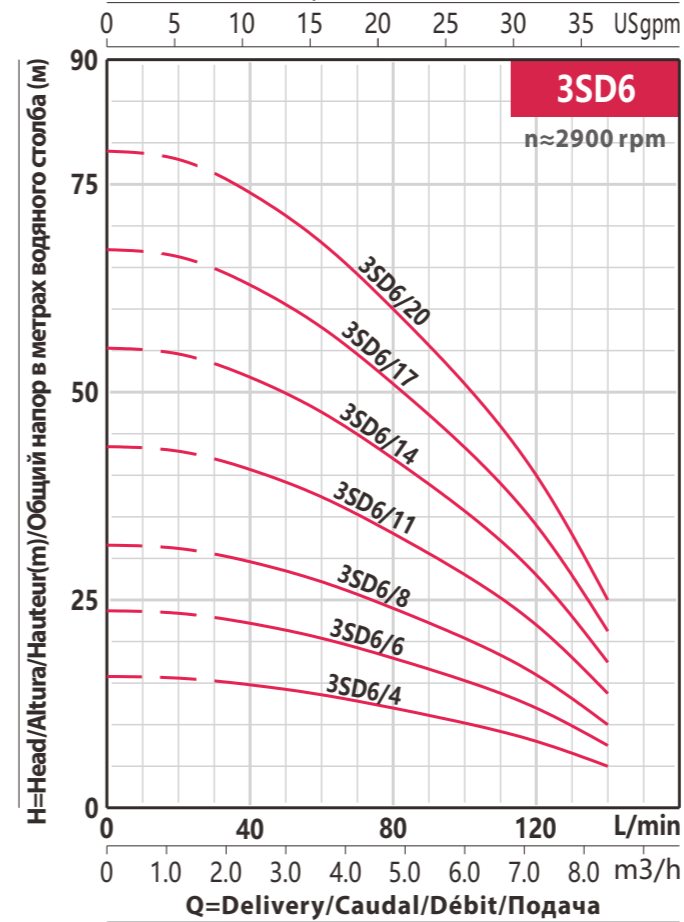
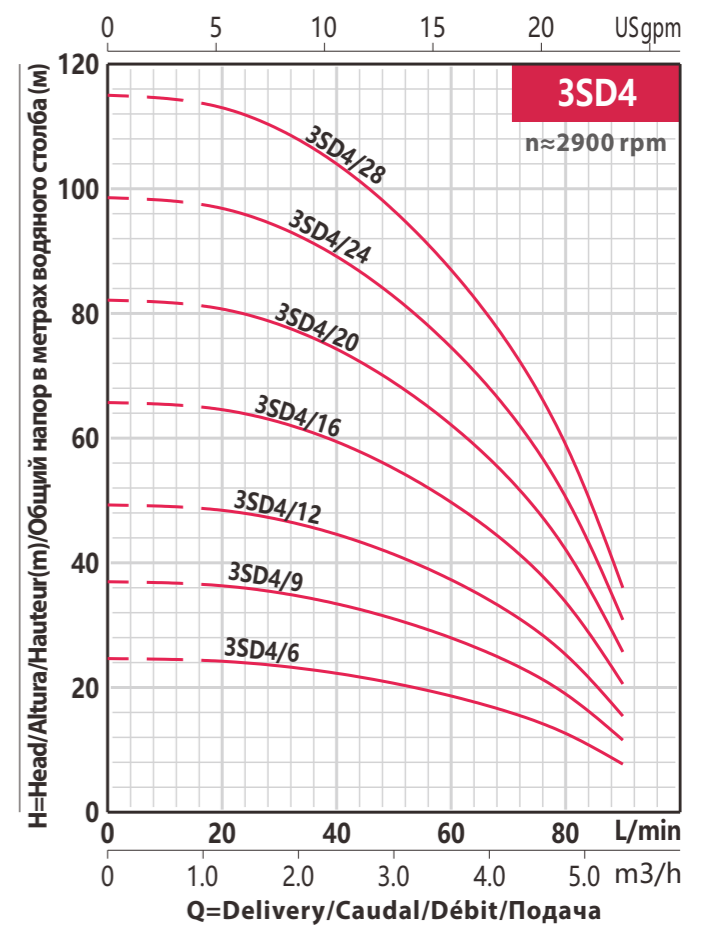
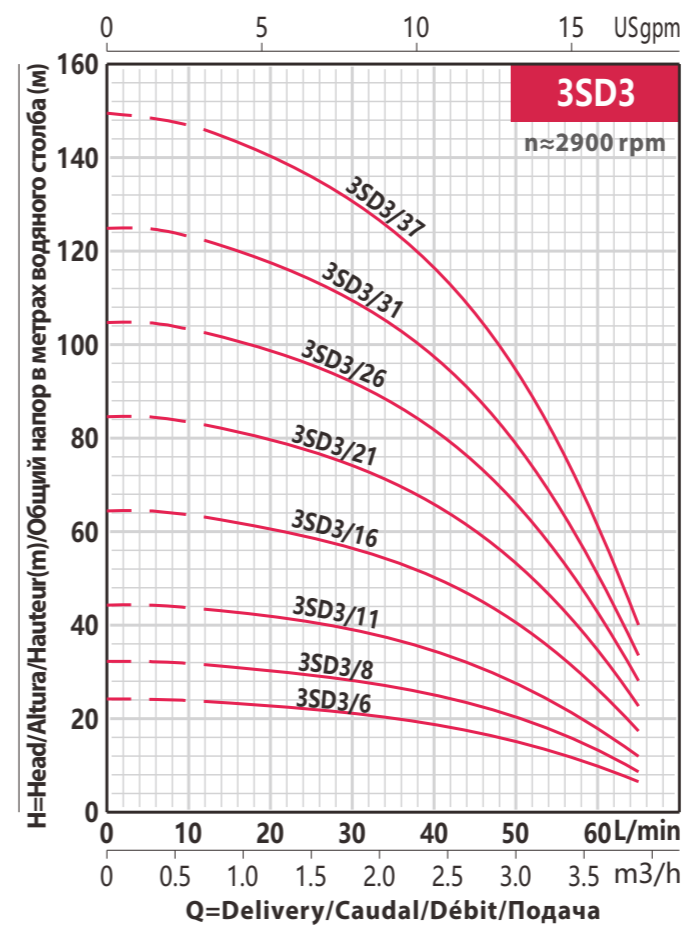
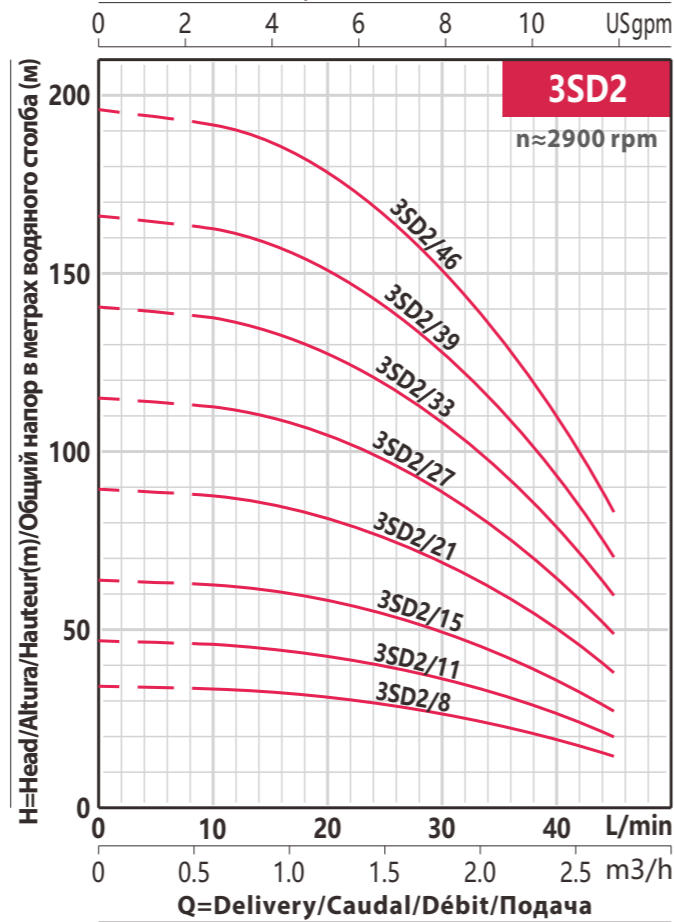
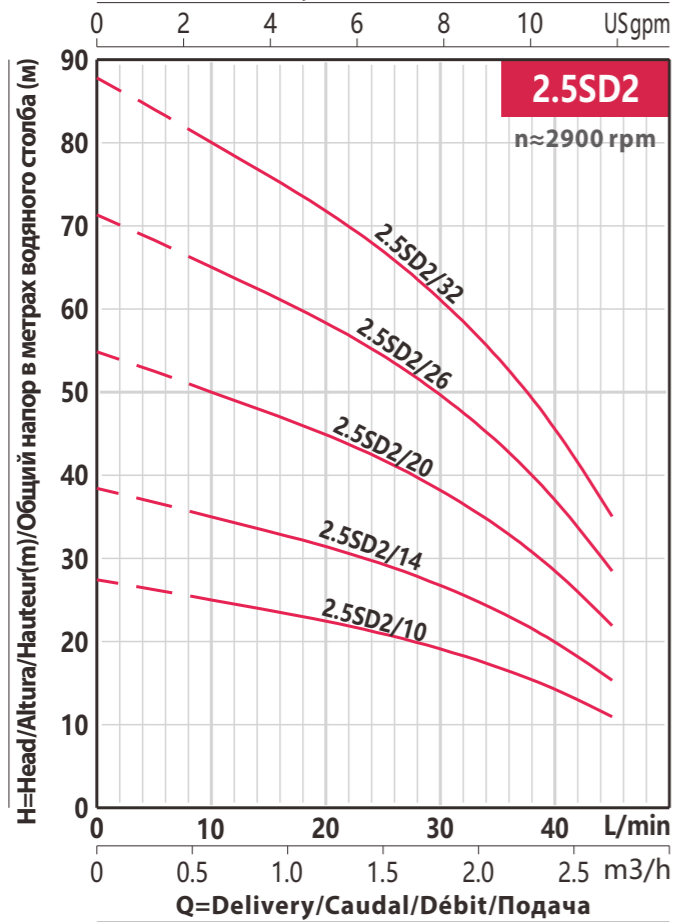
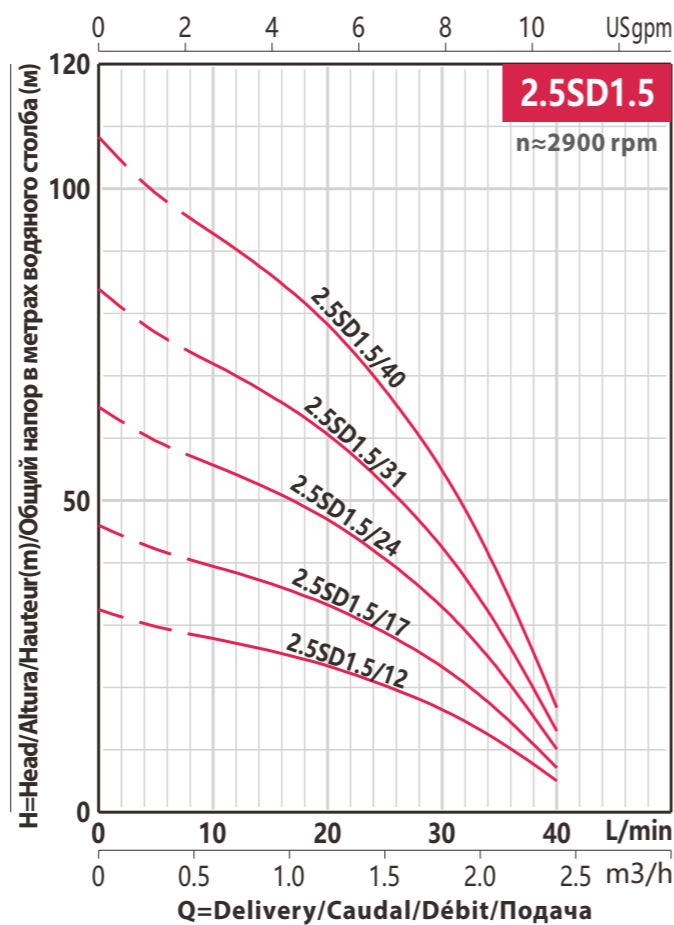
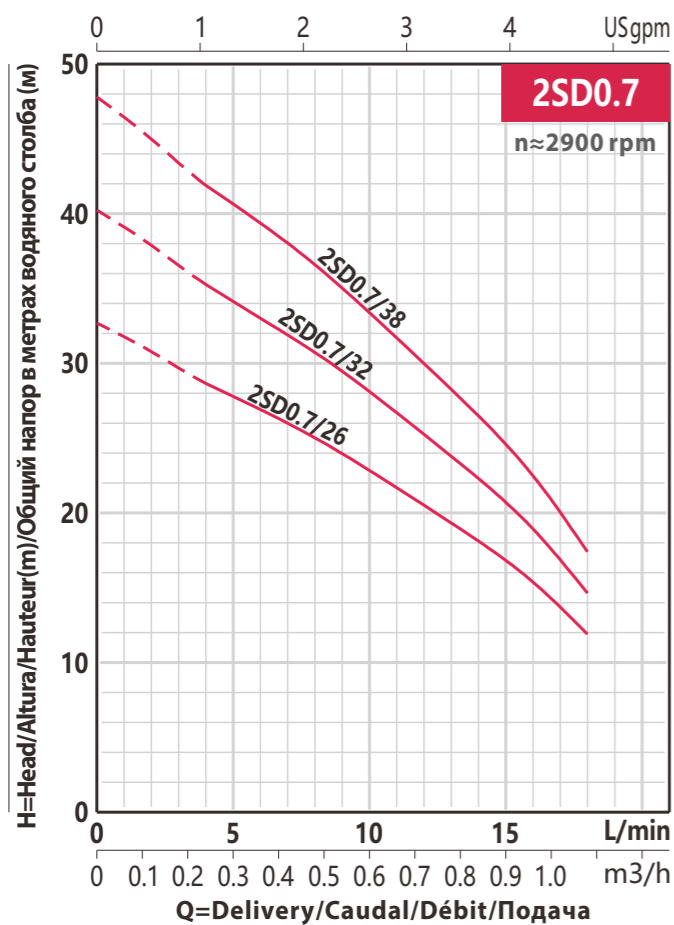
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

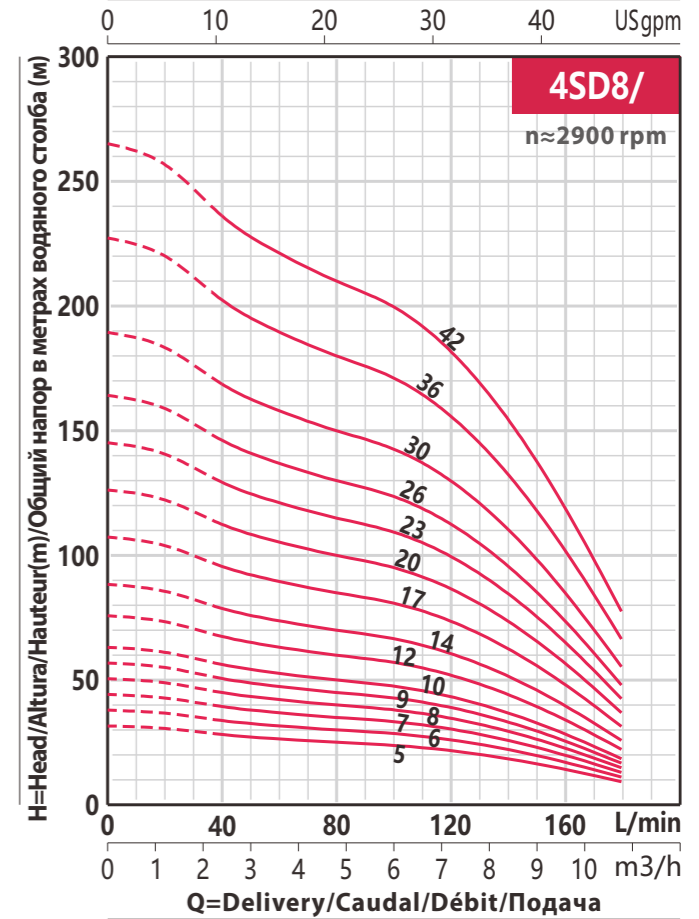
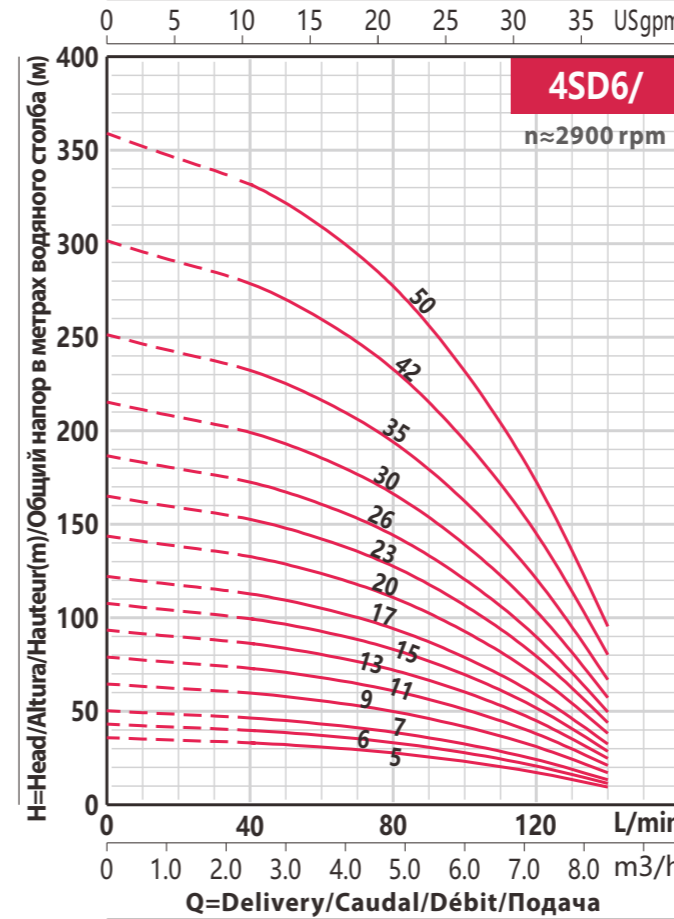
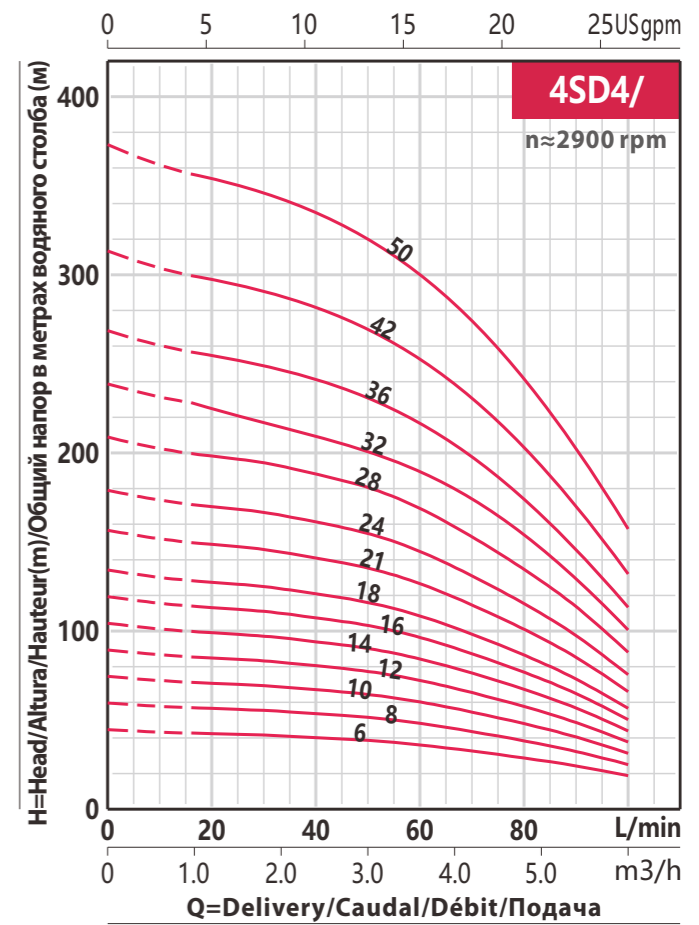
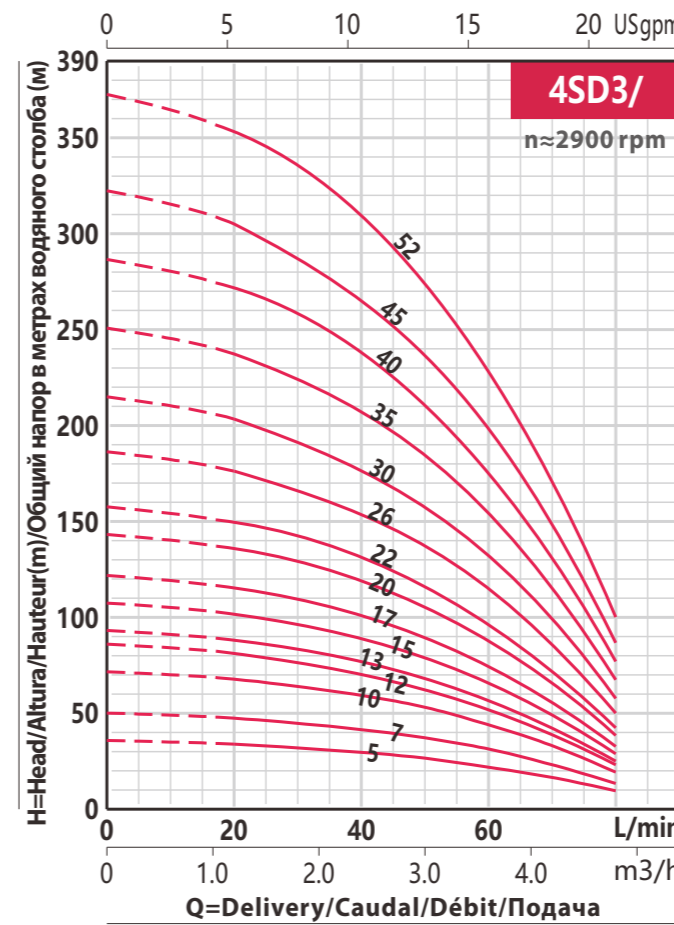
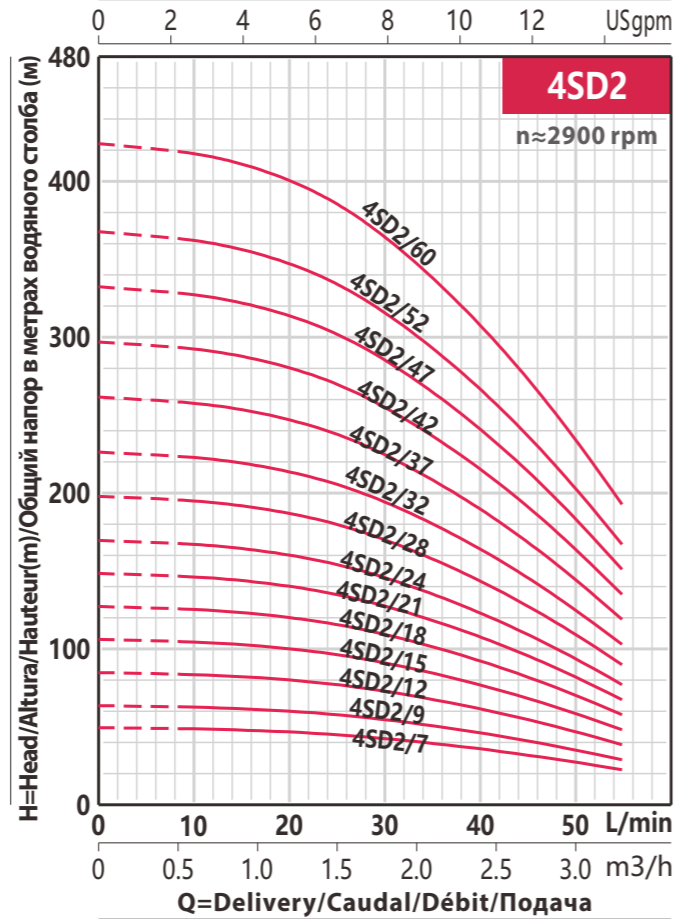
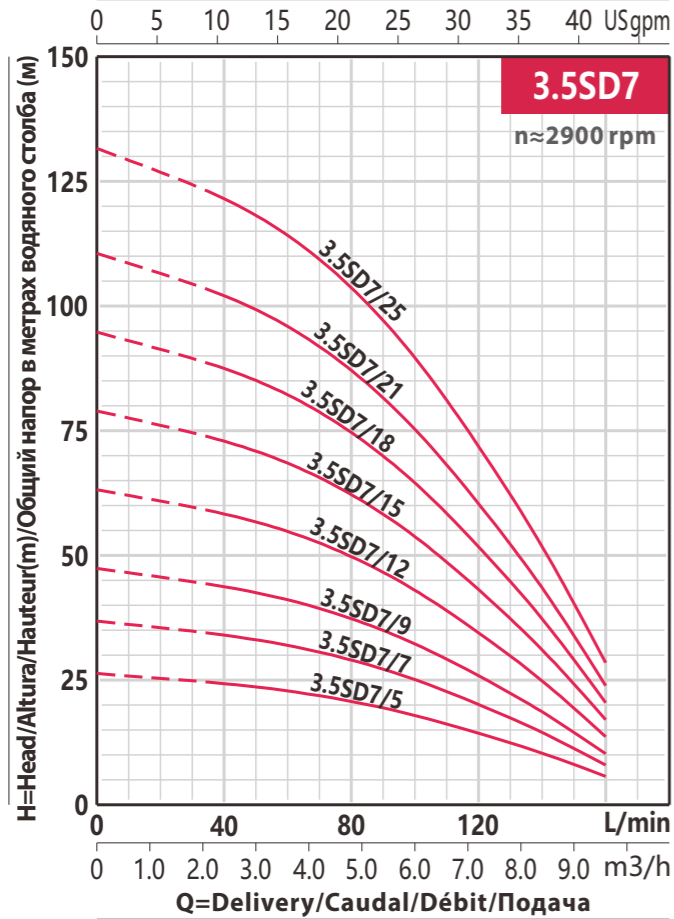
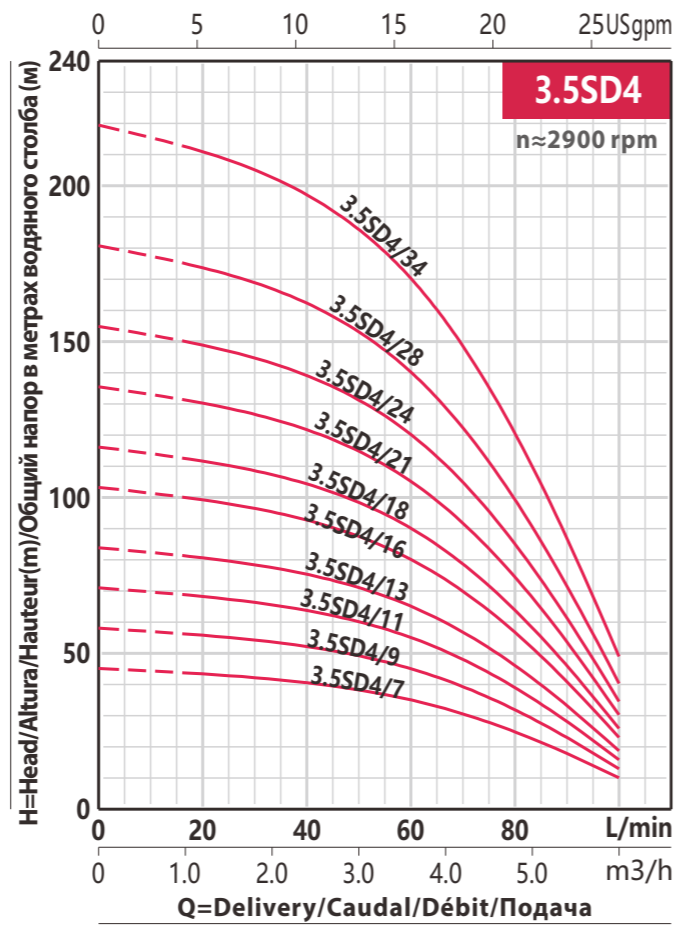
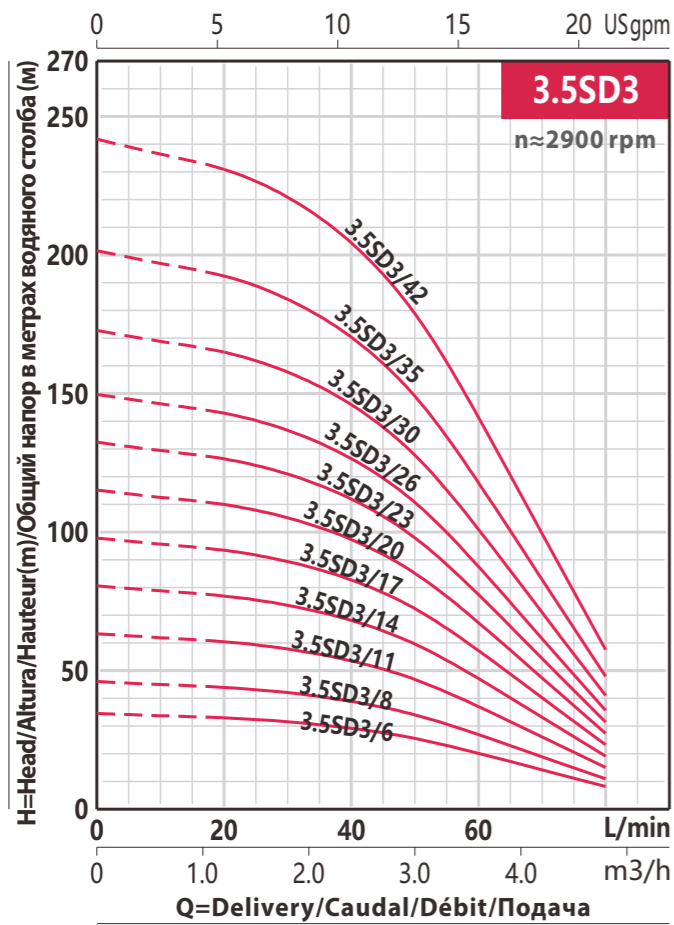
50Hz n≈1450/min

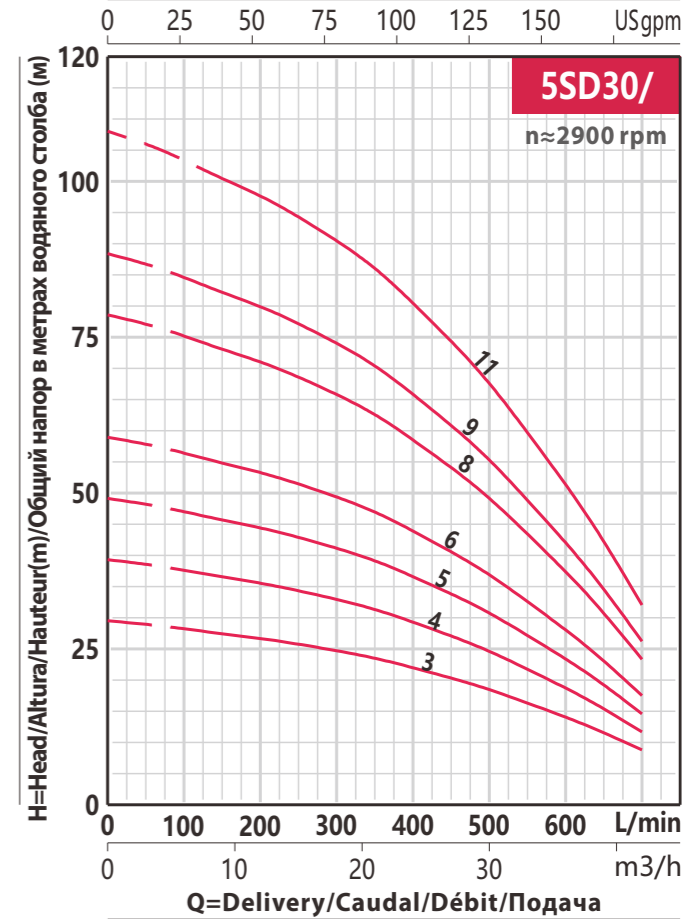
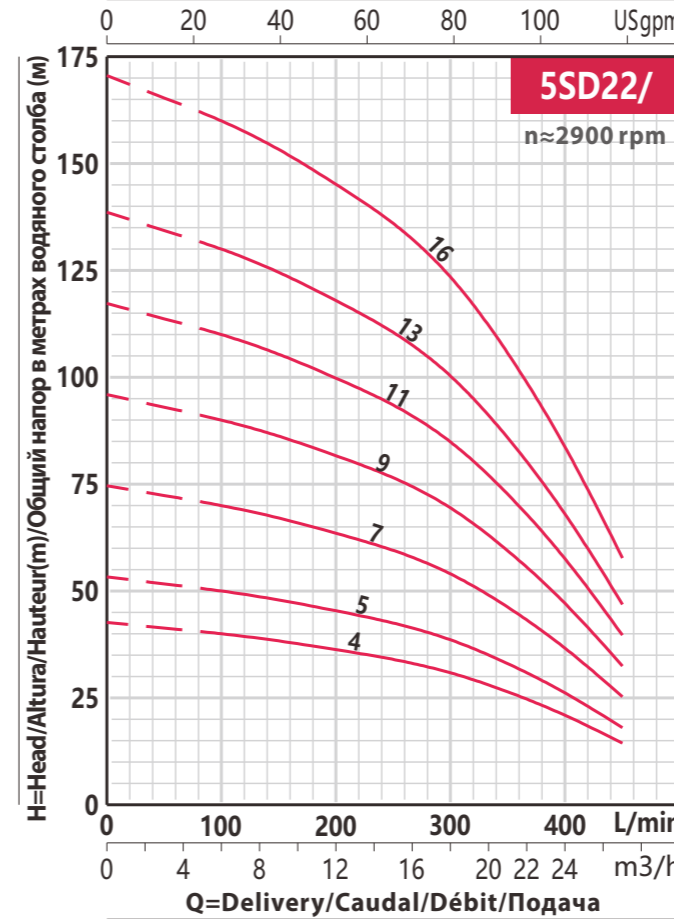
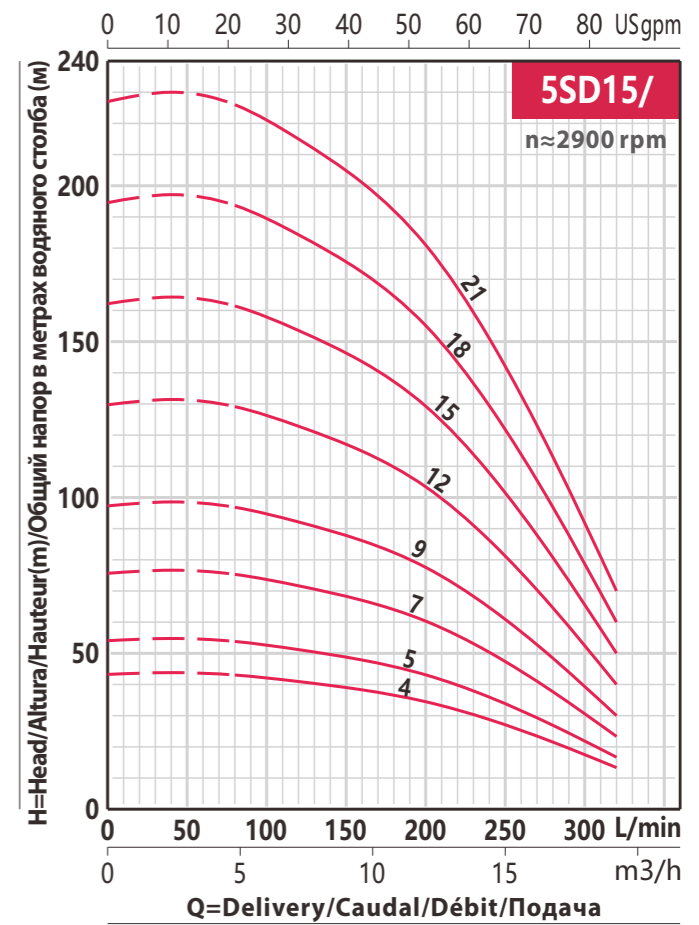
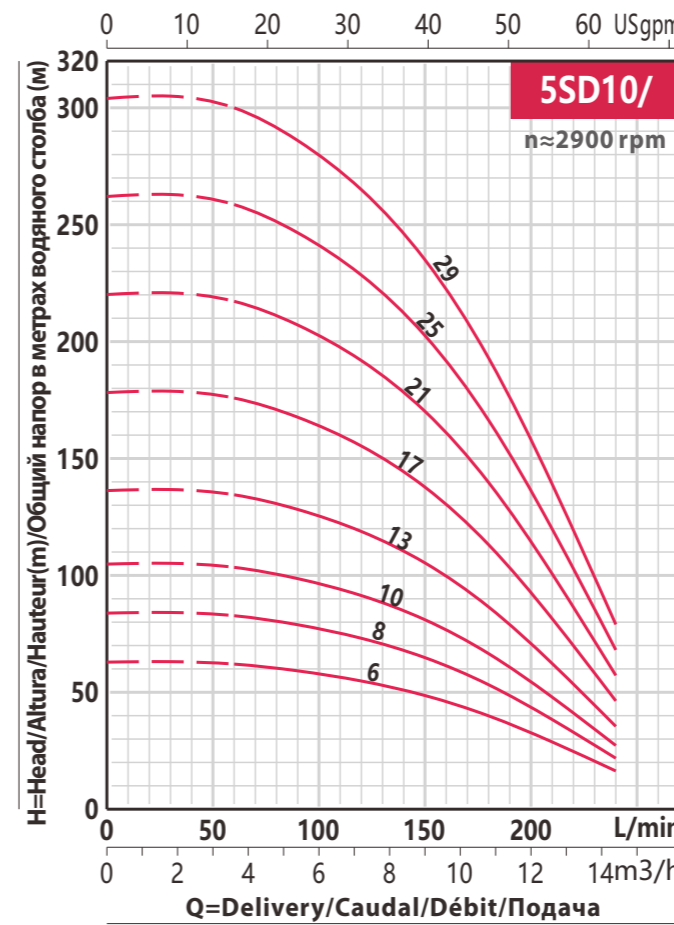
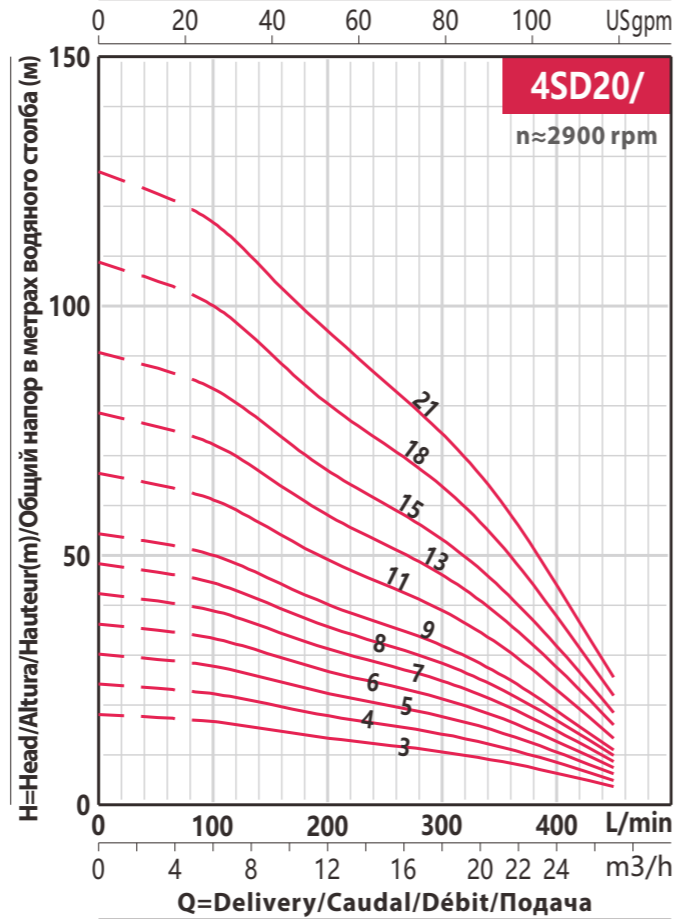
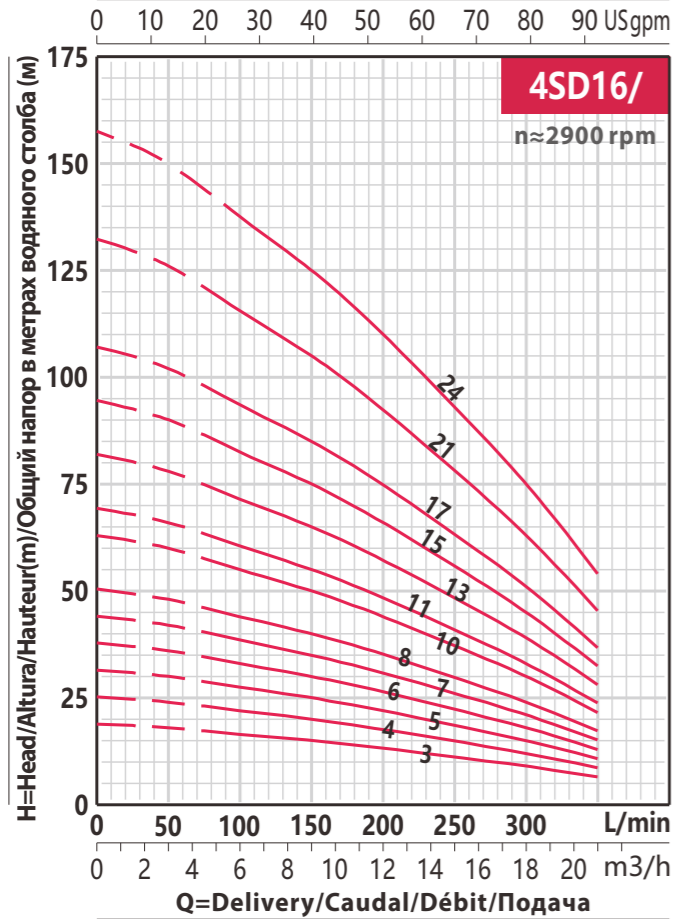
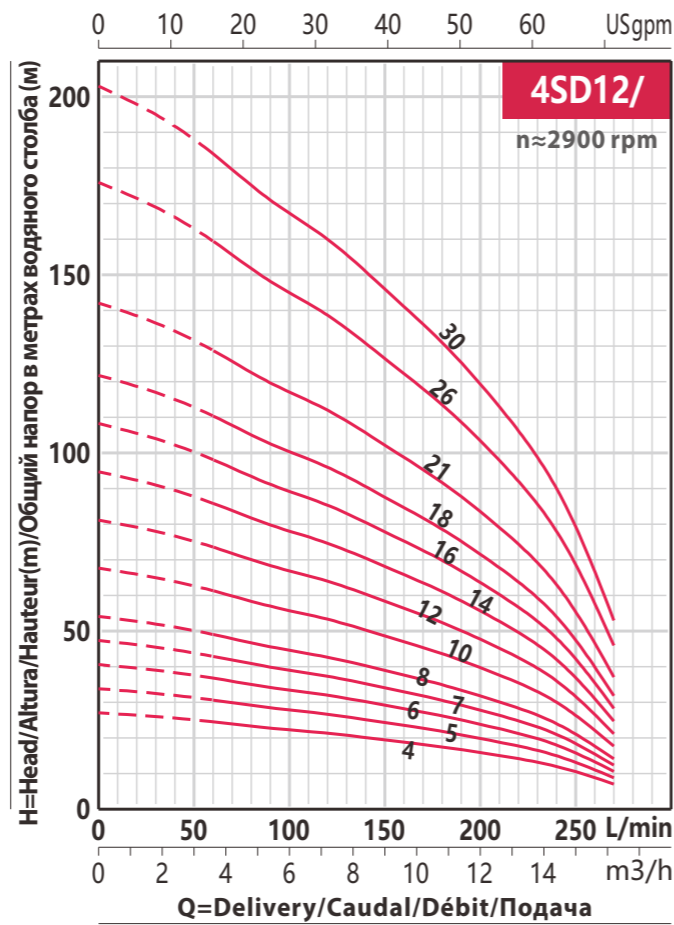
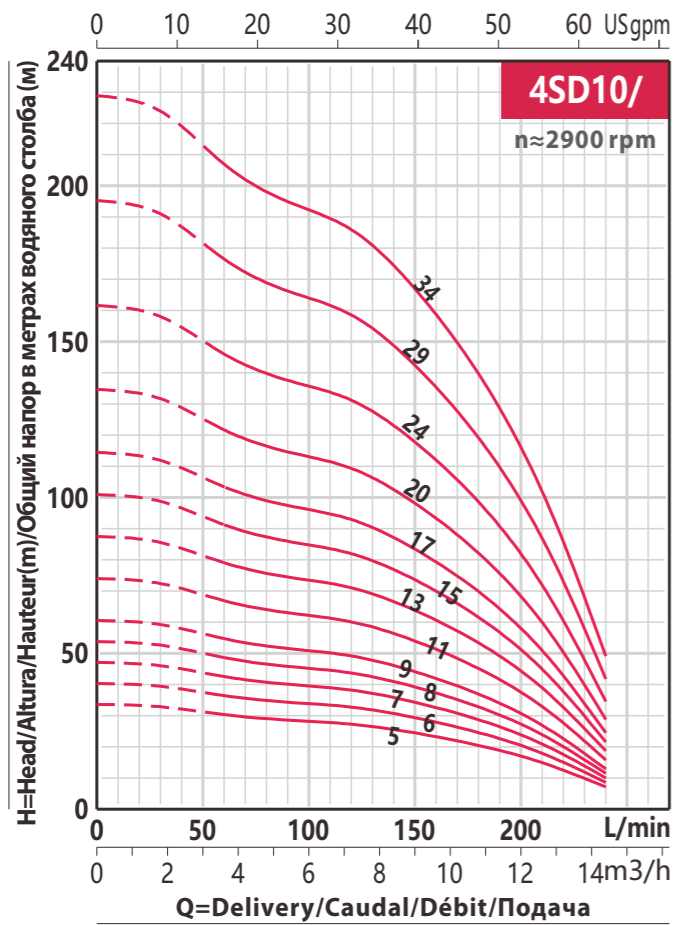
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность kw hp	mm	GPM l/min m ³ /h	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
					132	264	396	529	595	661	793	925	1101	1322	1586	1806	1982	2159		
1ph	3ph				30	60	90	120	135	150	180	210	250	300	360	410	450	490		
					H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)															
-	L-63	150	2.2	3	ø20	6.3	5.2	4.2	3.5	2.8	2.7	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	L-200	200	5.5	7.5	ø22	7.6	6.9	6.1	5.4	4.7	4.4	4	3.5	2.8	2.5	-	-	-	-	
-	L-250	250	7.5	10	ø22	10	9	8.2	7.5	6.8	6.5	6.2	5.7	5.3	4.8	4.2	3	1.6	-	
-	L-300	300	11	15	ø23	12	11	10	9.2	8.5	8.2	7.8	7.3	6.8	6.2	5.6	4.7	3.7	2.8	1.6

PERFORMANCE CURVE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ









SP

n≈2900rpm

Stainless deep well pump Bomba de pozo profundo inoxidable Pompe pour puits profonds inoxydable Нержавеющий глубинный насос

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

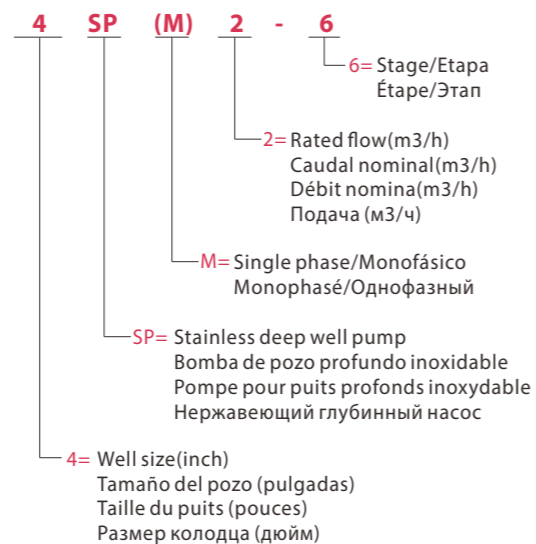
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ SP whole range submersible deep well pump.
♦ Impeller and diffuser in stainless steel 304.
♦ Motor top chock available with cast iron or cast brass.
♦ NEMA dimension standards.
- ♦ Bomba sumergible para pozos profundos de toda la gama SP.
♦ Impulsor y difusor en acero inoxidable 304.
♦ Calzo superior del motor disponible con hierro fundido o latón fundido.
♦ Estándares de dimensiones NEMA.
- ♦ Pompe submersible pour puits profonds de toute la gamme SP.
♦ Roue et diffuseur en acier inoxydable 304.
♦ Cale supérieure du moteur disponible en fonte ou en laiton moulé.
♦ Normes dimensionnelles NEMA.
- ♦ SP весь ассортимент погружных глубинных насосов.
♦ Рабочее колесо и диффузор из нержавеющей стали 304.
♦ Верхняя подушка двигателя доступна из чугуна или латуни.
♦ Стандарты размеров NEMA.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Water temperature: up to 50°C
♦ Maximum sand content: 0.25%
♦ Minimum well diameter: 4"(4SP)/6"(6SP)/8"(8SP)
♦ Cable length: 2m
- ♦ Temperatura del agua: hasta 50°C
♦ Contenido máximo de arena: 0,25%
♦ Diámetro mínimo del pozo: 4"(4SP)/6"(6SP)/8"(8SP)
♦ Longitud del cable: 2m
- ♦ Température de l'eau : jusqu'à 50°C
♦ Teneur maximale en sable : 0,25 %
♦ Diamètre minimum du puits : 4"(4SP)/6"(6SP)/8"(8SP)
♦ Longueur du câble : 2m
- ♦ Температура воды: до 50°C
♦ Максимальное содержание песка: 0,25%
♦ Минимальный диаметр колодца: 4"(4SP)/6"(6SP)/8"(8SP)
♦ Длина кабеля: 2м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/СODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

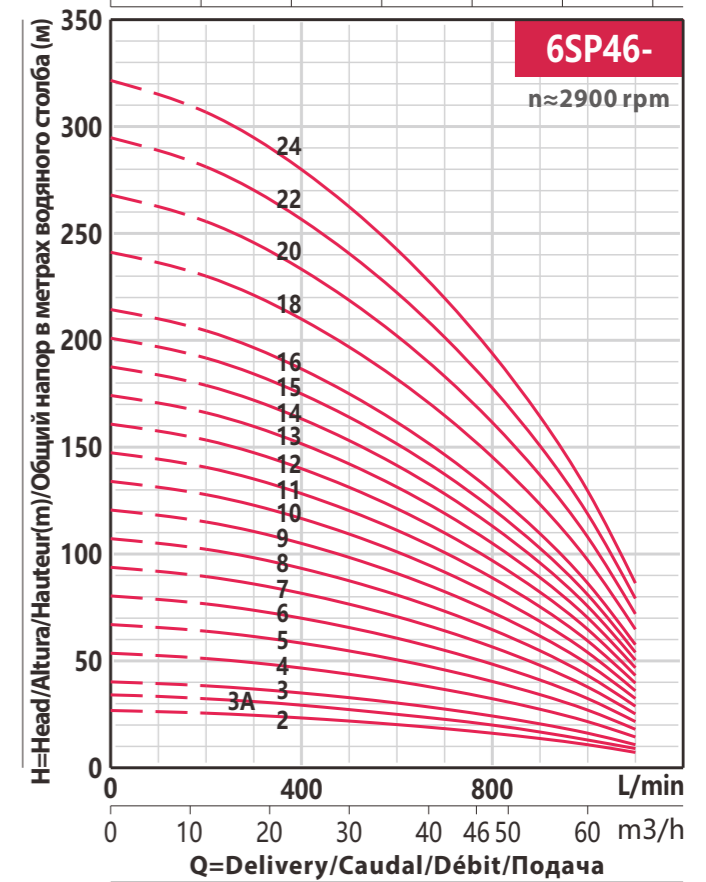
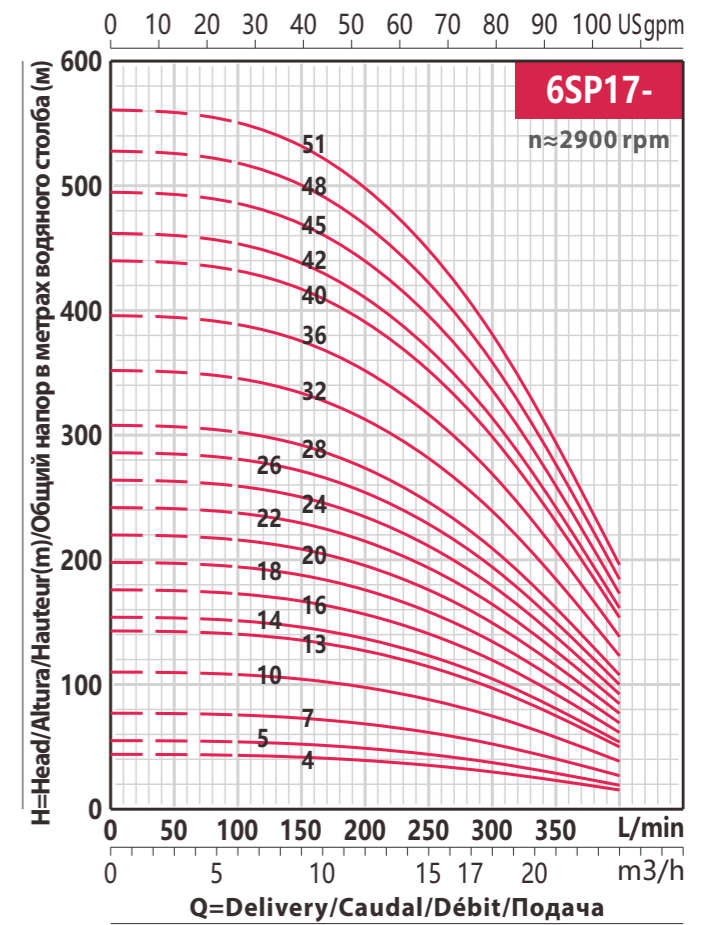
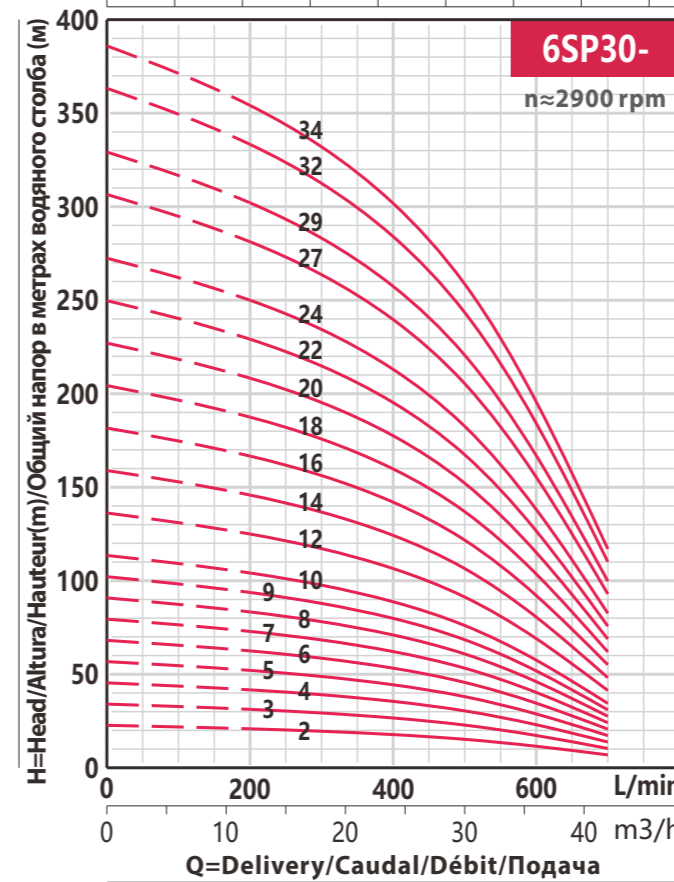
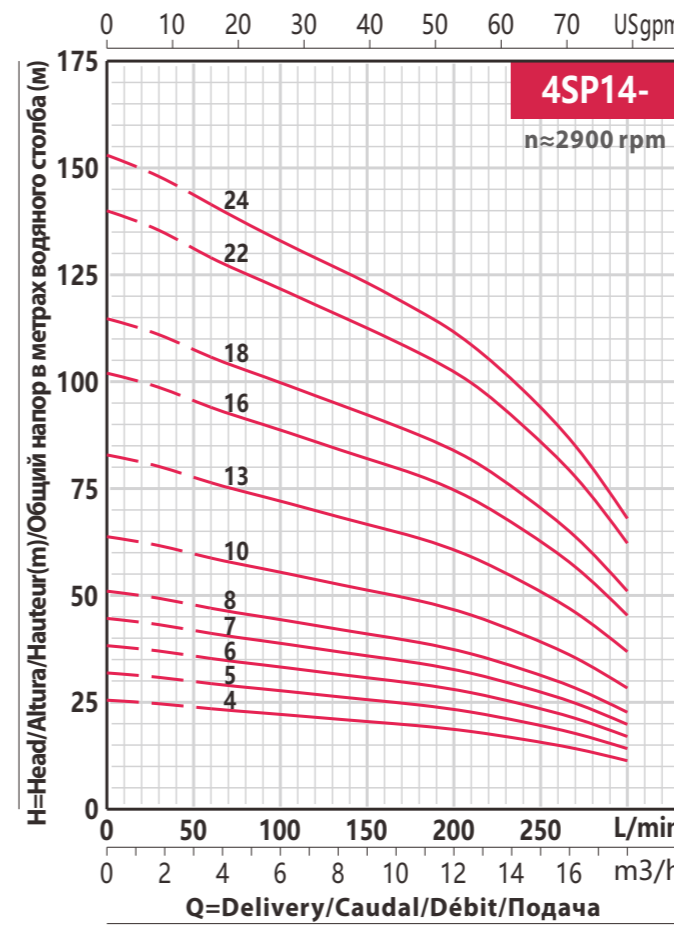
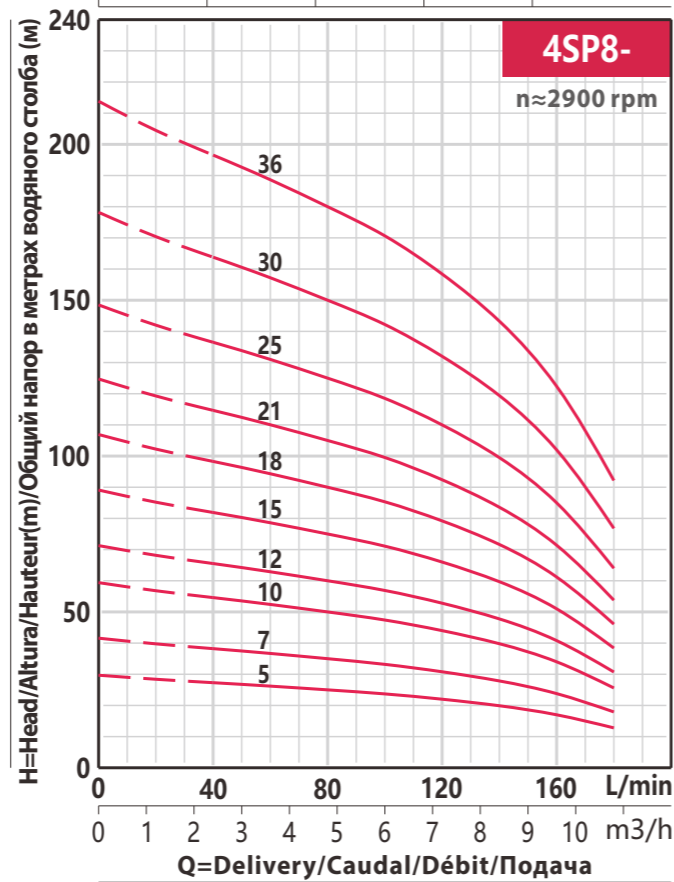
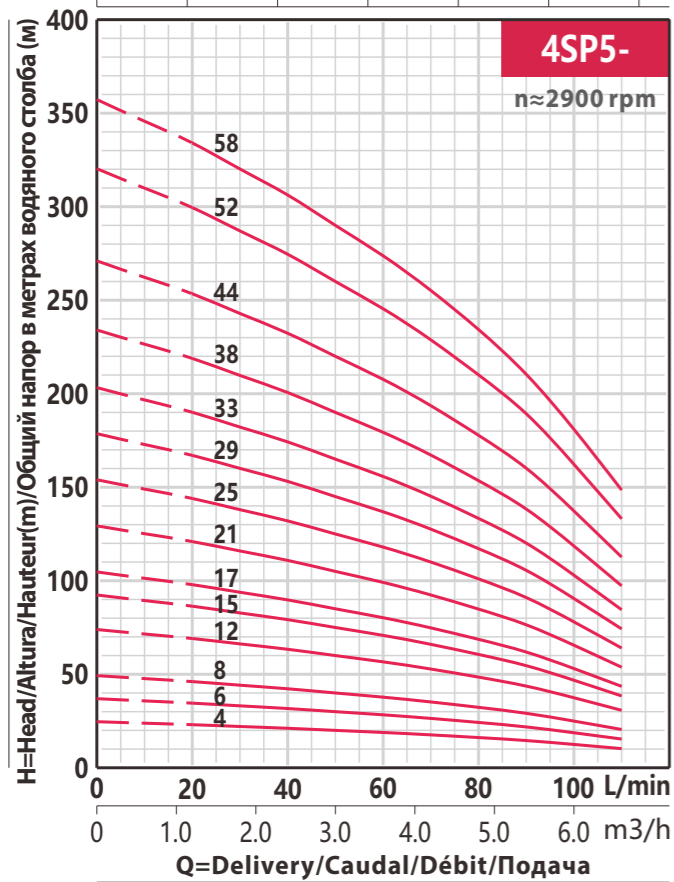
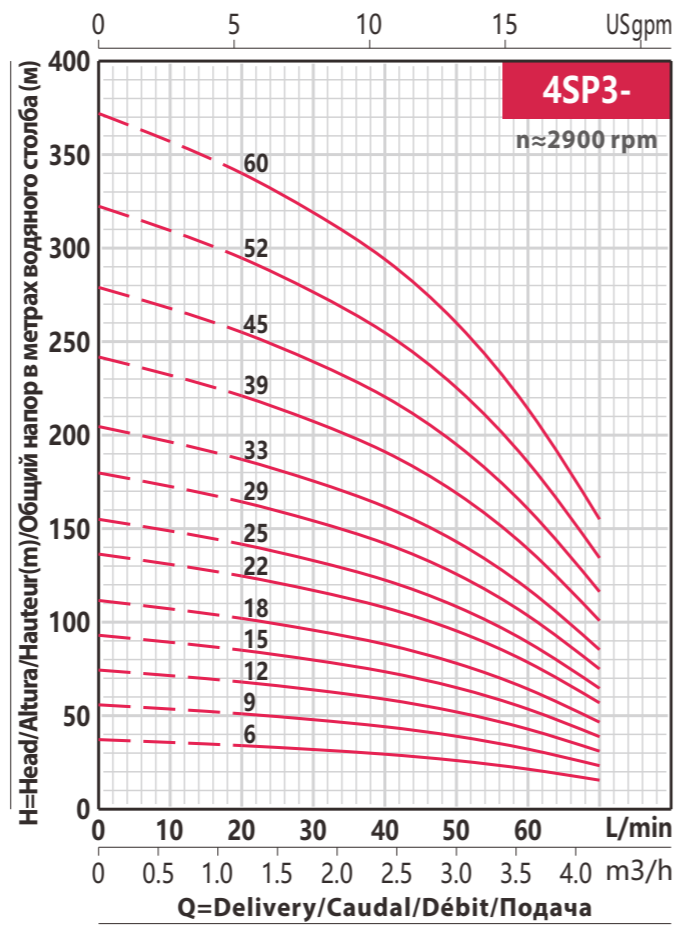
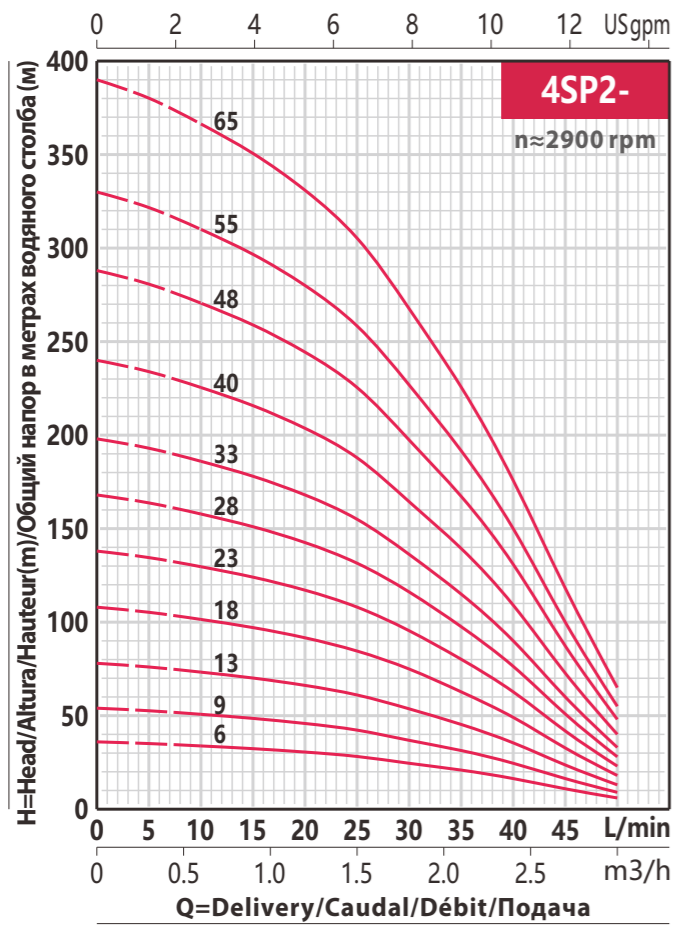


4SP

6SP

8SP

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность kw hp	Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача																		
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	8.8	10.6	13.2	15.9	18.5	22.0	26.4	29.1	31.7	35.2	42.3	47.6	61.7	79.3
			l/min 0	5	10	20	30	33	40	50	60	70	83	100	110	120	133	160	180	233	300
1-ph	3-ph																				



SC
n≈2900rpm



Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible
Погружной водяной насос

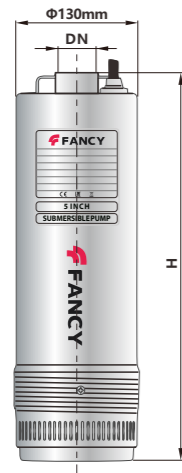
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- SC/SSC series 5" submersible water pump.
 - SC model impeller and diffuser in plastic.
 - SSC model impeller and diffuser in SS304.
 - Available with float switch and control box.
- Bomba de agua sumergible de 5" serie SC/SSC.
 - Impulsor y difusor modelo SC en plástico.
 - Impulsor y difusor modelo SSC en SS304.
 - Disponible con interruptor de flotador y caja de control.
- Pompe à eau submersible série SC/SSC 5".
 - Roue et diffuseur modèle SC en plastique.
 - Roue et diffuseur modèle SSC en SS304.
 - Disponible avec interrupteur à flotteur et boîtier de commande.
- Погружной водяной насос серии SC/SSC 5 дюймов.
 - Рабочее колесо модели SC и диффузор из пластика.
 - Рабочее колесо и диффузор модели SSC из нержавеющей стали SS304.
 - Доступен с поплавковым выключателем и блоком управления.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Water temperature: up to 40°C
 - Maximum sand content: 0,15%
 - Minimum well diameter: Φ130mm
 - Cable length: 10m
- Temperatura del agua: hasta 40°C
 - Contenido máximo de arena: 0,15%
 - Diámetro mínimo del pozo: Φ130mm
 - Longitud del cable: 10m
- Température de l'eau: jusqu'à 40°C
 - Teneur maximale en sable : 0,15 %
 - Diamètre minimum du puits : Φ130 mm
 - Longueur du câble : 10m
- Температура воды: до 40°C
 - Максимальное содержание песка: 0,15%
 - Минимальный диаметр колодца: Φ130 мм
 - Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm			NW. kgs	
1ph	3ph	DN	H _{1ph}	H _{3ph}	1ph	3ph
SCM3	SC3	32	499	499	13.1	12.5
SCM4	SC4	32	538	538	15	14.6
SCM5	SC5	32	577	577	17.5	17
SCM6	SC6	32	616	616	19.5	19
SCM7	SC7	32	655	655	21.8	21.5
SCM8	SC8	32	694	694	24	23.6
SSCM3	SSC3	32	529	529	13.3	12.8
SSCM4	SSC4	32	571	571	15.5	15
SSCM5	SSC5	32	616	616	18	17.5
SSCM6	SSC6	32	655	655	20	19.5
SSCM7	SSC7	32	698	698	22	21.6
SSCM8	SSC8	32	740	740	24.8	24.5

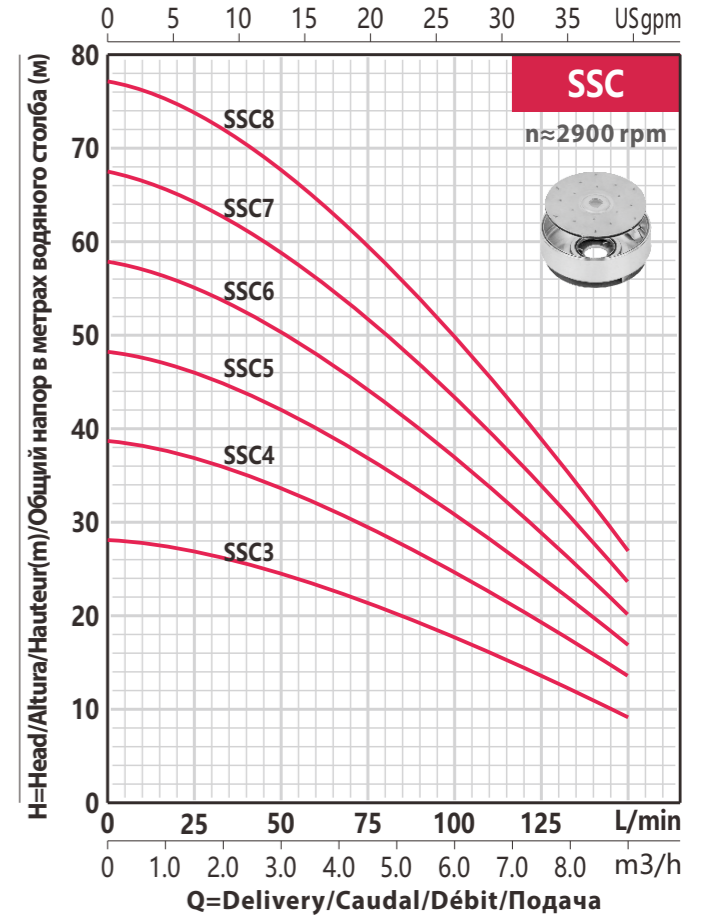
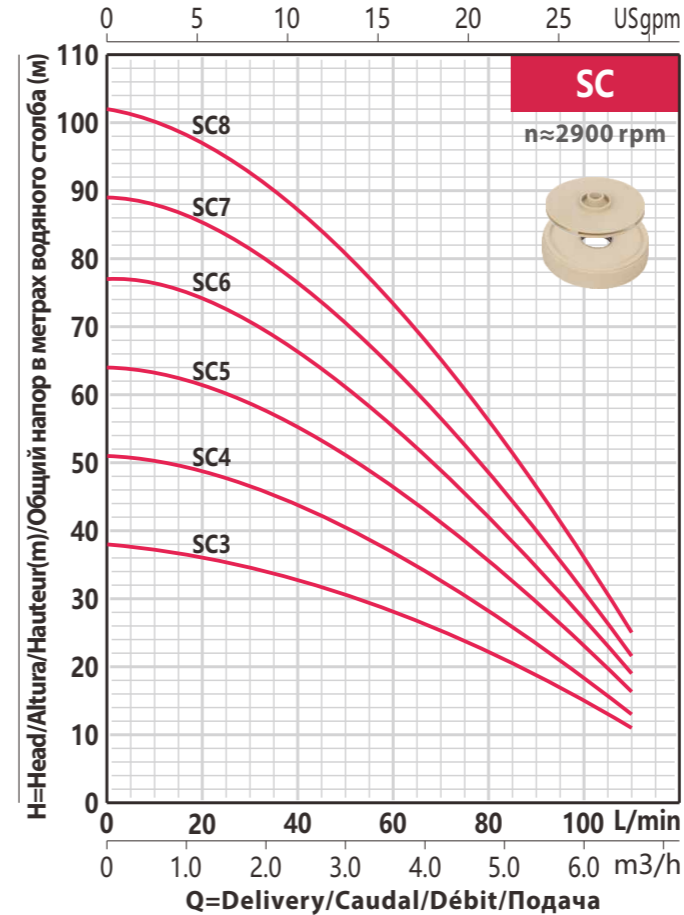
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
			GPM 0	2.6	5.3	7.9	10.6	13.2	15.9	18.5	21.1	23.8	26.4	29.1		
			m ³ /h 0	0.6	1.2	1.8	2.4	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	6.6		
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	l/min 0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
SCM3	SC3	32	0.55	0.75	38	37	36	35	33	30	28	25	22	19	15	11
SCM4	SC4	32	0.75	1	51	50	49	47	44	41	36	33	27	24	19	13
SCM5	SC5	32	0.92	1.25	64	62	61	59	55	51	47	42	36	31	24	17
SCM6	SC6	32	1.1	1.5	77	74	73	71	66	61	54	46	40	34	27	19
SCM7	SC7	32	1.3	1.75	89	87	85	82	77	71	63	55	48	40	31	21
SCM8	SC8	32	1.5	2	102	99	97	94	88	81	73	64	56	47	38	26

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
			GPM 0	4.0	7.9	11.9	15.9	19.8	23.8	27.8	31.7	35.7	39.6			
			m ³ /h 0	0.9	1.8	2.7	3.6	4.5	5.4	6.3	7.2	8.1	9			
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	l/min 0	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
SSCM3	SSC3	32	0.55	0.75	29	28	27	26	24	22	20	17	15	13	10	
SSCM4	SSC4	32	0.75	1	38	38	36	34	32	30	26	23	20	17	14	
SSCM5	SSC5	32	0.92	1.25	48	47	45	43	40	37	33	29	25	21	17	
SSCM6	SSC6	32	1.1	1.5	58	56	54	52	48	44	40	35	30	25	20	
SSCM7	SSC7	32	1.3	1.75	67	66	63	60	56	52	46	41	35	29	24	
SSCM8	SSC8	32	1.5	2	77	75	72	69	64	59	53	46	40	34	27	

PERFORMANCE CURVE/RENDIMENTO/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



QG
n≈2900rpm



Screw deep well pump
Bomba de tornillo para pozo
Pompe à puits profond à vis
Винтовой глубинный насос

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача										
		kw	hp	GPM 0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9	
				m³/h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7	
1ph	3ph			l/min 0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
3QGD1-25-0.25	3QG1-25-0.25	25	0.25	0.33	56	48	38	30	20	11	5	-	-	-
3QGD1-40-0.37	3QG1-40-0.37	25	0.37	0.5	80	72	59	47	36	27	13	-	-	-
3QGD1-60-0.55	3QG1-60-0.55	25	0.55	0.75	104	91	77	62	48	35	20	-	-	-
3.5QGD1-30-0.25	3.5QG1-30-0.25	25	0.25	0.33	68	57	46	32	16	8	-	-	-	-
3.5QGD1-50-0.37	3.5QG1-50-0.37	25	0.37	0.5	105	91	71	51	32	10	-	-	-	-
3.5QGD1.5-50-0.55	3.5QG1.5-50-0.55	25	0.55	0.75	110	96	85	71	56	42	27	10	-	-
3.5QGD1.8-50-0.75	3.5QG1.8-50-0.75	25	0.75	1	120	108	96	84	74	61	50	37	24	12
4QGD1.2-50-0.37	4QG1.2-50-0.37	25	0.37	0.5	95	83	72	60	48	35	22	-	-	-
4QGD1.8-50-0.55	4QG1.8-50-0.55	25	0.55	0.75	107	95	86	81	71	61	50	36	23	-
4QGD1.5-75-0.75	4QG1.5-75-0.75	25	0.75	1	135	125	110	98	80	68	50	35	20	-

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ QG series screw submersible water pump.
- ◆ With rewindable submersible motor.
- ◆ Single phase motor with build-in capacitor.
- ◆ Motor top chock in cast iron.

- ◆ Bomba de agua sumergible de tornillo serie QG.
- ◆ Con motor sumergible rebobinable.
- ◆ Motor monofásico con condensador incorporado.
- ◆ Calzo superior del motor en hierro fundido.

- ◆ Pompe à eau submersible à vis série QG.
- ◆ Avec moteur submersible rebobinable.
- ◆ Moteur monophasé avec condensateur intégré.
- ◆ Cale supérieure moteur en fonte.

- ◆ Винтовой погружной водяной насос серии QG.
- ◆ С перематываемым погружным двигателем.
- ◆ Однофазный двигатель со встроенным конденсатором.
- ◆ Верхняя колодка двигателя из чугуна.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

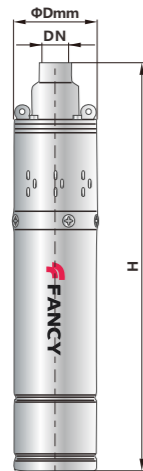
- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum sand content: 3%
- ◆ Minimum well diameter: 3"(3QG)/3.5"(3.5QG)/4"(4QG)
- ◆ Cable length: 10m

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Contenido máximo de arena: 3%
- ◆ Diámetro mínimo del pozo: 3"(3QG)/3.5"(3.5QG)/4"(4QG)
- ◆ Longitud del cable: 10m

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Teneur maximale en sable : 3%
- ◆ Diamètre minimum du puits : 3"(3QG)/3.5"(3.5QG)/4"(4QG)
- ◆ Longueur du câble : 10m

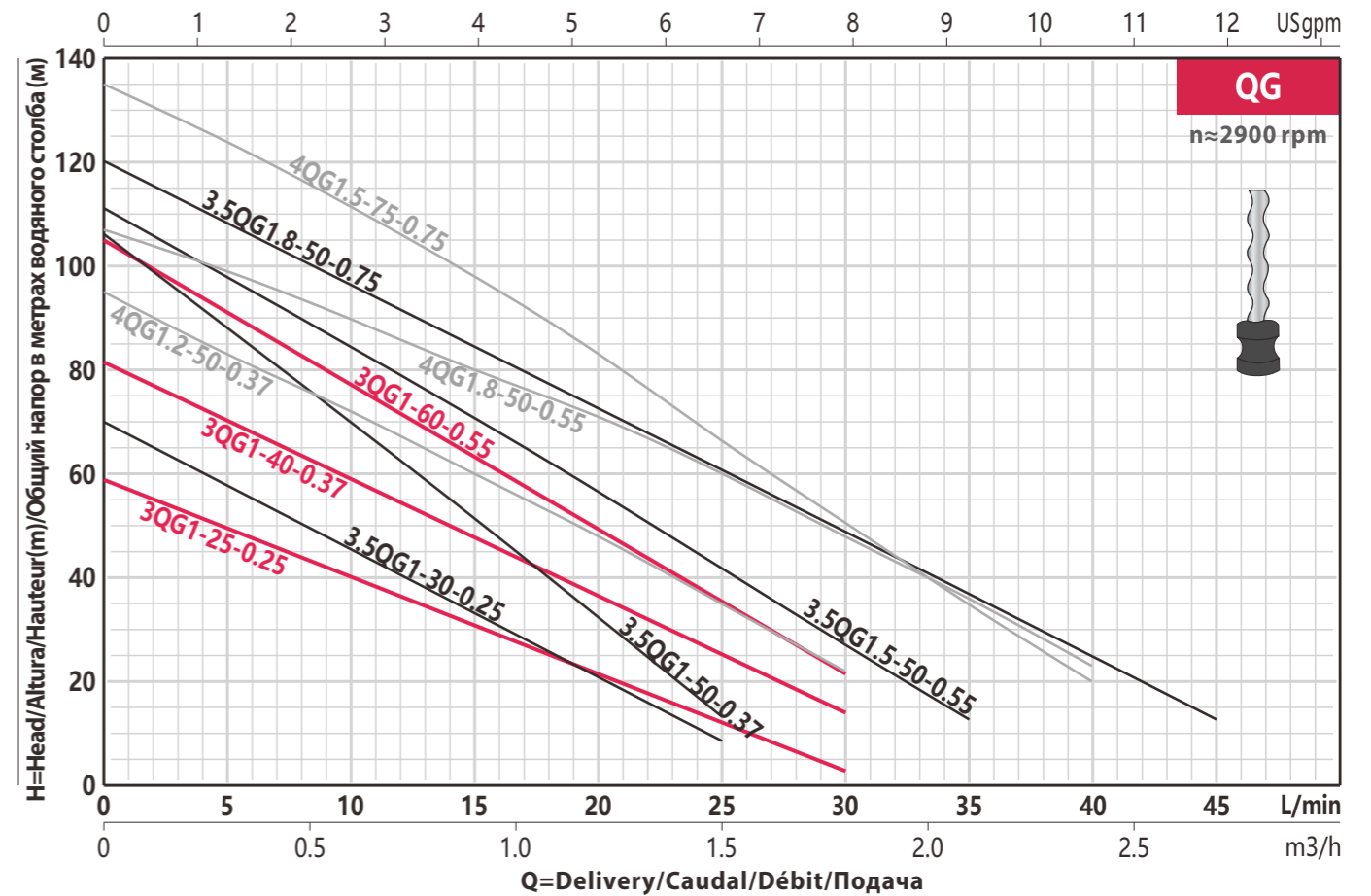
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальное содержание песка: 3%
- ◆ Минимальный диаметр колодца: 3"(3QG)/3.5"(3.5QG)/4"(4QG)
- ◆ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				NW. kgs	
	DN	ØD	H1ph	H3ph	1ph	3ph
3QG1-25-0.25	25	Ø72	531	521	5	4.7
3QG1-40-0.37	25	Ø72	551	536	5.5	5.2
3QG1-60-0.55	25	Ø72	581	565	6.2	5.8
3.5QG1-30-0.25	25	Ø85	529	519	6.4	6.1
3.5QG1-50-0.37	25	Ø85	538	528	7	6.8
3.5QG1.5-50-0.55	25	Ø85	567	552	7.5	7.3
3.5QG1.8-50-0.75	25	Ø85	586	566	8	7.7
4QG1.2-50-0.37	25	Ø95	630	620	7.5	7.2
4QG1.8-50-0.55	25	Ø95	659	644	8.7	8.4
4QG1.5-75-0.75	25	Ø95	728	713	10.5	10

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SK
n≈2900rpm



Peripheral submersible water pump
Bomba de agua sumergible periférica
Pompe à eau submersible périphérique
Периферийный погружной водяной насос

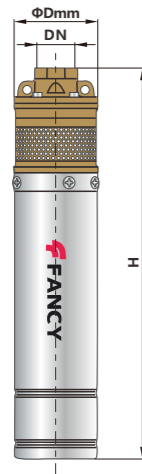
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- + SK series peripheral submersible water pump.
 - ◆ Brass peripheral impeller and brass outlet.
 - ◆ Equipped with start control box.
 - ◆ Seal lubricant oil for food machinery use.
- + Bomba de agua sumergible periférica serie SK.
 - ◆ Impulsor periférico de latón y salida de latón.
 - ◆ Equipado con caja de arranque.
 - ◆ Aceite lubricante de sellado para uso en maquinaria alimentaria.
- + Pompe à eau submersible périphérique série SK.
 - ◆ Roue périphérique en laiton et sortie en laiton.
 - ◆ Equipé d'un boîtier de commande de démarrage.
 - ◆ Huile lubrifiante pour joints destinés aux machines alimentaires.
- + Погружной водяной насос серии SK.
 - ◆ Латунная периферийная крыльчатка и латунное выпускное отверстие.
 - ◆ Оборудован блоком управления запуском.
 - ◆ Масло-смазка уплотнений для пищевого оборудования.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- + Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Maximum sand content: 0.15%
 - ◆ Minimum well diameter: 3"(3SK)/4"(4SK)
 - ◆ Cable length: 10m
- + Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ◆ Contenido máximo de arena: 0,15%
 - ◆ Diámetro mínimo del pozo: 3"(3SK)/4"(4SK)
 - ◆ Longitud del cable: 10m
- + Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ◆ Teneur maximale en sable : 0,15 %
 - ◆ Diamètre minimum du puits : 3"(3SK)/4"(4SK)
 - ◆ Longueur du câble : 10m
- + Температура воды: до 40°C
 - ◆ Максимальное содержание песка: 0,15%
 - ◆ Минимальный диаметр колодца: 3"(3SK)/4"(4SK)
 - ◆ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



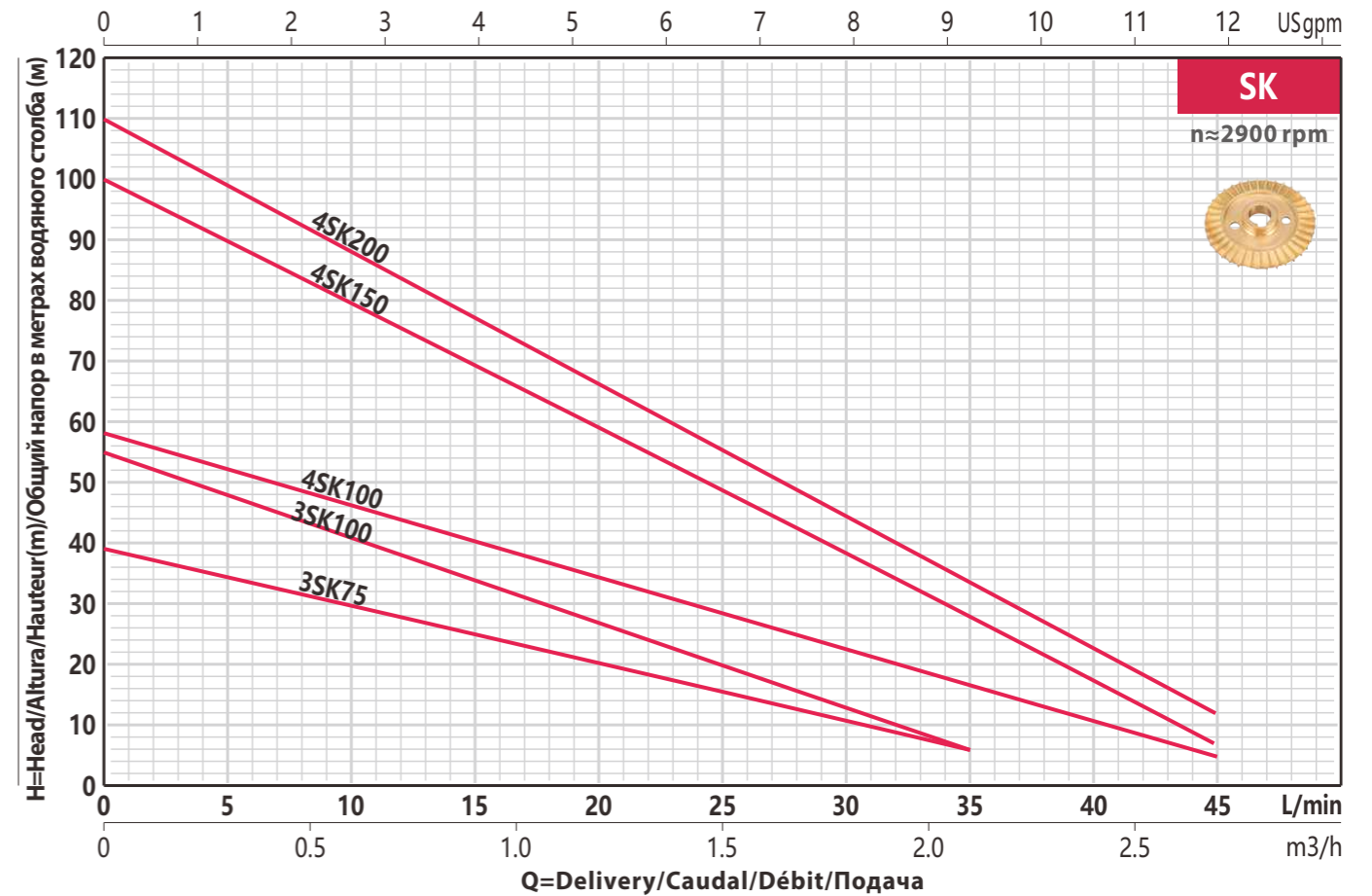
MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				NW. kgs	
1ph	3ph	DN	ΦD	H _{1ph}	H _{3ph}	1ph	3ph
3SKM75	3SK75	25	Φ74	451	447	7.5	7.2
3SKM100	3SK100	25	Φ74	509	494	8.1	7.5
4SKM100	4SK100	25	Φ96	458	443	9.3	8.7
4SKM150	4SK150	25	Φ96	514	494	11.2	10.4
4SKM200	4SK200	25	Φ96	560	535	13.4	12.4

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

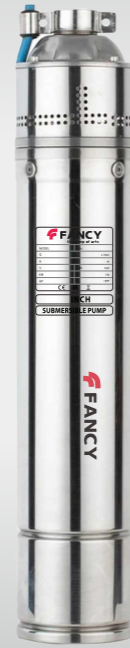
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность kw	hp	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
				GPM 0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9			
				m ³ /h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7			
				l/min 0	5	10	15	20	25	30	35	40	45			
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)												
1ph	3ph	3SKM75	3SK75	25	0.55	0.75	39	34	30	25	20	15	11	6	-	-
		3SKM100	3SK100	25	0.75	1	55	48	41	34	27	20	13	6	-	-
		4SKM100	4SK100	25	0.75	1	58	52	46	40	34	28	22	16	10	5
		4SKM150	4SK150	25	1.1	1.5	100	89	79	69	59	48	38	28	17	7
		4SKM200	4SK200	25	1.5	2	110	99	88	78	67	56	45	34	23	12

PERFORMANCE CURVE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SV

n≈2900rpm



Peripheral submersible water pump
Bomba de agua sumergible periférica
Pompe à eau submersible périphérique
Периферийный погружной водяной насос

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
			GPM 0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9			
				m ³ /h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7		
				l/min 0	5	10	15	20	25	30	35	40	45		
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
1ph	3ph	mm	kw	hp											
4SVM100	4SV100	25	0.75	1	58	52	46	40	34	28	22	16	10	5	
4SVM150	4SV150	25	1.1	1.5	100	89	79	69	59	48	38	28	17	7	
4SVM200	4SV200	25	1.5	2	110	99	88	78	67	56	45	34	23	12	

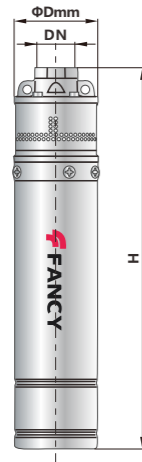
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ SV series peripheral submersible water pump.
- ◆ Brass peripheral impeller and stainless outlet.
- ◆ Equipped with start control box.
- ◆ Seal lubricant oil for food machinery use.
- ◆ Bomba de agua sumergible periférica serie SV.
- ◆ Impulsor periférico de latón y salida de acero inoxidable.
- ◆ Equipado con caja de arranque.
- ◆ Aceite lubricante de sellado para uso en maquinaria alimentaria.
- ◆ Pompe à eau submersible périphérique série SV.
- ◆ Roue périphérique en laiton et sortie en acier inoxydable.
- ◆ Equipé d'un boîtier de commande de démarrage.
- ◆ Huile lubrifiante pour joints destinés aux machines alimentaires.
- ◆ Погружной водяной насос серии SV.
- ◆ Латунное рабочее колесо и выпускное отверстие из нержавеющей стали.
- ◆ Оборудован блоком управления запуском.
- ◆ Масло-смазка уплотнений для пищевого оборудования.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

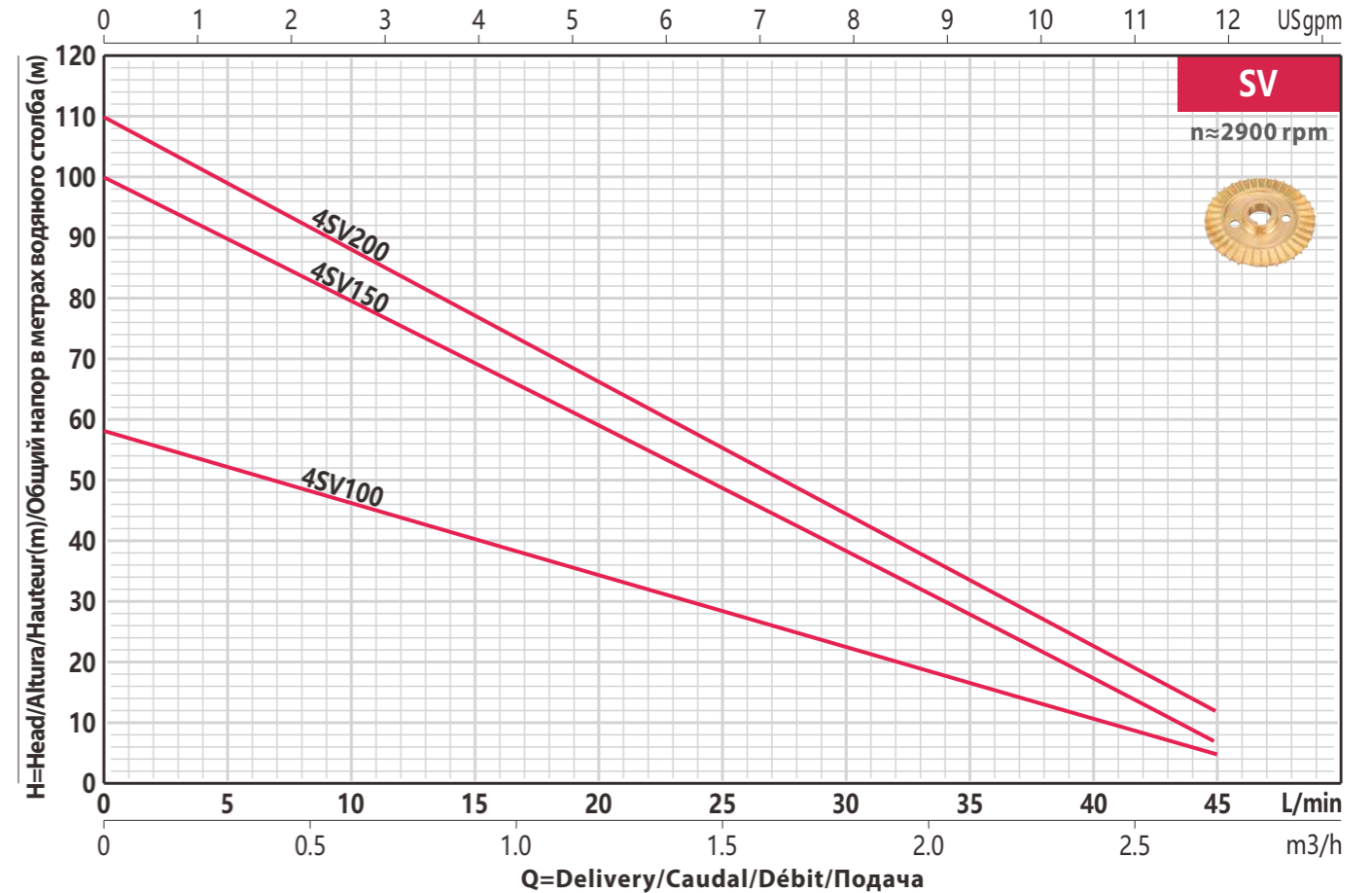
- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum sand content: 0.15%
- ◆ Minimum well diameter: 4"
- ◆ Cable length: 10m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Contenido máximo de arena: 0,15%
- ◆ Diámetro mínimo del pozo: 4"
- ◆ Longitud del cable: 10m
- ◆ Température de l'eau: jusqu'à 40°C
- ◆ Teneur maximale en sable: 0,15%
- ◆ Diamètre minimum du puits: 4"
- ◆ Longueur du câble: 10m
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальное содержание песка: 0,15%
- ◆ Минимальный диаметр колодца: 4"
- ◆ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				NW. kgs	
1ph	3ph	DN	ΦD	H _{1ph}	H _{3ph}	1ph	3ph
4SVM100	4SV100	25	Φ96	441	426	9	8.4
4SVM150	4SV150	25	Φ96	497	477	10.2	9.4
4SVM200	4SV200	25	Φ96	543	518	12.3	11.3

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SQG

n≈4000rpm

Solar borehole screw pump
Bomba de tornillo de pozo solar
Pompe à vis de forage solaire
Солнечный винтовой насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Solar brushless borehole pump with screw design.
 - ◆ High efficiency permanent magnetic motor.
 - ◆ Efficiency improved by 15-30%.
 - ◆ With solar panel convert solar into electric energy.
 - ◆ Environmental protection with clean energy.
 - ◆ Can be powered by both solar panel and battery.
 - ◆ Over-load protection, under-load protection.
 - ◆ Lock-rotor protection, thermal protection.
- ◆ Bomba de pozo solar sin escobillas con diseño de tornillo.
 - ◆ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
 - ◆ La eficiencia mejoró entre un 15% y un 30%.
 - ◆ Con panel solar convierte energía solar en energía eléctrica.
 - ◆ Protección del medio ambiente con energías limpias.
 - ◆ Puede funcionar tanto con panel solar como con batería.
 - ◆ Protección contra sobrecarga, protección contra carga baja.
 - ◆ Protección del rotor de bloqueo, protección térmica.
- ◆ Pompe de forage solaire sans balais avec conception à vis.
 - ◆ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
 - ◆ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
 - ◆ Avec panneau solaire, convertissez l'énergie solaire en énergie électrique.
 - ◆ Protection de l'environnement avec une énergie propre.
 - ◆ Peut être alimenté à la fois par un panneau solaire et une batterie.
 - ◆ Protection contre les surcharges, protection contre les sous-charges.
 - ◆ Protection du rotor de verrouillage, protection thermique.
- ◆ Бесщеточный винтовой скважинный насос на солнечных батареях.
 - ◆ Высокоэффективный двигатель с постоянными магнитами.
 - ◆ Эффективность повысилась на 15-30%.
 - ◆ Преобразование солнечной энергии в электрическую.
 - ◆ Защита окружающей среды с помощью чистой энергии.
 - ◆ Может питаться как от солнечной панели, так и от аккумулятора.
 - ◆ Защита от перегрузки, защита от недостаточной нагрузки.
 - ◆ Защита стопорного ротора, термозащита.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Temperature of the liquid to +40 °C.
 - ◆ Open voltage must below controller max voltage.
 - 24V:<60V, 36V:<60V, 48V:<110V, 72V:<170V, 110V:<220V
 - ◆ Ensure correct connection without electric.
 - ◆ No dry running without water.
- ◆ Temperatura del líquido hasta +40 °C.
 - ◆ El voltaje abierto debe estar por debajo del voltaje máximo del controlador.
 - 24 V:<60 V, 36 V:<60 V, 48 V:<110 V, 72 V:<170 V, 110 V:<220 V
 - ◆ Asegurar la conexión correcta sin electricidad.
 - ◆ No funciona en seco sin agua.
- ◆ Température du liquide à +40 °C.
 - ◆ La tension ouverte doit être inférieure à la tension maximale du contrôleur.
 - 24 V:<60 V, 36 V:<60 V, 48 V:<110 V, 72 V:<170 V, 110 V:<220 V
 - ◆ Assurer une connexion correcte sans électricité.
 - ◆ Pas de marche à sec sans eau.
- ◆ Температура жидкости до +40°С.
 - ◆ Открытое напряжение должно быть ниже максимального напряжения контроллера.
 - 24 В:<60 В, 36 В:<60 В, 48 В:<110 В, 72 В:<170 В, 110 В:<220 В
 - ◆ Обеспечьте правильное подключение без электричества.
 - ◆ Никакого сухого хода без воды.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

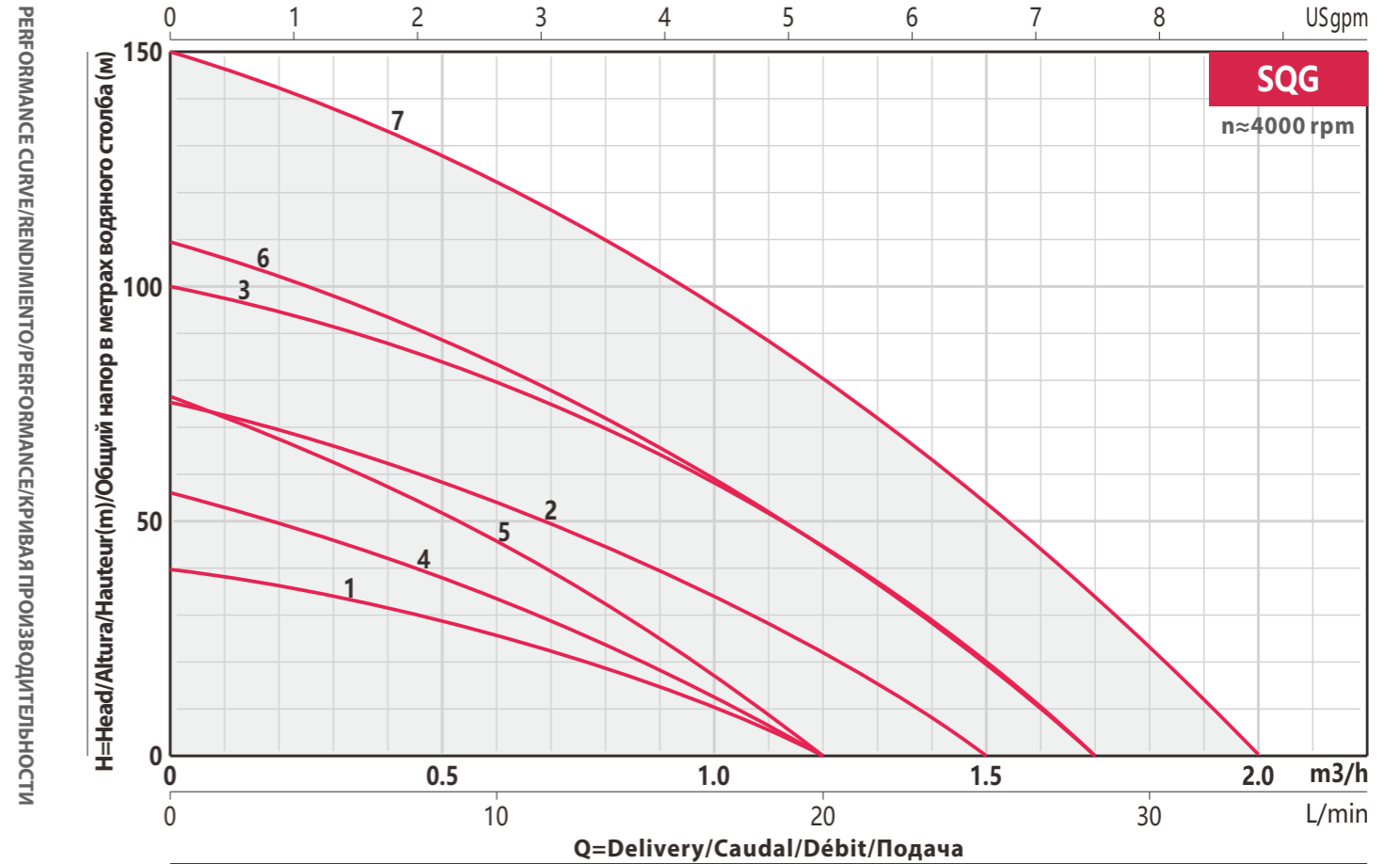
- ◆ Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas.
- ◆ Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en zonas soleadas, remotas y sin electricidad.
- ◆ Convient pour extraire les eaux souterraines de puits profonds dans des zones ensoleillées, isolées et non électriques.
- ◆ Подходит для добычи грунтовых вод из глубоких колодцев в солнечных, отдаленных и неэлектрифицированных районах.

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

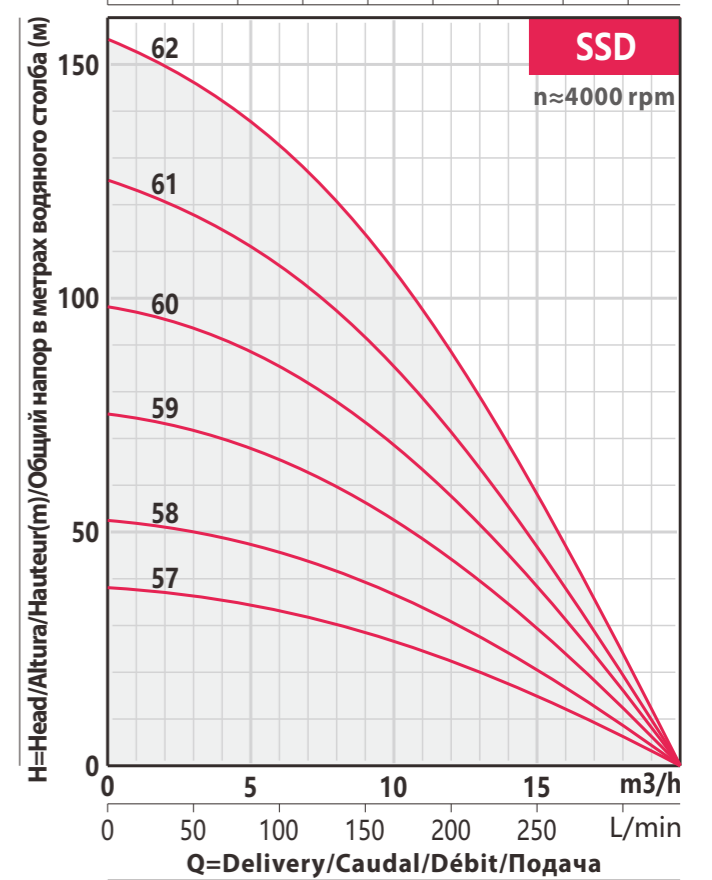
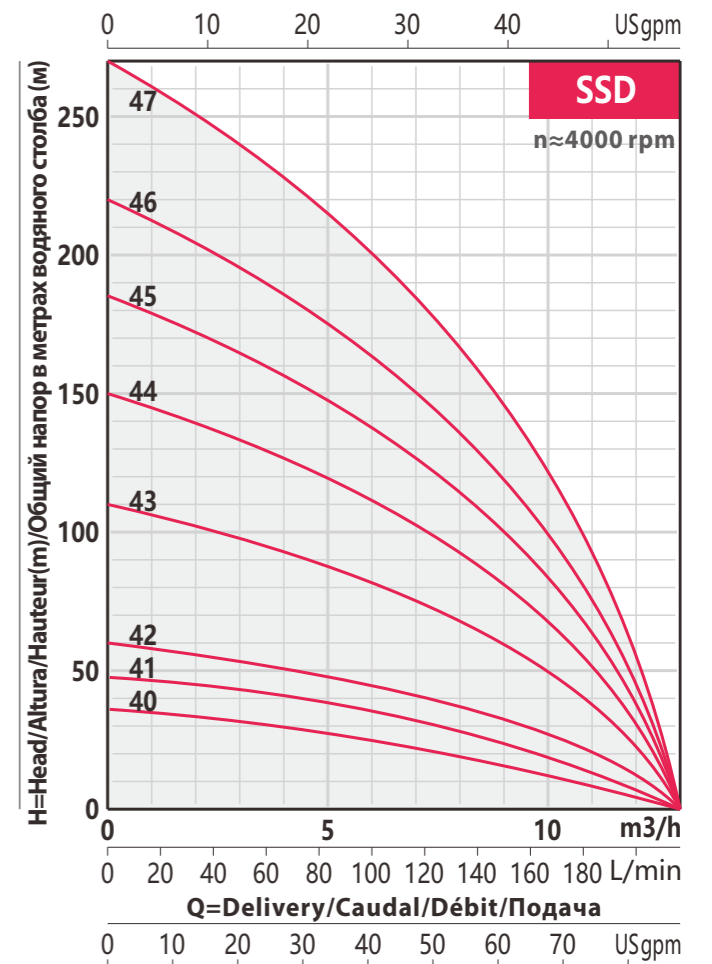
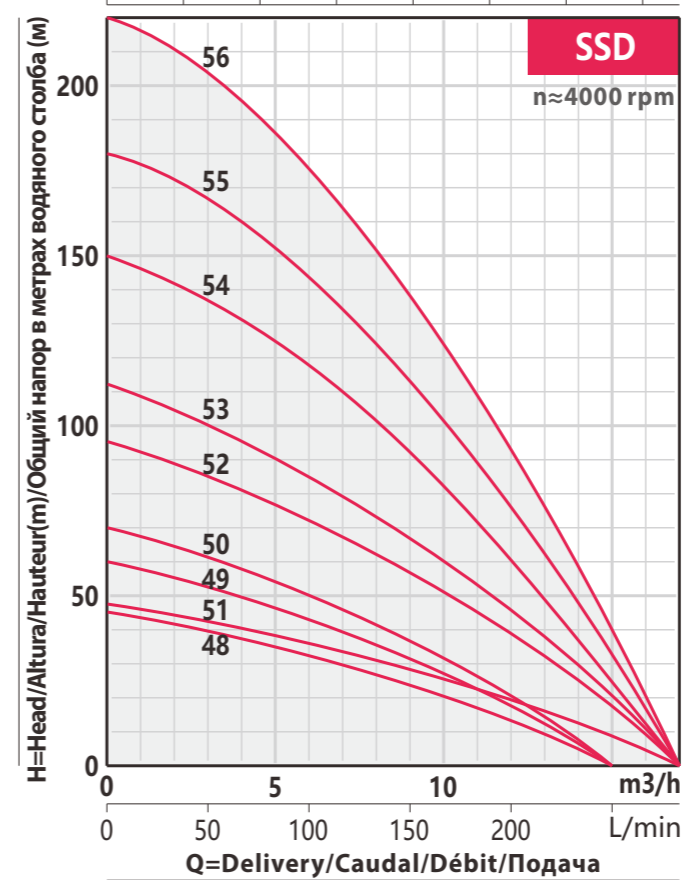
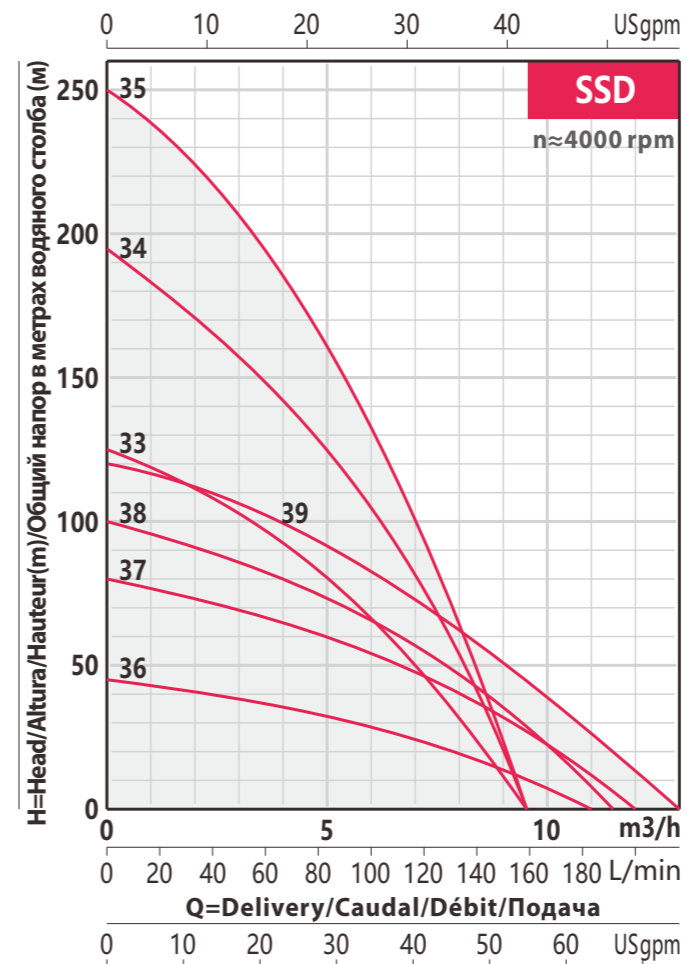
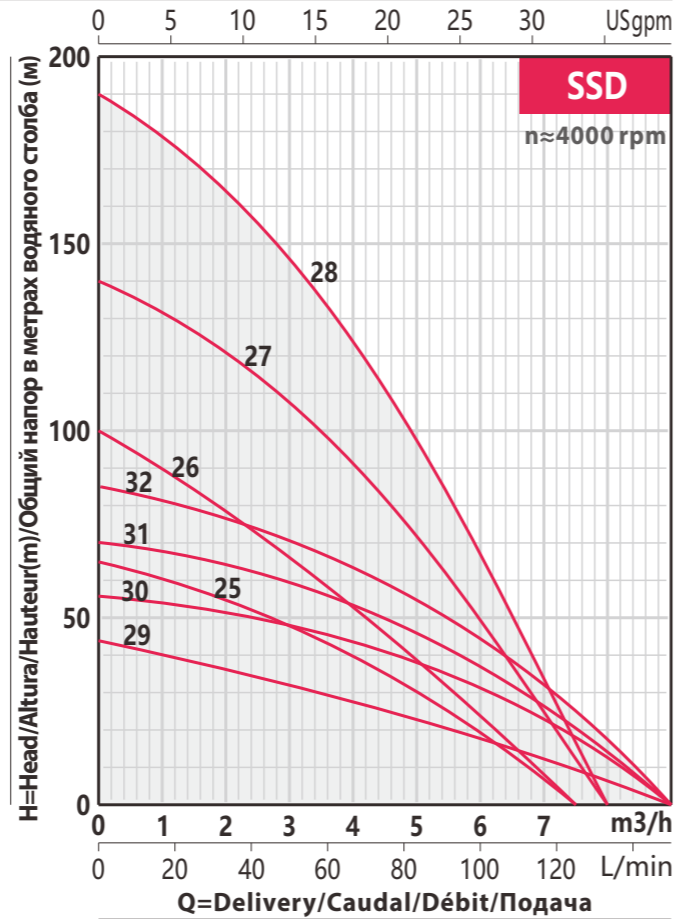
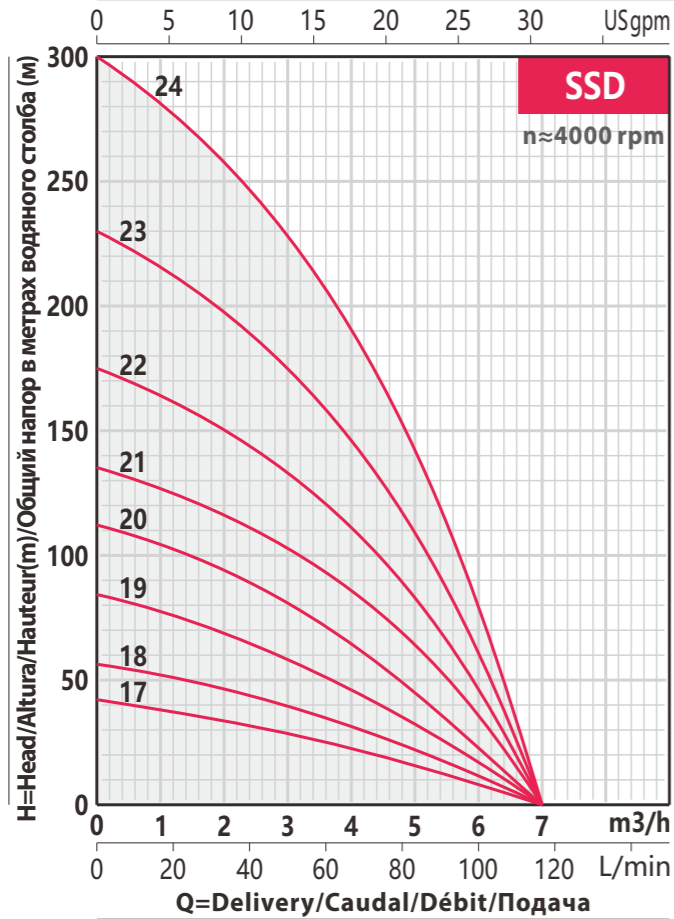
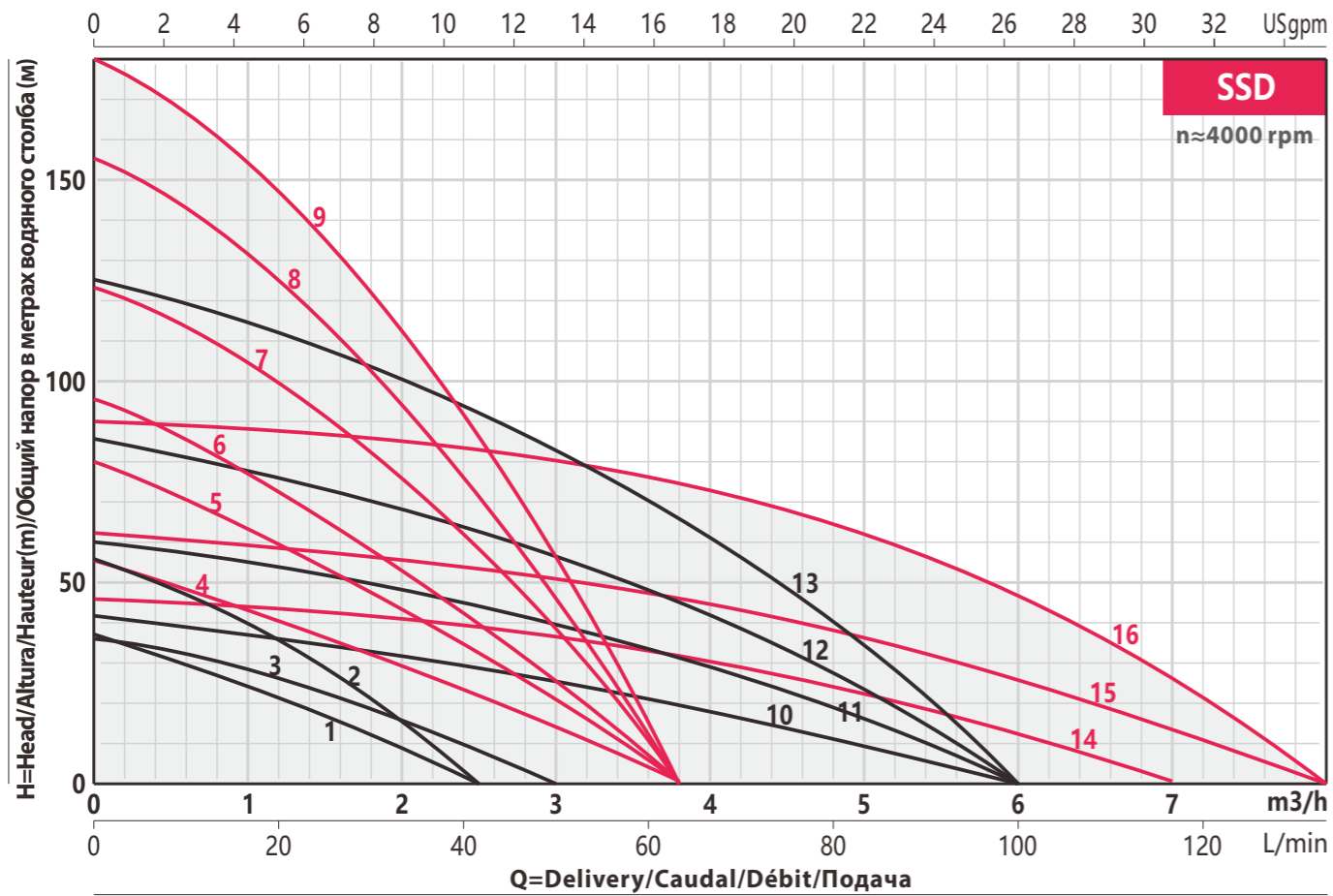
50Hz n≈4000 l/min

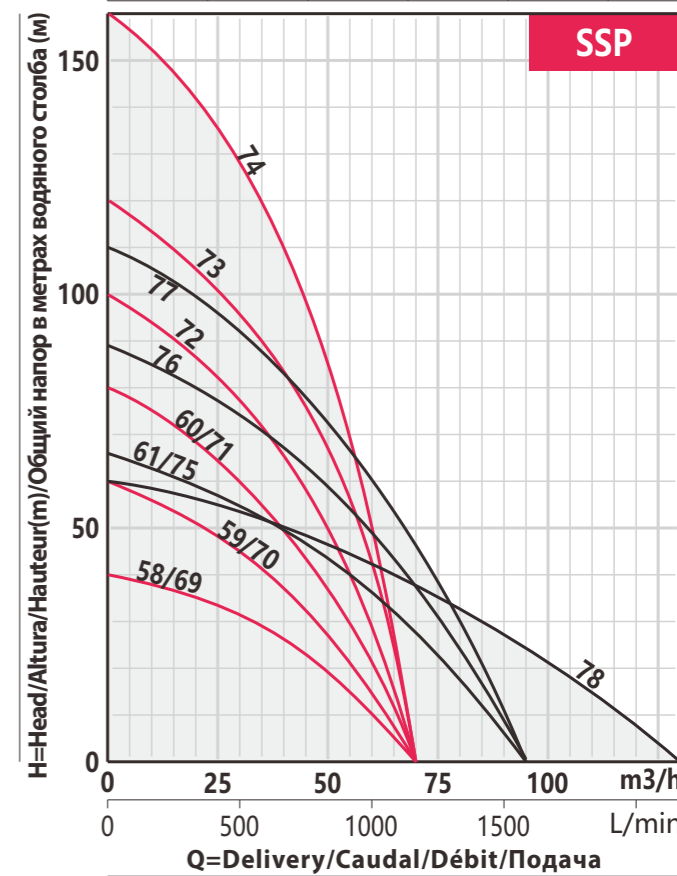
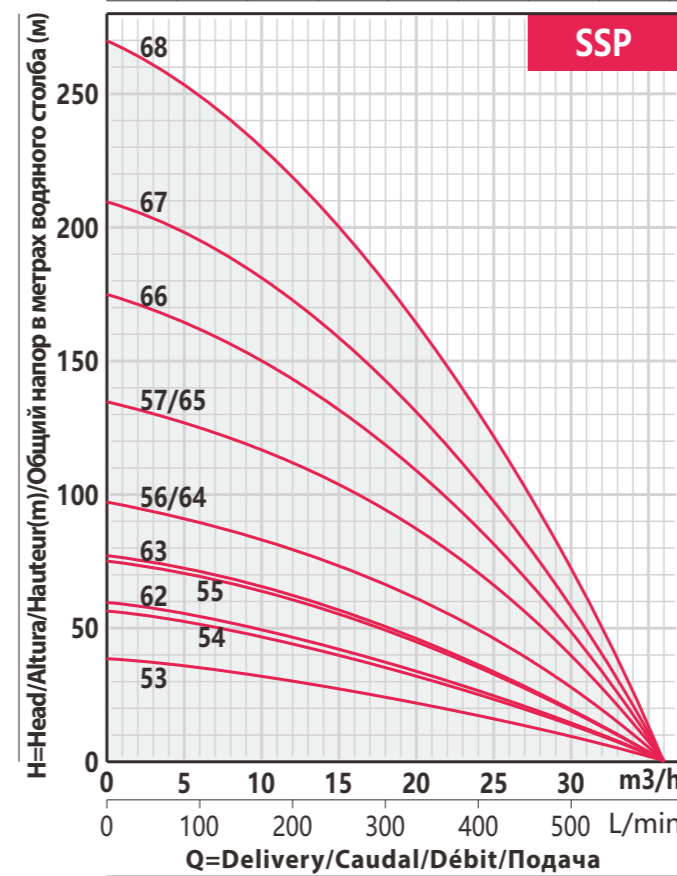
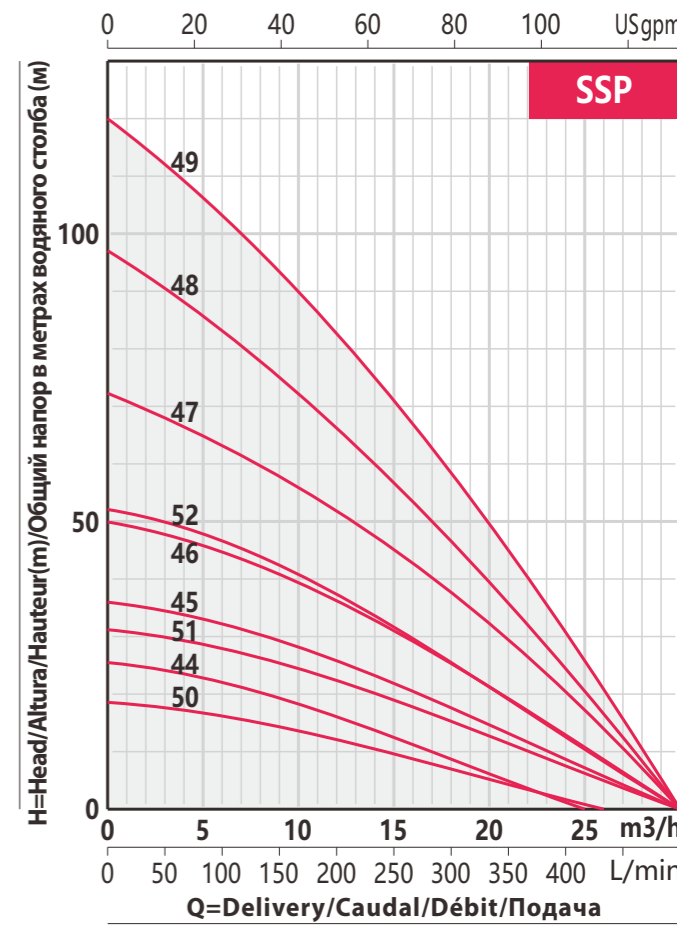
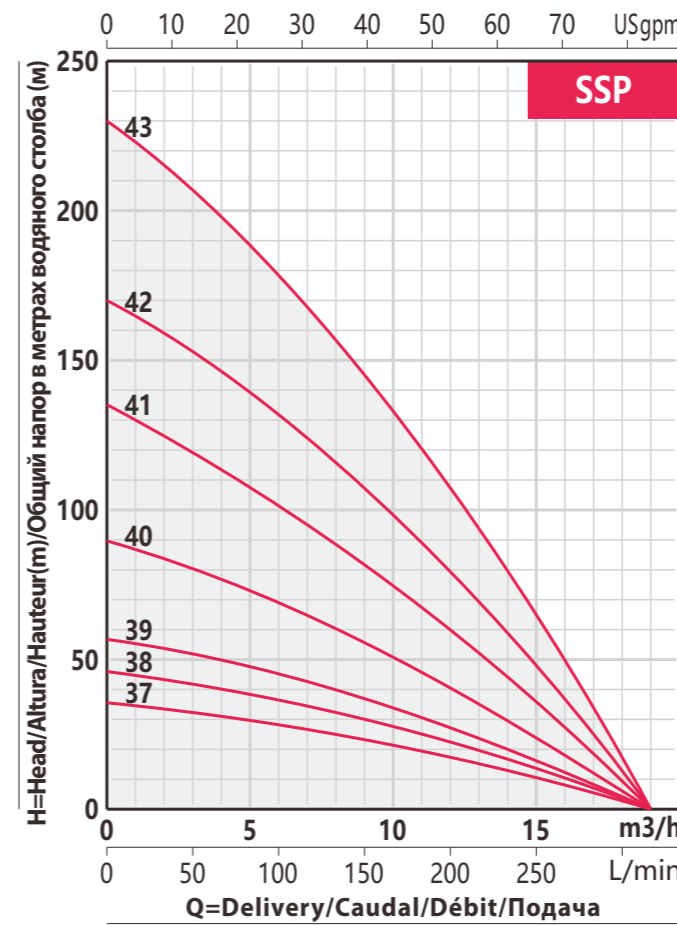
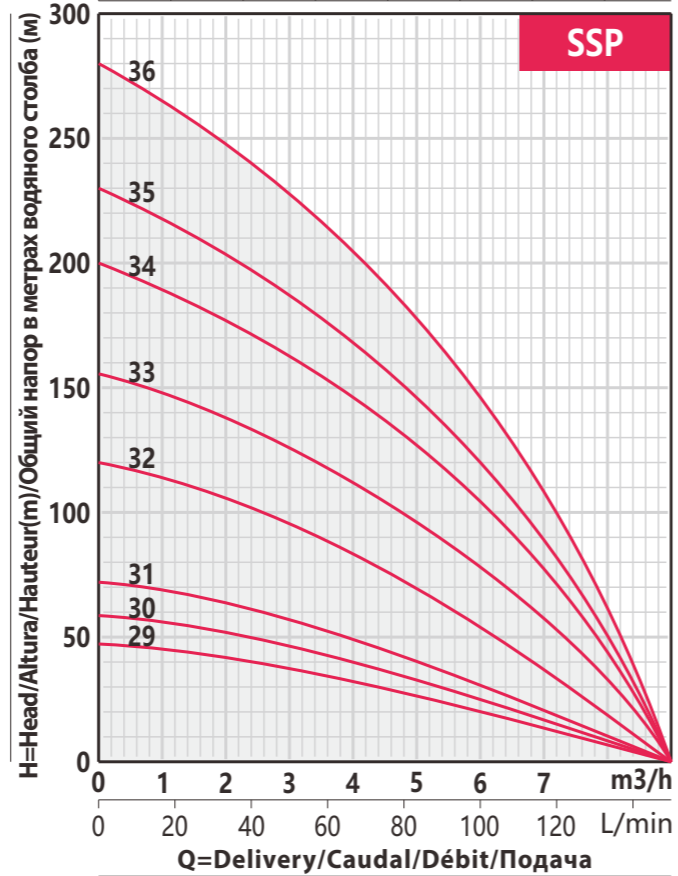
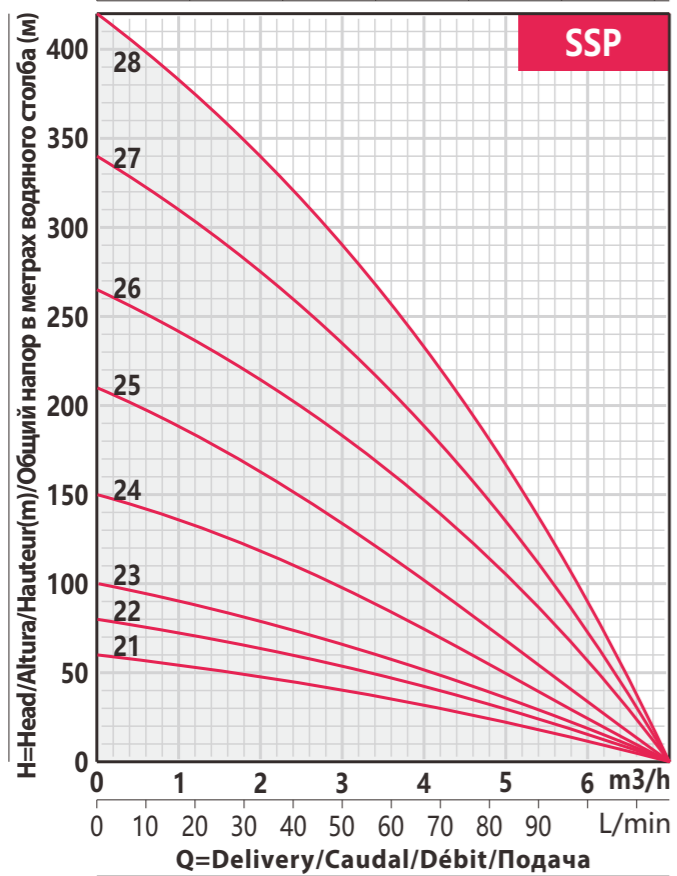
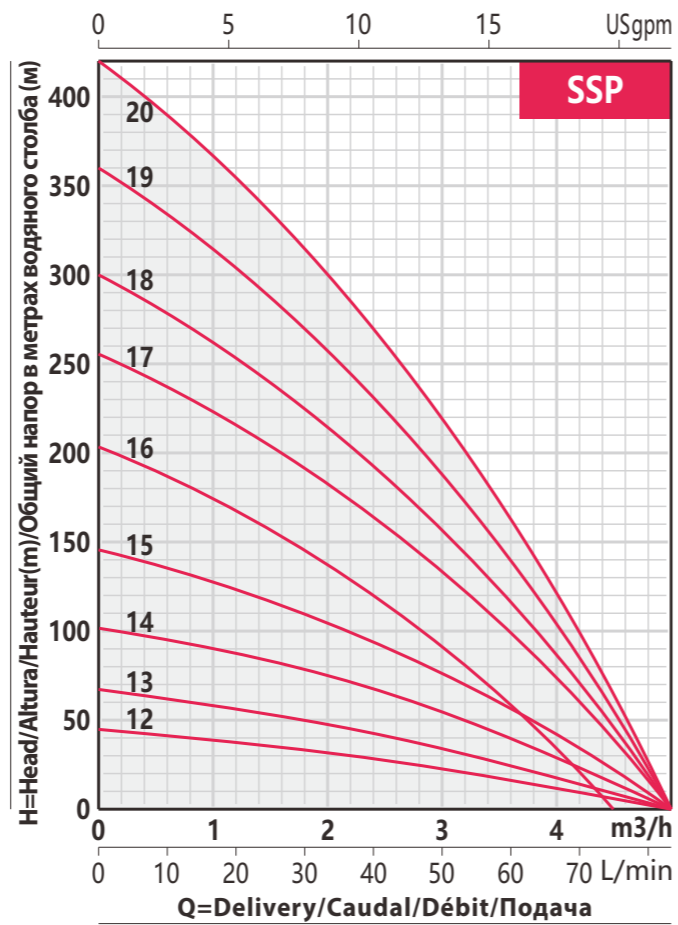
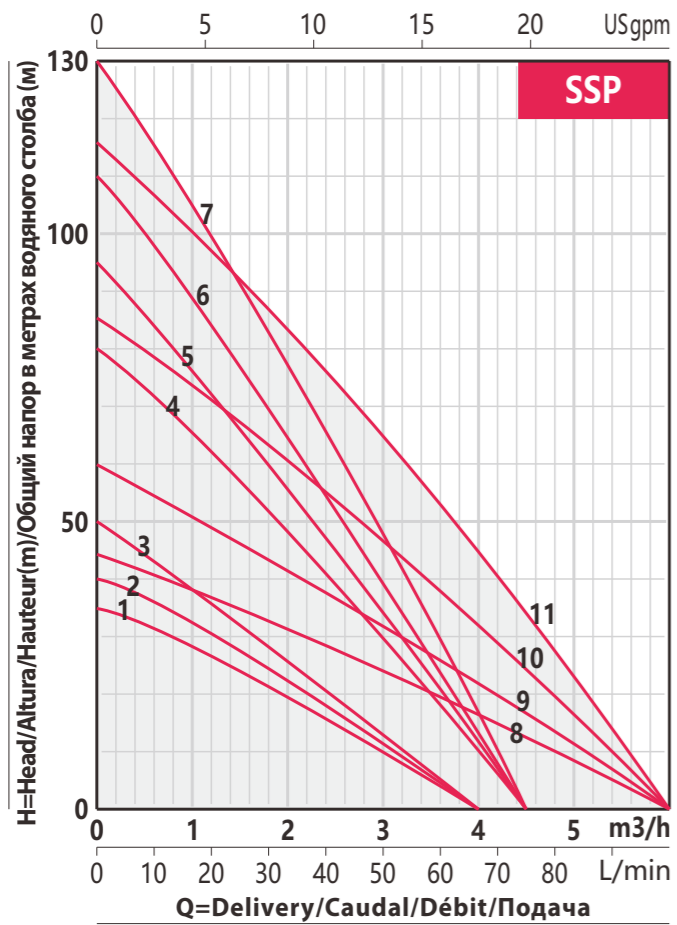
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Curve Curva Courbe Изгиб	Voltage Voltage Voltage Напряжение V	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC Лучший DC вольт. V	Power Potencia Puissance Мощность W	Qmax m3/h	Hmax m	DN inch	Cable Cable Câble Кабель m	Solar panel/Panel solar Panneau solaire/Солнечная панель	Open voltage/Voltage abierto Tension ouverte Открытое напряжение	Power/Potencia Puissance Мощность
2SQG1.2-40-120-24	1	24	30-48	120	1.2	40	0.75"	1.5	<60V	>=250w	
2SQG1.5-75-210-36	2	36	30-58	210	1.5	75	0.75"	1.5	<60V	>=300w	
2SQG1.7-100-500-48	3	48	60-90	500	1.7	100	0.75"	1.5	<110V	>=600w	
3SQG1.2-56-120-24	4	24	30-48	120	1.2	56	0.75"	2	<60V	>=250W	
3SQG1.2-77-210-36	5	36	30-58	210	1.2	77	0.75"	2	<60V	>=300W	
3SQG1.7-109-500-48	6	48	60-90	500	1.7	109	0.75"	2	<110V	>=600W	
3SQG2.0-150-750-72	7	72	90-120	750	2	150	0.75"	2	<170V	>=1000W	



Controller data/Datos del controlador/Données du contrôleur/Данные контроллера

Type Tipo Type Тип	Voltage Voltage Voltage Напряжение	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC Лучший DC вольт.	Volt. max	Amp. max	Type Tipo Type Тип	Voltage Voltage Voltage Напряжение	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC Лучший DC вольт.	Volt. max	Amp. max	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC Лучший DC вольт.
LV-DC Low volt. Bajo volt. Faible volt. Низкое вольт	24V	30V-48V	<60V	15A	AC/DC	110V-750W	110V-130V	<430V	15A	110V-240V
	36V	30V-58V	<60V	15A		150V-1100W	150V-180V	<430V	15A	110V-240V
	48V	60V-90V	<110V	15A		200V-1300W	190V-210V	<430V	15A	150V-240V
	72V	90V-120V	<170V	15A		200V-1500W	190V-210V	<430V	15A	150V-240V
HV-DC High volt. Alto volt. Haute volt. Высокое вольт	110V	110V-150V	<220V	15A	VFD	300V-2200W	280V-320V	<430V	15A	180V-240V
	110V-750W	110V-130V	<430V	15A		220V-2200W	280V-320V	450V	10A	220V±15%
	150V-1100W	150V-180V	<430V	15A		380V-2200W	480V-530V	800V	5A	380V±15%
	200V-1300W	190V-210V	<430V	15A		380V-3000W	480V-530V	800V	10A	380V±15%
	200V-1500W	190V-210V	<430V	15A		380V-4000W	480V-530V	800V	10A	380V±15%
	300V-2200W	280V-320V	<430V	15A		380V-5500W	480V-530V	800V	13A	380V±15%
						380V-7500W	480V-530V	800V	16A	380V±15%
						380V-9200W	480V-530V	800V	20A	380V±15%
				380V-11000W	480V-530V	800V	25A	380V±15%		
				380V-15000W	480V-530V	800V	32A	380V±15%		





SPP

n≈2900rpm

**Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна**



SPP550-1500



SPP1800-2200

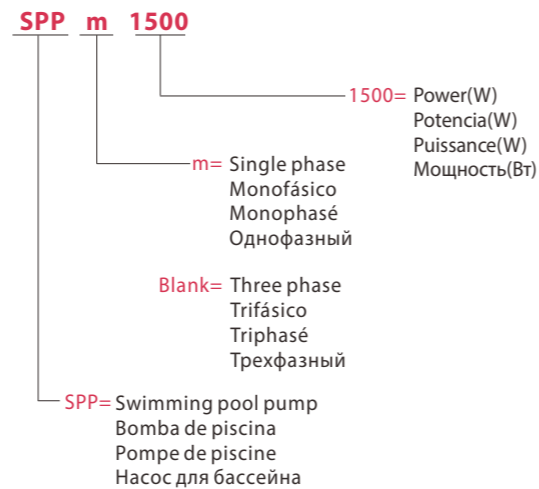
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Particularly sturdy and corrosion resistant electric pumps.
 - ◆ Ensuring a long life and quiet operation.
 - ◆ Waters for use in swimming pools (pH 6.5 – 8.4).
 - ◆ High flow rate with low energy consumption.
 - ◆ Pre-filter complete with transparent lid to facilitate visual inspection.
 - ◆ Extra-large filter basket.
 - ◆ Reduce the frequency of cleaning operations.
 - ◆ High resistance to heat and to chemical and salt corrosion.
- ◆ Electrobombas especialmente robustas y resistentes a la corrosión.
 - ◆ Garantizando una larga vida útil y un funcionamiento silencioso.
 - ◆ Aguas para uso en piscinas (pH 6,5 – 8,4).
 - ◆ Alto caudal con bajo consumo de energía.
 - ◆ Prefiltro completo con tapa transparente para facilitar la inspección visual.
 - ◆ Cesta de filtro extragrande.
 - ◆ Reducir la frecuencia de las operaciones de limpieza.
 - ◆ Alta resistencia al calor ya la corrosión química y salina.
- ◆ Pompes électriques particulièrement robustes et résistantes à la corrosion.
 - ◆ Assurant une longue durée de vie et un fonctionnement silencieux.
 - ◆ Eaux pour piscines (pH 6,5 – 8,4).
 - ◆ Débit élevé avec une faible consommation d'énergie.
 - ◆ Pré-filtre avec couvercle transparent pour faciliter l'inspection visuelle.
 - ◆ Panier filtre extra-large.
 - ◆ Réduire la fréquence des opérations de nettoyage.
 - ◆ Haute résistance à la chaleur et à la corrosion chimique et saline.
- ◆ Особо прочные и устойчивые к коррозии электронасосы.
 - ◆ Обеспечивает долгий срок службы и бесшумную работу.
 - ◆ Воды для использования в плавательных бассейнах (pH 6,5 – 8,4).
 - ◆ Высокая скорость потока при низком энергопотреблении.
 - ◆ Предварительный фильтр с прозрачной крышкой для визуального осмотра.
 - ◆ Очень большая корзина фильтра.
 - ◆ Уменьшите частоту операций по очистке.
 - ◆ Высокая стойкость к нагреву, химической и солевой коррозии.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between +5°C and +50°C
 - ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
 - ◆ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ◆ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
 - ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
 - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ◆ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
 - ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
 - ◆ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ◆ Температура жидкости от +5°C до +50°C
 - ◆ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
 - ◆ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

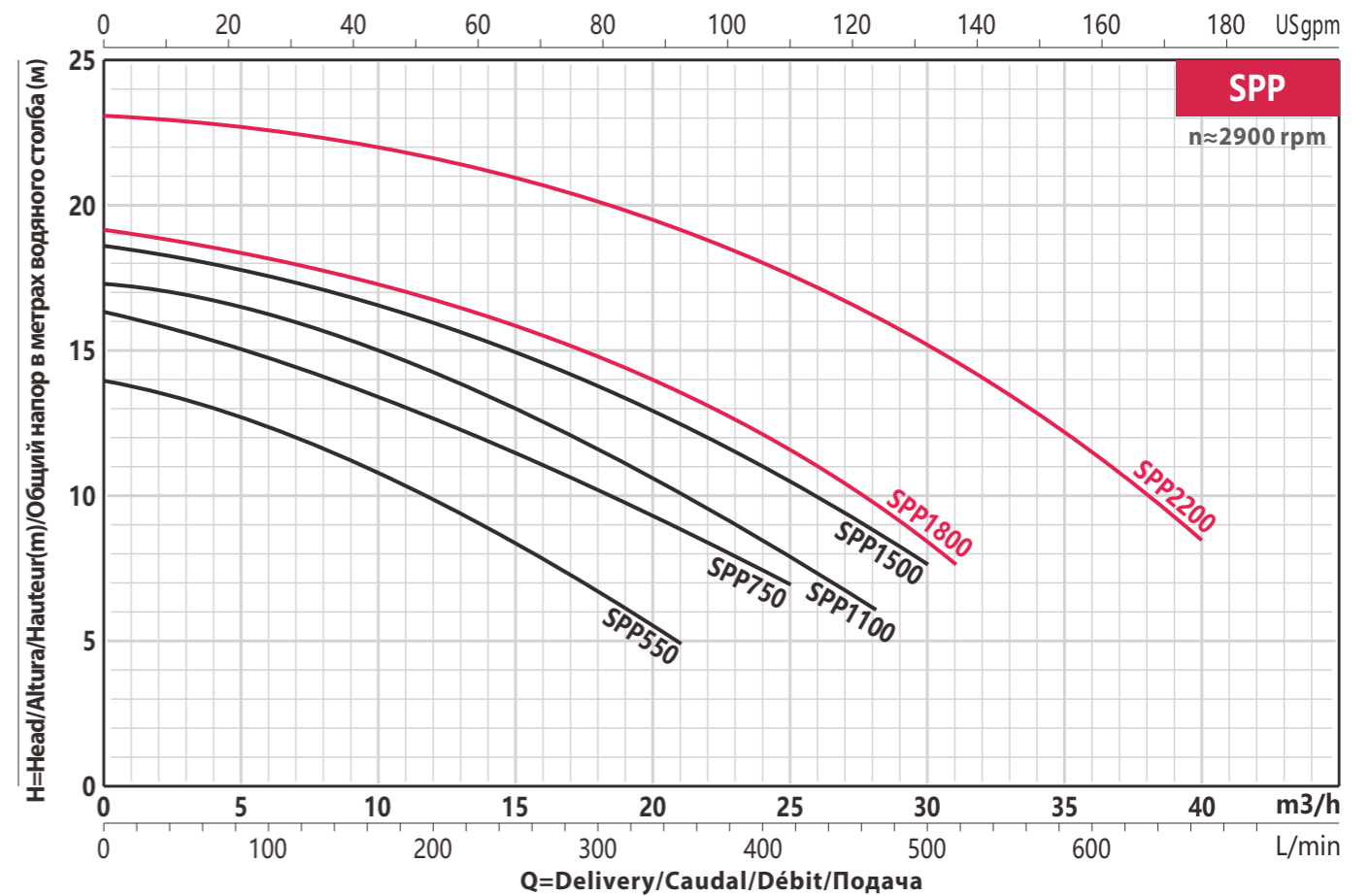


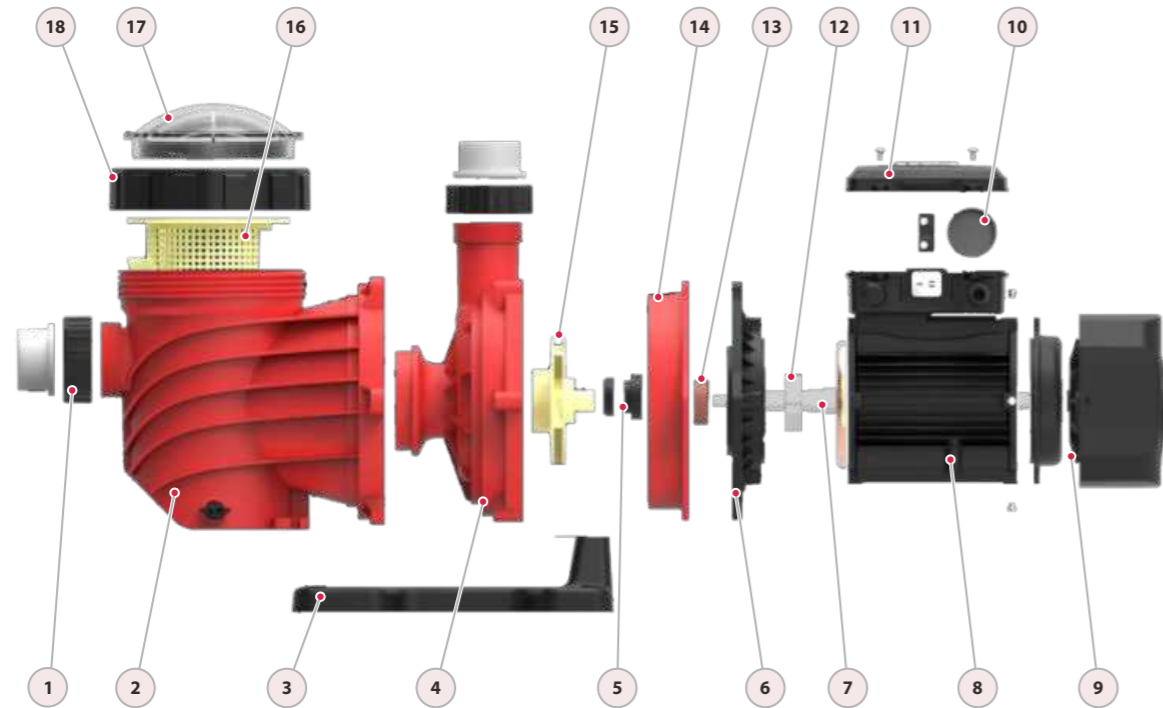
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

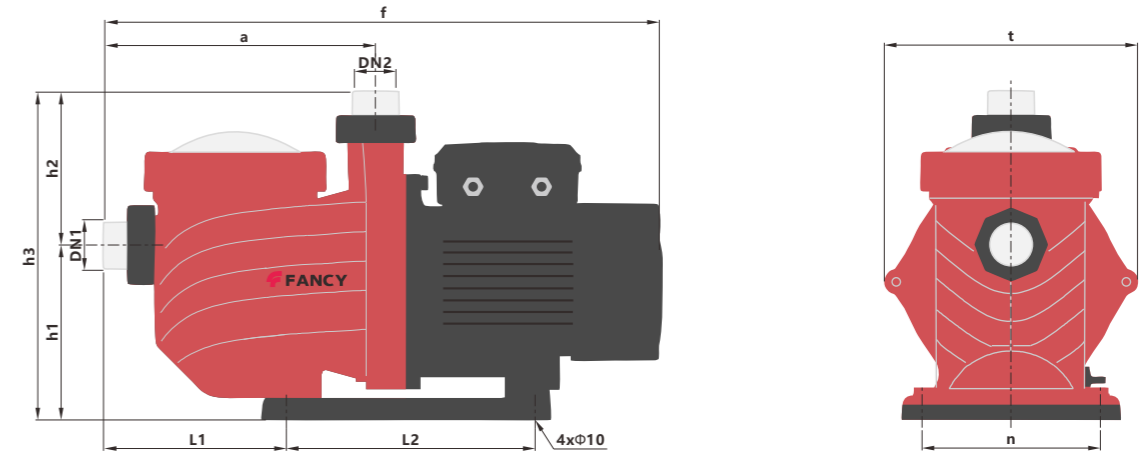
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
		kw	hp	GPM	0	26	40	53	66	79	93	110	123	132	137	159	176		
1-ph	3-ph	mm		l/min	0	100	150	200	250	300	350	417	467	500	517	600	667		
				m ³ /h	0	6	9	12	15	18	21	25	28	30	31	36	40		
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)															
SPPm550	SPP550	50	0.55	0.75	14	12.4	11.2	10	8.3	6.8	5	-	-	-	-	-	-		
SPPm750	SPP750	50	0.75	1	16.2	14.7	13.8	12.6	11.5	10.1	8.9	7	-	-	-	-	-		
SPPm1100	SPP1100	50	1.1	1.5	17.2	16.2	15.3	14.2	13	11.6	10	8	6	-	-	-	-		
SPPm1500	SPP1500	50	1.5	2	18.6	17.6	17	16	15	13.9	12.5	10.5	8.9	7.7	-	-	-		
SPPm1800	SPP1800	65	1.8	2.5	19.1	18.1	17.5	16.8	15.9	14.9	13.5	11.6	9.9	8.4	7.8	-	-		
SPPm2200	SPP2200	65	2.2	3	23	22.6	22.1	21.6	21	20	19	17.5	16.1	15	14.6	11.5	8.5		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/SOUBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ





No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал	No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Inlet/Entrée Entrada/Вход	ABS Plastic/Plástico ABS Plastique ABS/АБС-пластик	10	Capacitor/Condensador Condensateur/Конденсатор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
2	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Polypropylene/Polipropileno Polypropylène/Полипропилен	11	Terminal box/Caja de Bornas Boîte à bornes/Терминал	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
3	Base Plate/Placa Base Plaque base/Базовая плита	Polypropylene/Polipropileno Polypropylène/Полипропилен	12	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
4	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил	13	Reinforced Seal/Sello Reforzado Joint renforcé /Усиленное уплотнение	Rubber/Caucho Caoutchouc/Резина
5	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Viton/SiC/AISI304 Vitón/SiC/AISI304 Viton/SiC/AISI304 Витон/SiC/AISI304	14	Diffuser plate/Placa difusor Plaque diffuseur /Пластина рассеивателя	Noryl/Noril Noryl/Норил
6	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун	15	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
7	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304	16	Strainer/Colador Passoire/Ситечко	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
8	Motor Case/Cuerpo Motor Boîtier moteur/Корпус двигателя	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий	17	Visible cover/cubierta visible Couverture visiblecover /Видимая крышка	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
9	Fan/Ventilador Ventilateur/Вентилятор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик	18	Cover body nut/Tuerca del tapa Couvercle écrou /Гайка корпуса крышки	ABS Plastic/Plástico ABS Plastique ABS/АБС-пластик



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										N.W	G.W	Size	
1-ph	3-ph	DN1	DN2	a	f	h1	h2	h3	t	n	L1	L2	kg	kg	mm
SPPm550	SPP550	50	50	279	573	179	157	336	259	182.5	183.5	254.5	14.7	17.3	555x280x360
SPPm750	SPP750	50	50	279	573	179	157	336	259	182.5	183.5	254.5	15.4	18	555x280x360
SPPm1100	SPP1100	50	50	279	573	179	157	336	259	182.5	183.5	254.5	16.4	19	555x280x360
SPPm1500	SPP1500	50	50	279	573	179	157	336	259	182.5	183.5	254.5	17.4	20	555x280x360
SPPm1800	SPP1800	65	65	276	613	215	140	355	232	183	163	255	19.8	22.2	625x290x390
SPPm2200	SPP2200	65	65	276	613	215	140	355	232	183	163	255	20.9	23.9	625x290x390

SMP

n≈2900rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



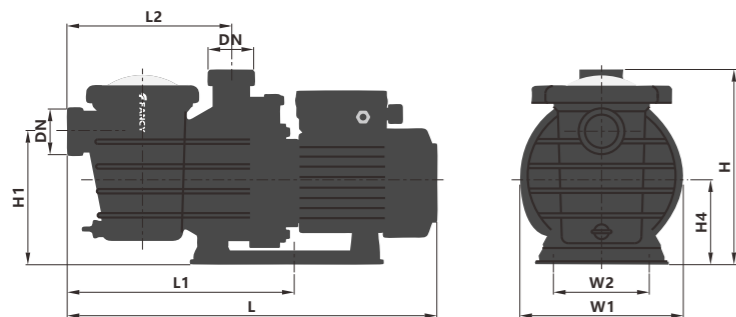
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type with max suction 1.5m
Tipo europeo con succión máxima de 1,5 m
Type européen avec aspiration maximale 1,5 m
Европейский тип с максимальной высотой всасывания 1,5 м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								GW Kg
	L	L1	L2	W1	W2	H	H1	H4	
SMP015	436	188	208	161	122	204	124	73	5.5
SMP020	436	188	208	161	122	204	124	73	6
SMP35	502	303	224	220	122	265	185	115	8.1
SMP50	502	303	224	220	122	265	185	115	9.3
SMP75	502	303	224	220	122	265	185	115	10.6
SMP100	502	303	224	220	122	265	185	115	11.4
SMP120	502	303	224	220	122	265	185	115	11.8
SMP150	502	303	224	220	122	265	185	115	12.8

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
- ♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5°C hasta +50°C
- ♦ Temperatura ambiente de 0°C hasta +50°C
- ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5°C et +50°C
- ♦ Température ambiante entre 0°C et +50°C
- ♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

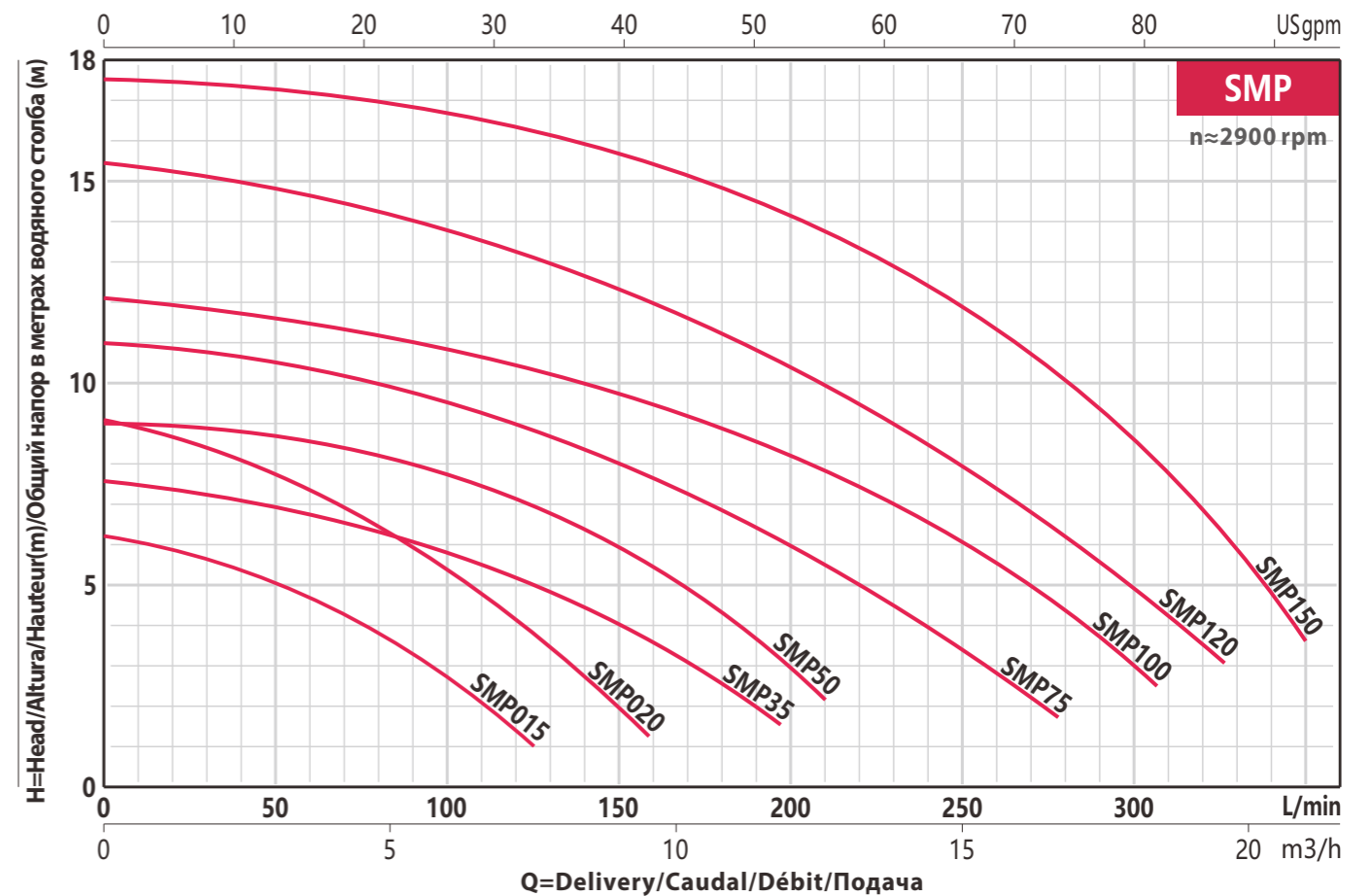
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P1 kw hp	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
			GPM	13	26	33	42	50	56	66	74	79	82	87	93	
			m ³ /h	0	3	6	7.5	9.6	11.4	12.6	15	16.8	18	18.6	19.8	21
			I/min	0	50	100	125	160	190	210	250	280	300	310	330	350
			H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
SMP015	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.18 0.25	6	5	2.8	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SMP020	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.25 0.35	9	7.8	5.3	3.7	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SMP35	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.25 0.35	7.5	7	5.9	5	3.5	2	-	-	-	-	-	-	-	-
SMP50	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.37 0.5	9	8.8	7.7	7	5.5	3.6	2.2	-	-	-	-	-	-	-
SMP75	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.55 0.75	11	10.5	9.5	8.8	7.7	6.5	5.5	3.5	1.7	-	-	-	-	-
SMP100	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.75 1	12	11.6	10.9	10.3	9.5	8.5	8	6	4.3	3	2.5	-	-	-
SMP120	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.9 1.2	15.5	15	13.8	13	12	11	10	8	6.2	5	4.2	3	-	-
SMP150	1 1/2FBTx1 1/2FBT	1.1 1.5	17.5	17.3	16.7	16.2	15.5	14.5	13.8	12	10	8.5	7.7	6	3.7	-

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



STP

n≈2900rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



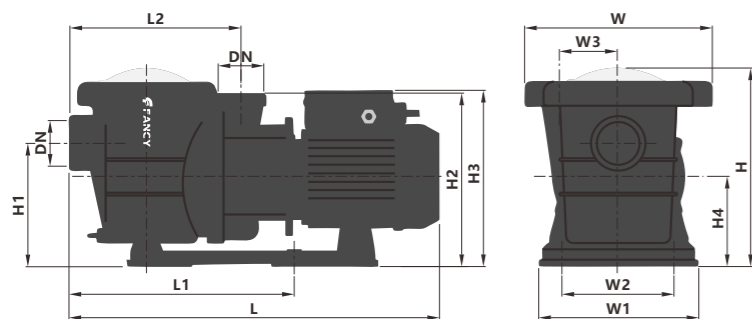
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Economic and practical type
Tipo económico y práctico
Type économique et pratique
Экономичный и практичный тип

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✚ Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- ✚ Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- ✚ Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- ✚ Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm													GW Kg
	L	L1	L2	W	W1	W2	W3	H	H1	H2	H3	H4		
STP35	443	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	6.5	
STP50	443	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	7	
STP75	465	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	8.8	
STP100	465	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	9.5	
STP120	465	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	9.8	
STP150	573	351	263	271	230	180	75	287	179	250	253	130	14	
STP200	573	351	263	271	230	180	75	287	179	250	253	130	15.5	
STP250	573	351	263	271	230	180	75	287	179	250	253	130	16.5	
STP300	598	351	263	271	230	180	75	287	179	250	253	130	18	

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ✚ Liquid temperature between +5°C and +50°C
- ✚ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ✚ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ✚ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
- ✚ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ✚ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ✚ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- ✚ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ✚ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ✚ Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ✚ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ✚ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

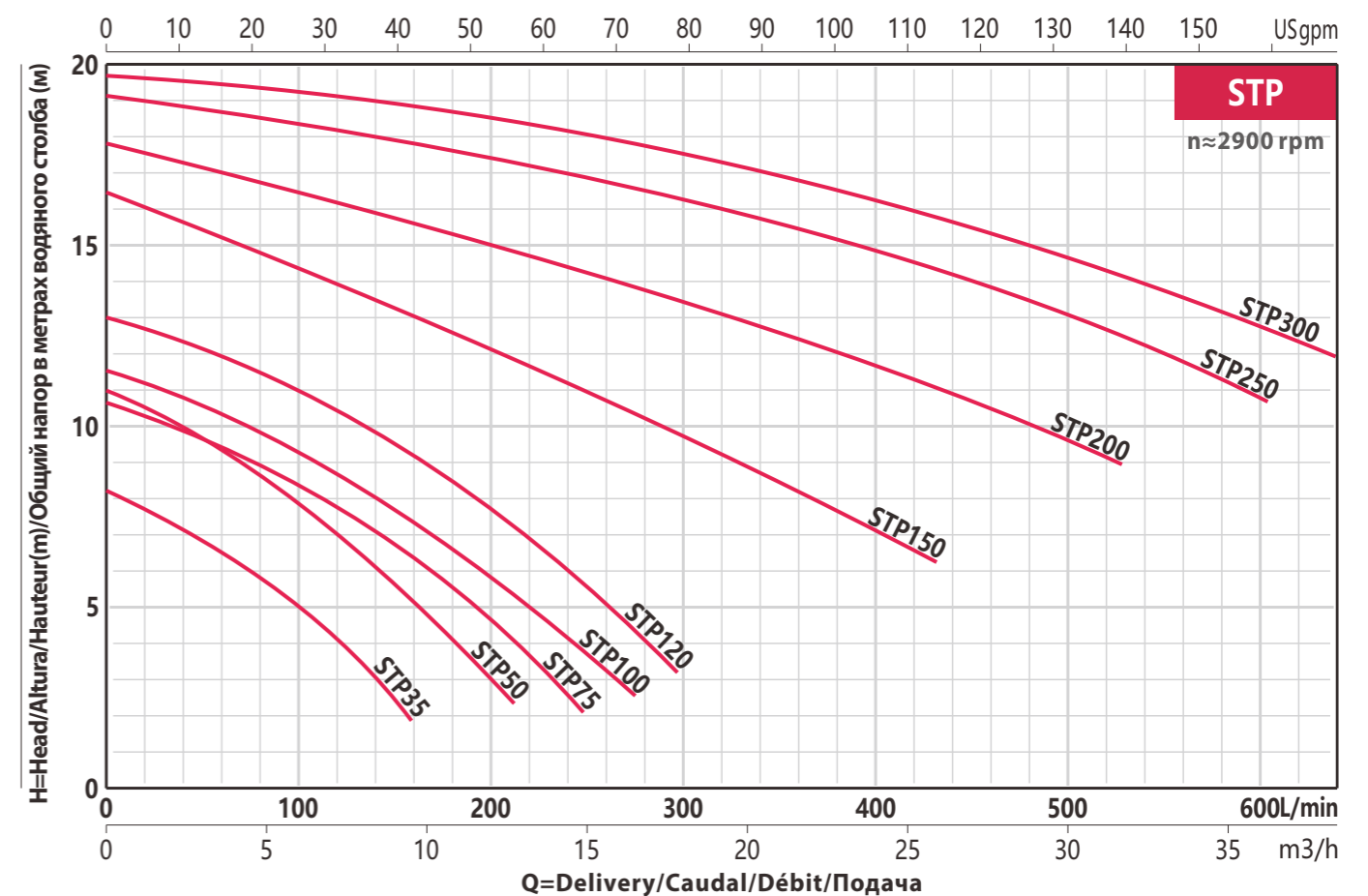
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P1 kw hp	Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача															
			GPM	13	26	37	42	56	63	71	79	93	114	137	145	159	168	
			m ³ /h	0	3	6	8.4	9.6	12.6	14.4	16.2	18	21	25.8	31.2	33	36	38.1
			I/min	0	50	100	140	160	210	240	270	300	350	430	520	550	600	635
			H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)															
STP35	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.25 0.35	8	6.7	5	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
STP50	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.37 0.5	11	9.6	7.9	6	5	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
STP75	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.55 0.75	10.5	9.6	8.2	7	6.4	4	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
STP100	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.75 1	11.5	10.5	9.2	8	7.3	5.4	4.2	2.8	-	-	-	-	-	-	-	-
STP120	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.9 1.2	13	12.1	11	10	9	7.2	6	4.5	3	-	-	-	-	-	-	-
STP150	2FBTx2FBT	1.1 1.5	16.5	15.3	14.3	13.5	13	11.8	11	10.3	9.7	8.5	6.2	-	-	-	-	-
STP200	2FBTx2FBT	1.5 2	18	17	16.5	16	15.5	14.8	14.5	14	13.5	12.5	11	9	-	-	-	-
STP250	2FBTx2FBT	1.85 2.5	19	18.8	18.3	18	17.8	17.2	17	16.6	16.2	15.5	14.3	12.7	12	10.8	-	-
STP300	2FBTx2FBT	2.2 3	19.5	19.4	19.2	19	18.9	18.3	18	17.8	17.5	17	15.7	14.2	13.7	12.8	12	-

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SUP

n≈2900/1450rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



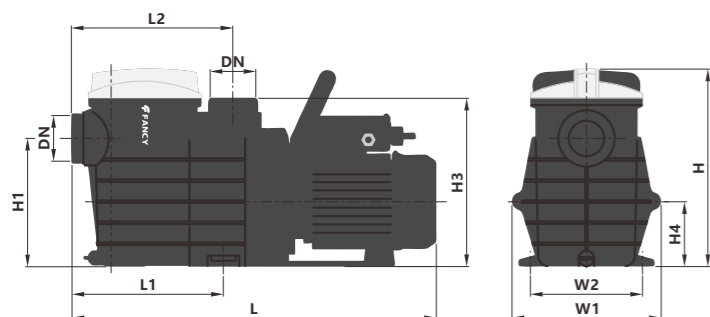
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type with max suction 1.5m
Tipo europeo con succión máxima de 1,5 m
Type européen avec aspiration maximale 1,5 m
Европейский тип с максимальной высотой всасывания 1,5 м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW Kg
	L	L1	L2	W1	W2	H	H1	H3	H4		
SUPB100	593	254	264	240	194	320	207	272	105	16	
SUPB150	593	254	264	240	194	320	207	272	105	17.3	
SUPB200	593	254	264	240	194	320	207	272	105	19	
SUPB250	593	254	264	240	194	320	207	272	105	20.8	
SUPB300	609	254	264	240	194	320	207	272	105	22.3	
SUPA150	628	254	264	240	194	320	207	272	105	19.3	
SUPA200	628	254	264	240	194	320	207	272	105	21	
SUPA250	628	254	264	240	194	320	207	272	105	23	
SUPA300	628	254	264	240	194	320	207	272	105	24.1	
SUPA200-II	646	254	264	240	194	320	207	272	105	22	
SUPA250-II	646	254	264	240	194	320	207	272	105	24	
SUPA300-II	646	254	264	240	194	320	207	272	105	24.8	

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
- ♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
- ♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- ♦ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

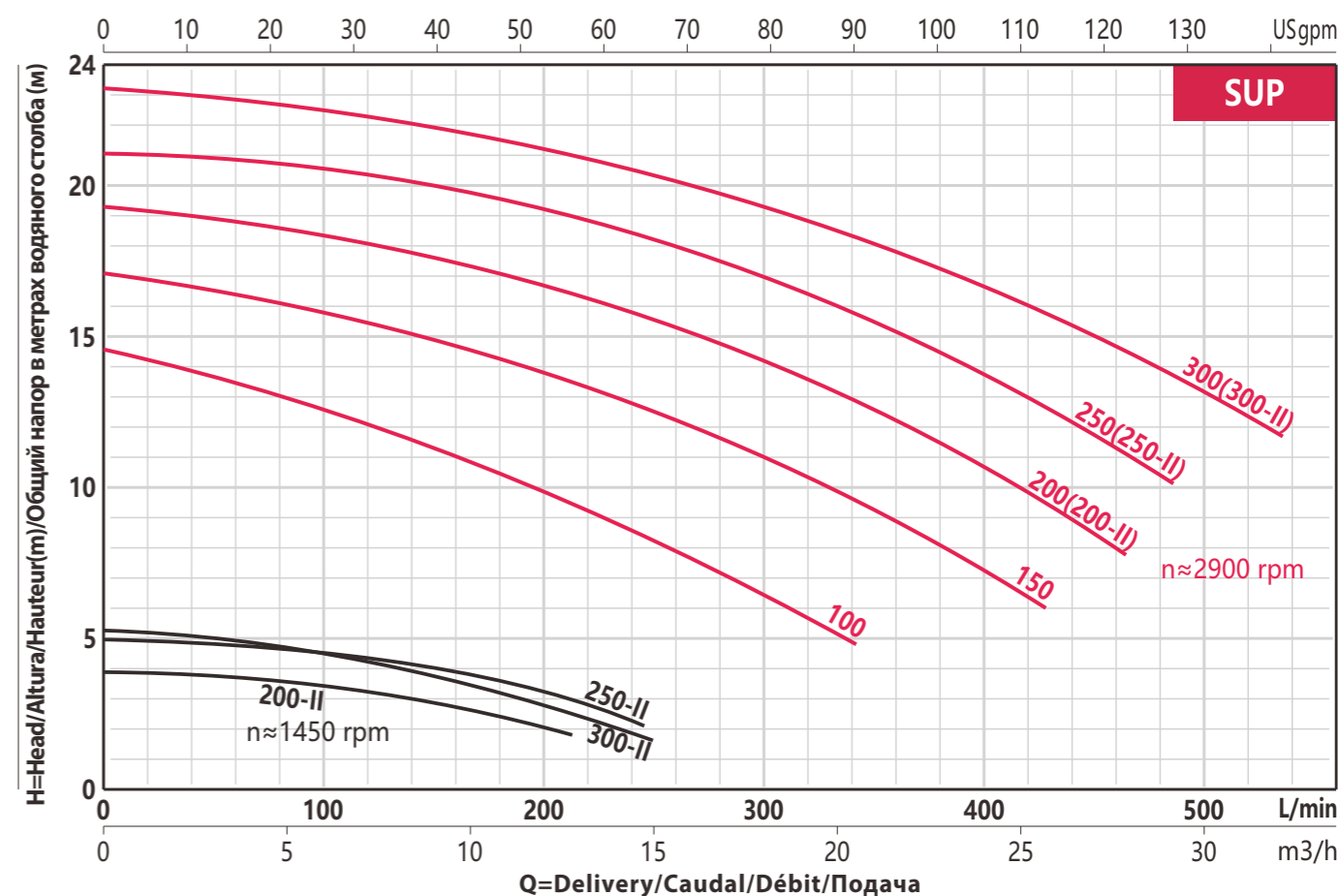
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900/1450l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	1-ph	rpm	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P1 kw hp	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
					GPM 0	26	40	53	57	61	66	82	90	111	123	127	143	
					m ³ /h 0	6	9	12	12.9	13.8	15	18.6	20.4	25.2	27.9	28.8	32.4	
					l/min 0	100	150	200	215	230	250	310	340	420	465	480	540	
					H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
SUPB100	2900	2FBTx2FBT	0.75	1	14.5	12.5	11.2	10	9.3	9	8.2	6	5	-	-	-	-	
SUPB150	2900	2FBTx2FBT	1.1	1.5	17	16	15	14	13.3	13	12.5	10.5	9.5	5.3	-	-	-	
SUPB200	2900	2FBTx2FBT	1.5	2	19	17.5	17.5	16.7	16.5	16	15.5	14	13	10	8	-	-	
SUPB250	2900	2FBTx2FBT	1.85	2.5	21	20.5	20	19	19	18.5	18.1	16.7	16	13	11	10	-	
SUPB300	2900	2FBTx2FBT	2.2	3	23	22.5	22	21	21	20.7	20.3	19	18.5	16	14.5	14	11.7	
SUPA150	2900	2FBTx2FBT	1.1	1.5	17	16	15	14	13.3	13	12.5	10.5	9.5	5.3	-	-	-	
SUPA200	2900	2FBTx2FBT	1.5	2	19	17.5	17.5	16.7	16.5	16	15.5	14	13	10	8	-	-	
SUPA250	2900	2FBTx2FBT	1.85	2.5	21	20.5	20	19	19	18.5	18.1	16.7	16	13	11	10	-	
SUPA300	2900	2FBTx2FBT	2.2	3	23	22.5	22	21	21	20.7	20.3	19	18.5	16	14.5	14	11.7	
SUPA200-II	1450	2FBTx2FBT	0.35	0.47	4	3.5	3	2	1.9	-	-	-	-	-	-	-	-	
SUPA200-II	2900	2FBTx2FBT	1.5	2	19	17.5	17.5	16.7	16.5	16	15.5	14	13	10	8	-	-	
SUPA250-II	1450	2FBTx2FBT	0.4	0.55	5	4.5	4	3.2	3	2.5	2	-	-	-	-	-	-	
SUPA250-II	2900	2FBTx2FBT	1.85	2.5	21	20.5	20	19	19	18.5	18.1	16.7	16	13	11	10	-	
SUPA300-II	1450	2FBTx2FBT	0.45	0.6	5.5	4.5	3.8	2.8	2.6	2	1.5	-	-	-	-	-	-	
SUPA300-II	2900	2FBTx2FBT	2.2	3	23	22.5	22	21	21	20.7	20.3	19	18.5	16	14.5	14	11.7	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SFP

n≈2900rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type with max suction 3m
Tipo europeo con succión máxima de 3m
Type européen avec aspiration maximale 3m
Европейский тип с максимальной высотой всасывания 3м

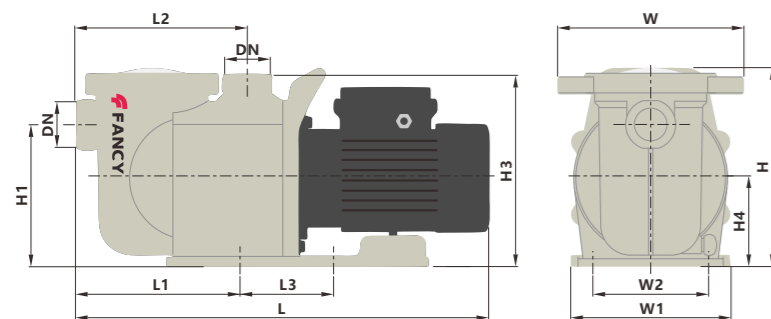
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✚ Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- ✚ Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- ✚ Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- ✚ Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ✚ Liquid temperature between +5°C and +50°C
- ✚ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ✚ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ✚ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
- ✚ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ✚ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ✚ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- ✚ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ✚ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ✚ Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ✚ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ✚ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											GW Kg
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H3	H4	
SFP075	550	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	13.2
SFP100	550	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	13.8
SFP120	550	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	14.5
SFP150	550	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	15
SFP200	572	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	17.2
SFP250	572	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	19
SFP300	586	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	20

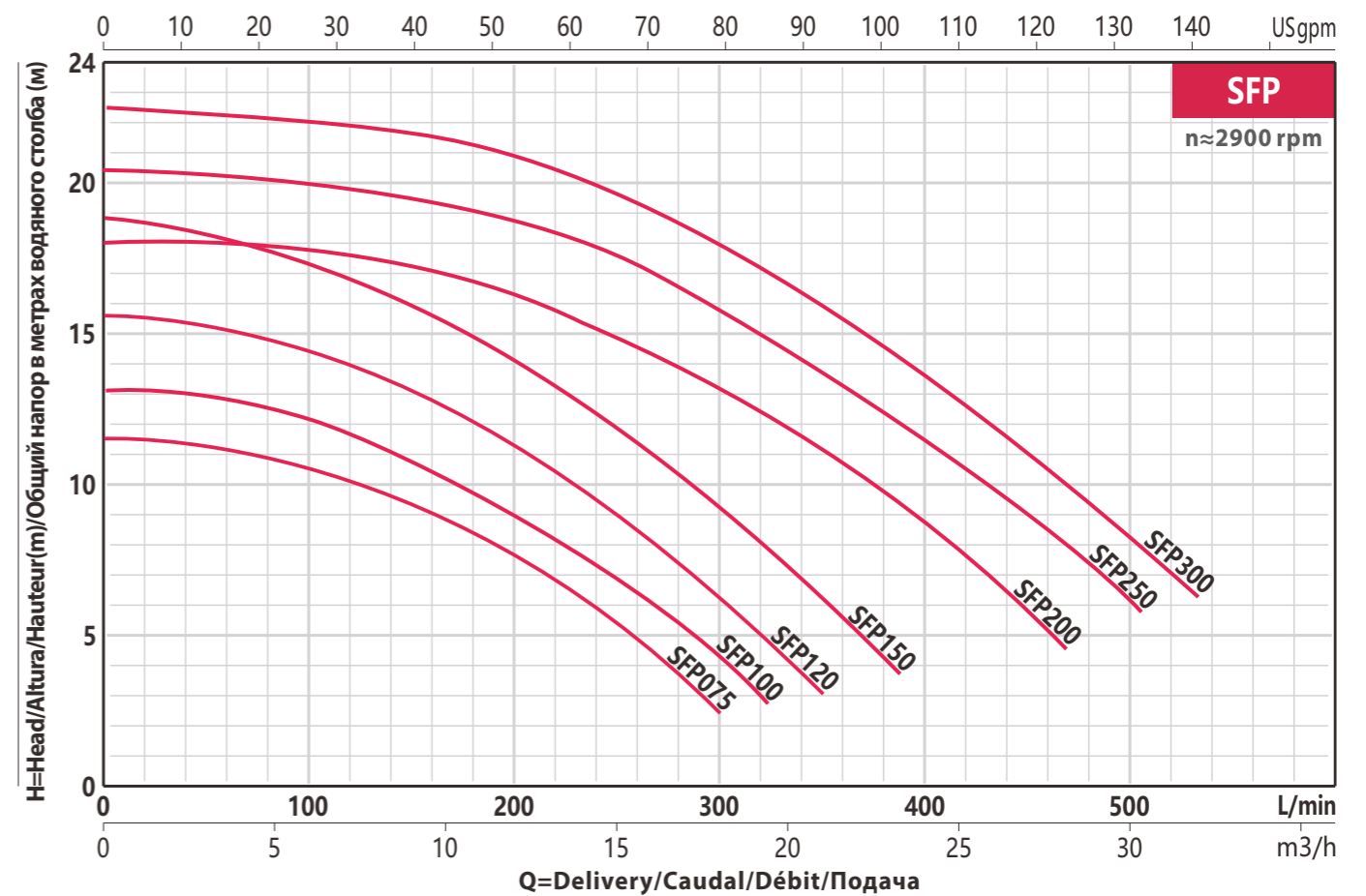
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P1 kw hp		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
				GPM	26	40	53	66	79	85	93	103	119	124	132	140		
				m ³ /h	0	6	9	12	15	18	19.2	21	23.4	27	28.2	30	31.8	
					100	150	200	250	300	320	350	390	450	500	530			
					H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
SFP075	G1 1/2xG1 1/2	0.55	0.75	11.5	10.5	9.3	7.7	5.2	2.5	-	-	-	-	-	-	-		
SFP100	G1 1/2xG1 1/2	0.75	1	13	12	10.7	9	6.8	4.4	3	-	-	-	-	-	-		
SFP120	G1 1/2xG1 1/2	0.9	1.2	15.5	14.5	13	11.2	9	6.2	5	3	-	-	-	-	-		
SFP150	G1 1/2xG1 1/2	1.1	1.5	19	17.4	16	14	11.8	9.2	8	6	3.8	-	-	-	-		
SFP200	G1 1/2xG1 1/2	1.5	2	18	17.8	17.2	16.3	14.9	13	12.5	11	9.3	6	4.5	-	-		
SFP250	G1 1/2xG1 1/2	1.85	2.5	20.5	20	19.5	17.7	17.5	16	15	13.7	12	9	8	6	-		
SFP300	G1 1/2xG1 1/2	2.2	3	22.5	22	21.6	21	19.5	18	17	16	14	11	10	8.2	6.2		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/SOUBLE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SFE

n≈2900rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



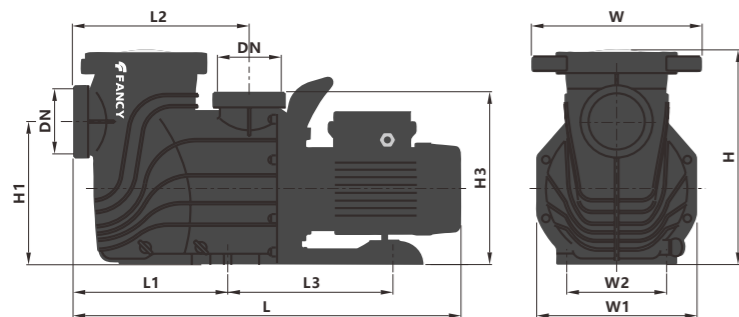
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Large flow, high efficiency, energy saving, max suction 3m
Gran flujo, alta eficiencia, ahorro de energía, succión máxima de 3m
Grand débit, haute efficacité, économie d'énergie, aspiration max 3m
Большой поток, высокая эффективность, макс. всасывание 3м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											GW Kg
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H3		
SFE200	625	256	286	250	276	260	195	349	232	280		27.5
SFE300	642	256	286	250	276	260	195	349	232	280		30.5
SFE400	656	256	286	250	276	260	195	349	232	280		32.5
SFE400S	656	256	286	250	276	260	195	349	232	280		31

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +0°C and +75°C
- ♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ♦ Max. working pressure 7 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +0°C hasta +75°C
- ♦ Temperatura ambiente de 0°C hasta +50°C
- ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 7 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +0°C et +75°C
- ♦ Température ambiante entre 0°C et +50°C
- ♦ Max. pression de service 7 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +0°C до +75°C
- ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ♦ Макс. рабочее давление 7 бар. IP55, F

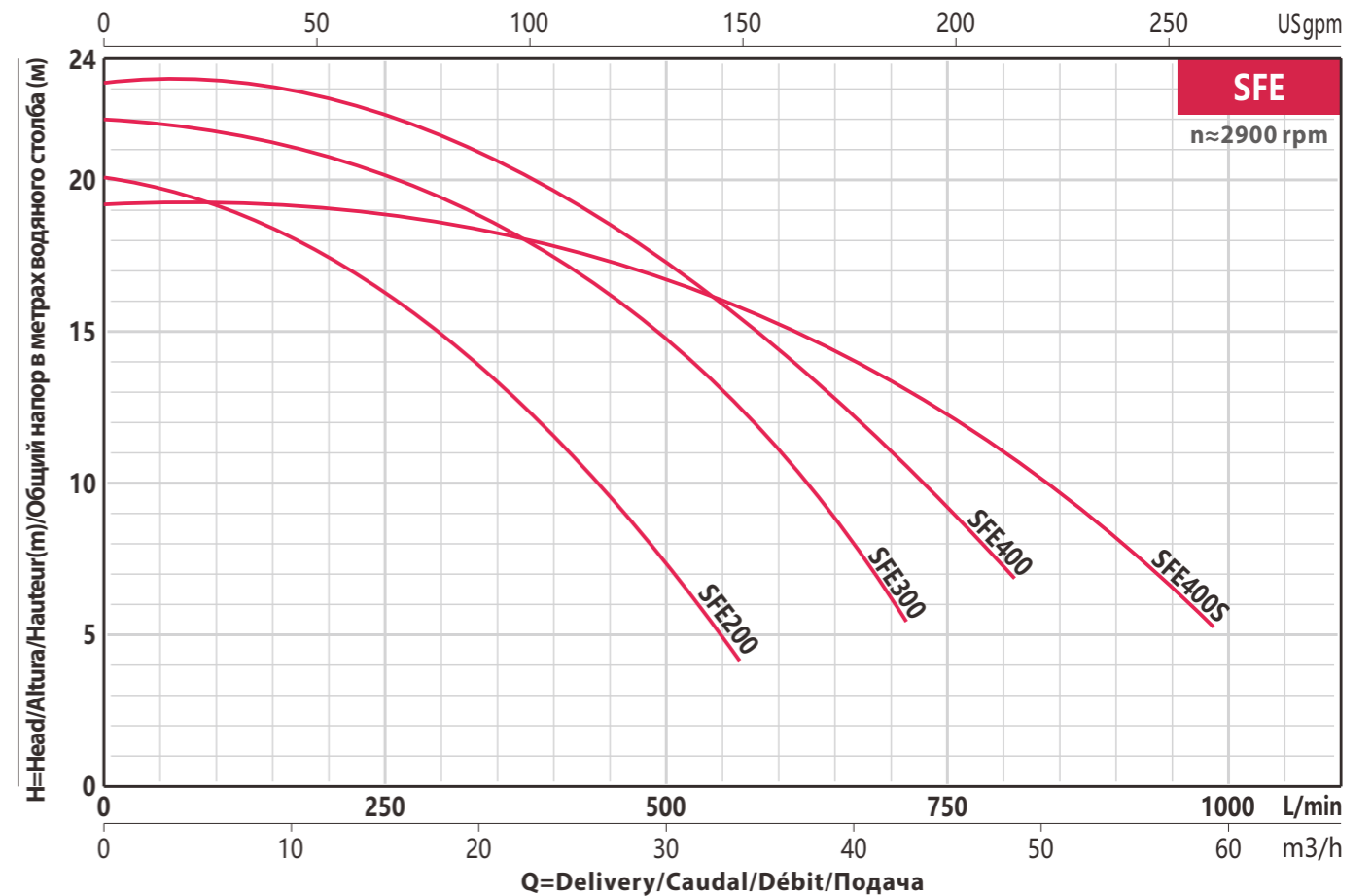
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность P1	GPM m³/h l/min	Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача															
				40	66	93	119	132	148	172	189	198	211	238	259				
			0	9	15	21	27	30	33.6	39	42.9	45	48	54	58.8				
			150	250	350	450	500	560	650	715	750	800	900	980					
			H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
SFE200	SFE200T	2.5/3inch	1.5	2	20	18.3	16.2	13.2	9.5	7.5	4.2	-	-	-	-	-	-		
SFE300	SFE300T	2.5/3inch	2.2	3	22	21.2	20	18.5	16	14.7	12.8	9	5.5	-	-	-	-		
SFE400	SFE400T	2.5/3inch	3	4	23	23	22	20.5	18.5	17.4	15.7	13	10.7	9	7	-	-		
SFE400S	SFE400ST	2.5/3inch	3	4	19	19	19	18.2	17.3	16.8	15.9	14.5	13	12.2	11	8	5.2		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SEQ/WEQ

n≈2900rpm



Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность P1		Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача													
				GPM	132	220	264	396	441	485	529	595	661	793	819	846	
				l/min	500	833	1000	1500	1667	1833	2000	2250	2500	3000	3100	3200	
3-ph	inch	kw	hp	m ³ /h	30	50	60	90	100	110	120	135	150	180	186	192	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
SEQ400T(WEQ400T)	G6xG6	3	4	16	15.5	14	12.6	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SEQ500T(WEQ500T)	G6xG6	4	5	17	16.2	15	13.8	7.6	3	-	-	-	-	-	-	-	-
SEQ750T(WEQ750T)	G6xG6	5.5	7.5	22	21.7	20.5	19.5	14.2	11	3	-	-	-	-	-	-	-
SEQ1000T(WEQ1000T)	G6xG6	7.5	10	22	22	21.6	21	18.8	17.6	16	14.5	11	6	-	-	-	-
SEQ1500T(WEQ1500T)	G6xG6	11	15	26	25.6	25.1	25	23.5	23	22	21	19	16.2	11	-	-	-
SEQ2000T(WEQ2000T)	G6xG6	15	20	29	29	28.7	28.5	27.5	26.5	25.5	24	22.2	20	13.3	11	-	-
SEQ2500T(WEQ2500T)	G6xG6	18.5	25	31	31	30.5	30.2	29	28.8	28	27.5	26	24.5	19.2	17	12	-

FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Large flow, high efficiency, energy saving, with 6inch flange
Gran flujo, alta eficiencia, ahorro de energía, con brida de 6 pulgadas
Grand débit, haute efficacité, économie d'énergie, avec brida de 6 pouces
Большой поток, высокая эффективность, с 6-дюймовым фланцем

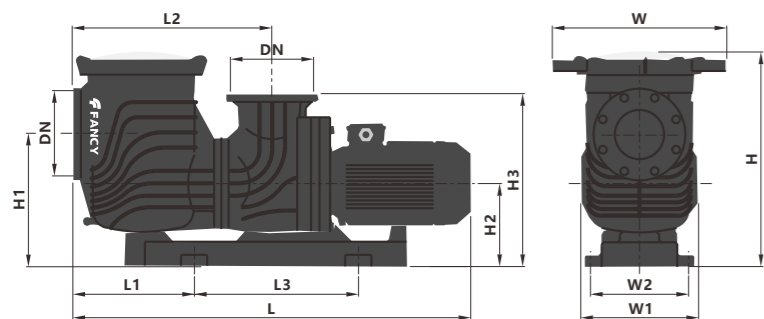
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Switzerland: Suitable for natural hot spring water circulation, large water world, aquarium and large swimming pool.
- Spain: Adecuado para la circulación natural de aguas termales, grandes mundos acuáticos, acuarios y piscinas grandes.
- France: Convient à la circulation naturelle de l'eau de source chaude, au grand monde aquatique, à l'aquarium et à la grande piscine.
- Russia: Подходит для естественной циркуляции воды из горячих источников, большого водного мира, аквариума и большого бассейна.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

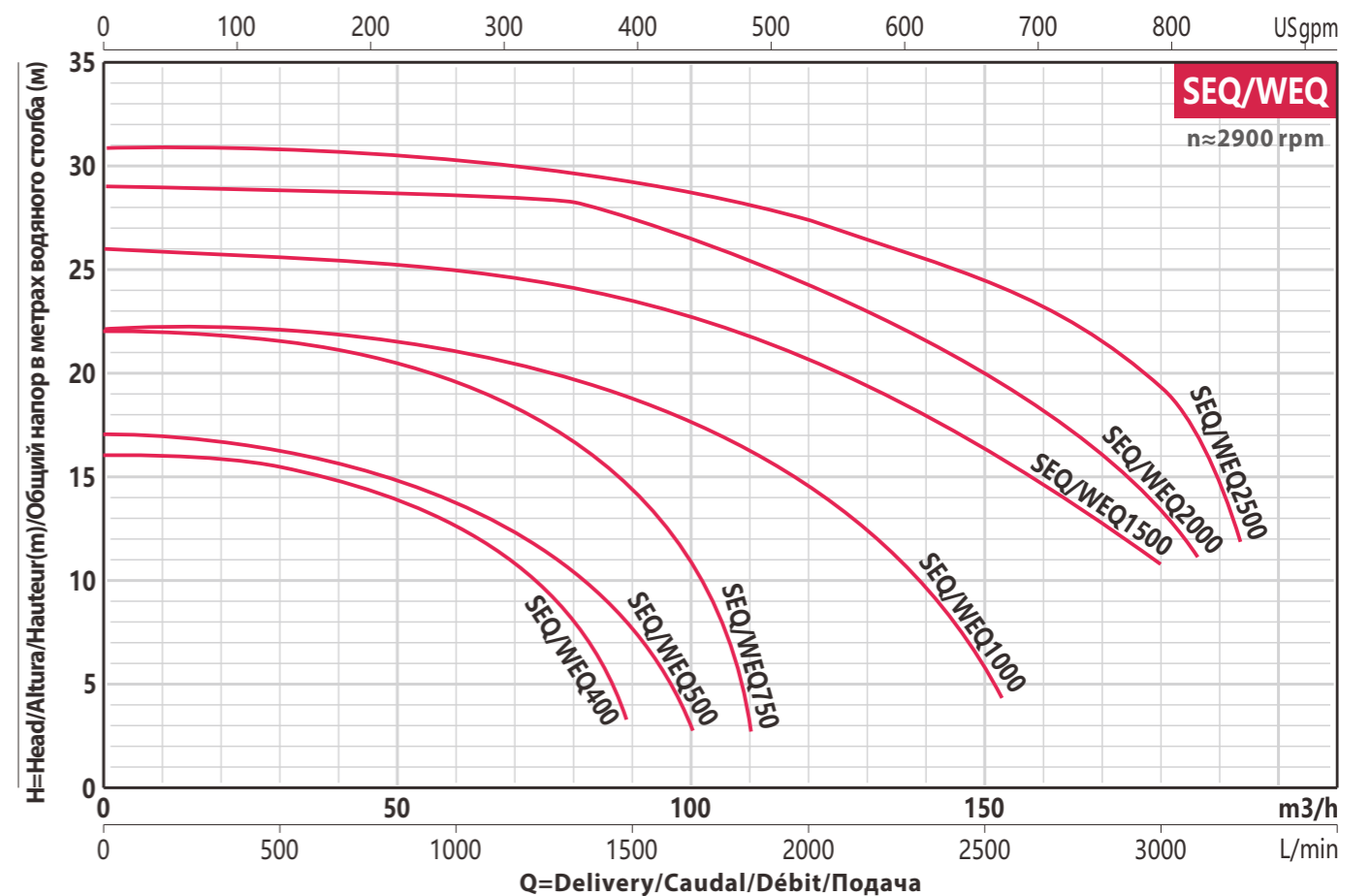
- Switzerland: Liquid temperature between +0°C and +75°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 7 bar. IP55, F
- Spain: Temperatura del líquido de +0°C hasta +75°C
Temperatura ambiente de 0°C hasta +50°C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 7 bar. IP55, F
- France: Température du liquide entre +0°C et +75°C
Température ambiante entre 0°C et +50°C
Max. pression de service 7 bar. IP55, F
- Russia: Температура жидкости от +0°C до +75°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 7 бар. IP55, F

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ												GW Kg
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H2	H3	mm	
SEQ400T	1155	367	605	500	526	350	290	656	403	253	523	88.5	
SEQ500T	1155	367	605	500	526	350	290	656	403	253	523	88.5	
SEQ750T	1155	367	605	500	526	350	290	656	403	253	523	91.5	
SEQ1000T	1155	367	605	500	526	350	290	656	403	253	523	95	
SEQ1500T	1210	367	605	500	526	350	290	656	403	253	523	129	
SEQ2000T	1251	367	605	500	526	350	290	656	403	253	523	137	
SEQ2500T	1251	367	605	500	526	350	290	656	403	253	523	144	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SLP/WLP

n≈2900rpm



SLP



WLP

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность P1	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
			GPM	0	66	132	198	264	291	317	344	396	423	449	502	555	
				I/min	0	250	500	750	1000	1100	1200	1300	1500	1600	1700	1900	2100
				m³/h	0	15	30	45	60	66	72	78	90	96	102	114	126
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
SLP/WLP300	SLP/WLP300T	G4xG4	2.2	3	14	13.7	13	10	6.2	4.2	-	-	-	-	-	-	-
SLP/WLP400	SLP/WLP400T	G4xG4	3	4	15	14.7	14.5	12.5	9.5	8.2	6.5	5.1	-	-	-	-	-
-	SLP/WLP500T	G4xG4	4	5.5	17.5	17.5	17	16	14.5	13.5	12.6	11.5	8.6	6.8	-	-	-
-	SLP/WLP750T	G4xG4	5.5	7.5	22	21.7	21	19.8	18	17	15.6	14.5	11	9	6.7	-	-
-	SLP/WLP1000T	G4xG4	7.5	10	21.8	21.7	21.2	20.6	20	19.3	18.5	17.8	16	15	13.8	11	8

FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Large flow, high efficiency, energy saving, with 4inch
Gran flujo, alta eficiencia, ahorro de energía, con 4 pulgadas
Grand débit, haute efficacité, économie d'énergie, avec 4 pouces
Большой поток, высокая эффективность, с 4-дюймовым

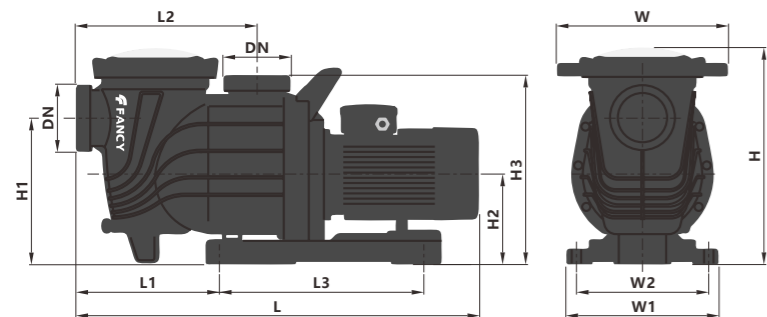
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Switzerland: Suitable for natural hot spring water circulation, large water world, aquarium and large swimming pool.
- Spain: Adecuado para la circulación natural de aguas termales, grandes mundos acuáticos, acuarios y piscinas grandes.
- France: Convient à la circulation naturelle de l'eau de source chaude, au grand monde aquatique, à l'aquarium et à la grande piscine.
- Russia: Подходит для естественной циркуляции воды из горячих источников, большого водного мира, аквариума и большого бассейна.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

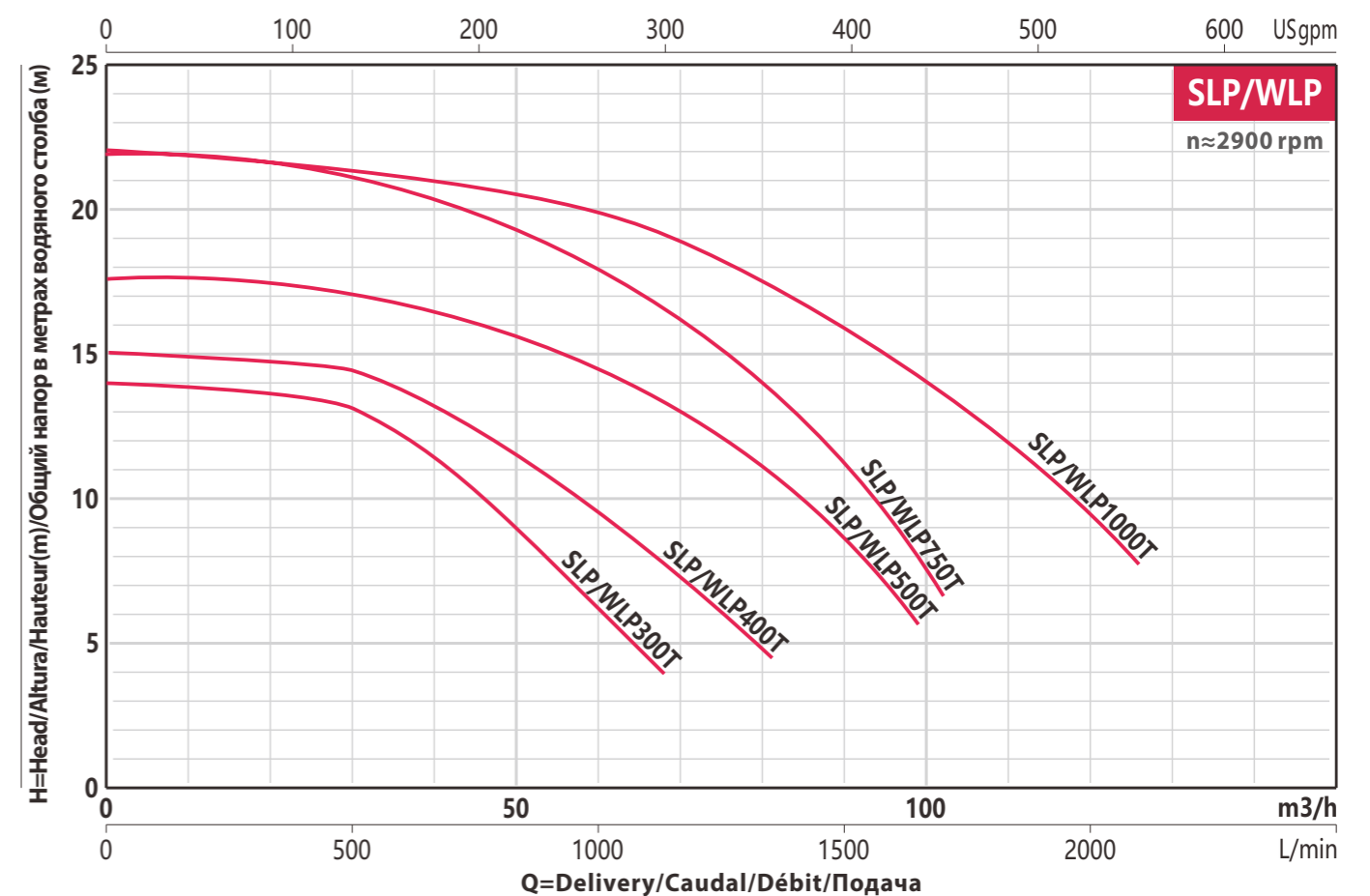
- Switzerland: Liquid temperature between +0°C and +75°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 7 bar. IP55, F
- Spain: Temperatura del líquido de +0 °C hasta +75 °C
Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 7 bar. IP55, F
- France: Température du liquide entre +0 °C et +75 °C
Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
Max. pression de service 7 bar. IP55, F
- Russia: Температура жидкости от +0°C до +75°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 7 бар. IP55, F

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											GW
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H2	H3	Kg
SLP300T	800	313	385	430	360	320	280	456	310	190	400	45.5
SLP400T	800	313	385	430	360	320	280	456	310	190	400	47
SLP500T	857	313	385	430	360	320	280	456	310	190	400	54.5
SLP750T	857	313	385	430	360	320	280	456	310	190	400	60.3
SLP1000T	887	313	385	430	360	320	280	456	310	190	400	64.5

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



FZS

n≈2900rpm

**Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна**



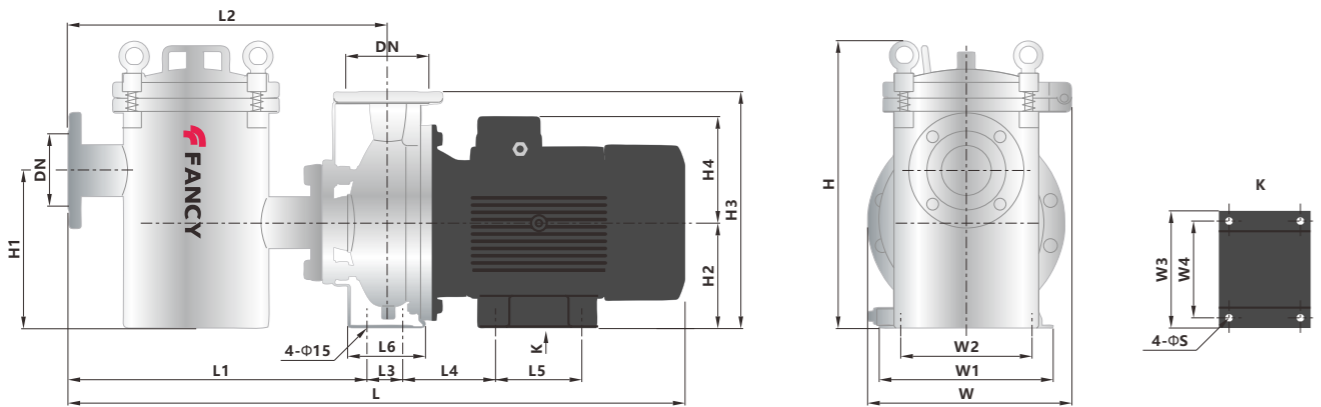
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

- ✚ All pump and filter wet-end components are made of stainless steel. Strong corrosion resistance.
- ✚ Todos los componentes del extremo húmedo de la bomba y el filtro están hechos de acero inoxidable. Fuerte resistencia a la corrosión.
- ✚ Tous les composants de la partie humide de la pompe et du filtre sont en acier inoxydable. Forte résistance à la corrosion.
- ✚ Все компоненты проточной части насоса и фильтра изготовлены из нержавеющей стали. Сильная коррозионная стойкость.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✚ Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- ✚ Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- ✚ Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- ✚ Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

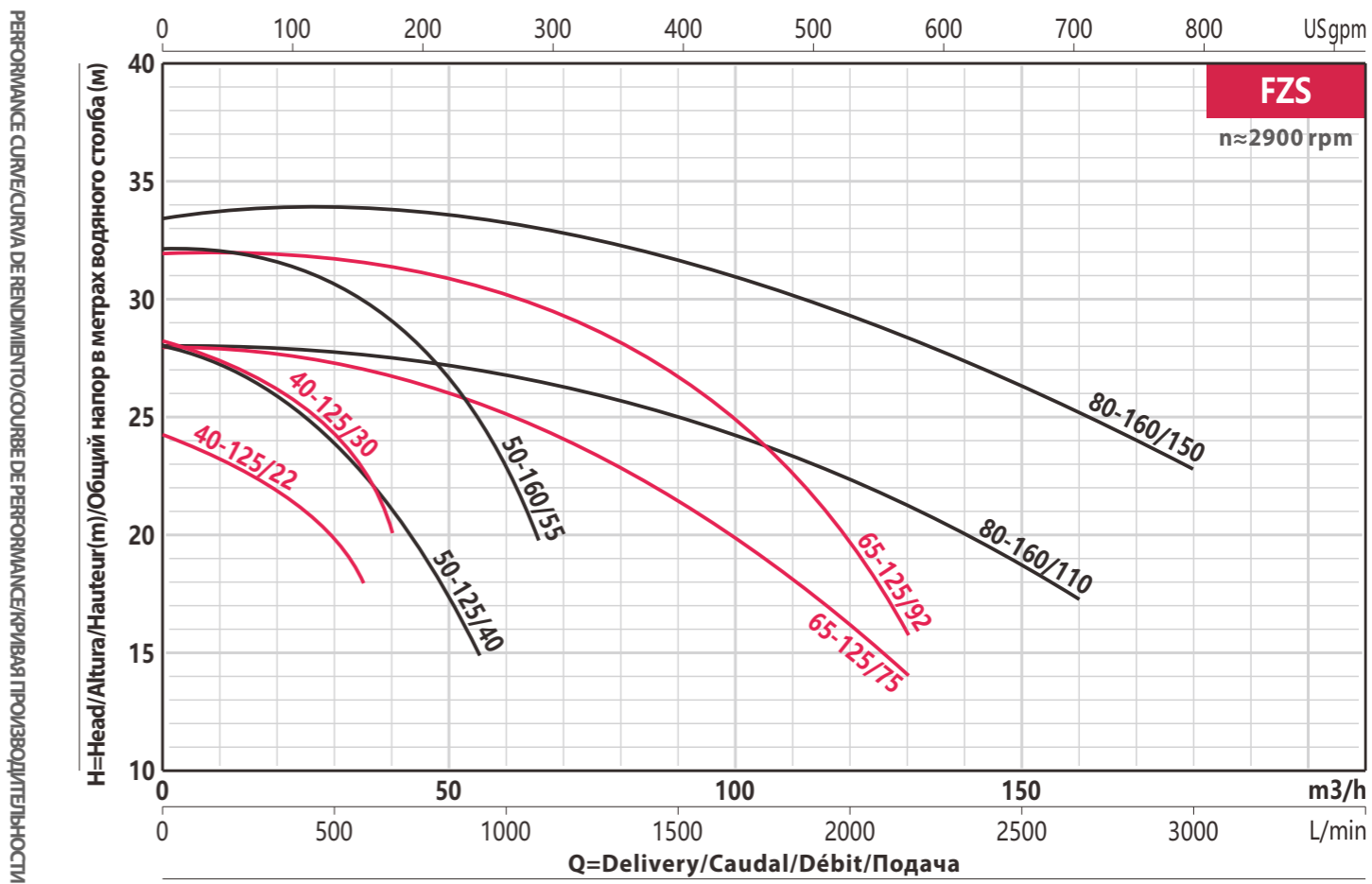
DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность kw	hp	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
				GPM	0	66	132	154	176	220	242	286	396	485	573	705	793		
1-ph	3-ph			l/min	0	250	500	583	667	833	917	1083	1500	1833	2167	2667	3000		
				m³/h	0	15	30	35	40	50	55	65	90	110	130	160	180		
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
FZS40-125/22	FZS40-125/22T	65x40	2.2	3	24	22.5	20	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	FZS40-125/30T	65x40	3	4	28	26.7	24.2	22.8	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	FZS50-125/40T	65x50	4	5.5	28	26.5	24	22.5	21	17.5	15	-	-	-	-	-	-	-	
-	FZS50-160/55T	65x50	5.5	7.5	32	31.8	30.5	30	29	26.5	25	20	-	-	-	-	-	-	
-	FZS65-125/75T	80x65	7.5	10	28	27.8	27.2	27	26.8	26	25.5	24.5	21.5	18	14	-	-	-	
-	FZS65-125/92T	80x65	9.2	12.5	32	32	31.8	31.6	31.4	31	30.5	29.6	26.7	22.5	16	-	-	-	
-	FZS80-160/110T	100x80	11	15	28	28	27.7	27.6	27.5	27.2	27	26.5	25	23.4	21.2	17.2	-	-	
-	FZS80-160/150T	100x80	15	20	34	34	34	34	33.8	33.5	33.3	33	31.7	30	28.2	25	23	-	



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm																GW		
	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	W	W1	W2	W3	W4	H	H1	H2	H3	H4	S	Kg
FZS40-125/22(T)	815	435	470	70	110	100	115	310	190	160	190	160	437	240	112	255	119	12	63.5
FZS40-125/30T	850	435	470	70	115	100	118	310	240	190	190	160	437	240	132	292	119	12	62.5
FZS50-125/40T	888	435	470	70	115	140	115	310	240	190	225	190	437	240	132	292	142	15	72
FZS50-160/55T	944	455	490	70	124	140	118	310	264	212	230	190	437	240	160	360	162	15	87.5
FZS65-125/75T	988	473	520	95	113	140	152	310	250	212	230	190	437	240	160	340	162	15	96
FZS65-125/92T	1056	473	520	95	175	140	152	310	250	212	255	216	437	240	160	340	179	15	106.5
FZS80-160/110T	1142	551	598	95	183	140	176	363	290	250	255	216	487	280	180	405	179	15	128
FZS80-160/150T	1184	551	598	95	183	140	176	363	290	250	255	216	487	280	180	405	179	15	141

WTB

n≈2900rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Large flow, with european type
Gran caudal, con tipo europeo
Grand débit, de type européen
Большой поток, с европейским типом

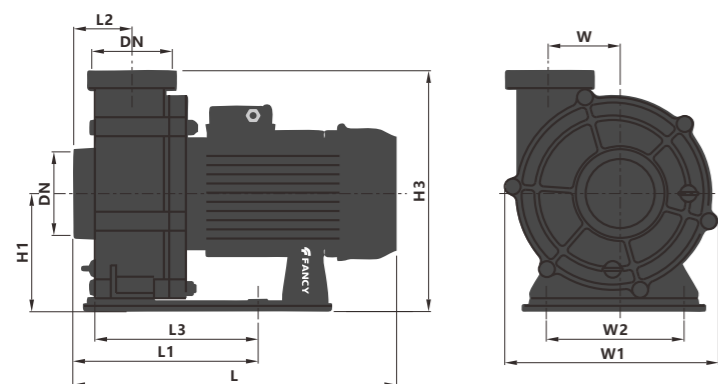
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✚ Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- 🇪🇸 Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- 🇫🇷 Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- 🇷🇺 Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ✚ Liquid temperature between +5°C and +50°C
- ✚ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ✚ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- 🇪🇸 Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
- ✚ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ✚ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- 🇫🇷 Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- ✚ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ✚ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- 🇷🇺 Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ✚ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ✚ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW Kg
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H1	H3		
WTB220(T)	412	245	77	215	95	281	180	156	323	23.2	
WTB250(T)	412	245	77	215	95	281	180	156	323	24.4	
WTB300T	412	245	77	215	95	281	180	156	323	23.9	
WTB400T	429	245	77	215	95	281	180	156	323	25.6	
WTB550T	469	245	77	215	95	281	180	168	335	28	

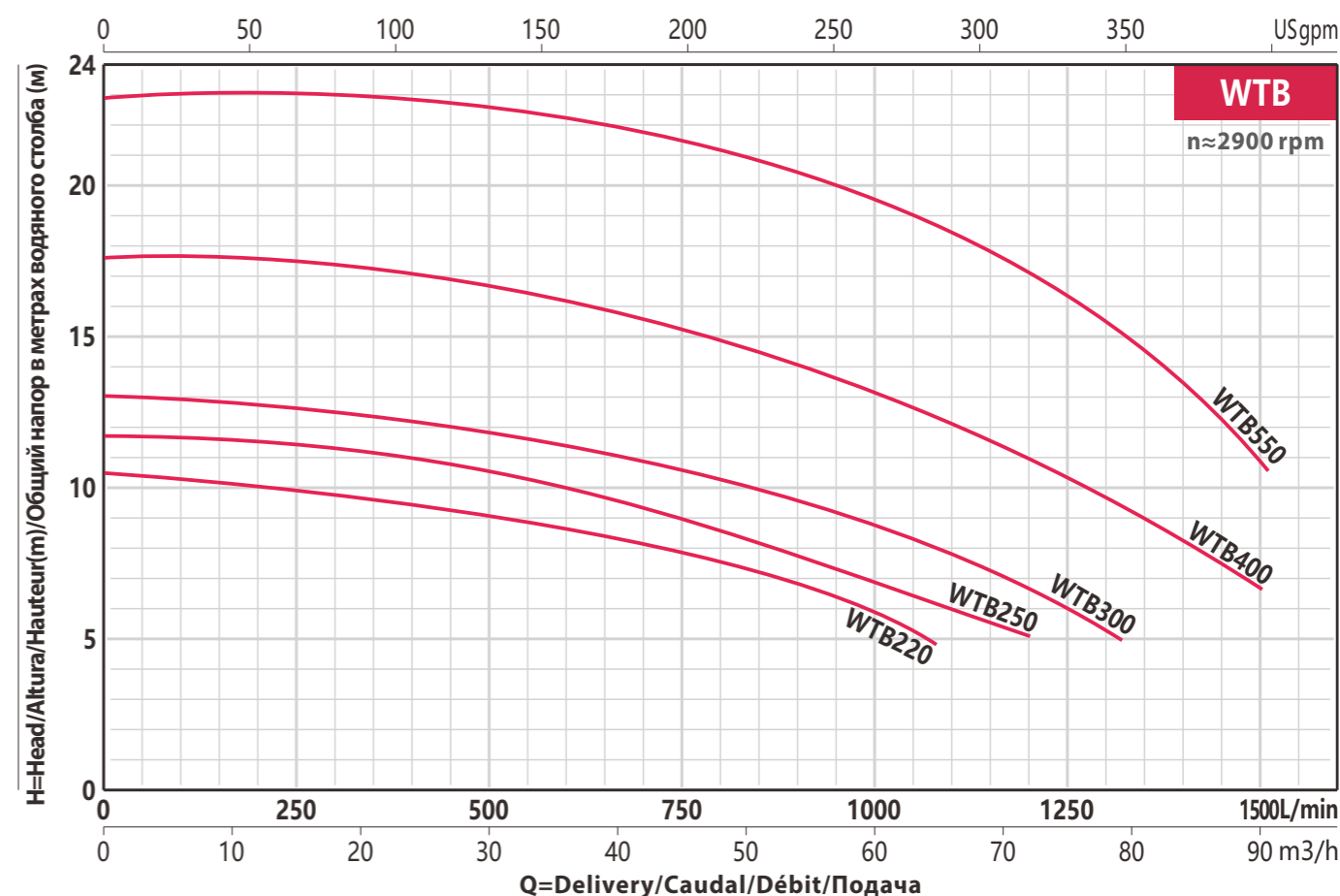
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность P ₁ kw hp	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
			GPM 0	66	106	132	159	198	238	264	291	317	344	370	396			
			m ³ /h 0	15	24	30	36	45	54	60	66	72	78	84	90			
			l/min 0	250	400	500	600	750	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500			
			H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)															
WTB220	WTB220T	2.5/3	2.2	3	10.5	10	9.5	9	8.7	8	7	6	4.8	-	-	-	-	
WTB250	WTB250T	2.5/3	2.5	3.5	11.5	11.5	11	10.5	10	9	7.7	7	6	5	-	-	-	
-	WTB300T	2.5/3	3	4	13	12.6	12.2	12	11.5	10.5	9.5	8.8	8	6.7	5	-	-	
-	WTB400T	2.5/3	4	5.5	17.5	17.5	17	16.8	16.1	15.3	14	13	12	11	9.7	8.3	6.8	
-	WTB550T	2.5/3	5.5	7.5	23	23	22.8	22.7	22.2	21.5	20.5	19.5	18.5	17	15.5	13.5	10.8	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



WPP

n≈2900rpm

Hydromassage bathtub pump
Bomba para bañera de hidromasaje
Pompe pour baignoire d'hydromassage
Гидромассажный насос для ванны



FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type hydromassage bathtub pump
 Bomba de bañera de hidromasaje tipo europeo
 Pompe de baignoire d'hydromassage de type européen
 Насос для гидромассажной ванны европейского типа

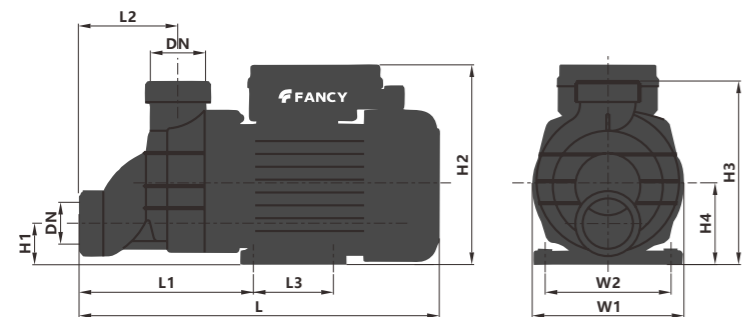
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in bathtub and SPA equipment.
- Apto para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en bañera y equipos SPA.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les baignoires et les équipements SPA.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в ваннах и СПА-оборудовании.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
 ♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
 ♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
 ♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
 ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
 ♦ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
 ♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
 ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
 ♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



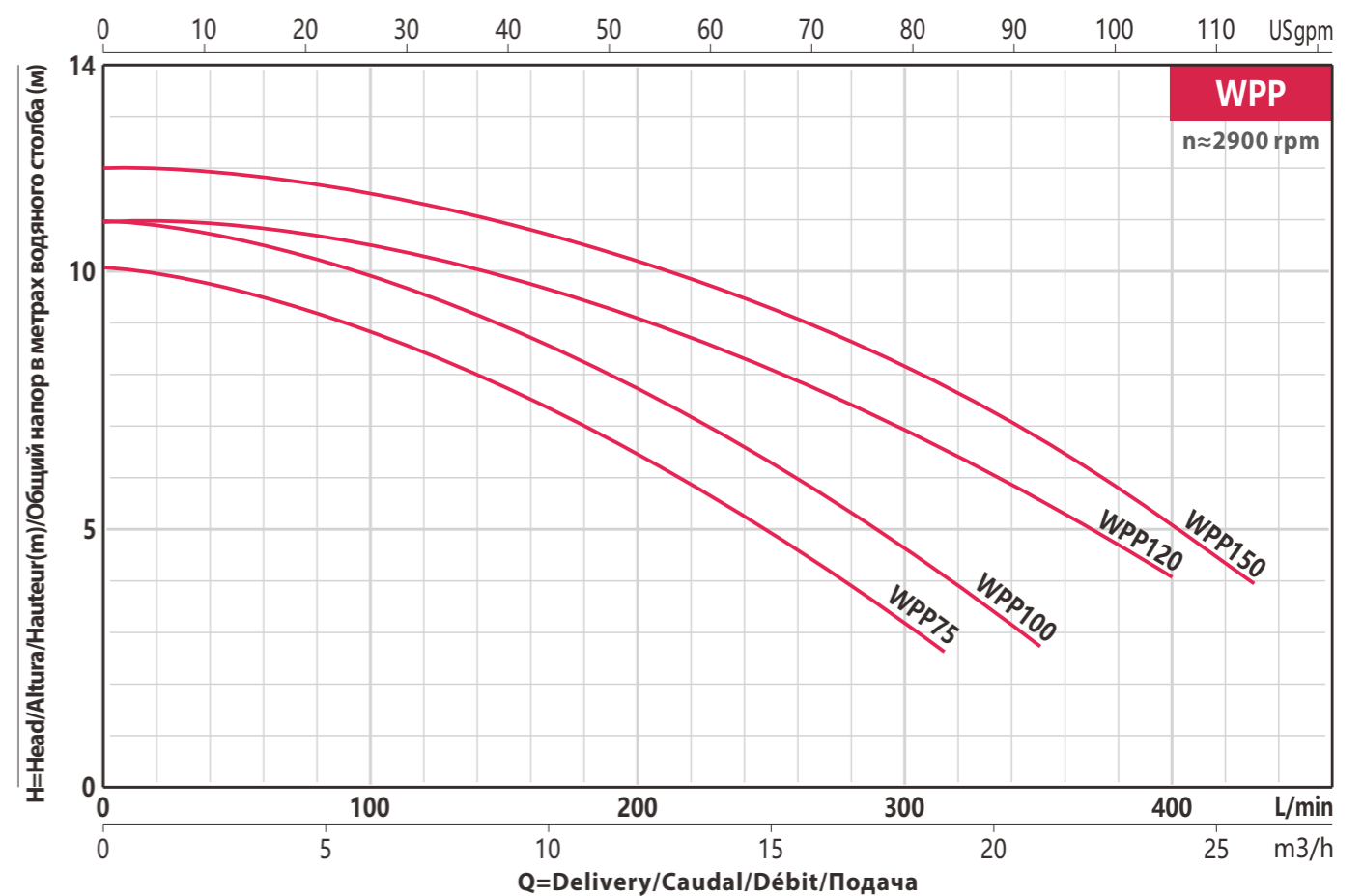
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW Kg
	L	L1	L2	L3	W1	W2	H1	H2	H3	H4	
WPP75	337	166	93	76	144	120	169	196	180	80	6.3
WPP100	337	166	93	76	144	120	132	196	180	80	6.6
WPP120	337	166	93	76	144	120	169	196	180	80	7.3
WPP150	337	166	93	76	144	120	132	196	180	80	8.6

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P1		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
		kw	hp	GPM	13	26	32	40	53	66	79	83	93	100	106	114	
				m ³ /h	3	6	7.2	9	12	15	18	18.9	21	22.8	24	25.8	
1-ph				I/min	50	100	120	150	200	250	300	315	350	380	400	430	
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
WPP75	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.55	0.75	10	9.6	8.8	8.4	7.7	6.5	4.8	3.2	2.7	-	-	-	-	
WPP100	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.75	1	11	10.6	10	9.5	8.9	7.7	6.2	4.7	4	2.8	-	-	-	
WPP120	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.9	1.2	11	10.9	10.5	10.3	9.8	9	8	7	6.5	5.5	4.6	4	-	
WPP150	1 1/2FBTx1 1/2FBT	1.1	1.5	12	11.8	11.5	11.3	11	10.2	9.3	8.1	7.7	6.7	5.7	5	4	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



WTC

n≈2900rpm

SPA circulation pump
Bomba de circulación para SPA
Pompe de circulation pour SPA
Циркуляционный насос СПА



FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

A variety of inlet and outlet are optional.
Una variedad de entrada y salida son opcionales.
Une variété d'entrée et de sortie sont facultatives.
Различные входные и выходные отверстия не являются обязательными.

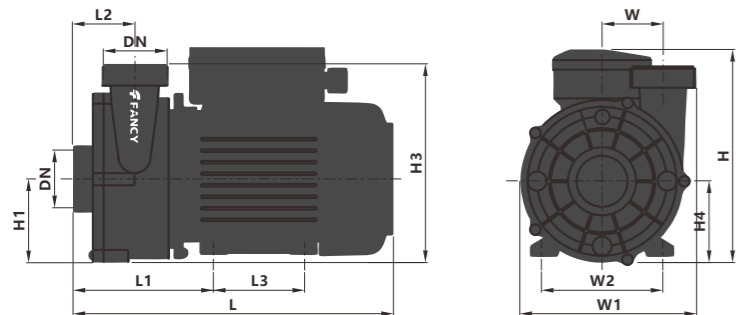
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
♦ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											GW Kg
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H3	H4	
WTC100	302	132	60	90	57	165	112	195	71	179	71	7.5
WTC120	302	132	60	90	57	165	112	195	71	179	71	8.6
WTC150	302	132	60	90	57	165	112	195	71	179	71	9
WTC200	302	132	60	90	57	165	112	195	71	179	71	10

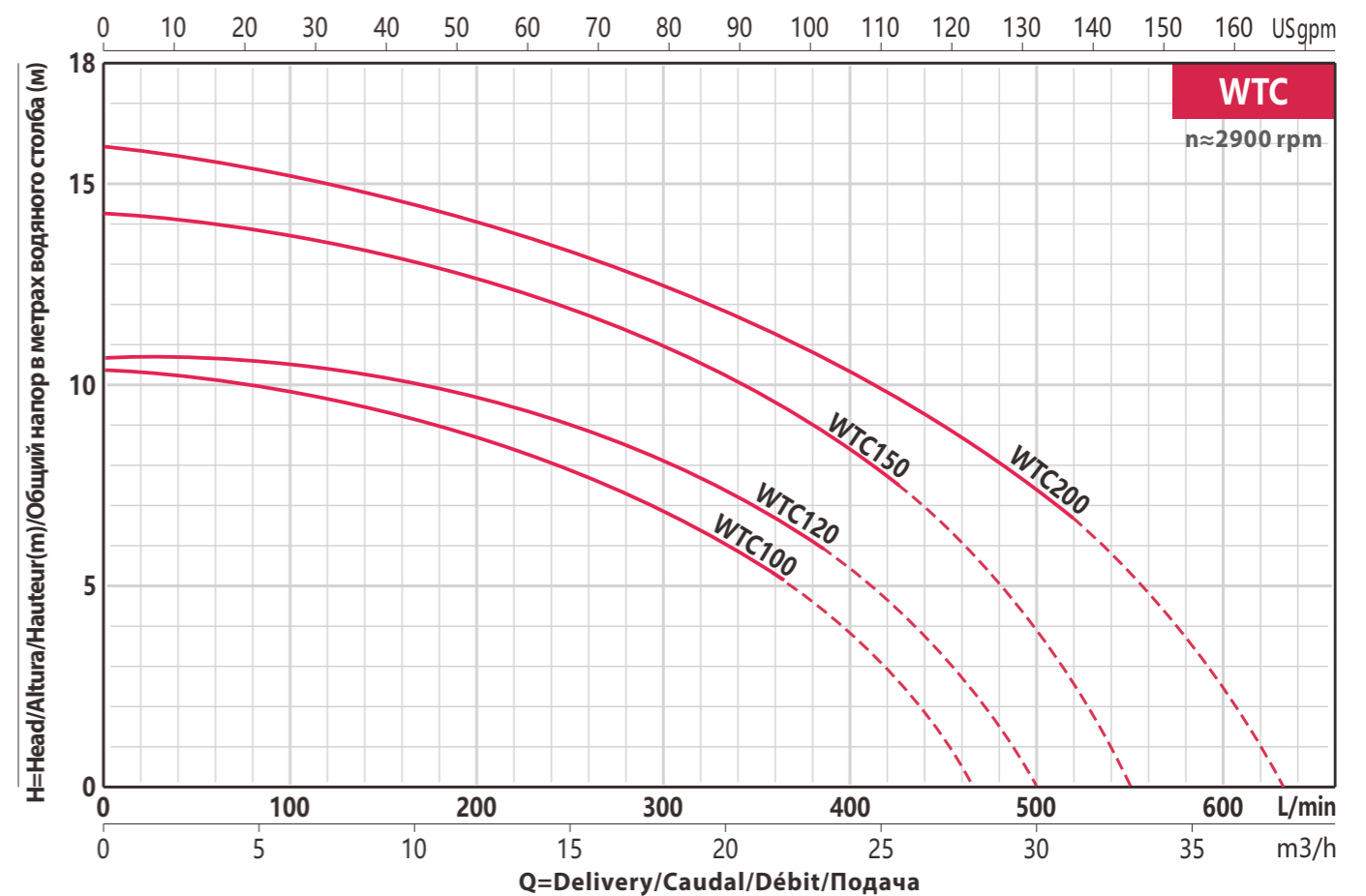
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P1		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
		kw	hp	GPM	13	26	40	53	66	79	93	106	122	132	145	167	
				m ³ /h	3	6	9	12	15	18	21	24	27.6	30	33	37.8	
1-ph				I/min	50	100	150	200	250	300	350	400	460	500	550	630	
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
WTC100	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.75	1	10.3	10.2	9.8	9.3	8.7	7.9	7	5.5	4	0	-	-	-	
WTC120	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.9	1.2	10.7	10.7	10.5	10.2	9.7	9	8	7	5.5	2.7	0	-	-	
WTC150	1 1/2FBTx1 1/2FBT	1.1	1.5	14.2	14	13.7	13.3	12.6	11.9	11	9.7	8.5	6	4	0	-	
WTC200	1 1/2FBTx1 1/2FBT	1.5	2	16	15.6	15.2	14.6	14	13.3	12.5	11.5	10.3	8.7	7.5	5	0	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/SOUBLE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



LP
n≈2900rpm

SPA circulation pump
Bomba de circulación para SPA
Pompe de circulation pour SPA
Циркуляционный насос СПА



FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type SPA pump
Bomba SPA de tipo europeo
Pompe SPA de type européen
СПА-насос европейского типа

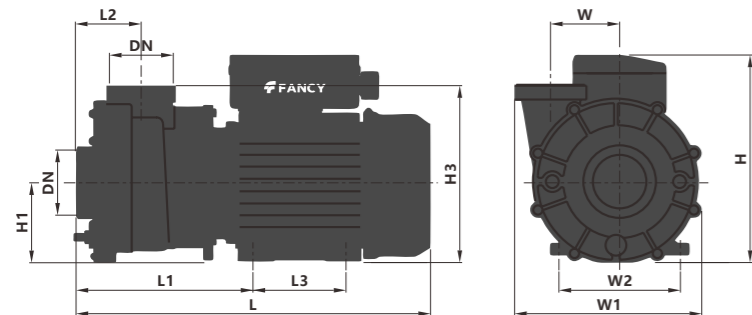
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Switzerland: Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in bathtub and SPA equipment.
- Spain: Apto para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en bañera y equipos SPA.
- France: Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les baignoires et les équipements SPA.
- Russia: Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в ваннах и СПА-оборудовании.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Switzerland: Liquid temperature between +5°C and +50°C; Ambient temperature between 0°C and +50°C; Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- Spain: Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C; Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C; Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- France: Température du liquide entre +5 °C et +50 °C; Température ambiante entre 0 °C et +50 °C; Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- Russia: Температура жидкости от +5°C до +50°C; Температура окружающей среды от 0°C до +50°C; Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



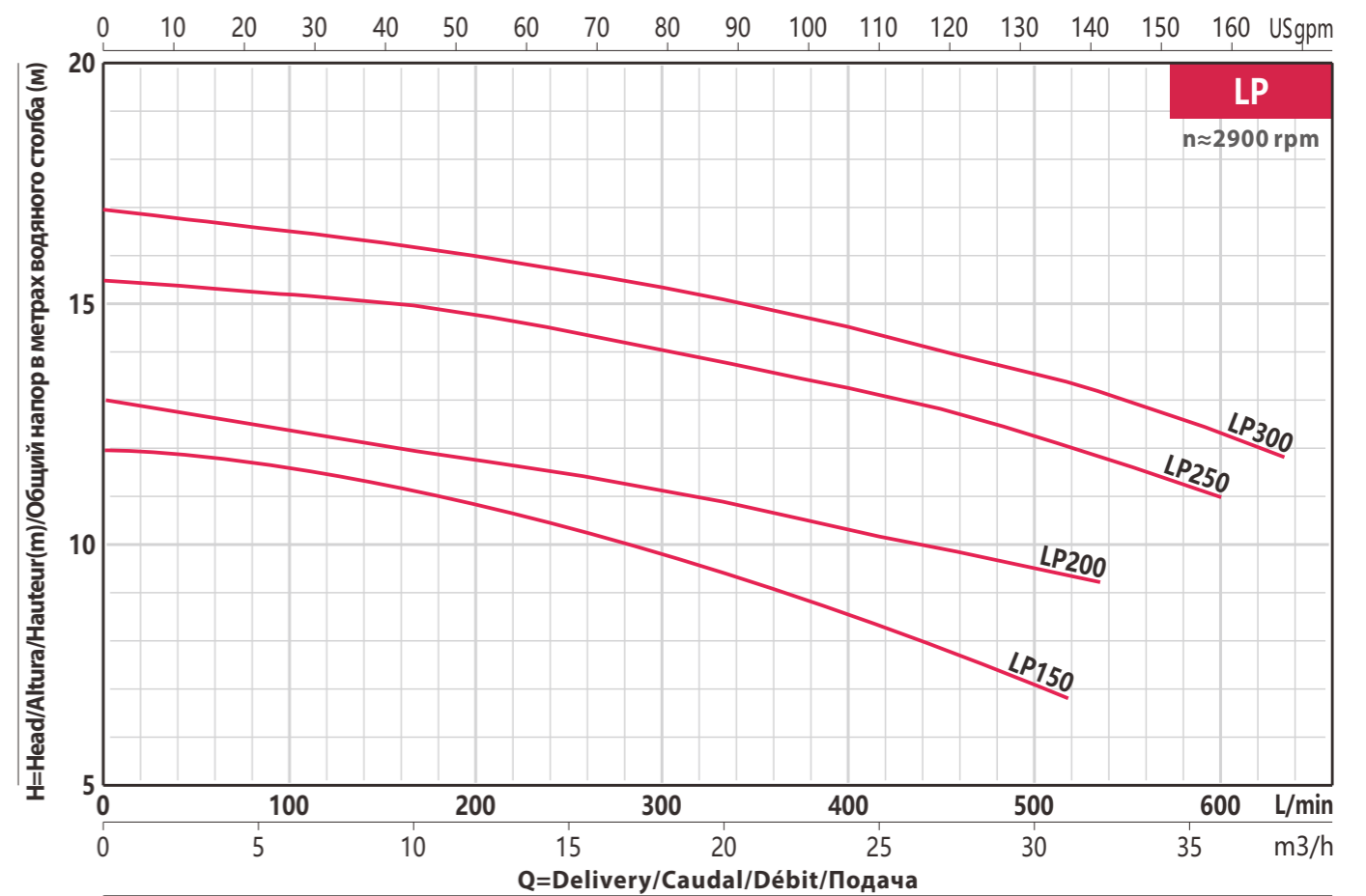
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW Kg
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H3	
LP150	382	195	73	100	75	202	125	218	80	187	12
LP200	382	195	73	100	75	202	125	218	80	187	12.7
LP250	382	195	73	100	75	202	125	218	80	187	15.5
LP300	397	195	73	100	75	202	125	218	80	187	16.3

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n≈2900l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность P1	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
			GPM	13	26	40	53	66	79	93	106	137	141	159	168			
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	m ³ /h	3	6	9	12	15	18	21	24	31.2	32.1	36	38.1	
					I/min	50	100	150	200	250	300	350	400	520	535	600	635	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																		
LP150	-	2F8Tx2F8T	1.1	1.5	12	11.8	11.5	11.2	10.8	10.3	9.8	9.2	8.5	7	-	-	-	-
LP200	LP200T	2F8Tx2F8T	1.5	2	13	12.7	12.5	12	11.7	11.5	11.1	10.7	10.3	9.4	9.2	-	-	-
LP250	LP250T	2F8Tx2F8T	1.85	2.5	15.5	15.3	15.2	15	14.8	14.4	14	13.6	13.2	12	11.8	11	-	-
LP300	LP300T	2F8Tx2F8T	2.2	3	17	16.7	16.5	16.4	16	15.7	15.3	15	14.5	13.3	13.2	12.3	12	-

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/SOUBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



Automatic pump control
Contrôle automatique
Control automático
Автоматический контроль



FPC-01A

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V	110-120V	110-240V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz		
Max.power/Máx.poder Max.d'énergie/Макс.мощность	1.1 kW	0.55 kW	0.55 kW(110-120V) /1.1 kW(220-240V)
Max.current/Máx.corriente Max.courant/Макс.ток	10(6) A		
Start pressure/Presión inicial Pression démarrage/Начальное давление	1.2 bar / 1.5 bar / 2.2 bar		
Max.pressure/Máx.presión Max.pression/Макс.давление	10 bar		
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	G1" NPT1"		
Protection/Protección Protection/Защита	IP65		
Max.temperature/Máx.temperatura Max.température/Макс.температура	55 °C		
Cable/Cable Câble/Кабель	1.6m plug cable 45cm pump connection cable		



FPC-02A

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V	110-120V	110-240V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz		
Max.power/Máx.poder Max.d'énergie/Макс.мощность	1.1 kW	0.55 kW	0.55 kW(110-120V) /1.1 kW(220-240V)
Max.current/Máx.corriente Max.courant/Макс.ток	10(6) A		
Start pressure/Presión inicial Pression démarrage/Начальное давление	1.2 bar / 1.5 bar / 2.2 bar		
Max.pressure/Máx.presión Max.pression/Макс.давление	10 bar		
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	G1"		
Protection/Protección Protection/Защита	IP65		
Max.temperature/Máx.temperatura Max.température/Макс.температура	55 °C		
Cable/Cable Câble/Кабель	1.6m plug cable 45cm pump connection cable		



FPC-03A

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V	110-120V	
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz		
Max.power/Máx.poder Max.d'énergie/Макс.мощность	1.1 kW	0.55 kW	
Max.current/Máx.corriente Max.courant/Макс.ток	10(6) A		
Start pressure/Presión inicial Pression démarrage/Начальное давление	adjustable range: 1.2-2.5bar		
Max.pressure/Máx.presión Max.pression/Макс.давление	10 bar		
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	G1"		
Protection/Protección Protection/Защита	IP65		
Max.temperature/Máx.temperatura Max.température/Макс.температура	60 °C		
Cable/Cable Câble/Кабель	1.6m plug cable 45cm pump connection cable		

Pressure control
Control de presión
Control de la pression
Контроль давления



FPC-01B

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V, 110-120V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz
Min.cut-in/Min.corte Min.cut dans/Мин.включение	1.4 bar
Max.cut-out/Máx.recorte Max.découpe/Макс.вырез	6.9 bar
Pressure setting/Presión ajuste Pression réglage/Настройка давления	1.4-2.8 bar, 2.1-3.5 bar, 2.8-4.2 bar
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	Female: G¼", G¾" Male: G¼"
High precision&sensitivity/Alta precisión y sensibilidad Haute précision et sensibilité/ Высокая точность и чувствительность	



FPC-02B

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V, 110-120V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz
Min.cut-in/Min.corte Min.cut dans/Мин.включение	1.4 bar
Max.cut-out/Máx.recorte Max.découpe/Макс.вырез	6.9 bar
Pressure setting/Presión ajuste Pression réglage/Настройка давления	1.4-2.8 bar, 2.1-3.5 bar, 2.8-4.2 bar
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	Female: G¼", G¾" Male: G¼"
High precision&sensitivity/Alta precisión y sensibilidad Haute précision et sensibilité/ Высокая точность и чувствительность	

Float switch
Interrupteur à flotteur
Interruptor de flotador
Поплавковый переключатель



M15FFS

M15FFS(with balance block)

Model/Modelo Modèle/Модель	M15FFS	M15FFS(with balance block)
Specification/Especificación Spécification/Спецификация	16A 125/250V	
Cable/Cable Câble/Кабель	3x0.5mm ² x 0.5m/0.6m/2m/3m/5m/10m/20m 3x0.75mm ² x 0.5m/0.6m/2m/3m/5m/10m/20m 3x1.0mm ² x 0.5m/0.6m/2m/3m/5m/10m/20m	
Lifetime/Toda la vida Durée de vie/Продолжительность жизни	50000 cycles	
Protection/Protección Protection/Защита	IP X8	
Operating limits/Limites fonctionnement Límites de funcionamiento Эксплуатационные ограничения	Fluid temperature up to 40 °C Max.ambient temperature 40 °C	